

OPEL ASTRA

Посібник з експлуатації



Wir leben Autos.



Зміст

Вступ	2
Коротко	6
Ключі, дверцята та вікна	22
Сидіння, підголовники	41
Зберігання	63
Прилади та органи управління	105
Освітлення	150
Клімат-контроль	165
Керування автомобілем та експлуатація	175
Догляд за автомобілем	244
Ремонт і технічне обслуговування	306
Технічні характеристики	310
Інформація для споживача	349
Показчик	352

Вступ

Паливо

Призначення

Моторне мастило

Клас

В'язкість

Тиск повітря в шинах

Розмір шин

Передні

Задні

Літні шини

Зимові шини

Вагові характеристики

Допустима повна маса

- Власна маса, базова модель

= Навантаження

Дані стосовно автомобіля

Введіть дані про ваш автомобіль на попередній сторінці, щоб до них можна було легко отримати доступ. Ці дані вказано в розділах "Технічне обслуговування та ремонт" і "Технічні характеристики", а також на маркувальній табличці.

Вступ

Ваш автомобіль є поєднанням сучасних технологій, безпеки, екологічності та економічності.

У цьому посібнику власника ви знайдете всю потрібну інформацію, яка надасть змогу керувати автомобілем безпечно та ефективно.

Переконайтеся, що ваші пасажирів обізнані з можливим ризиком ДТП і травмування, які можуть стати наслідком неправильного використання автомобіля.

Ви повинні завжди дотримуватися законів і нормативних актів країни, в якій перебуваєте. Ці закони можуть відрізнятися від інформації в цьому посібнику власника.

Коли в посібнику власника йдеться про відвідання станції технічного обслуговування, ми радимо звертатися до сервіс-партнера компанії Opel. Для автомобілів, що працюють на газі ми рекомендуємо звертатися до Сервісних центрів Opel, авторизованих для ремонту газових автомобілів.

Усі сервіс-партнери Opel надають першокласне обслуговування за розумною ціною. Досвідчені механіки, які пройшли підготовку в компанії Opel, працюють відповідно до встановлених Opel інструкцій.

Набір літератури для клієнта завжди потрібно тримати під рукою в автомобілі.

Використання цього посібника

- У цьому посібнику описано всі опції та функції, доступні для цієї моделі. **Описи деяких елементів, включаючи функції відображення та меню, можуть не стосуватися вашого автомобіля (це залежить від варіанта моделі, установлених у країні норм, наявного спеціального обладнання чи аксесуарів).**
- У розділі "Короткий огляд" міститься попередній огляд.
- Зміст на початку цього посібника та в кожному розділі вказує на місце розташування інформації.
- Алфавітний вказівник надасть змогу здійснювати пошук потрібної інформації.
- У цьому посібнику власника описано автомобілі з лівостороннім керуванням. Експлуатація таких автомобілів

подібна до експлуатації автомобілів із правостороннім керуванням.

- У посібнику власника використовуються заводські позначення двигуна. Відповідні маркувальні позначення можна знайти в розділі "Технічні характеристики".
- Дані із зазначенням напрямку, наприклад ліворуч або праворуч, або вперед чи назад, завжди стосуються напрямку руху.
- Інтерфейс дисплея автомобіля може не підтримувати вашу мову.
- Повідомлення дисплея та внутрішні позначення виділені в тексті посібника **жирним** шрифтом.

Небезпека, попередження та обережно

⚠ Небезпека

Напис **⚠ Небезпека** вказує на ризик отримання смертельної травми. Нехтування цією інформацією є небезпечним для життя.

⚠ Попередження

Напис **⚠ Попередження** вказує на ризик нещасного випадку або травмування. Нехтування цією інформацією може призвести до травмування.

Обережно

Напис **Обережно** вказує на можливе пошкодження автомобіля. Нехтування цією інформацією може призвести до пошкодження автомобіля.

Символи

Посилання на сторінки вказані за допомогою ↗. ↗ "див. стор".

Ми бажаємо вам провести багато годин за приємним водінням.

Adam Opel AG

Коротко

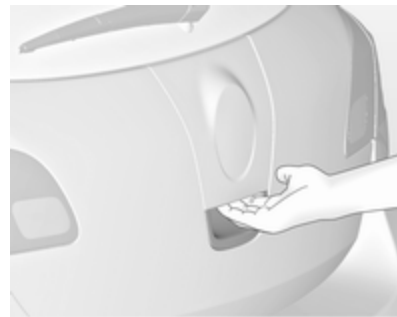
Початкова інформація про водіння

Відмикання автомобіля



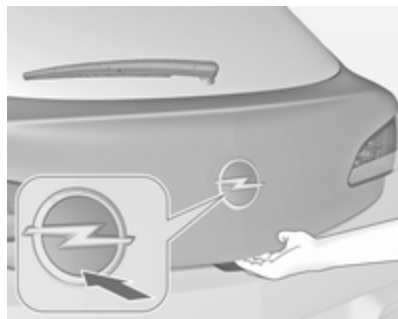
Натисніть кнопку , щоб відчинити дверцята та багажне відділення. Відкрийте дверцята, потягнувши ручки.

5-дверний хетчбек, універсал



Щоб відчинити двері багажного відділення, натисніть на сенсорний вимикач під емблемою.

3-дверний хетчбек



Щоб відчинити двері багажного відділення, натисніть на нижню частину фірмового логотипу.

Щоб відімкнути та відчинити двері багажного відділення, не відмикаючи дверця, натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування.

4-дверний нотчбек

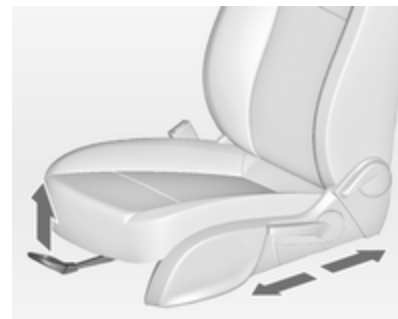


Натисніть кнопку  на пульті ДК і потримайте її щонайменше протягом 2 с, після чого кришка багажника злегка відчиниться.

Пульт дистанційного керування
↗ 22, центральний замок ↗ 24,
багажне відділення ↗ 28.

Регулювання сидіння

Виставлення сидіння



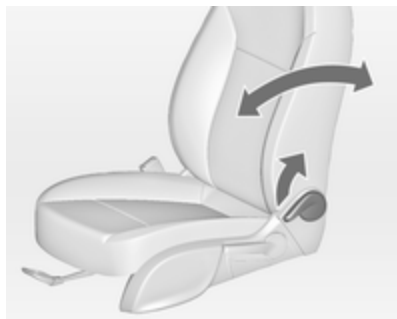
Потягніть до себе ручку, посуňte сидіння, відпустіть ручку.

Положення сидіння ↗ 43,
регулювання сидіння ↗ 43.

Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

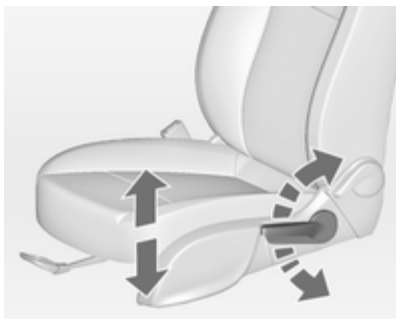
Спинки сидінь



Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Дочекайтеся, доки сидіння зі звуком не стане на місце.

Положення сидіння ⇨ 43,
регулювання сидіння ⇨ 43,
складання сидінь ⇨ 46.

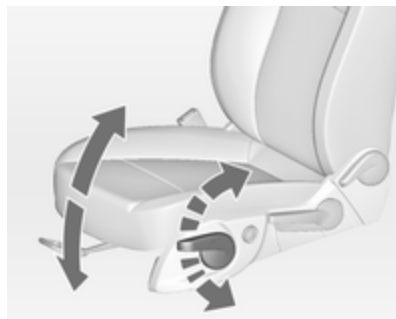
Висота сидіння



Хід накачування важеля
угору = сидіння вище
донизу = сидіння нижче

Положення сидіння ⇨ 43,
регулювання сидіння ⇨ 43.

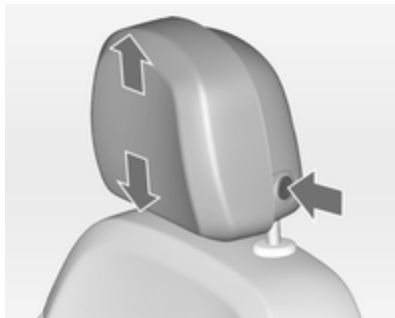
Нахил сидіння



Хід накачування важеля
угору = передній кінець вище
донизу = передній кінець нижче

Положення сидіння ⇨ 43,
регулювання сидіння ⇨ 43.

Регулювання підголівника



Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Підголівники ⇨ 41.

Пасок безпеки



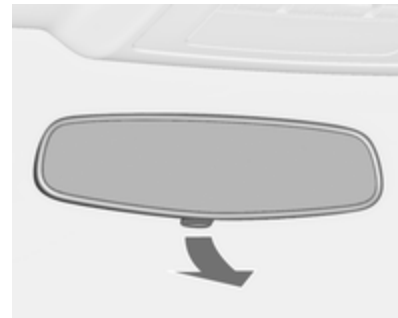
Витягніть пасок безпеки та вставте в пряжку. Пасок безпеки не повинен переплітатися та має щільно прилягати до тіла. Спинка не повинна бути відхилена назад надто далеко (максимум приблизно на 25°).

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

положення сидіння ⇨ 43, паски подушок безпеки ⇨ 48, система подушок безпеки ⇨ 51.

Регулювання дзеркала

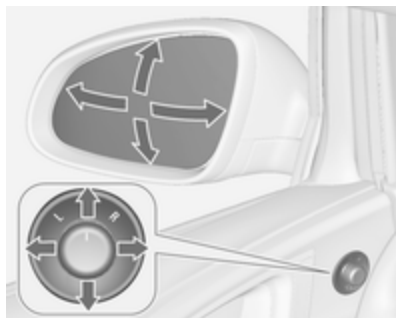
Внутрішнє дзеркало



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Внутрішнє дзеркало ⇨ 35, внутрішнє дзеркало із системою автоматичного зменшення засліплюючої дії світла ⇨ 35.

Зовнішні дзеркала



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало та відрегулюйте його. Випуклі зовнішні дзеркала ⇨ 33, електричне регулювання ⇨ 33, зовнішні дзеркала, що складаються ⇨ 34, зовнішні дзеркала з підігрівом ⇨ 34.

Регулювання керма

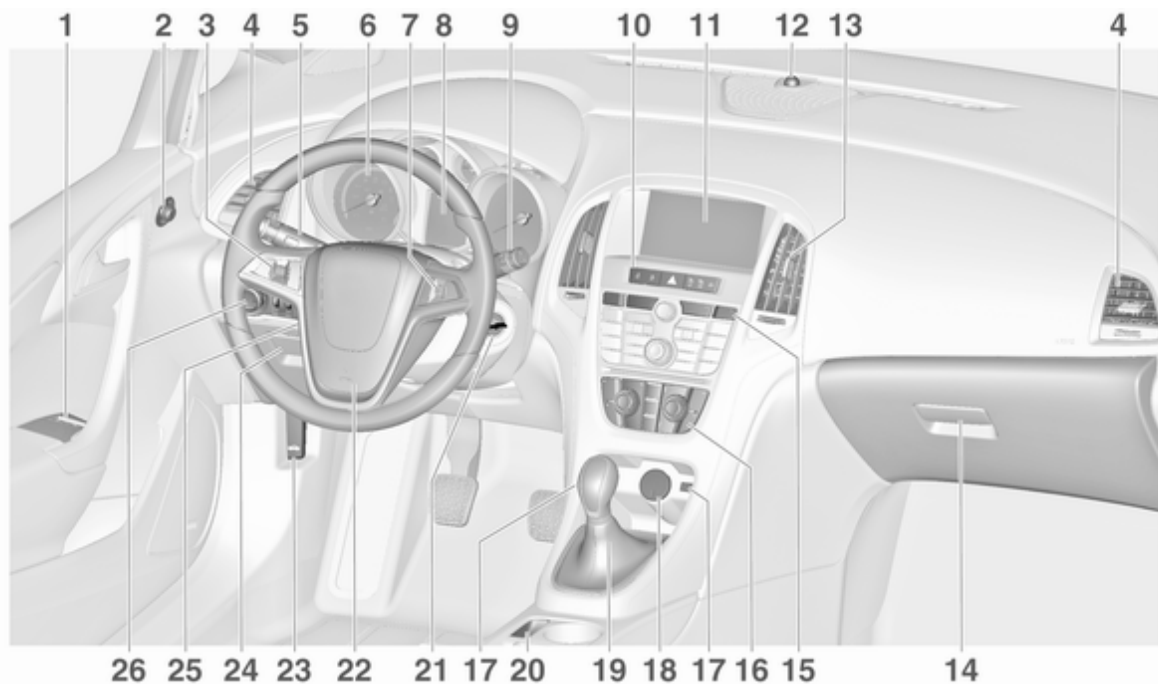


Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху автомобіля та у випадку, коли воно заблоковане.

Система подушок безпеки ⇨ 51, положення запалення ⇨ 176.

Огляд панелі приладів



1	Вікна з електропідйомниками	36	7	Засоби керування на кермі	105	11	Info-Display (Інформаційний дисплей)	131
2	Зовнішні дзеркала	33	8	Інформаційний центр водія	126	12	Індикатор стану системи запобігання викраденню автомобіля	31
3	Круїз-контроль	196	9	Очисник лобового скла, система омивання лобового скла, система омивання фар, задній склоочисник, система омивання заднього скла ...	107	13	Центральні повітропроводи	172
	Обмежувач швидкості	198	10	Спортивний режим	193	14	Бардачок	63
	Адаптивний круїз-контроль	200		Центральний замок	24	15	Протибуксувальна гальмівна система	191
	Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду	208		Засіб вибору паливного баку	114		Електронна система курсової стійкості	191
4	Бокові повітропроводи	172		Ліхтарі аварійної сигналізації	158		Система допомоги під час паркування	214
5	Сигнали повороту та зміни смуги руху, світло фар, ближнє світло та дальнє світло, допоміжна система дальнього світла	159		Контрольний індикатор для дезактивації подушки безпеки	119		Розширена допомога при паркуванні	218
	Освітлення виходу	163		Контрольний індикатор для паска безпеки переднього пасажирів	118		Система попередження про виїзд за межі смуги руху	229
	Ліхтарі стоянкового освітлення	160		Звичайний режим	193		Кнопка Есо для системи стоп/старт	178
	Кнопки для інформаційного центру водія	126					Кнопка відкривання кришки капоту	28
6	Прилади	112				16	Система клімат-контролю	165

17	Вхід AUX, вхід USB, слот для картки SD	11
18	Розетка	111
19	Важіль селектора, механічна трансмісія	187
	Автоматична трансмісія ...	183
20	Електричне стоянкове гальмо	188
21	Замок запалювання з блокуванням керма	176
22	Звуковий сигнал	106
	Подушка безпеки водія	52
23	Важіль відчинення капота	246
24	Відділення для речей, коробка запобіжників	274
25	Регулювання керма	105
26	Вимикач світла	150
	Регулювання діапазону освітлення фарами	153
	Передні протитуманні фари	159
	Задні протитуманні фари .	159
	Підсвітка приладів	161

Зовнішнє освітлення



Перемикач освітлення:

O = світло вимк.

☞ = габаритні ліхтарі

☞D = ближнє світло



Автоматичне регулювання освітлення

AUTO = автоматичне керування освітленням: прилади зовнішнього освітлення вмикаються та вимикаються автоматично

☞ = активація або дезактивація автоматичної системи освітлення

☞ = габаритні ліхтарі

☞D = ближнє світло

Протитуманні фари

Кнопковий перемикач світла:

☉ = передні протитуманні фари

☾ = задні протитуманні фари

Освітлення ⇨ 150.

Світло фар, дальнє світло та ближнє світло



світло фар	= потягніть важіль до себе
дальнє світло	= натисніть важіль
ближнє світло	= натисніть або потягніть до себе важіль

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 151, Дальнє світло ⇨ 152, Миготіння дальнім світлом ⇨ 153, Адаптивна система головного освітлення ⇨ 154.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль угору	= вказівник повороту праворуч
важіль униз	= вказівник повороту ліворуч

Сигнали повороту та зміни смуги руху ⇨ 159, ліхтарі стоянкового освітлення ⇨ 160.

Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Ліхтарі аварійної сигналізації
↻ 158.

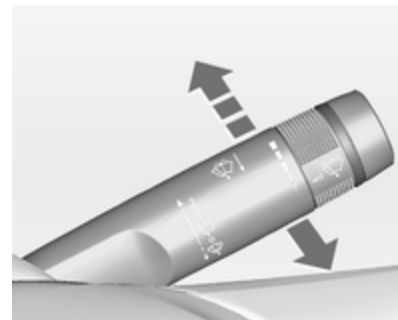
Звуковий сигнал



Натисніть .

Системи промивки та чищення

Очисник лобового скла



- 2** = швидко
- 1** = повільно
-  = очищення через установленний інтервал або автоматичне очищення в разі спрацювання датчика дощу
- O** = вимк.

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Очисник вітрового скла ⇨ 107,
заміна щітки склоочисника ⇨ 251.

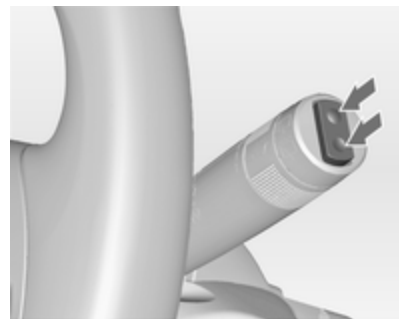
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть до себе важіль.

Система промивки вітрового скла
та фар ⇨ 107, рідина для
промивання ⇨ 248.

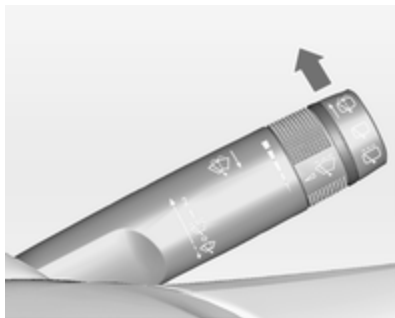
Очисник заднього вікна



Натисніть кулісний перемикач, щоб
активувати очисник заднього скла:

верхній вимикач	= безперервна робота
нижній вимикач	= повторно- короточасний режим роботи
середнє положення	= вимк.

Омивач заднього вікна



Натисніть важіль.

Рідина для промивання розпилюється на заднє скло, після чого очисник витирає її декількома рухами.

Система промивання/очищення заднього скла ⇨ 109.

Клімат-контроль

Заднє вікно з підігрівом,
зовнішні дзеркала з підігрівом



Керування підігрівом здійснюється натисканням кнопки

Підігрів заднього вікна ⇨ 38.

Система запобігання
запотіванню та замерзанню
вікон



Натисніть кнопку

Установіть максимальний рівень системи керування температурою.

Охолодження вмикається.

Підігрів заднього скла вмикається.

Система клімат-контролю ⇨ 165.

Трансмісія

Механічна трансмісія



Задній хід: коли автомобіль стоїть на місці, натиснувши педаль зчеплення, зачекайте 3 секунди, а потім натисніть кнопку розблокування на важелі селектора та ввімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Механічна трансмісія ⇨ 187.

Автоматична трансмісія



P = паркування
R = задній хід
N = нейтральне положення
D = їзда

Ручний режим: перемістіть важіль селектора з положення **D** вліво.

+ = підвищена передача
- = понижена передача

Важіль селектора можна перемістити з положення **P** лише, коли запалення ввімкнено, а

педаль гальм натиснуто. Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

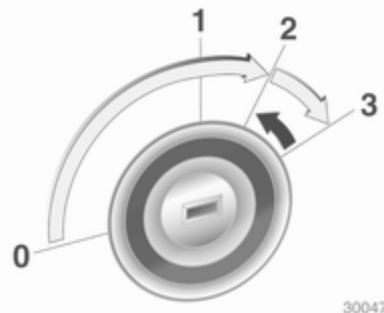
Автоматична трансмісія ⇨ 183.

Запуск

Перед запуском виконайте перевірку таких компонентів

- Тиск і стан шин ⇨ 280, ⇨ 336.
- Рівень масла у двигуні та рівні рідин ⇨ 246.
- На всіх вікнах, дзеркалах, приладах зовнішнього освітлення та номерних знаках немає бруду, снігу та льоду, і вони перебувають у робочому стані.
- Правильне положення дзеркал, сидінь і пасків безпеки ⇨ 33, ⇨ 43, ⇨ 49.
- Функціонування гальм на низькій швидкості, особливо якщо гальма є вологі.

Запуск двигуна



- Поверніть ключ запалення в положення **1**
- плавно поверніть кермо, щоб вимкнути систему його блокування
- активуйте зчеплення та гальма
- перемістіть важіль автоматичної трансмісії в положення **P** або **N**
- не застосовуйте педаль акселератора

- дизельні двигуни: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогріву і зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор 
 - поверніть ключ у положення **3** та відпустіть
- Запуск двигуна ⇨ 177.

Система стоп-старт



Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, за певних обставин, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- натисніть педаль зчеплення
- поставте важіль у нейтральне положення
- відпустіть педаль зчеплення

Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

Для повторного запуску двигуна знову натисніть на педаль зчеплення.

Система стоп-старт ⇨ 178.

Паркування

- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Активуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи на кнопку відпускання. Застосовуйте максимальну силу на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть ножне гальмо, щоб зменшити гальмівне зусилля. В автомобілях з електричним стоянковим гальмом потягніть вгору клавішу вимикача  приблизно на одну секунду.
- Заглушіть двигун. Поверніть ключ запалювання в положення 0 і вийміть його. Поверніть кермо до спрацьовування блокування. В автомобілях з автоматичною трансмісією ключ запалювання можна витягнути лише за умови, що важіль селектора встановлено в положення Р.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення Р перед вимкненням

запалювання. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу чи встановіть важіль селектора в положення Р перед вимкненням запалювання. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Зачиніть автомобіль за допомогою кнопки  на пульті дистанційного керування. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля  31.
- Не залишайте автомобіль у місцях, де є висока ймовірність виникнення пожежі. Висока температура системи вихлопу може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.
- Зачиніть вікна та люк.

- Вентилятори охолодження двигуна можуть працювати після вимкнення двигуна  245.
- Після роботи двигуна на великих обертах або з великим навантаженням, перш ніж вимкнути його, потрібно проїхати коротку відстань із невеликим навантаженням або на нейтральній передачі приблизно 30 секунд. Це допоможе уникнути пошкодження турбонагнітача.

Ключі, замки  22, припинення експлуатації автомобіля на тривалий період часу  244.

Ключі, дверцята та вікна

Ключі, замки	22
Дверцята	28
Безпека автомобіля	30
Зовнішні дзеркала	33
Внутрішні дзеркала	35
Вікна	35
Дах	39

Ключі, замки

Ключі

Запасні ключі

Номер ключа вказаний у паспорті автомобіля чи на знімному ярлику.

Номер ключа потрібно вказати під час замовлення запасних ключів, оскільки він є компонентом системи імобілайзера.

Замки ⇨ 301.

Складний ключ



Натисніть кнопку, щоб його розкласти. Щоб скласти ключ, спочатку натисніть кнопку.

Паспорт автомобіля

Паспорт автомобіля містить дані стосовно безпеки транспортного засобу, тому його потрібно тримати в безпечному місці.

Коли автомобіль потрапляє до майстерні, ці дані потрібні для виконання певних операцій.

Радіопульт дистанційного керування



Використовується для керування:

- Центральний замок
- Система запобігання викраденню автомобіля
- Системою запобігання викрадення автомобіля
- Вікна з електропідйомниками
- Люк

Радіус дії радіопульта дистанційного керування становить приблизно 20 м. Зовнішні перешкоди можуть призвести до зменшення радіуса дії. Справність пульта підтверджують ліхтарі аварійної сигналізації.

Поводьтеся з пультом обережно, захищайте його від вологи та високих температур, а також уникайте зайвого використання.

Помилка

Якщо центральний замок не працює від радіопульта дистанційного керування, причиною цього може бути:

- перевищення радіусу дії;
- низький заряд батареї;
- часте, безперервне використання пульта дистанційного керування поза радіусом дії, після чого потрібно виконати повторну синхронізацію;
- перевантаження центрального замка шляхом частого використання, надходження живлення переривається на короткий період часу;
- інтерференція радіохвиль більшої потужності від інших джерел.

Розблокування ⇨ 24.

Основні параметри

Деякі параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

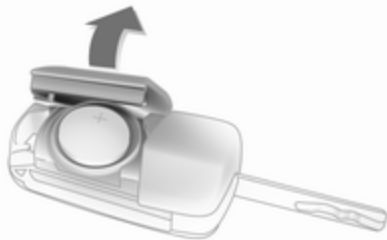
Заміна батареї радіопульта дистанційного керування

Замініть батарею одразу після зменшення радіусу дії.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх потрібно здати на утилізацію до відповідних приймальних пунктів.

Складний ключ



Розкладіть ключ і відчиніть блок. Замініть батарею (тип батареї CR 2032), беручи до уваги її положення під час установлення. Зачиніть блок і здійсніть синхронізацію.

Синхронізація радіопульта дистанційного керування

Після заміни батареї розблокуйте дверцята, вставивши ключ в замок запалювання. Радіопульт дистанційного керування буде синхронізовано після вмикання запалювання.

Внесені в пам'ять параметри

Після того як ключ буде вийнято із вимикача запалення, для нього автоматично зберігаються перелічені нижче параметри.

- Освітлення
- Інформаційно-розважальна система
- Центральний замок
- Параметри спортивного режиму
- Параметри комфортного режиму

Налаштування автоматично застосовуються наступного разу, коли ключ із збереженими в пам'яті налаштуваннями вставляється у вимикач запалення та повертається в положення 1 ⇨ 176.

Для цього необхідно, щоб функція **Personalization by driver (Персоналізація водієм)** була активована у особистих налаштуваннях графічного інформаційного дисплея. Цю функцію необхідно увімкнути для

кожного ключа. На автомобілях, устаткованих кольоровим інформаційним дисплеєм персоналізацію вимкнути неможливо.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Центральний замок

Розблоковує та блокує дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку.

Ручка на внутрішній дверній ручці розблоковує відповідні дверцята. Якщо потягнути ручку повторно, дверцята відчиняться.

Примітка

У випадку ДТП, під час якого спрацювають подушки безпеки чи перенатягувачі пасків безпеки, автомобіль автоматично розблоковується.

Примітка

Невдовзі після розблокування дверцят за допомогою пульта дистанційного керування вони знову автоматично блокуються, якщо не було відкриті.

Розблокування

Натисніть кнопку .

Можна вибрати один із двох параметрів:

- Щоб розблокувати дверцята водія, багажне відділення та кришку горловини паливного баку, натисніть кнопку  один раз.

Щоб розблокувати всі дверцята, натисніть двічі кнопку .

або

- натисніть кнопку  один раз, щоб розблокувати всі дверцята, багажне відділення та кришку горловини паливного баку

Цей параметр можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Параметр можна зберегти для ключа, що використовується. Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24.

Відімкнення та замкнення дверей багажного відділення ⇨ 28.

Блокування

Зачинення дверцят, багажного відділення та кришки заливної горловини паливного баку.



Натисніть кнопку .

Якщо дверцята водія зачинені неправильно, центральний замок не працюватиме.

Кнопки центрального замка

Замикають та відмикають усі дверцята, багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку зсередини пасажирського салону.



Натисніть кнопку , щоб заблокувати.

Натисніть кнопку , щоб розблокувати.

Несправність радіопульта системи дистанційного керування

Відмикання



Відімкніть вручну дверцята водія за допомогою ключа. Щоб відімкнути решту дверцят, багажне відділення та кришку горловини паливного бака, увімкніть запалювання й натисніть кнопку центрального замка . Система захисту автомобіля від викрадення вимикається після ввімкнення запалювання.

Блокування

Заблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа.

Несправність системи центрального замка

Розблокування

Розблокуйте вручну водійські дверцята за допомогою ключа. Інші дверцята можна відчинити, двічі потягнувши внутрішню дверну ручку. Багажне відділення та кришку заливної горловини паливного баку відчинити не можна. Щоб вимкнути систему запобігання викраденню автомобіля, увімкніть систему запалювання  31.

Блокування

Натисніть кнопки дверного замка всіх дверцят, за винятком водійських. Після цього зачиніть водійські дверцята та заблокуйте їх ззовні за допомогою ключа. Кришка заливної горловини паливного баку та багажне відділення не замикаються.

Автоматичне блокування

Цю функцію безпеки можна встановити на автоматичне блокування всіх дверцят, багажного відділення та кришки горловини паливного бака відразу після досягнення автомобілем певної швидкості.

Окрім цього можна налаштувати систему таким чином, щоб дверцята водія або усі дверцята відмикалися після вимкнення запалення та витягнення ключа запалення із замка (МКПП) або при пересуванні важеля перемикання передач в положення **P** (АКПП).

Параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 24.

Замки для захисту від доступу дітей



⚠ Попередження

Використовуйте замки для захисту від доступу дітей завжди, коли діти займають задні сидіння.

Ключем або викруткою, яка підходить для цього, поверніть замок для захисту від доступу дітей у задніх дверцятах у горизонтальне положення. Дверцята не можна відчинити зсередини. Для

деактивації поверніть замок для захисту від доступу дітей у вертикальне положення.

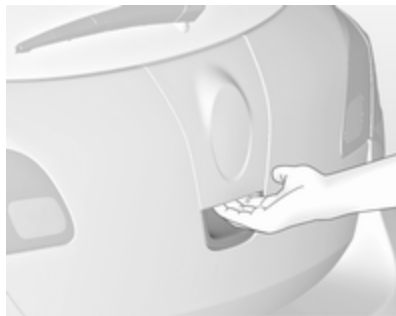
Дверцята

Багажне відділення

Двері багажного відділення

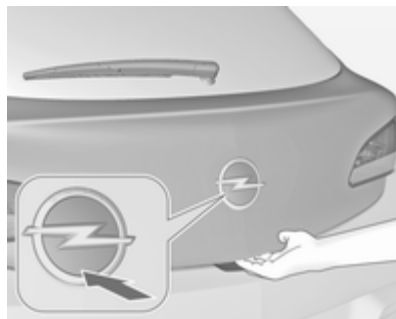
Відкривання

5-дверний хетчбек



Після відімкнення натисніть сенсорний вимикач під ручкою та відчиніть багажник.

3-дверний хетчбек



Натисніть кнопку  на ДК радіо або ж натисніть на фірмовий логотип у нижній половині, щоб відімкнути і відчинити двері багажного відділення.



Кнопкою  можна відчинити двері багажного відділення, навіть якщо дверцята залишаються зачиненими.

Універсал

Після розблокування натисніть сенсорний перемикач під молдингом та відчиніть багажник.

Центральний замок  24.

4-дверний нотчбек

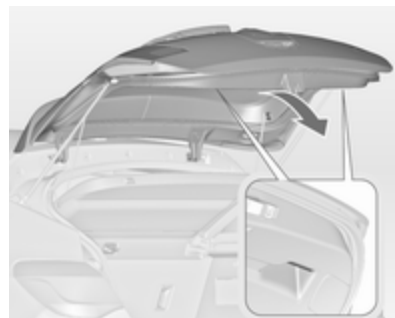


Щоб відімкнути капот, натисніть кнопку  на пульті дистанційного керування і потримайте її не менше ніж 2 с. Щоб відкрити її зсередини салону, натисніть кнопку  на центральній консолі, після чого капот частково відкриється.



Капот не відчиняється натисненням кнопки  на центральній консолі, якщо двері замкнено центральною системою.

Зачинення



Використовуйте одну із зовнішніх ручок.

Не натискайте на сенсорний вимикач чи емблему під час закривання дверей багажного відділення, оскільки внаслідок цього вони знову відімкнуться.

Центральний замок  24.

Загальні поради щодо використання багажника

⚠ Попередження

Забороняється рухатися з відчиненим багажником або коли він нещільно зачинений, наприклад, під час транспортування громіздких предметів, оскільки токсичні вихлопні гази, які неможливо ідентифікувати візуально чи по запаху, можуть потрапити в автомобіль. Це може призвести до втрати свідомості або смерті.

Обережно

Перед тим, як відкрити багажник, перевірте чи немає над ним перешкод (наприклад, підйомних дверей гаража), щоб уникнути його пошкодження. Завжди перевіряйте зони над та позаду багажника на наявність перешкод.

Примітка

Установлення аксесуарів певної ваги на багажник може негативно вплинути на його здатність залишатися відчиненим.

Безпека автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля

⚠ Попередження

Не використовуйте систему, якщо в автомобілі є люди!
Дверцята не можна розблокувати зсередини.

Система блокує всі дверцята. Усі дверцята мають бути зачиненими, інакше систему не можна буде активувати.

Якщо запалення було ввімкнено, дверцята водія потрібно відчинити та зачинити один раз, щоб в автомобілі активувалася система запобігання викраденню.

Внаслідок відчинення автомобіля відключається механічна система запобігання викраденню автомобіля. Це неможливо з центральною блокувальною кнопкою.

Активування



Натисніть  на радіопульті дистанційного керування двічі протягом 15 секунд.

Система запобігання викраденню автомобіля

Система запобігання викраденню автомобіля поєднана із системою блокування автомобіля.

Вона контролює:

- дверцята, багажник, капот;
- пасажирське відділення, у тому числі багажник;

- нахил автомобіля, наприклад, якщо він піднятий;
- система запалення.

Активація

- Активується автоматично через 30 секунд після зачинення автомобіля (ініціалізація системи)
- Безпосередньо натисканням  на пульті дистанційного керування після зачинення

Примітка

Зміни в салоні автомобіля, зокрема, використання чохла і відчинення вікон або люка, можуть погіршити функціонування системи моніторингу пасажирського відділення.

Активація без моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля



Вимикайте функцію моніторингу пасажирського відділення та нахилу автомобіля у випадках, коли в автомобілі залишаються тварини. Інакше високооб'ємні ультразвукові сигнали або рух тварини можуть спричинити спрацювання сигналізації. Вимикайте цю функцію також у випадках, коли автомобіль перебуває на поромі чи потязі.

1. Зачиніть багажник, капот, вікна та люк.
2. Натисніть кнопку . Індикатор у кнопці  світиться не більше 10 хвилин.
3. Зачиніть дверцята.
4. Активуйте систему запобігання викраденню автомобіля.

У центрі інформації водія відображається повідомлення про стан системи.

Індикатор стану



Індикатор стану вмонтовано в датчик на верхній частині панелі приладів.

Стан під час перших 30 секунд після активації системи запобігання викраденню автомобіля:

Індикатор загоряється = перевірка, уповільнення спрацювання.

Індикатор швидко мигає = дверцята, багажник або капот зачинені не повністю або сталася помилка системи.

Стан після спрацювання системи:

Індикатор мигає повільно = система працює.

У випадку виникнення несправностей зверніться по допомогу до майстерні.

Деактивація

Якщо автомобіль розблоковано, система запобігання викраденню автомобіля вимикається.

Аварійний сигнал

У разі спрацювання аварійний сигнал звучить через звуковий сигналізатор із живленням від окремої батареї, одночасно з цим миготять аварійні ліхтарі. Кількість і тривалість аварійних сигналів визначені законодавством.

Аварійний сигнал можна вимкнути натисканням будь-якої кнопки на радіопульті дистанційного керування чи ввімкненням запалення.

Систему запобігання викраденню автомобіля можна дезактивувати лише натисканням кнопки  чи ввімкненням запалення.

Сигналізація, що спрацювала, якщо вона не була вимкнена водієм, буде позначатися ліхтарями аварійної сигналізації. Вони швидко блимнуть три рази при відімкненні автомобіля за

допомогою радіопульта дистанційного керування. Окрім цього, після ввімкнення запалювання у центрі інформації водія відобразиться попереджувальне повідомлення або ж попереджувальний код. Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Імобілайзер

Систему встановлено у вимикач запалення. Вона перевіряє, чи може автомобіль запуститися за допомогою ключа, що використовується.

Імобілайзер активується автоматично після того, як ключ буде вийнято із вимикача запалення.

Якщо під час вмикання запалення мигає контрольний індикатор , це свідчить про наявність несправності в системі; двигун не можна запустити. Вимкніть систему запалення, а потім повторіть спробу запуску.

Якщо контрольний індикатор продовжує мигати, спробуйте запустити двигун із використанням запасного ключа та зверніться по допомогу до майстерні.

Примітка

Імобілайзер не блокує дверцята. Ви повинні завжди блокувати автомобіль після виходу з нього та вмикати систему запобігання викраденню ⇨ 24, ⇨ 31.

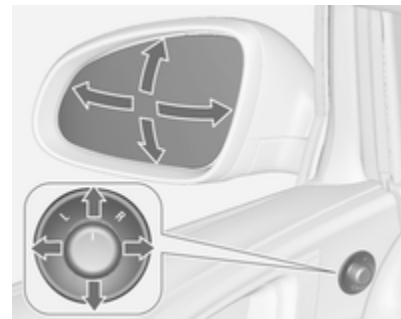
Контрольний індикатор  ⇨ 124.

Зовнішні дзеркала

Випукла форма

Випукле зовнішнє дзеркало містить асферичну поверхню і зменшує ділянки, закриті від водія. Завдяки формі дзеркала об'єкти відображаються меншими, що впливатиме на здатність коректно оцінювати відстані.

Регулювання за допомогою електропривода



Виберіть потрібне зовнішнє дзеркало, повернувши регулятор вліво (L) чи вправо (R). Потім поверніть регулятор, щоб відрегулювати дзеркало.

У положенні 0 не можна вибрати жодне дзеркало.

Складання



Задля безпеки пішоходів зовнішні дзеркала змінюють своє звичайне положення, автоматично повертаючись назовні від значного

удару. Змінійте положення дзеркал, злегка натискаючи його корпус.

Електричне складання



Поверніть регулятор до 0, потім натисніть регулятор униз. Обидва зовнішніх дзеркала буде складено.

Повторно натисніть регулятор униз - обидва зовнішніх дзеркала повернуться у початкове положення.

Якщо електрокероване дзеркало витягується вручну, то після натискання регулятора вниз електропривід витягне лише інше дзеркало.

3 підігрівом

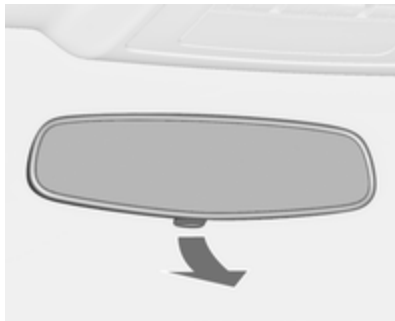


Керується натисканням кнопки .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Внутрішні дзеркала

Система зменшення
засліплювальної дії
світла вручну



Щоб зменшити засліплювальну дію світла, поверніть важіль на зворотному боці корпусу дзеркала.

Система автоматичного
зменшення засліплюючої
дії світла



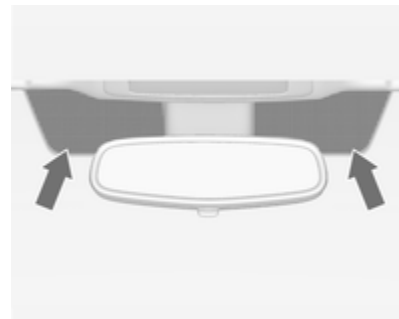
Засліплююча дія світла від автомобілів, які рухаються позаду, вночі автоматично знижується.

Вікна

Лобове скло

Лобове скло з
ультрафіолетовим фільтром

Лобове скло з ультрафіолетовим фільтром має покриття, яке відбиває сонячні промені. Сигнали даних, наприклад, зі станцій контролю на платних дорогах, можуть також відбиватися.



Відмічені ділянки на лобовому склі не оброблені покриттям. Пристрої для електронного запису

інформації та оплати платежів мають бути розташовані у цих ділянках. Інакше можуть виникнути збої з записом даних.

Наліпки на лобовому склі

У зоні внутрішнього дзеркала на лобове скло забороняється наклеювати такі наліпки, як талон на проїзд по платній дорозі та інші подібні до нього. Інакше зона розпізнавання датчика та ділянка огляду камери у корпусі дзеркала може бути обмежена.

Вікна з ручним приводом

Вікна у дверцятах можна відчинити чи зачинити за допомогою регуляторів склопідйомників.

Вікна з електропідйомниками

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування вікнами з електропідйомниками. Існує ризик отримання травми, особливо це стосується дітей.

Якщо на задньому сидінні є діти, ввімкніть систему захисту від дітей для вікон з електропідйомниками.

Уважно стежте за вікнами під час їх зачинення. Переконайтеся, що нічого не застрягло в них під час руху.

Увімкніть запалювання для використання вікон із електропідйомниками. Примусове відключення живлення ➔ 176.



Використовуйте перемикач для відповідного вікна, натискаючи, щоб відчинити, чи тягнучи до себе, щоб зачинити.

Плавне піднімання чи опускання до першого фіксатора: вікно рухається вниз або вгору, поки застосовується перемикач.

Піднімання чи опускання до другого фіксатора, а потім відпускання: вікно рухається угору чи вниз автоматично при ввімкненій функції безпеки. Щоб зупинити рух, потягніть перемикач один раз у тому ж напрямку.

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення скло зустрічає опір всередині вікна, рух відразу зупиняється та повторно відчиняється.

Вимкнення функції безпеки

При ускладненому зачиненні через мороз чи подібні перешкоди увімкніть запалювання, потягніть вимикач до першого положення і утримуйте його в цьому положенні. Вікно рухається вгору без активації функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

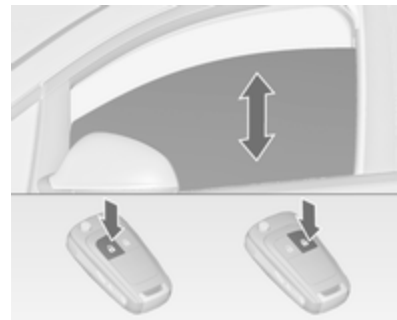
Система захисту від дітей для задніх вікон



Натисніть перемикач , щоб дезактивувати електропідйомники задніх вікон, після чого загориться індикатор. Щоб активувати електропідйомники, повторно натисніть .

Керування вікнами ззовні

Керування вікнами можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Натисніть і утримуйте кнопку , щоб відкрити вікна.

Натисніть і утримуйте кнопку , щоб закрити вікна.

Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух вікна.

Якщо вікна повністю відчинені чи зачинені, ліхтарі аварійної сигналізації блимнуть двічі.

Перевантаження

Якщо вікна часто відчиняються чи зачиняються протягом коротких інтервалів часу, вони відключаються на деякий час.

Ініціалізація електропідійомників вікон

Якщо вікна не можна зачинити автоматично (наприклад, після відключення акумуляторної батареї автомобіля), в інформаційному центрі водія відображається повідомлення з попередженням або код попередження.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Активуйте електронну систему автомобіля таким чином:

1. Зачиніть дверцята.
2. Увімкніть запалювання.
3. Потягніть перемикач і не відпускайте, доки вікно не закриється, після чого утримуйте перемикач ще протягом 2 секунд.
4. Повторіть цей крок для кожного вікна.

Заднє вікно з підігрівом



Керується натисканням кнопки .

Підігрів функціонує, коли працює двигун, і вимикається автоматично через короткий проміжок часу.

Залежно від типу двигуна, підігрів заднього скла вмикається автоматично під час чищення сажового фільтра.

Сонцезахисні козирки

Сонцезахисні козирки можна скласти чи повернути на бік, щоб запобігти засліпленню.

Якщо в сонцезахисні козирки вмонтовано дзеркальця, їх кришки повинні бути зачинені під час водіння.

Тримач візитних карток розміщено на зворотній стороні сонцезахисного козирка.

Дах

Люк

⚠ Попередження

Будьте обережні під час користування люком. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Уважно стежте за рухомими деталями під час користування ними. Переконайтеся, що нічого не перешкоджає їх руху.

Увімкніть запалення для використання люка.



Відкриття та зачинення

Злегка натисніть  або  до першого фіксатора: люк відчиняється чи зачиняється з активованою функцією безпеки, доки використовується перемикач.

Сильніше натисніть  або  до другого фіксатора, після чого відпустіть перемикач: люк відчиняється чи зачиняється автоматично з активованою функцією безпеки. Щоб зупинити рух люка, натисніть перемикач ще раз.

Підняття чи зачинення

Натисніть  або : люк автоматично піднімається чи зачиняється з активованою функцією безпеки.

Якщо люк піднято, його можна відчинити натисканням на .

Штора

Штора керується вручну.

Штора зачиняється чи відчиняється ковзанням. Коли люк відчинений, штора завжди відчинена.

Загальні поради

Функція безпеки

Якщо під час автоматичного зачинення люк наштовхується на опір, його рух відразу припиняється, після чого люк відкривається.

Вимкнення функції безпеки

У разі виникнення проблем під час зачинення через замерзання і т.ін. утримуйте перемикач .

натиснутим до другого фіксатора. Люк зачиняється без увімкненої функції безпеки. Щоб зупинити рух, відпустіть перемикач.

Зачинення люка ззовні

Керування люком можна здійснювати дистанційно ззовні автомобіля.



Натисніть і утримуйте кнопку , щоб закрити люк.

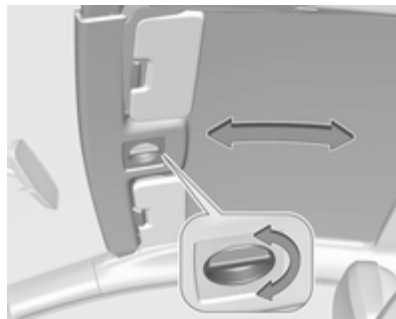
Відпустіть кнопку, щоб зупинити рух.

Ініціалізація після переривання живлення

Після переривання живлення керування даховим люком може бути обмежене. Проведіть ініціалізацію системи в автомайстерні.

Скляна панель

Панорамний дах



Поверніть рукоятку та приведіть кришку люка у необхідне положення.

Кришка люка фіксується в обраному положенні після відпущення рукоятки.

Примітка

Перед переміщенням панелі даху закрийте сонцезахисні козирки.

Сидіння, підголовники

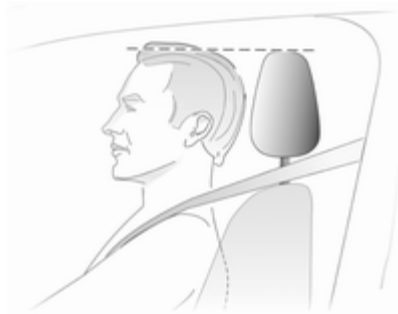
Підголовники	41
Передні сидіння	43
Задні сидіння	47
Паски безпеки	48
Система подушок безпеки	51
Системи безпеки для дітей	56

Підголовники

Положення

⚠ Попередження

Їздіть лише зі встановленим у правильне положення підголовником.

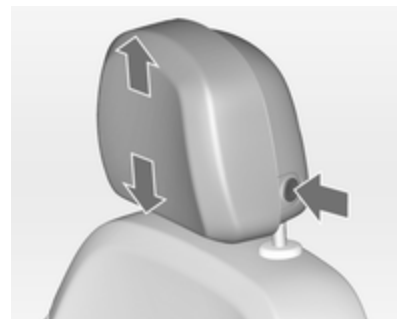


Верхня частина підголовників повинна знаходитися на рівні маківки. Якщо це неможливо, для дуже високих людей установіть

підголовники в максимально високе положення, а для низьких людей – у найнижче.

Регулювання

Підголовники на передніх сидіннях



Регулювання довжини

Натисніть кнопку вимикання, відрегулюйте висоту, заблокуйте повторно.

Регулювання положення по горизонталі



Щоб відрегулювати у горизонтальному напрямку, потягніть за підголовник вперед. Він фіксується у декількох положеннях.

Щоб повернути підголовник у крайнє заднє положення, потягніть його вперед до упору та відпустіть.

Підголовники на задніх сидіннях



Регулювання довжини

Потягніть підголовник угору чи натисніть пристрій захоплення, щоб розблокувати, та натисніть підголовник донизу.

Усування

Натисніть обидва затискачі, потягніть підголовник угору та зніміть.

Активні підголовники

У випадку зіткнення з автомобілем, що рухається ззаду, передня частина активних підголовників нахиляється вперед під незначним кутом. Таким чином забезпечується більш ефективна підтримка голови, завдяки чому знижується ризик отримання "хлистової" травми хребта.

Примітка

Ухвалені аксесуари дозволяється приєднувати лише за умови, що сидіння не використовується.

Передні сидіння

Положення сидіння

⚠ Попередження

Рухайтесь лише з правильно відрегульованими сидіннями.



- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи тіло до спинки. Відрегулюйте відстань між сидінням і педалями таким чином, щоб під час натискання на

педалі ваші ноги були злегка підігнуті. Посуньте сидіння пасажира якомога далі назад.

- Сідайте на сидіння, максимально притискаючи плечі до спинки. Установіть спинку так, щоб ви могли легко дістати кермо злегка зігнутими руками. Намагайтеся не відривати плечі від спинки сидіння під час обертання керма. Не відхиляйте спинку надто далеко назад. Рекомендоване максимальне відхилення становить приблизно 25°.
- Відрегулюйте кермо ⇨ 105.
- Установіть сидіння настільки високо, щоб мати чіткий огляд з усіх сторін і всіх приладів відображення. Між головою та стелею має бути проміжок мінімум в одну руку. Стегна повинні вільно розташовуватися на сидінні, не втискаючись у нього.
- Відрегулюйте підголовник ⇨ 41.
- Відрегулюйте довжину паска безпеки ⇨ 49.

- Відрегулюйте підтримку стегон таким чином, щоб між краєм сидіння та коліном залишився простір приблизно у два пальці.
- Відрегулюйте поперекову опору, щоб вона підтримувала природну форму хребта.

Регулювання сидінь

⚠ Небезпека

Сідайте за кермо на відстані більше 25 см, щоб уможливити належне розкриття подушки безпеки.

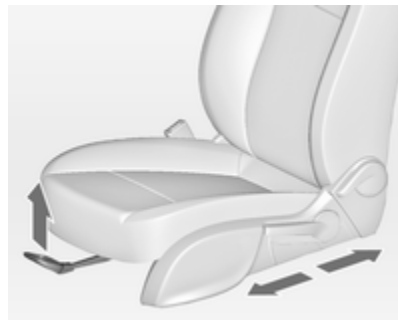
⚠ Попередження

Забороняється регулювати сидіння під час руху, оскільки вони можуть рухатися неконтрольовано.

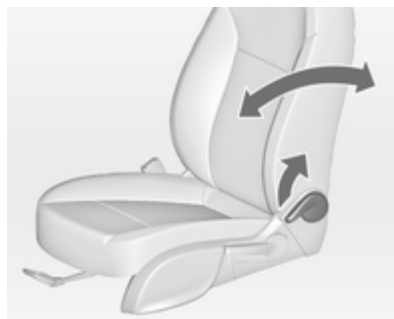
⚠ Попередження

Ніколи не зберігайте жодні предмети під сидіннями.

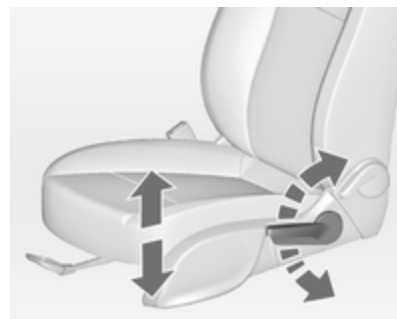
Керуйте автомобілем тільки із зафіксованими сидіннями та спинками.

Виставлення сидіння

Потягніть до себе ручку, посуньте сидіння, відпустіть ручку.

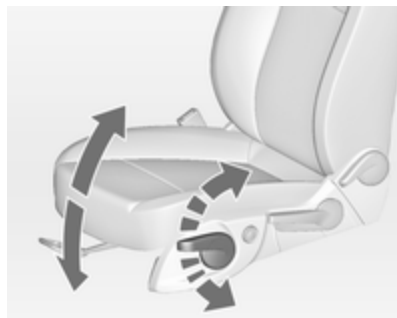
Спинки сидінь

Потягніть до себе важіль, відрегулюйте нахил і відпустіть важіль. Зачекайте, доки спинка сидіння зі звуком не стане на місце.

Висота сидіння

Хід накачування важеля
угору = сидіння вище
донизу = сидіння нижче

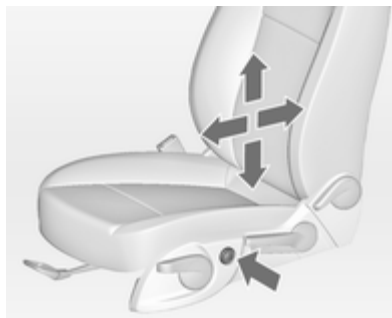
Нахил сидіння



Хід накачування важеля

угору = передній кінець вище
донизу = передній кінець нижче

Поперекова опора

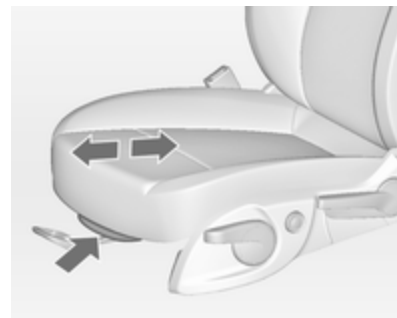


Щоб відрегулювати поперекову опору відповідно до власних потреб, скористайтеся перемикачем з можливістю виконання регулювання в чотирьох напрямках.

Пересування опори вгору та вниз:
натисніть перемикач угору чи вниз.

Збільшення та зменшення опори:
натисніть перемикач уперед або назад.

Регульована опора стегон



Потягніть важіль і посуньте опору стегон.

Бокова подушка, версія OPC



Відрегулюйте ширину сидіння та спинки згідно з вашими особистими уподобаннями за допомогою елементів керування.

Скористайтесь переднім перемикачем для зміни ширини сидіння.

Скористайтесь заднім перемикачем для зміни ширини спинки.

Складання сидінь



Підніміть важіль відпускання та опустіть спинку вперед. Посуньте сидіння вперед.

Щоб розкласти сидіння, посуньте його назад. Посуньте спинку сидіння, долаючи спротив, у вертикальне положення та зафіксуйте її.

Функція пам'яті дозволяє сидінню фіксуватися у вихідному положенні.

Не натискайте на важіль нахилу спинки, коли спинка нахилена вперед.

В автомобілях із панорамним дахом: щоб нахилити спинку сидіння вперед, натисніть підголовники вниз і підніміть сонцезахисні козирки.

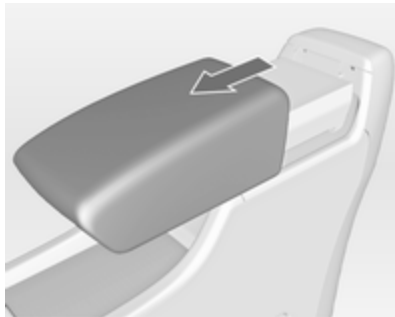


На ілюстрації зображено роблокувальний важіль сидіння OPC.

⚠ Небезпека

Приведіть спинки у вертикальне положення перед складанням, щоб уникнути травмування.

Підлокітник



Підлокітник можна перемістити вперед на 10 см. Під підлокітником є відсік для речей.

Відділення в підлокітнику ⇨ 65.

Підігрів сидінь



Відрегулюйте підігрів до потрібного параметра натисканням кнопки ☀ для відповідного сидіння один або декілька разів. Контрольний індикатор у кнопці вказує параметр.

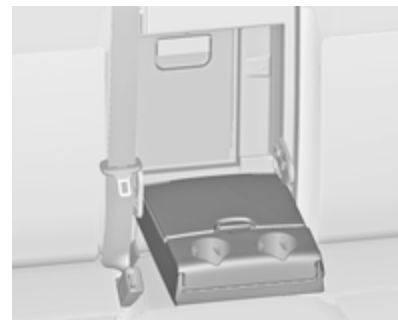
Людям із чутливою шкірою не рекомендується використовувати найвищий рівень підігріву протягом тривалого періоду.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт ⇨ 178.

Задні сидіння

Підлокітник



Складіть підлокітник. Підлокітник містить тримачі для стаканів і відділення для зберігання.

Паски безпеки



Паски блокуються під час різкого прискорення чи уповільнення руху автомобіля з метою утримування пасажирів у безпечному положенні. Тому ризик отримання травми значно знижується.

⚠ Попередження

Перед кожною поїздкою пристібайте паски безпеки. У випадку ДТП особи, які не користуються пасками безпеки, наражають на небезпеку як себе, так і інших пасажирів автомобіля.

Паски безпеки призначені для використання лише однією людиною одночасно. Система безпеки для дітей ⇨ 56.

Періодично перевіряйте всі частини системи пасків безпеки на предмет пошкодження та правильності функціонування.

Пошкоджені компоненти потрібно замінити. Після ДТП паски та їх переднатягувачі потрібно замінити в майстерні.

⚠ Попередження

Отвори у спинках сидінь ОРС не призначені для кріплення чи проведення жодних додаткових ременів кріплення.

Примітка

Переконайтеся, що паски не пошкоджені взуттям або предметами з гострими кінцями чи не застрягли. Не допускайте потрапляння бруду в натягувачі пасків безпеки.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки

Передні сидіння устатковані нагадувачем ременя безпеки, який для сидіння водія має вигляд контрольного індикатора  у тахометрі ⇨ 118 і для сидіння пасажирів - на центральній консолі ⇨ 115.

Обмежувач сили пасків

На передніх сидіннях навантаження на тіло зменшено завдяки поступовому відпусканню паска під час зіткнення.

Переднатягувачі пасків

У випадку лобового зіткнення чи зіткнення з автомобілем, який рухається ззаду, паски на передньому сидінні обтягуються.

⚠ Попередження

Неправильне поводження з пасками безпеки (наприклад, зняття чи налаштування) може призвести до активації переднатягувачів.

Про розгортання переднатягувачів пасків безпеки свідчить постійне світло контрольного індикатора 🚨 ➔ 118.

Переднатягувачі, що спрацювали, потрібно замінити в майстерні. Переднатягувачі пасків безпеки можуть спрацювати лише один раз.

Примітка

Не встановлюйте та не прикріплюйте аксесуари чи інші предмети, які можуть перешкоджати роботі переднатягувачів пасків безпеки. Забороняється вносити будь-які зміни до компонентів переднатягувачів пасків безпеки. Унаслідок виконання таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках

Кріплення



Витягніть пасок із переднатягувача, протягніть його через тіло та вставте язичок защіпки в пряжку. Регулярно посилюйте щільність поясного паска безпеки під час водіння, натягуючи плечовий пасок.



Вільний або звисаючий одяг перешкоджає щільному розміщенню паска. Не розташовуйте між тілом і паском жодні предмети, зокрема сумки чи мобільні телефони.

⚠ Попередження

Пасок не повинен проходити через важкі чи крихкі предмети в кишенях вашого одягу.

Система нагадування про непристібнутий пасок безпеки 
➔ 118.

Регулювання довжини



1. Плавню витягніть пасок.
2. Натисніть кнопку.
3. Відрегулюйте довжину та заблокуйте.



Відрегулюйте довжину таким чином, щоб пасок проходив через плече. Він не має проходити біля горла чи через передпліччя.

Не регулюйте положення паска під час їзди.

Знімання



30054

Для відпускання паска натисніть червону кнопку на пряжці.

Паски безпеки на задніх сидіннях

Пасок безпеки для заднього центрального сидіння можна витягнути із переднягувача лише, якщо спинка зафіксована у вертикальному положенні.

Використання паска безпеки вагітними жінками



⚠ Попередження

Поясний пасок безпеки повинен бути встановлений максимально низько через таз, щоб запобігти тиску на черевну порожнину.

Система подушок безпеки

Система подушок безпеки складається з ряду окремих систем, кількість яких залежить від комплектації вашого автомобіля.

У разі потреби подушки безпеки накачуються протягом мілісекунд. Вони також спускаються настільки швидко, що в більшості випадків за цим важко прослідкувати під час зіткнення.

⚠ Попередження

У випадку неправильного поведіння, системи подушок безпеки можуть спрацювати вибухово.

Примітка

Електроніку систем подушок безпеки та системи керування переднягувачами пасків безпеки розташовано на

центральної консолі.

Забороняється розміщувати будь-які магнітні предмети в цій області.

Забороняється наклеювати будь-що на кришки подушок безпеки та накривати їх іншими матеріалами.

Кожна подушка безпеки

спрацьовує лише один раз. Заміну подушок безпеки, що спрацювали, потрібно проводити в майстерні.

Окрім цього, можливо, потрібно буде виконати заміну керма, панелі приладів, частин обшивки, ущільнювачів дверцят, ручок і сидінь.

Забороняється вносити будь-які зміни до системи подушок безпеки, оскільки внаслідок таких дій схвалення типу автомобіля буде скасовано.

Під час спрацювання подушок безпеки виділяються гарячі гази, які можуть спричинити опіки.

Контрольний індикатор  для систем подушок безпеки  118.

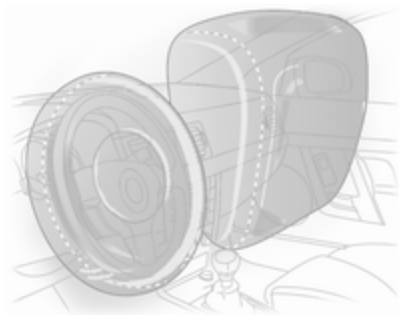
Система фронтальних подушок безпеки

Система фронтальних подушок безпеки складається з однієї подушки безпеки в кермі та однієї в панелі приладів з боку переднього пасажирів. Про наявність цих подушок свідчить напис **AIRBAG** (подушка безпеки).



Окрім цього, збоку на панелі приладів наклеєно попереджувальну наліпку, яку видно, якщо відчинити дверцята переднього пасажирів, а також на сонцезахисному козирку пасажирів.

Система фронтальних подушок безпеки спрацьовує в разі лобового зіткнення певної складності. Система запалювання має бути ввімкнена.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми верхньої частини тіла та голови пасажирів на передніх сидіннях.

⚠ Попередження

Оптимальний захист забезпечується лише тоді, коли сидіння знаходиться в правильному положенні ⇨ 43.

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

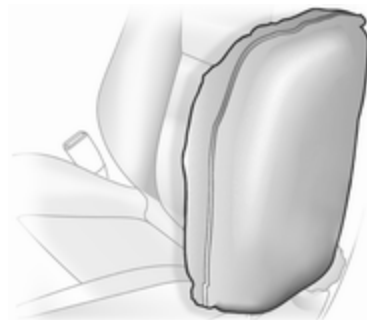
Належним чином розташуйте пасок безпеки та надійно пристебніть його. Подушка безпеки гарантує захист лише в разі дотримання цих вимог.

Система бокових подушок безпеки



Бокова система складається з подушок безпеки на кожній спинці переднього сидіння. Про наявність таких подушок свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки).

Система бокових подушок безпеки спрацьовує в разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті подушки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травм верхньої частини тіла та тазу в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

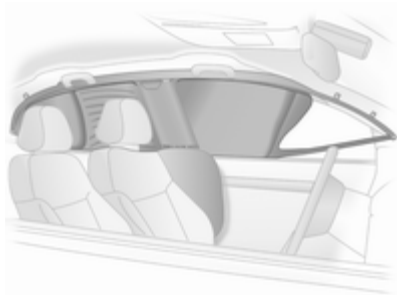
Примітка

Використовуйте лише ті захисні чохли, які було схвалено для використання з автомобілем. Будьте уважні, щоб не накрити подушки безпеки.

Система надувних шторок безпеки

Система надувних шторок безпеки складається з подушок безпеки в рамі даху з кожної сторони. Проявність такої системи свідчить надпис **AIRBAG** (подушка безпеки) на стійках даху.

Надувні шторки безпеки спрацьовують у разі бокового зіткнення певної складності. Система запалення повинна бути увімкненою.



Надуті шторки безпеки пом'якшують силу удару, значно знижуючи ризик отримання травми голови в разі бокового зіткнення.

⚠ Попередження

В області спрацювання подушки безпеки не повинно бути перешкод.

Гачки на ручках в даху придатні лише для вішання легких предметів та одягу, за винятком верхнього одягу. Не тримайте в цьому одязі будь-які предмети.

Деактивація подушок безпеки

Якщо на передньому сидінні планується встановити дитяче сидіння, подушка безпеки має бути вимкнена. Бокові подушки безпеки, надувні шторки безпеки, переднатягувачі пасків безпеки та всі системи подушок безпеки водія залишатимуться активними.



Систему подушок безпеки переднього пасажиратора можна дезактивувати за допомогою

перемикача, що приводиться в дію ключем, справа на панелі інструментів.

Використовуйте ключ запалювання для вибору положення:

 $\frac{1}{2}$ ВІМК. = фронтальні подушки безпеки пасажир дезактивовані та не спрацюють у випадку зіткнення.
Контрольний індикатор  $\frac{1}{2}$ ВІМК. засвічується і світиться постійним світлом на центральній консолі. Систему безпеки для дітей можна встановити за схемою **Місця встановлення систем безпеки для дітей** ⇨ 58.

Дорослим особам займати переднє сидіння забороняється.
 $\frac{1}{2}$ УВІМК. = фронтальна подушка безпеки пасажир активована. Заборонено

встановлювати систему безпеки для дітей.

Небезпека

Існує ризик загибелі дитини, якщо одночасно використовуються система безпеки для дітей і система подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння.

Існує ризик загибелі дорослого, коли систему подушок безпеки для переднього пасажирського сидіння дезактивовано.



Якщо контрольний індикатор  засвічується приблизно на 60 с після ввімкнення запалювання, подушка безпеки переднього пасажирів спрацює у випадку зіткнення.

Однотиме ввімкнення обох контрольних індикаторів свідчить про несправність у системі. Стан системи визначити неможливо, тому пасажирів заборонено займати переднє сидіння. Негайно зверніться до майстерні.

Змініть стан лише тоді, коли автомобіль стоятиме на місці з вимкненою системою запалювання.

Стан залишається ввімкненим до наступної зміни.

Контрольний індикатор для дезактивації подушки безпеки  119.

Системи безпеки для дітей

Рекомендуємо використовувати систему безпеки для дітей Opel, розроблену спеціально для цього автомобіля.

Коли використовується система безпеки для дітей, зверніть увагу на такі інструкції з використання та встановлення, а також на інструкції, що надаються із системою безпеки для дітей.

Завжди дотримуйтеся місцевих або національних нормативів. У деяких країнах використання систем безпеки для дітей на певних сидіннях забороняється.

Попередження

Якщо система безпеки для дітей використовується на передньому пасажирському сидінні, необхідно дезактивувати подушку безпеки для цього сидіння, оскільки існує

ризик отримання смертельної травми дитиною внаслідок спрацювання подушок безпеки.

Це особливо стосується повернутих назад систем безпеки для дітей, які використовуються на передньому пасажирському сидінні.

Вимкнення подушок безпеки ⇨ 54.

Вибір правильної системи

Найкраще розміщувати системи безпеки для дітей на задніх сидіннях.

Перебуваючи в автомобілі, ваша дитина повинна бути повернутою обличчям до задньої частини автомобіля. Слід дотримуватися цієї застороги до досягнення дитиною максимально старшого віку. Завдяки цьому в разі зіткнення спинний хребет дитини, який є досить слабким, зазнає мінімального навантаження.

Системи безпеки, що відповідають ЕСЕ 44-03 або ЕСЕ 44-04. Див. місцеве законодавство та правила щодо обов'язкового використання систем безпеки для дітей.

Переконайтеся, що встановлювана система безпеки для дітей є сумісною з типом автомобіля.

Переконайтеся, що місце встановлення системи безпеки для дітей в автомобілі є правильним.

Слідкуйте за тим, щоб діти заходили в автомобіль і виходили з нього лише з протилежної до руху транспорту сторони.

Коли система безпеки для дітей не використовується, зафіксуйте її паском безпеки чи зніміть з автомобіля.

Примітка

Забороняється наклеювати будь-що на системи безпеки дітей та накривати їх іншими матеріалами.

Систему безпеки для дітей, яка спрацювала під час ДТП, потрібно замінити.

Місця встановлення системи безпеки для дітей

Допустимі параметри для встановлення дитячого сидіння безпеки

Вага та вікова категорія	На передньому пасажирському сидінні		На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
	активована подушка безпеки	деактивована подушка безпеки		
Група 0: до 10 кг або приблизно 10 місяців	X	U ¹	U ²	U
Група 0+: до 13 кг або приблизно 2 роки	X	U ¹	U ²	U
Група I: від 9 до 18 кг або приблизно від 8 місяців до 4 років	X	U ¹	U ²	U
Група II: від 15 до 25 кг або приблизно від 3 до 7 років	X	X	U	U
Група III: від 22 до 36 кг або приблизно від 6 до 12 років	X	X	U	U

- ¹ = Лише за умови дезактивованої системи подушок безпеки для сидіння переднього пасажирів. Якщо система безпеки для дітей була встановлена з використанням паска безпеки з кріпленням в трьох точках, установіть сидіння у найвище положення та переконайтеся, що пасок безпеки автомобіля рухається вперед від верхньої точки кріплення. Відрегулюйте нахил спинки настільки близько до вертикального положення, наскільки це необхідно, щоб пересвідчитися в тому, що пасок безпеки щільно натягнутий з боку пряжки.
- ² = Можлива комплектація сидіння кріпленнями ISOFIX і кронштейнами кріплення Top-Tether ⇨ 61.
- U = Універсальна придатність у поєднанні з паском безпеки з кріпленням у трьох точках.
- X = У цій категорії не дозволена жодна система безпеки для дітей.

Допустимі параметри для встановлення дитячого автокрісла ISOFIX

Вагова категорія	Категорія розміру	Кріплення	На передньому пасажирському сидінні	На задніх зовнішніх сидіннях	На задньому центральному сидінні
Група 0: до 10 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
Група 0+: до 13 кг	E	ISO/R1	X	IL	X
	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
Група I: від 9 до 18 кг	D	ISO/R2	X	IL	X
	C	ISO/R3	X	IL	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X

- IL = Підходить для окремих систем безпеки ISOFIX в автомобілях спеціальної, обмеженої або напівуніверсальної категорії. Система безпеки ISOFIX має бути затверджена для певного типу автомобіля.
- IUF = Підходить для систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії, що встановлюються в напрямку руху автомобіля та схвалені для використання в цій ваговій категорії.
- X = Для цієї вагової категорії не схвалено жодної системи безпеки для дітей ISOFIX.

Категорія розміру та тип автокрісла ISOFIX

- A - ISO/F3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється в напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B - ISO/F2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- B1 - ISO/F2X = Система безпеки для дітей, що встановлюється у напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії від 9 до 18 кг.
- C - ISO/R3 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей з крупною будовою тіла у ваговій категорії до 13 кг.
- D - ISO/R2 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей невеликого зросту у ваговій категорії до 13 кг.
- E - ISO/R1 = Система безпеки для дітей, що встановлюється проти напрямку руху автомобіля, для дітей молодшого віку у ваговій категорії до 13 кг.

Системи безпеки для дітей ISOFIX



Установіть схвалені для автомобіля ISOFIX системи безпеки для дітей ISOFIX на монтажні кронштейни. Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX позначено в таблиці аббревіатурою IL.

Монтажні кронштейни ISOFIX позначено на ярлику на спинці сидіння.

Отвори кріплення Top-tether

Залежно від обладнання, яке може встановлюватися в автомобілі для деяких ринків, автомобіль може мати два або три отвори для кріплення.

Отвори кріплення Top-tether позначено символом дитячого сидіння.



У кузові версії нотчбек (відрізняється великим кутом нахилу задньої стійки) потрібно відкрити заглушку необхідного

отвору кріплення за підголовником в області розміщення, позначений символом дитячого автокрісла.



У кузовах типу "хетчбек" та "універсал" отвори кріплення розміщені на задніх сидіннях ззаду.

Установивши систему ISOFIX, закріпіть ремінь Top-Tether в отворах кріплення Top-Tether. Пасок повинен проходити між двома направляючими валиками підголовника.

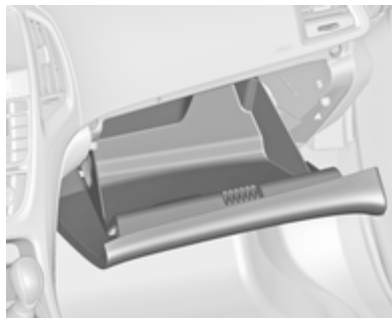
Місця для встановлення систем безпеки для дітей ISOFIX універсальної категорії позначено в таблиці аббревіатурою IUF.

Зберігання

Відділення для зберігання	63
Багажне відділення	86
Система багажника для даху ..	102
Інформація про завантаження	103

Відділення для зберігання

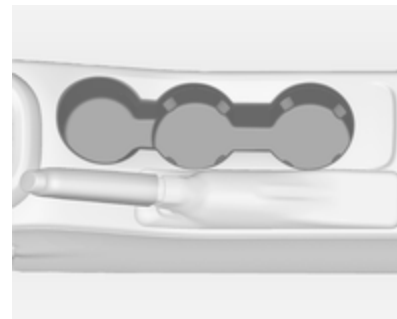
Бардачок



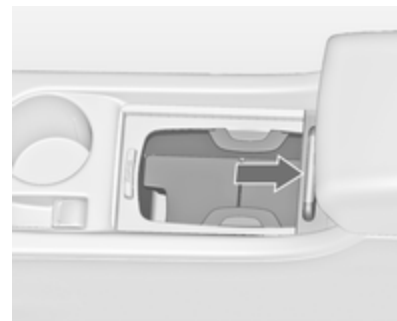
Відділення для рукавичок обладнано тримачем для ручки, тримачем для візитних карток і відділенням для монет.

Під час їзди бардачок повинен бути зачиненим.

Тримачі для стаканів



Тримачі для стаканів розташовані в передній консолі.

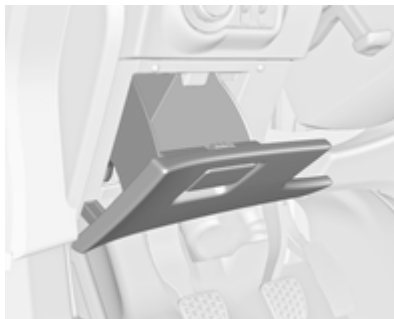


Залежно від версії обладнання, тримачі для стаканів розміщено під кришкою в центральній консолі. Посуньте кришку вниз. Після того як проміжну полицю буде складено, у тримачах можна розмістити пляшки ⇨ 65.



Додаткові тримачі для стаканів розміщено в задньому підлокітнику. Складіть підлокітник.

Відділення для зберігання в передній частині салону



Відділення для зберігання розташовано біля керма.

Відділення для зберігання під сидіннями



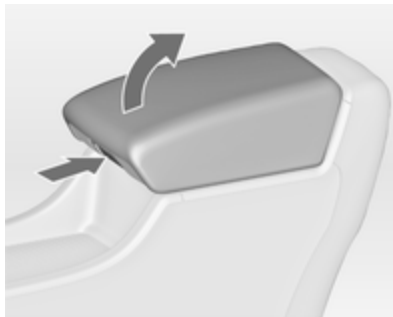
Натисніть на кнопку у виступі та витягніть відділення назовні. Максимальне навантаження: 3 кг. Щоб закрити відділення, проштовхніть його всередину та зафіксуйте на місці.

У версії кузова з задньою системою кріплення ⇨ 67 комплект для ремонту шин зберігається у шухляді.

Комплект для ремонту шин ⇨ 284.

Відділення в підлокітнику

Відділення під переднім підлокітником



Натисніть на кнопку, щоб відкрити підлокітник. Підлокітник має бути в крайньому задньому положенні.

Відділення в задньому підлокітнику

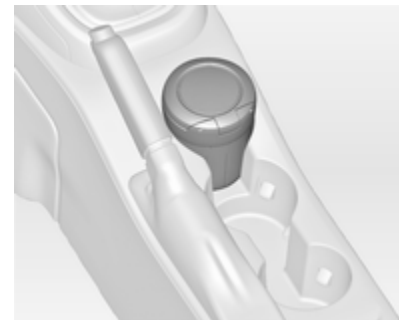


Розкладіть підлокітник і відчиніть кришку.

Закрийте кришку, перш ніж складати підлокітник.

Відділення для зберігання у центральній консолі

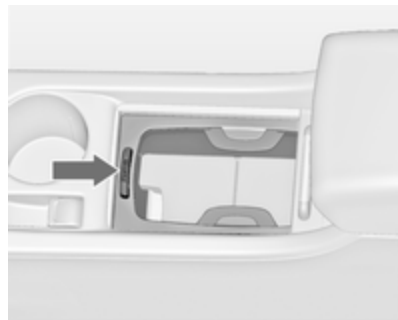
Передня консоль



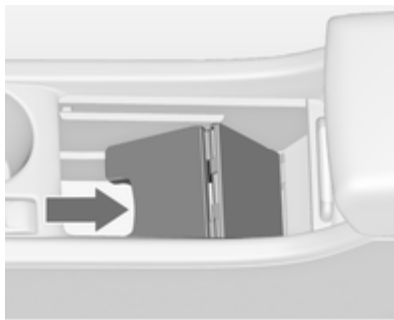
Контейнер може використовуватися для перевезення невеликих елементів багажу.

Залежно від версії комплектації, відділення для зберігання може розміщуватися під кришкою.

Посуньте кришку вниз.



Натисніть на кнопку, щоб зняти корпус тримача для стаканів. Корпус можна зберігати в бардачку.



Ще одне відділення для зберігання розташовано під проміжною полицею. Складіть проміжну полицю та зафіксуйте її у вертикальному положенні. Корпус тримача для стаканів можна повернути у вихідне положення для розміщення в ньому пляшок під час подорожі.

Задня консоль



Витягніть шухляду.

Обережно

Не використовуйте для попелу чи інших тліючих предметів.

Задня система кріплення

Задня система кріплення для двох велосипедів



Задня система кріплення багажу (система Flex-Fix) дозволяє закріплювати велосипеди на витяжному тримачі, інтегрованому в полку автомобіля. Перевезення інших речей заборонено.

Максимальне навантаження задньої системи кріплення становить 40 кг. Максимально допустима маса одного велосипеда - 20 кг.

Якщо система не використовується, тримач необхідно знову перемістити всередину підлоги автомобіля.

Перш ніж перевозити велосипеди, переконайтеся, що на них немає деталей, які можуть розхитатися та впасти.

Обережно

Не транспортуйте велосипеди з карбовоними шатунами педалей на велобагажниках. Велосипеди можуть пошкодитися.

Розширення

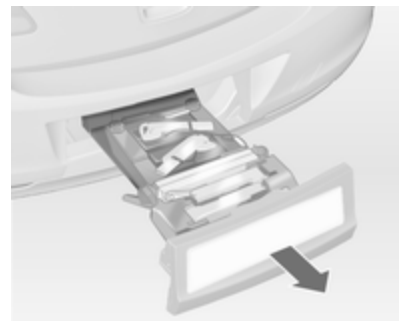
Відкрийте багажник.

⚠ Попередження

Переконайтеся, що в зоні висування системи кріплення вантажу, яку розташовано позаду, немає людей, оскільки існує ризик отримання травм.



Потягніть важіль відпускання вгору. Система розблоковується та швидко виїжджає з бампера.



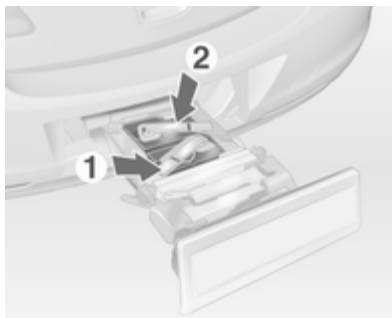
Витягуйте систему кріплення до упору, доки не почуєте, що її зафіксовано на місці.

Переконайтеся, що тримач надійно зафіксований на місці, і його неможливо проштовхнути всередину, не потягнувши важіль відпускання.

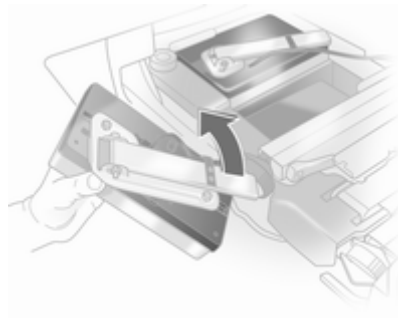
⚠ Попередження

Установлення елементів багажу дозволено лише в задній системі кріплення (за умови правильного монтажу системи). У разі неправильного монтажу задньої системи кріплення не завантажуйте багаж до системи та перемістіть її назад. Зверніться за допомогою до майстерні.

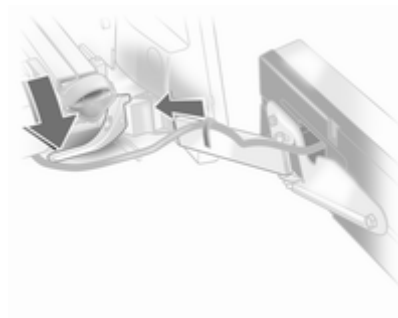
Установлення задніх габаритних ліхтарів



Спершу вийміть задню (1), а потім передню (2) лампу ліхтаря із заглиблень.

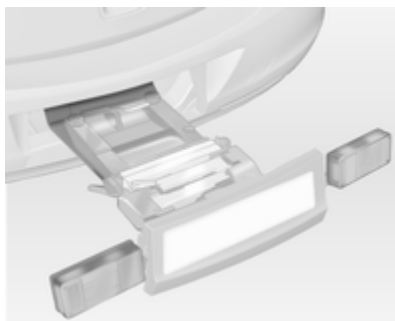


Повністю розкрийте опору лампи на зворотній частині ліхтаря.



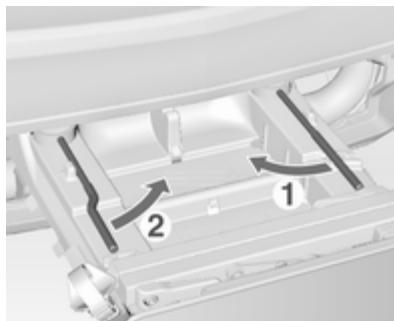
Опустіть блокувальний важіль вниз та посуньте опору лампи у фіксатор, доки вона не зафіксується.

Виконуйте цю процедуру для обох задніх габаритних ліхтарів.

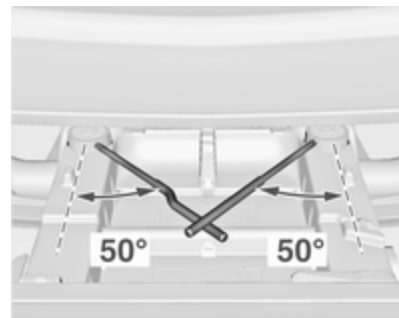


Перевірте положення кабелю та лампи, щоб переконатися в правильному їх установленні та надійному розташуванні.

Блокування задньої системи кріплення



Спочатку поверніть затискний важіль (1), потім лівий (2) до відчутного спротиву.

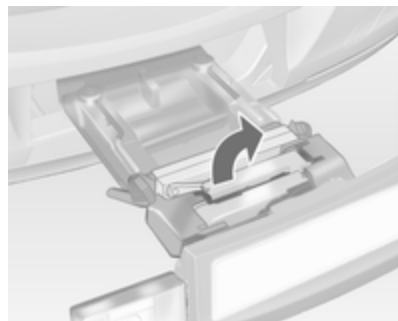


Задня система кріплення зафіксована, коли затискні важелі повернуті, приблизно, на 50°. Інакше безпечна експлуатація не гарантована.

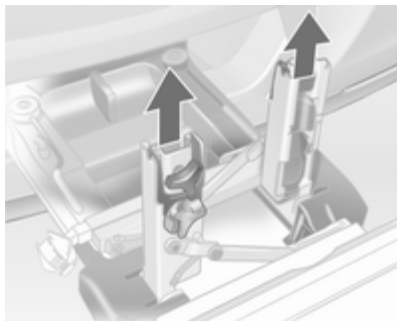
Примітка

Закрийте багажник.

Розкладання виступів для стрижнів педалей

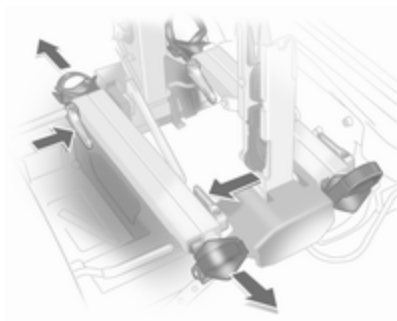


Розкладіть один або обидва виступи, направляючи їх угору, доки діагональна опора не зафіксується на місці.

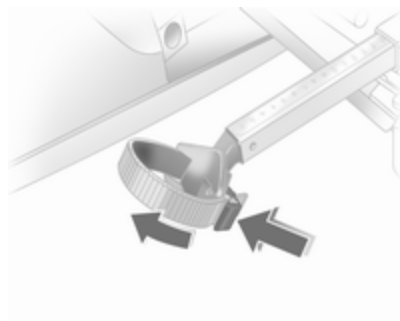


Зніміть тримачі стрижнів педалей із виступів.

Прийняття задньої системи кріплення до велосипеда



Натисніть важіль відпускання та зніміть ніші для коліс.



Натисніть важіль відпускання на стрічковому утримувачі та зніміть утримувач.

Підготуйте велосипед до кріплення



Примітка

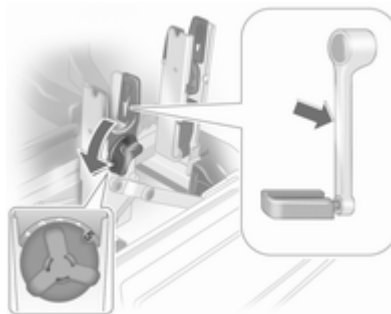
Максимальна ширина, передбачена для шатуна педалі, становить 38,3 мм, максимальна глибина - 14,4 мм.

Поверніть ліву педаль (без зубчатого колеса ціпка) вниз і зупиніть внизу у вертикальному положенні. Педаль на лівому стрижні має перебувати в горизонтальному положенні.

Переднє колесо велосипеда, що буде розміщений попереду, має бути спрямовано вліво.

Переднє колесо велосипеда, що буде розміщений позаду, має бути спрямовано вправо.

Кріплення велосипеда на задній системі

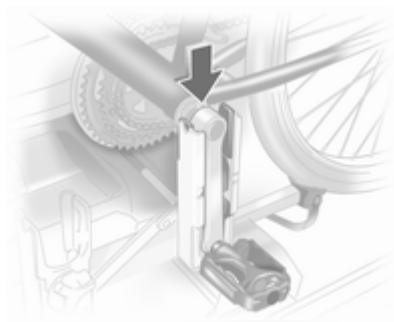


Перемістивши обертальний важіль на виступ для стрижня педалі, пристосуйте пересувний стрижень педалі до виступу важеля.

Якщо велосипед має прямі стрижні педалей, відкрутіть стрижень повністю (положення 5).



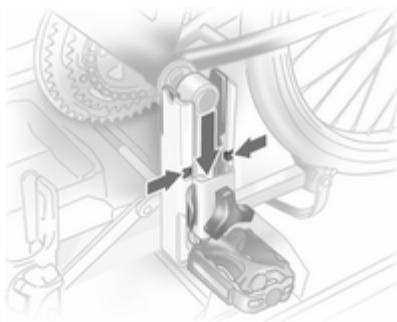
Якщо велосипед має вигнуті стрижні педалей, вкрутіть стрижень педалі по всій довжині (положення 1).



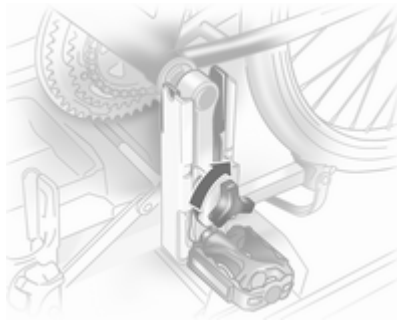
Установіть велосипед. Стрижень педалі в цьому випадку має бути розташований у проїмці виступу для важеля педалі, як зображено на рисунку.

Обережно

Переконайтеся, що педаль не торкається поверхні заднього тримача. В іншому випадку під час транспортування може бути пошкоджено каретку.



Зверху вставте тримач стрижня в зовнішню напрямну кожного виступу та посуньте якнайдалі вниз у паз, принаймні нижче позначки.

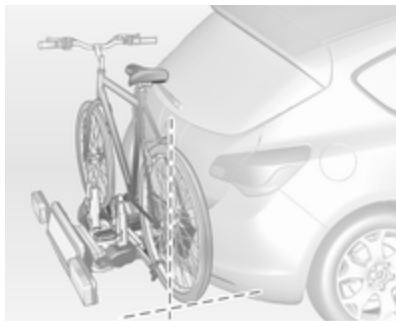


Закріпіть важіль педалі, повернувши закріпний гвинт на тримачі.



Розмістіть ніші для коліс таким чином, щоб велосипед був розташований у максимально горизонтальному положенні. Відстань між педалями та багажником має становити щонайменше 5 см.

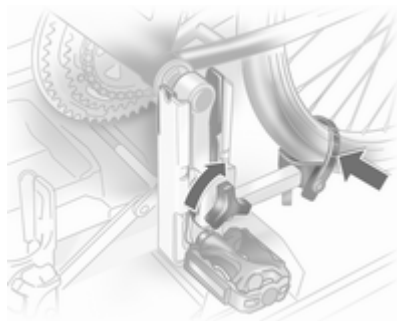
Обидві шини велосипеда мають розміщуватися в нішах для коліс.



Вирівняйте велосипед відносно довжини автомобіля: дещо послабте тримач педалі.

Підніміть велосипед за допомогою оберտального важеля на виступі для стрижня педалі.

Якщо два велосипеди заважають один одному, їх розташування можна змінити, регулюючи ніші для коліс і застосовуючи обертальний важіль на виступі для стрижня педалі, доки велосипеди не буде закріплено в оптимальному положенні. Переконайтеся, що між ними й автомобілем існує достатня відстань.



Затягніть закріпний гвинт тримача підшипника педалі вручну до упору.

Закріпіть обидва колеса велосипеда в нішах для коліс стрічковими утримувачами.

Перевірте надійність положення велосипеда.

Обережно

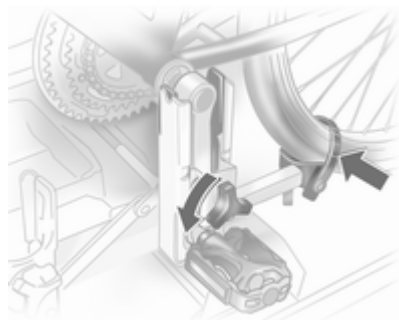
Відстань від велосипеда до автомобіля має становити щонайменше 5 см. За потреби ослабте ручку і поверніть її вбік.

Положення ніш для шин і обертального важеля на виступі для стрижня педалі слід занотувати та зберегти для кожного велосипеда. Наявність даних стосовно встановлення велосипедів полегшить цей процес у майбутньому.



Рекомендується встановити попереджувальний знак на задньому велосипеді для покращення видимості.

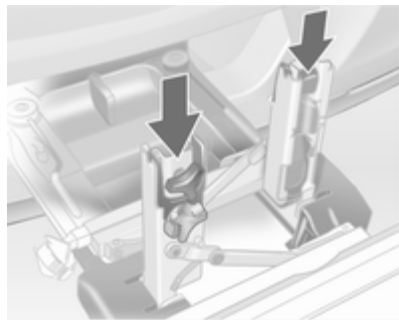
Зняття велосипеда із задньої системи кріплення



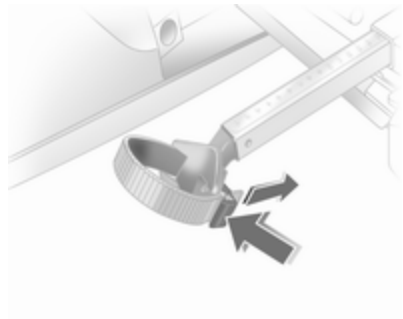
Зніміть стрічкові утримувачі з обох шин велосипеда.

Утримуючи велосипед на місці, послабте закріпний гвинт тримача підшипника педалі, після чого підніміть тримач, щоб зняти його.

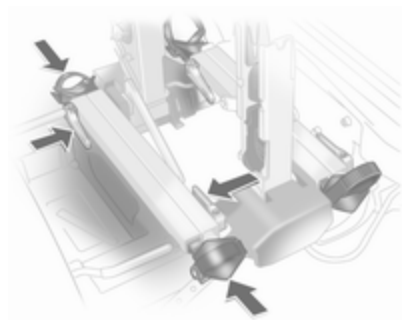
Повернення задньої системи кріплення у вихідне положення



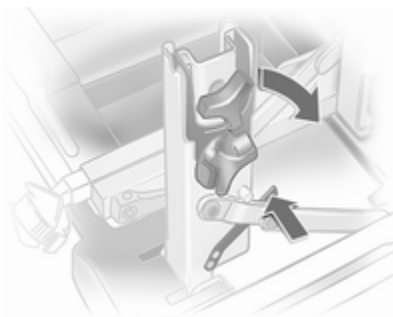
Вставте кріплення шатунів педалей в паз для шатунів, як показано на малюнку.



Вставте стрічковий утримувач та обережно потягніть його назад до упору.



Натисніть важіль відпускання та посуньте ніші для шин усередину до упору.



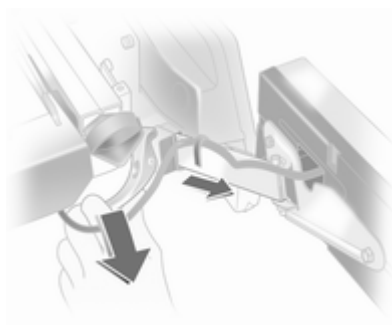
Від'єднайте важіль блокування на діагональній опорі та складіть обидва виступи для важелів педалей.

⚠ Попередження

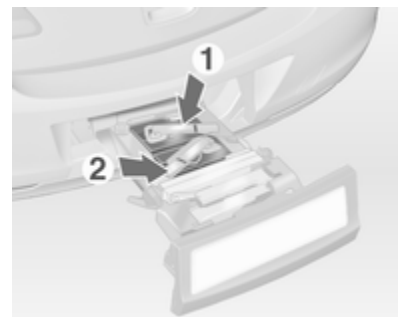
Ризик затискання.



Спочатку поверніть лівий затискний важіль (1), після чого поверніть правий затискний важіль (2) до упору.



Простовхніть затискний важіль униз та витягніть обидва кронштейни фар із заглиблень.



Складіть кронштейни ламп на зворотній частині задніх габаритних ліхтарів.

Спочатку встановіть у заглиблення передню габаритну лампу (1), а потім – задню (2), після чого простовхніть їх, доки вони не стануть на місце. Втисніть кабелі по всій їх довжині в направляючі, щоб запобігти їх пошкодженню.

Відкрийте багажник.



Штовхніть важіль розблокування вгору та утримуйте його в такому положенні. Злегка підніміть систему і посуньте її в бампер до фіксації.

Після цього важіль відпускання має повернутися у вихідне положення.

⚠ Попередження

Якщо систему не вдається встановити належним чином, зверніться по допомогу до майстерні.

Задня система кріплення для чотирьох велосипедів



На задній системі кріплення багажу (система Flex-Fix) можна закріплювати два велосипеди на витяжному тримачі, закріпленому на підлозі автомобіля. Можна закріплювати ще два велосипеди на адаптері. Перевезення інших речей заборонено.

Максимальне навантаження задньої системи кріплення становить 80 кг при встановленому адаптері та 60 кг без адаптера. Максимальне навантаження на один велосипед на витяжному

тримачі - 30 кг. Це дозволяє фіксацію велосипедів з електроприводом на витяжному тримачі. Максимальне навантаження на один велосипед на адаптері - 20 кг.

Якщо система не використовується, тримач необхідно знову перемістити всередину підлоги автомобіля.

Перш ніж перевозити велосипеди, переконайтеся, що на них немає деталей, які можуть розхитатися та впасти.

Обережно

Якщо задня система кріплення розкладена і автомобіль повністю завантажений, дорожній просвіт може бути зменшений.

Ведіть машину обережно, коли дорога має сильний нахил чи коли ви заїжджаєте на рампу, переїжджаєте через нерівності, тощо.

Обережно

Зверніться до велосипедного дилера за консультацією перед кріпленням велосипедів з карбововими рамами. Велосипеди можуть пошкодитися.

Розширення

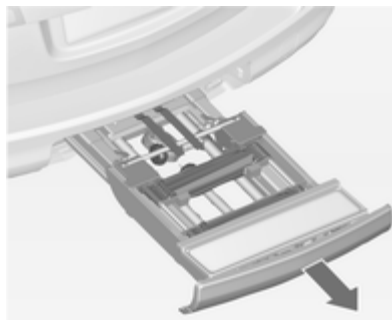
Відкрийте багажник.

⚠ Попередження

Переконайтеся, що в зоні висування системи кріплення вантажу, яку розташовано позаду, немає людей, оскільки існує ризик отримання травм.



Потягніть важіль відпускання вгору. Система розблоковується та швидко виїжджає з бампера.



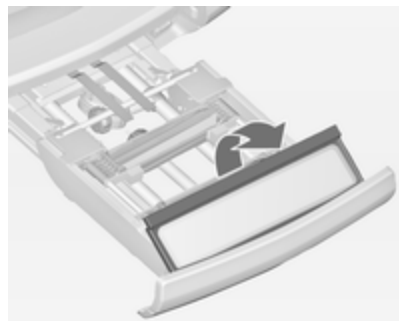
Витягуйте систему кріплення до упору, доки не почуєте, що її зафіксовано на місці.

Переконайтеся, що тримач надійно зафіксований на місці, і його неможливо проштовхнути всередину, не потягнувши важіль відпускання.

⚠ Попередження

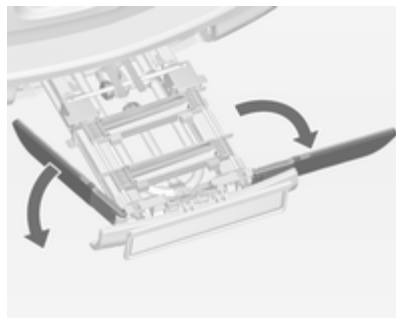
Установлення елементів багажу дозволено лише в задній системі кріплення (за умови правильного монтажу системи). У разі неправильного монтажу задньої системи кріплення не завантажуйте багаж до системи та перемістіть її назад. Зверніться за допомогою до майстерні.

Розкрийте тримач державного номерного знака



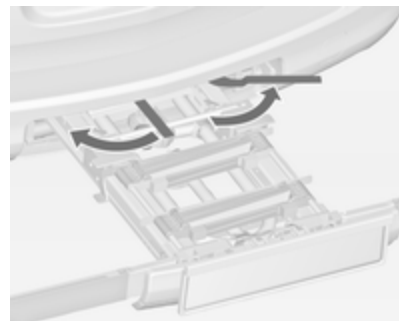
Підніміть тримач номерного знака і складіть його назад.

Розкладіть задні габаритні ліхтарі

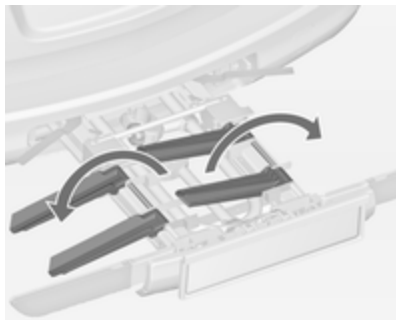


Розкладіть обидва задні габаритні ліхтарі.

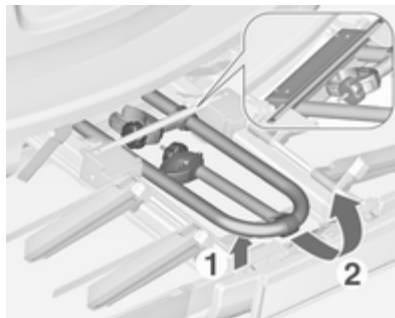
Блокування задньої системи кріплення



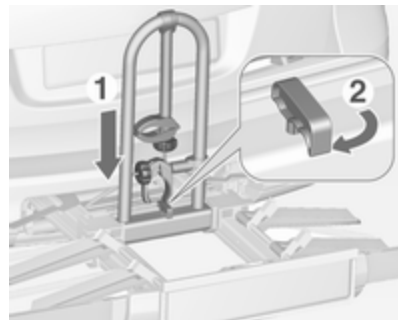
Поверніть обидва хомути фіксаторів убік до упору.
В іншому випадку безпечне функціонування не гарантується.

Розкрийте заглиблення коліс

Розкрийте обидва заглиблення для коліс.

Збирання багажника для велосипедів

Підніміть велобагажник за задню частину (1) та потягніть її назад. Складіть велобагажник вгору (2).

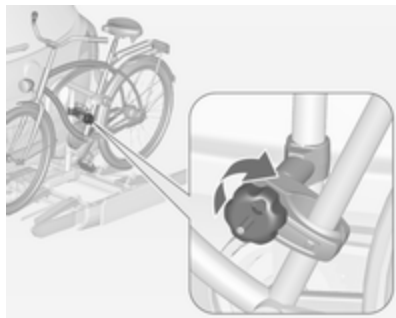


Натисніть на велобагажник (1) та поверніть рукоятку (2) назад, щоб зафіксувати її.

Закріплення першого велосипеда

1. Проверніть педалі у положення, зображене на ілюстрації та поставте велосипед на переднє заглиблення для коліс.

Пересвідчіться в тому, що велосипед розташований по центру заглиблень для коліс.



2. Закріпіть короткий кріпильний хомут на рамі велосипеда. Повертайте баранчик фіксатора за годинниковою стрілкою, щоб закріпити його.



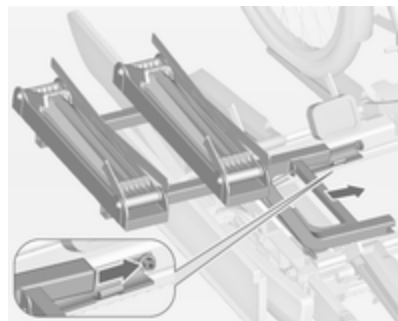
3. Закріпіть обидва колеса велосипеда в нішах для коліс стрічковими утримувачами.
4. Перевірте надійність положення велосипеда.

Обережно

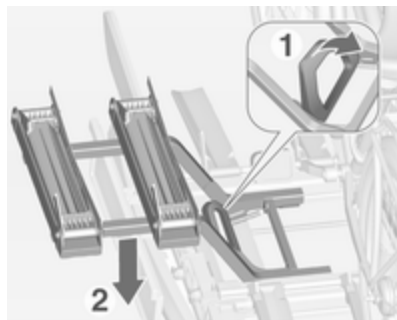
Відстань від велосипеда до автомобіля має становити щонайменше 5 см. За потреби ослабте ручку і поверніть її вбік.

Кріплення адаптера

При перевезенні більше двох велосипедів адаптер має бути встановлений перед закріпленням другого велосипеда.



1. Установіть адаптер на задній системі кріплення, як показано на ілюстрації.



2. Поверніть важіль (1) вперед та утримуйте його, після цього опустіть адаптер (2) ззаду.
3. Відпустіть важіль та перевірте, чи надійно зафіксований адаптер.



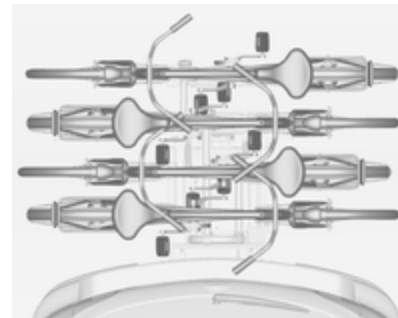
4. Проведіть ремінь, закріплений до адаптера, під важелем для складання задньої системи кріплення назад. Закріпіть ремінь.

Кріплення додаткових велосипедів

Кріплення додаткових велосипедів виконується аналогічно до першого велосипеда. Окрім цього, також може бути доцільним:

1. Перед закріпленням велосипеда завжди розкривайте заглиблення для коліс для наступного велосипеда, якщо це потрібно.

2. Завжди перевіряйте педалі у відповідне положення перед закріпленням велосипеда.

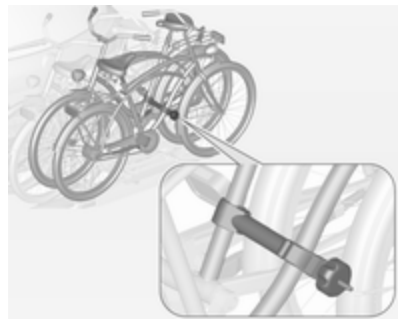


3. Розташуйте велосипеди на задній системі кріплення у шаховому порядку (рулем ліворуч - рулем праворуч).
4. Вирівняйте велосипеди по першому встановленому велосипеду. Маточини коліс велосипедів не повинні торкатися одна одної.
5. Закріпіть велосипеди кріпильними хомутами та ремнями фіксаторів згідно з інструкціями, наведеними для

першого велосипеда. Кріпильні хомути мають фіксуватися паралельно.

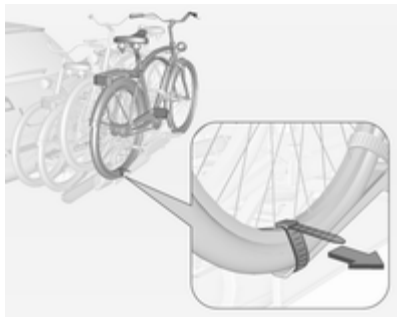
Скористайтесь довгим кріпильним хомутом, щоб закріпити другий велосипед на велобагажнику.

Скористайтесь довгим додатковим кріпильним хомутом, щоб закріпити третій велосипед на велобагажнику.



Скористайтесь коротким кріпильним хомутом, щоб закріпити четвертий велосипед. Хомут має бути зафіксований

між рамами третього та четвертого велосипеда.



6. Крім цього, зафіксуйте обидва колеса велосипеда в нішах для коліс стрічковими утримувачами.

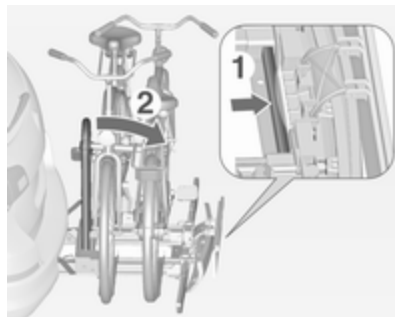


Рекомендується встановити попереджувальний знак на задньому велосипеді для покращення видимості.

Складіть задню систему кріплення назад

Задня система кріплення може складатися назад, щоб отримати доступ до багажника автомобіля.

- Без встановленого адаптера:



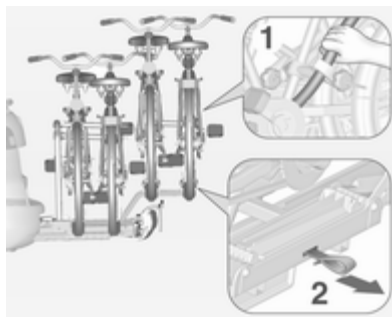
Натисніть на важіль (1), щоб розблокувати; утримуйте його.

Потягніть велобагажник (2) назад, щоб скласти задню систему кріплення.

- Зі встановленим адаптером:

⚠ Попередження

Будьте уважні при звільненні задньої системи кріплення, оскільки вона відхилиться назад. Ризик травмування.



Тримайте раму (1) заднього велосипеда однією рукою і потягніть за петлю (2), щоб розблокувати його.

Візьміться за задній велосипед обома руками і складіть задню систему кріплення назад.

Щоб покращити видимість, габаритні ліхтарі автомобіля вмикаються, коли задня система кріплення розкладається назад.

⚠ Попередження

При повторному повертанні задньої системи кріплення вперед пересвідчіться в тому, що вона надійно зафіксована.

Зняття велосипедів

Зніміть стрічкові утримувачі з обох шин велосипеда.

Поверніть баранчик фіксатора проти годинникової стрілки і зніміть кріпильні хомути.

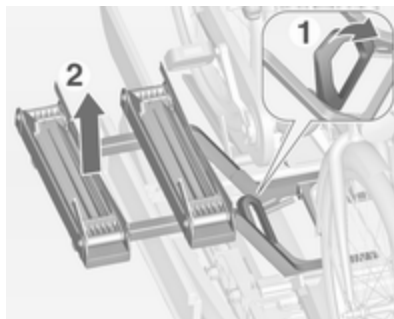
Зняття адаптера

Зніміть адаптер перед тим, як зняти останній велосипед з задньої системи кріплення.

1. Закрийте заглиблення для коліс.

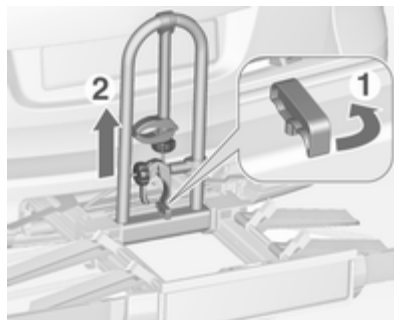


2. Розстібніть ремінь.



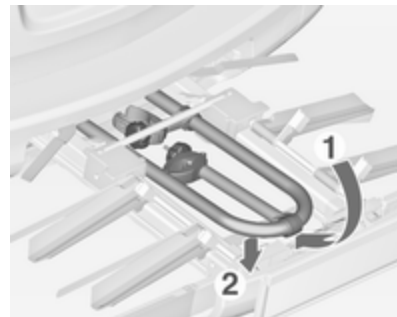
3. Поверніть важіль (1) вперед та утримуйте його.
4. Підніміть адаптер (2) за задню його частину і зніміть його.

Розбирання багажника для велосипедів



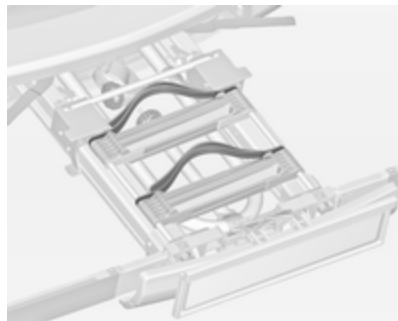
Розташуйте кріпильні хомути, як показано на ілюстрації.

Поверніть рукоятку (1) вперед для розблокування; підніміть велобагажник (2).



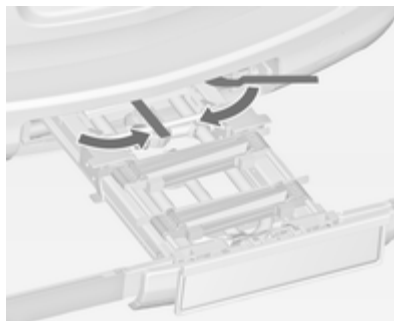
Складіть велобагажник назад, потім посуньте вперед до упору (1). Натисніть на задню частину велобагажника (2).

Закрийте заглиблення для коліс
Закрийте обидва заглиблення для коліс.



Обережно зберігайте ремінці фіксаторів.

Розблокування задньої системи кріплення велобагажника



Поверніть обидва хомути фіксаторів всередину до упору.

Складіть задні габаритні ліхтарі

Поверніть обидва габаритних ліхтарі всередину.

Складіть тримач державного номерного знака

Підніміть тримач номерного знака і складіть його вперед.

Повернення задньої системи кріплення у вихідне положення

Обережно

Стежте, щоб усі складані деталі та заглибини для коліс чи кріпильні хомути були розташовані належним чином. Інакше задня система кріплення може бути пошкоджена при намаганні скласти її.



Штовхніть важіль розблокування вгору та утримуйте його в такому положенні. Злегка підніміть систему і посуньте її в бампер до фіксації.

Після цього важіль відпускання має повернутися у вихідне положення.

⚠ Попередження

Якщо систему не вдається встановити належним чином, зверніться по допомогу до майстерні.

Багажне відділення

Спинки задніх сидінь розділені на дві частини. Обидві частини можна скласти.

Розширення багажного відділення, 3-дверний та 5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек

- Лише в 3-дверному та 5-дверному хетчбеку: за потреби зніміть кришку багажного відділення.
- Натиснувши на затискач, нахиліть підголівники донизу ↙ 41.
- Складіть задній підлокітник.



- Протягніть паски безпеки через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинок витягніть паски безпеки разом зі спинками.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.



- Витягніть пасок безпеки із прямої спинки і заведіть його за тримач, як показано на малюнку.

Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).

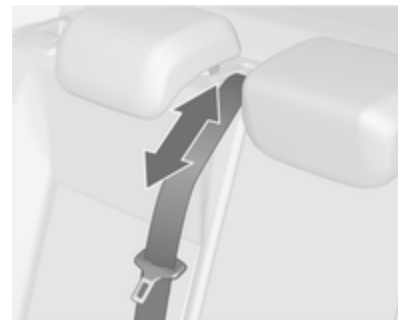
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків біля важеля відпускання невидимі.

⚠ Попередження

При складанні пересвідчіться в тому, що спинки надійно зафіксовані, перед тим, як зрушити з місця. Невиконання цієї інструкції може призвести до травмування та пошкодження багажу чи автомобіля у випадку сильного гальмування чи зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може заблокуватися. Щоб розблокувати переднатягувач, проштовхніть пасок безпеки усередину або витягніть його приблизно на 20 мм і відпустіть.

Розширення відділення для багажу, універсал

Складання спинок задніх сидінь

- За потреби зніміть кришку багажника.

- Натиснувши на затискач, нахиліть підголівники донизу ⇨ 41.
- Складіть задній підлокітник.



- Протягніть паски безпеки через бокові опори, щоб запобігти їх пошкодженню. Під час складення спинки витягніть паски безпеки разом зі спинками.
- Потягніть до себе важіль з одного чи з обох боків і покладіть спинки на подушку сидіння.

Складання сидінь з електроприводом

На автомобілях з електричним приводом складення сидінь задні сидіння також можна складати із відділення для зберігання.



- Потягніть за перемикач на лівій чи правій стінці відділення для зберігання для складення відповідної частини заднього сидіння.

⚠ Попередження

Обережно поводьтеся зі складаними задніми сидіннями з

електричним приводом. Сидіння складається із значним зусиллям. Існує ризик отримання травм, зокрема для дітей.

Пересвідчіться в тому, що ніщо не закріплене до задніх сидінь, а подушки сидінь вільні від сторонніх предметів.



Якщо багаж планується завантажити через задні двері, вийміть пасок безпеки з напрямної на спинці та розмістіть

його за фіксатором (як зображено на малюнку).

- Щоб скласти спинки, підніміть їх і направляйте у вертикальному положенні, доки вони не стануть на місце (буде чути відповідний звук).

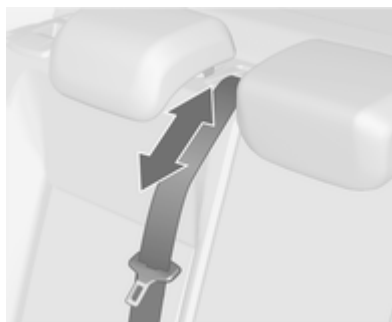
Переконайтеся, що паски безпеки крайніх сидінь розташовано у відповідних направляючих.



Спинки знаходяться на місці лише тоді, коли червоні позначки з обох боків біля важеля відпускання невидимі.

⚠ Попередження

Керуйте автомобілем, лише якщо спинки сидінь надійно зафіксовано. В іншому випадку існує ймовірність травмування чи пошкодження вантажу або автомобіля під час різкого гальмування або зіткнення.



Якщо спинка сидіння складається занадто швидко, пасок безпеки центрального сидіння може заблокуватися. Щоб розблокувати переднатягувач, проштовхніть

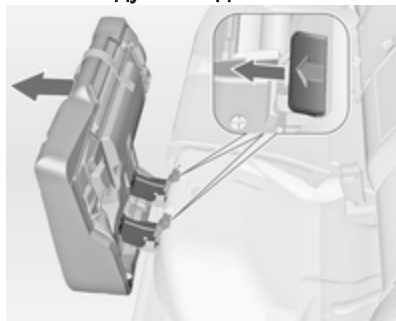
пасок безпеки усередину або витягніть його прибіл. на 20 мм і відпустіть.

Підніміть подушку сидіння та складіть спинку

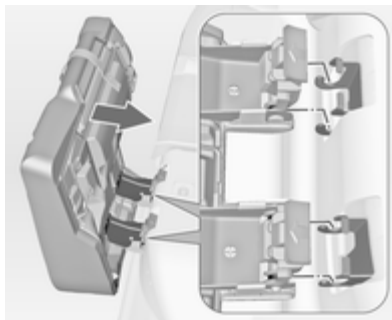


- Потягніть за ремінь на одній чи обох подушках сидіння та підніміть задню частину подушки вперед.
- Натиснувши на затискач, нахиліть підголівники донизу ⇨ 41.
- Потягніть розблоковуючий важіль з однієї чи з обох сторін спинки та складіть її на подушки сидіння, щоб отримати рівний відсік для багажу.

Зняття подушки сидіння



- Посуньте обидва важеля вперед та зніміть подушку сидіння, щоб розширити багажне відділення.



- Покладіть подушку сидіння, як показано на малюнку та зафіксуйте обидва важеля, щоб закріпити її на місці.

Відкрийте наскрізний отвір в спинці заднього сидіння

- Розкладіть задній підлокітник.



- Потягніть ручку та відкрийте кришку.

Підходить для зберігання довгих, вузьких предметів.

Переконайтеся, що кришка стала на місце після складання.



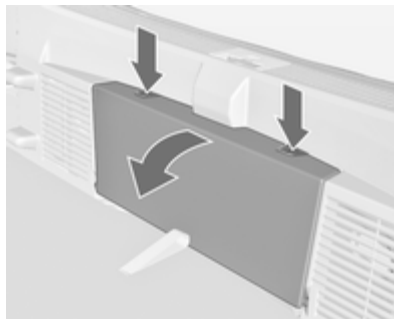
Зачинена кришка може бути зафіксована з багажного відділення. Поверніть перемикач 90°:

ручка горизонтально = кришка зафіксована із салону

ручка вертикально = кришка не зафіксована

Заднє відділення для речей

3-дверний хетчбек



Опустіть кришку донизу, натиснувши обидві кнопки.

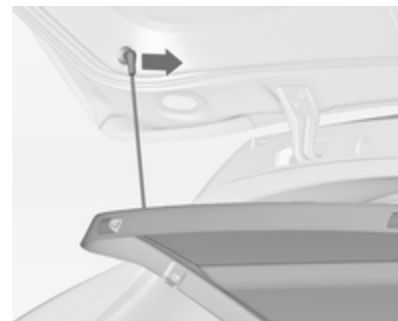
Максимальне навантаження: 0,5 кг.

Кришка багажного відділення

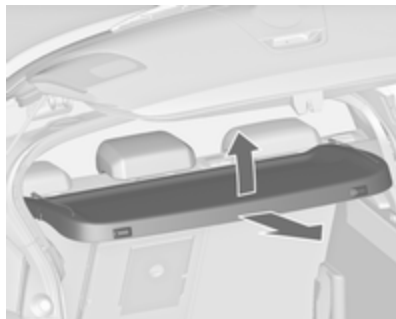
Забороняється класти будь-які предмети на кришку.

3-дверний та 5-дверний хетчбек

Знімання



Відчепіть паски від кришки багажника.



Підніміть кришку за задню частину і посуньте її вгору вперед.

Зніміть кришку.

Якщо регульовану по висоті кришку розміщено в середньому або верхньому положенні, кришку багажного відділення можна зберігати під нею.

Кришка з регульованою висотою ➤ 93.

Кріплення

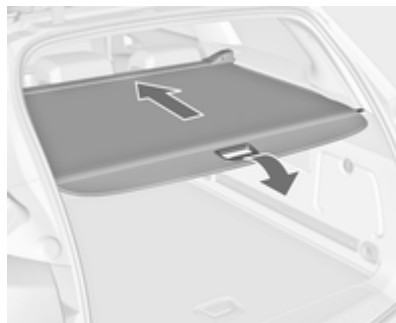
Установіть кришку в бокові направляючі та складіть. Причепіть утримуючі паски до багажника.

Універсал

Зачинення кришки

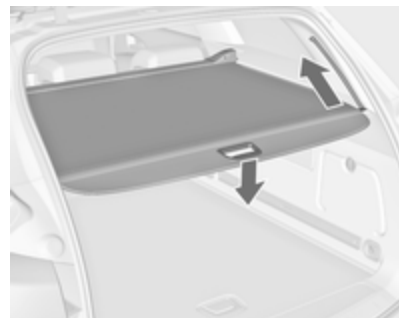
За допомогою ручки потягніть кришку назад, доки вона не стане на місце в бокових тримачах.

Відкриття кришки



Потягніть за рукоятку в кінці кришки назад та вниз. Кришка розгортається автоматично.

Кришка у верхньому положенні



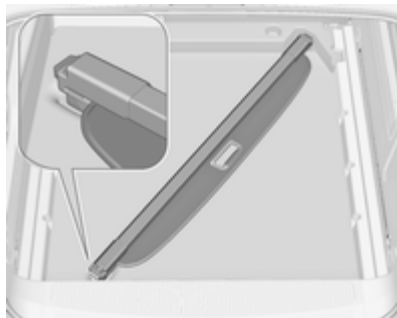
Натисніть рукоятку в кінці кришки донизу. Задня частина кришки автоматично піднімається вгору.

Зняття кришки



Відкрийте кришку багажного відділення.

Потягніть важіль відпускання з правої сторони вгору та утримайте його. Спершу підніміть кришку справа та вийміть її з тримачів.



Зняту кришку можна зберігати під задньою частиною підлоги, як показано на малюнку.

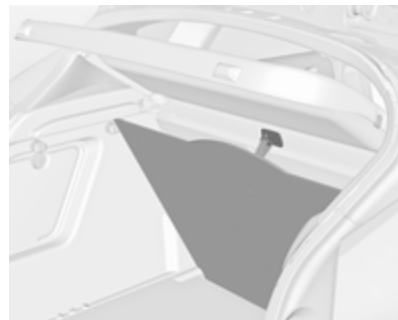
Кришка полка для розміщення багажу в задній частині автомобіля $\varnothing$ 93.

Монтаж кришки

Вставте ліву частину кришки багажного відділення в заглиблення, потягніть важіль відпускання вгору та утримайте його в цьому положенні, вставте праву частину кришки та зафіксуйте її на місці.

Кришка заднього відділення для речей у підлозі

Задня кришка підлоги, 3-дверний хетчбек, 5-дверний хетчбек

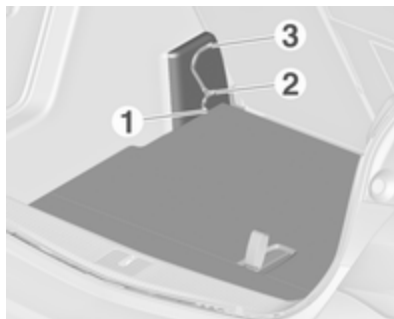


Задня кришка підлоги піднімається. Зачепіть петлю за гачок у нижній частині кришки багажного відділення.

Обережно

Використовуйте лише гачок, щоб підняти кришку заднього полиця й утримувати її в цьому положенні, а також для кришки з регульованою висотою підйому.

Кришка з регульованою висотою, 3-дверний хетчбек, 5-дверний хетчбек

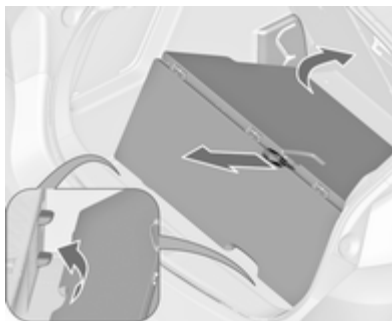


Кришку з регульованою висотою можна встановити в трьох положеннях:

- безпосередньо над кришкою заднього полиця (1),
- посередині (2),
- у верхньому положенні (3).

Обережно

Переконайтеся, що передній і задній кінці кришки, що регулюється по висоті, зафіксовані на одному рівні.

Підняття

Щоб підняти кришку на найвищий рівень, потягніть ремінець у петлі назад і, піднявши, зафіксуйте задній край кришки на відповідних опорах.

Опускання

Щоб опустити кришку, потягніть ремінець назад та одночасно із цим натисніть на передній край кришки.

Обережно

В автомобілях, оснащених сабвуфером, не опускайте кришку, що регулюється по висоті, до положення 1. Це може призвести до пошкодження сабвуфера.

Примітка

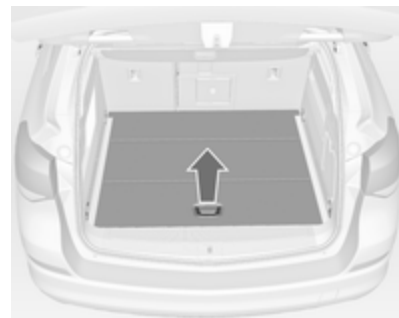
- У разі розміщення в положенні 2 або 3 проміжок між кришкою заднього полиця та кришкою, що регулюється по висоті, можна використовувати як відділення для зберігання.
- Кришку, що регулюється по висоті, можна підняти та підвісити за допомогою ремінця, попередньо розташувавши її в положення 1 або 2.
- За вибору положення 2 утворюється майже повністю рівна поверхня для розміщення

багажу (у випадку складення вперед спинки заднього ряду сидінь).

- Відкриття бокових кришок (наприклад, для заміни ламп задніх фар) можливе лише в тому випадку, якщо кришку, що регулюється по висоті, розміщено в положенні 1 або 2.

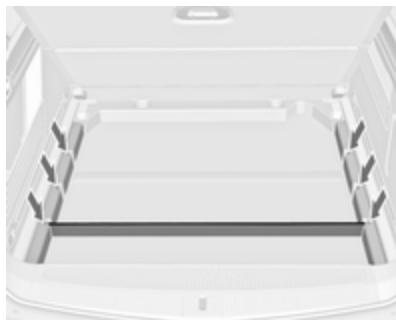
Обережно

Кришка, що регулюється по висоті, витримує навантаження до 100 кг.

Задня кришка підлоги, універсал

Підніміть задню кришку підлоги, потягнувши за рукоятку. Складіть і розмістіть кришку за заднім рядом сидінь.

Відділення для зберігання під задньою кришкою підлоги можна розділити перегородкою.

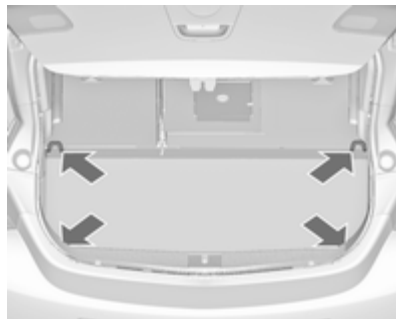


Вставте перегородку у пази бокових стінок.

Обережно

При транспортуванні важких предметів вставте брус у паз, що розташований якнайдалі позаду. Інакше кришка задньої частини підлоги може пошкодитися.

Люверси



Люверси призначено для кріплення предметів за допомогою пасків або сітки для багажу, щоб запобігти їх ковзанню.

Система управління вантажем

FlexOrganizer є універсальною системою для поділу багажного відділення.

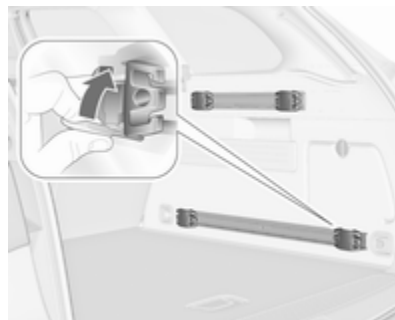
До складу системи входять:

- адаптери,
- дрібні кишень,

- гачки,
- розподільна коробка,
- набір пасків.

Компоненти кріпляться в рейками на бокових панелях за допомогою адаптерів і гачків.

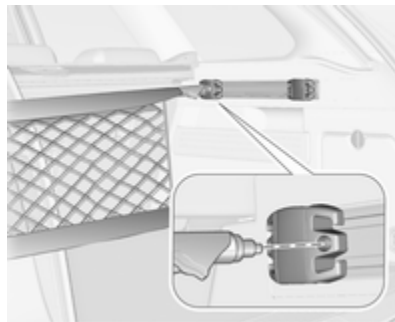
Встановлення адаптерів у рейках



Розкладіть пластину ручки, вставте адаптер у верхній та нижній пази рейки та перемістіть у потрібне положення. Поверніть пластину

вверх, щоб заблокувати адаптер. Щоб зняти пластину, поверніть її вниз і вийміть із рейки.

Змінна роздільна сітка

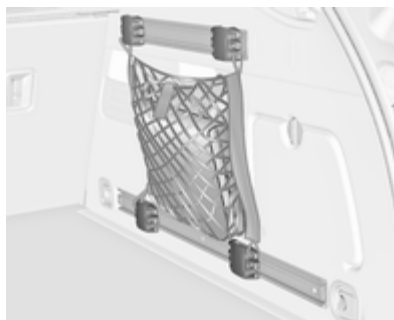


Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. З'єднайте між собою рейки сітки.

Щоб установити рейки, злегка проштовхніть одночасно обидві рейки та вставте їх у відповідні отвори в адаптерах.

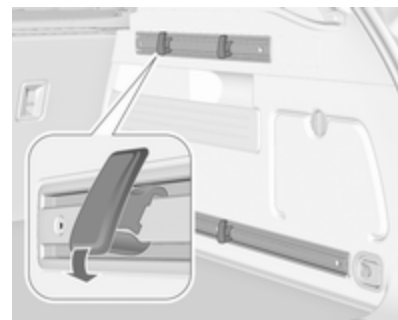
Щоб зняти рейки, стисніть рейки сітки та зніміть їх з адаптерів.

Сітчаста кишеня



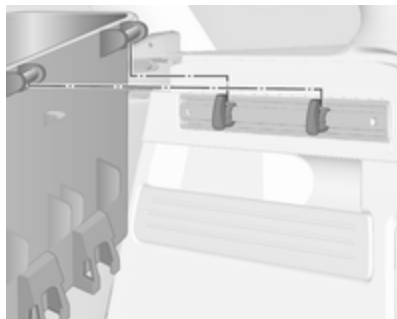
Вставте адаптери у потрібне положення в рейках. Сітчасту кишеню можна підвісити за адаптери.

Встановлення гачків у рейках

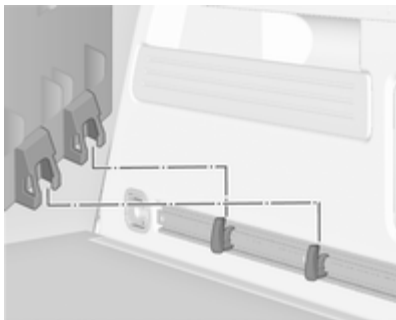


Спочатку вставте гачок у потрібному положенні у верхній паз рейки, після чого вдавіть його в нижньому пази. Щоб зняти гачок, спочатку витягніть його з верхнього паза.

Розподільна коробка

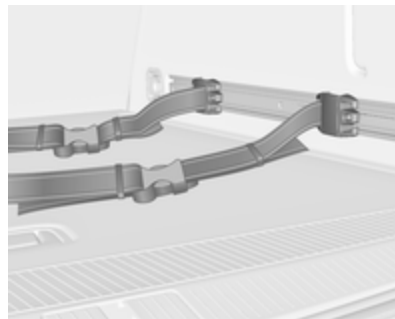


Вставте два гачки у верхню рейку. Вставте верхні монтажні кронштейни коробки зверху в гачки.



Або можна встановити обидва гачки у нижню рейку. Вставте нижні кронштейни коробки зверху в нижні гачки.

Набір пасків



Вставте адаптери системи пасків в рейку. Переконайтеся, що пасок не перекручений.

Система пасків має два механізми зчеплення для відкриття.

Пасок можна затягнути.

Сітка безпеки

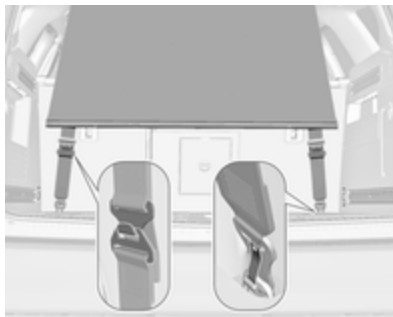
Сітка безпеки постачається разом з автомобілями з пакетом спортурист. Сітку можна встановлювати позаду задніх сидінь або ж позаду

передніх, якщо спинки задніх сидінь складені, а подушки сидінь підняті.

Не можна перевозити пасажирів за сіткою безпеки.

Встановлення

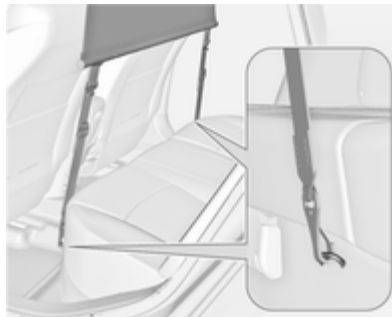
Позаду задніх сидінь



Зачепіть нижній гачок праворуч та ліворуч на підлозі таким чином, щоб отвір гачка був спрямований назад. Відрегулюйте довжину ременя на сітці безпеки. Для цього зачепіть верхній гачок в отвори

ременя. Тримайте ремінь натягнутим під час встановлення стрижня.

Позаду передніх сидінь

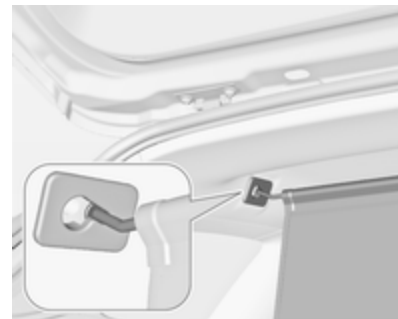


Закріпіть ремені в отворах під подушкою заднього сидіння.

Складіть спинки вперед.

Щоб забезпечити рівний багажний відсік, спочатку складіть подушки сидіння перед тим, як закріплювати сітку безпеки. За необхідності пересуньте передні сидіння вперед, щоб послабити натяг.

Встановлення стрижня



Існує два отвори для встановлення в рамі даху: підвісьте та зафіксуйте рейку сітки з одного боку, стисніть рейку, підвісьте та зафіксуйте її з другої сторони.

Багажне відділення ⇨ 86.

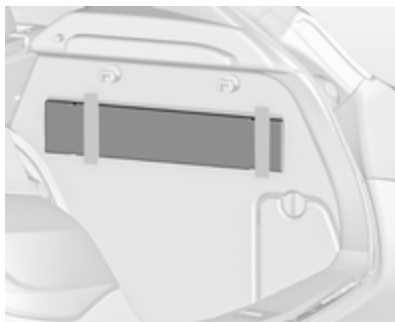
Усування

Витягніть стрижні сітки безпеки з кріплень в рамі даху. Витягніть ремені з отворів. Згорніть сітку та зафіксуйте її за допомогою ременя.

Згорнуту сітку безпеки можна зберігати під задньою кришкою підлоги ➔ 93.

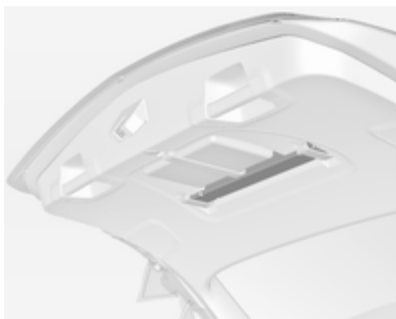
Знак аварійної зупинки

3-дверний хетчбек, 5-дверний хетчбек



Зберігайте знак аварійної зупинки, прикріпивши його паском із правого боку в багажному відділенні.

Універсал



Складіть ремені. Зберігайте знак аварійної зупинки за пасками всередині багажника.

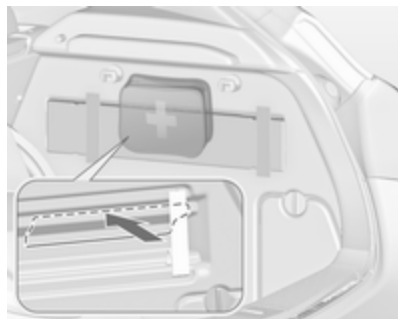
4-дверний нотчбек



Зберігайте знак аварійної зупинки у ніші багажного відділення ліворуч.

Медична аптечка

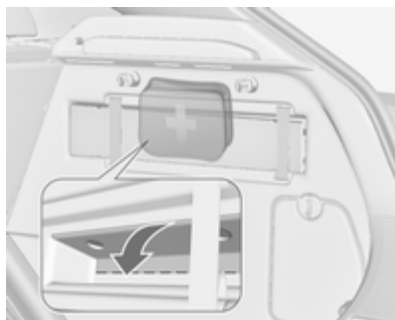
5-дверний хетчбек



Зберігайте аптечку у відділенні для зберігання, за знаком аварійної зупинки.

Перед першим використанням натисніть на внутрішнє оздоблення вгорі та у місцях перфорації. Після цього складіть оздоблення назовні, щоб відкрити доступ до відділення для зберігання.

3-дверний хетчбек



Зберігайте аптечку у відділенні для зберігання, за знаком аварійної зупинки.

Скористайтеся пазами для складання покриття.

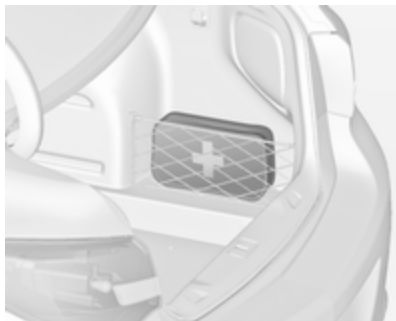
Залежно від комплектації обладнання, дорожню аптечку можна зберігати в задньому відділенні для речей ⇨ 91.

Універсал



Складіть ремінь. Зберігайте аптечку за паском на внутрішній частині багажника.

4-дверний нотчбек



Зберігайте аптечку за сіткою праворуч у багажному відділенні.

Система багажника для даху

Багажник на даху

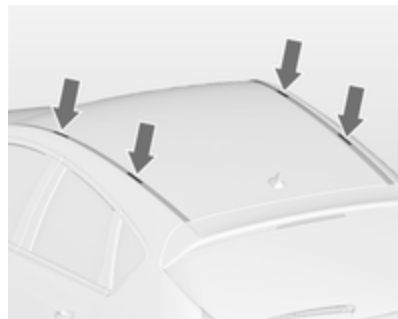
Із міркувань безпеки та з метою уникнення пошкодження даху, рекомендується використовувати багажник для даху, схвалений для автомобіля. Щоб отримати детальнішу інформацію, звертайтеся автомайстерні.

Дотримуйтеся інструкцій з установки та знімайте багажник, коли він не використовується.

Встановлення дахового багажника

Зніміть кришку, вивільнивши її з кожної точки кріплення за допомогою монети.

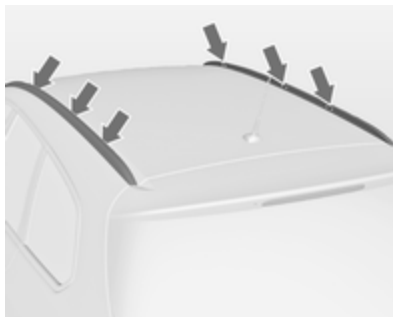
5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек



3-дверний хетчбек

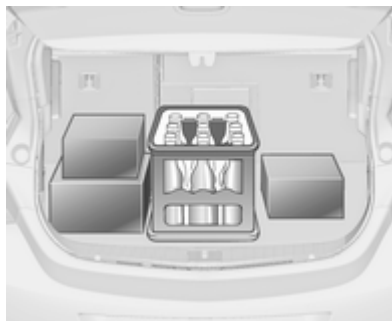


Універсал із багажником на даху



Закріпіть багажник на даху в області отворів, позначених на малюнку стрілками.

Інформація про завантаження



- Важкі предмети в багажному відділенні потрібно розташовувати ближче до спинок сидінь. Переконайтеся, що спинки надійно зафіксовані. Якщо ви розташовуєте предмети один на одному, то важчі предмети мають бути низу.
- Зафіксуйте предмети за допомогою пасків із комплекту отворів для кріплення ⇨ 96.

Установіть кришку з регульованою висотою в найнижче положення (1) ⇨ 93.

- Також на бокових стінках багажного відділення розташовано чотири гачки, на яких можна повісити сумки. Максимальне навантаження: 5 кг на гачок.



- Універсал: Також на бокових стінках багажного відділення розташовано гачки, на яких можна повісити сумки. Натисніть, щоб розкласти гачок.

- Зафіксуйте предмети в багажному відділенні, щоб запобігти їх ковзанню.
- Під час транспортування предметів у багажному відділенні спинки задніх сидінь не повинні бути нахилені вперед.
- Вантаж не має виступати над верхнім краєм спинок.
- Забороняється класти будь-які предмети на кришку багажного відділення чи панель приладів, а також закривати датчик на верхній частині панелі приладів.
- Багаж не має перешкоджати роботі педалей, стоянкового гальма та важеля селектора або обмежувати свободу рухів водія. Не розміщуйте в салоні незафіксовані предмети.
- Забороняється їздити з відчиненим багажним відділенням.

⚠ Попередження

Завжди слід перевіряти, чи надійно складено багаж в автомобілі. Якщо речі ненадійно закріплено в салоні, вони можуть призвести до отримання травми чи пошкодити інші речі або автомобіль.

- Вантажопідйомність – це різниця між допустимою повною масою автомобіля (див. маркувальну табличку ⇨ 310) та спорядженою масою ЕС.

Щоб обрахувати вантажопідйомність, введіть дані для свого автомобіля в таблиці "Вага" на початку цього посібника.

Споряджена маса ЕС включає в себе вагу водія (68 кг), вантажу (7 кг) та всіх рідин (за умови заповнення баку на 90%).

Додаткове обладнання та аксесуари збільшують споряджену масу.

- Їзда з вантажем на даху підвищує чутливість автомобіля до зустрічного вітру, а також ускладнює керування автомобілем через те, що піднімається центр його ваги. Рівномірно розкладіть вантаж і правильно зафіксуйте його за допомогою пасків. Відрегулюйте тиск шин і виберіть швидкість відповідно до ступеня завантаженості автомобіля. Часто перевіряйте та підтягуйте паски.

Не перевищуйте швидкість 120 км/год.

Допустиме навантаження на дах становить 75 кг для 3-дверного / 5-дверного хетчбека та 4-дверного нотчбека. Для універсала це значення становить 100 кг. Навантаження на дах включає в себе сумарну вагу багажника та вантажу.

Прилади та органи управління

Органи управління	105
Сигнальні лампи, датчики та індикатори	112
Інформаційні дисплеї	126
Повідомлення автомобіля	134
Бортовий комп'ютер	139
Персоналізація автомобіля	142

Органи управління Регулювання керма



Розблокуйте важіль, відрегулюйте кермо, потім натисніть на важіль і переконайтеся, що він повністю заблокований.

Не регулюйте кермо під час руху та у випадку, коли воно заблоковане.

Засоби керування на кермі



Інформаційно-розважальною системою, круїз-контролем і підключеним мобільним телефоном можна керувати за допомогою засобів на кермі.

Для отримання подальшої інформації див. посібник до інформаційно-розважальної системи.

Допоміжні системи водія ⇨ 196.

Кермо з підігрівом



Підігрів активується натисканням кнопки . На активований стан указує індикатор у кнопці.



Рекомендовані області тримання керма обігріваються швидше та на вищий температурний показник, ніж інші області.

Підігрів сидінь працює при увімкненому двигуні, а також під час дії функції Autostop.

Система стоп-старт  178.

Звуковий сигнал



Натисніть .

Система промивки/ чищення лобового скла

Очисник лобового скла



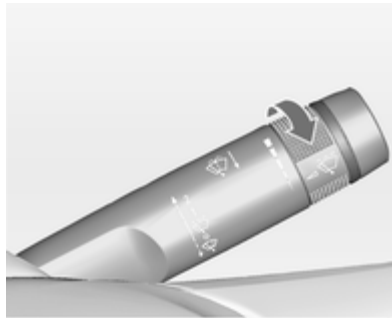
- 2** = швидко
1 = повільно
 = з інтервалами
○ = вимкнено

Щоб здійснити один оберт при вимкнених очисниках скла, перемістіть важіль униз.

Забороняється користуватися, коли лобове скло обмерзло.

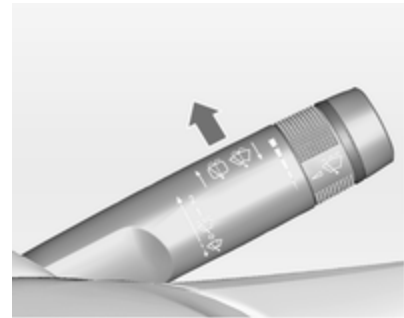
Вимкніть очисники.

Регульований інтервал роботи очисника



Важіль очисника в положенні .
Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати інтервал промивки:
короткий = поверніть колесо регулятора вгору
довгий = поверніть колесо регулятора донизу

Автоматичне чищення за допомогою датчика дощу



 = автоматичне чищення за допомогою датчика дощу

Датчик дощу визначає кількість води на лобовому склі та автоматично регулює частоту роботи очисників вітрового скла.

Якщо частота склоочисників перевищує 20 секунд, кронштейн очисника зміщується трохи донизу, у паркувальне положення.

Регульована чутливість датчика дощу



Поверніть колесо регулятора, щоб відрегулювати чутливість:

низька чутливість	= поверніть колесо регулятора донизу
висока чутливість	= поверніть колесо регулятора вгору



Підтримуйте чистоту датчика, запобігаючи потраплянню на нього пилу, бруду та льоду.

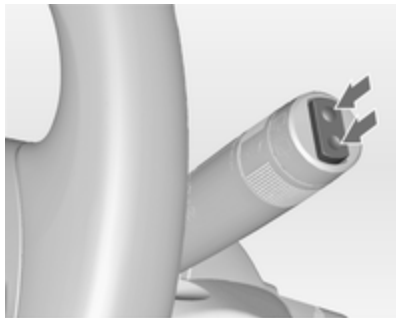
Системи промивки лобового скла та фар



Потягніть до себе важіль. Промивна рідина розпилюється на вітровому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

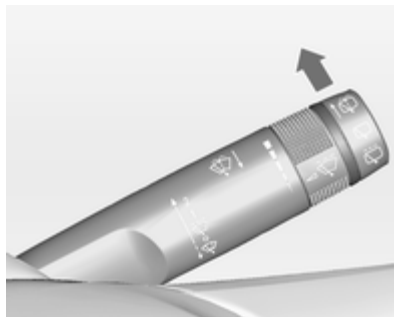
При увімкнених фарах рідина омивача також розпилюється на фари, якщо тільки за важіль тягнути достатньо довго. Після цього система омивача передніх фар не вмикається протягом 5 циклів омивання скла, або до тих пір, поки двигун або фари не будуть вимкнені та увімкнені знову.

Система промивки/ чищення заднього скла



Натисніть кулісний перемикач, щоб активувати очисник заднього скла:

верхнє положення	= безперервна робота
нижнє положення	= повторно- короткочасний режим роботи
середнє положення	= вимк.



Натисніть важіль. Промивна рідина розпилюється на задньому склі, після чого очисник витирає її за кілька рухів.

Забороняється користуватися, коли заднє скло обмерзло.

Вимкніть очисники.

Після ввімкнення очисника лобового скла та вибору задньої передачі автоматично вмикається очисник заднього скла.

Активація чи дезактивація цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Система промивки заднього скла дезактивується, коли рівень мийної рідини стає низьким.

Зовнішня температура



20153

Падіння температури вказується негайно, а її підвищення - через деякий час.



Якщо зовнішня температура падає до 3 °C, у центрі інформації водія з дисплеєм вищого рівня або комбінованим дисплеєм вищого рівня з'являється попереджувальне повідомлення.

⚠ Попередження

Поверхня дороги вже може бути покрита льодом, навіть якщо дисплей вказує кілька градусів вище 0 °C.

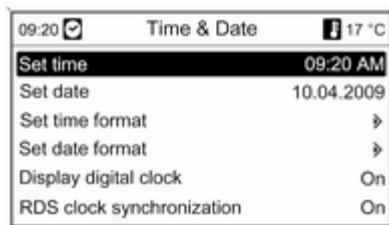
Годинник

Дата та час відображаються на інформаційному дисплеї.

Установлення дати та часу

Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings** (Налаштування).

Виберіть **Time & Date** (Час і дата).



Налаштування, які можна вибрати:

- **Set time (Встановити час):** зміна часу, відображеного на дисплеї.
- **Set date (Встановити дату):** зміна дати, відображеної на дисплеї.

- **Set time format (Установіть формат часу):** зміна формату відображення часу між **12 hours** (12 год) і **24 hours** (24 год).
- **Set date format (Установіть формат дати):** зміна формату відображення дати між **MM/DD/YYYY** (MM/DD/YYYY) і **DD.MM.YYYY** (ДД.ММ.РРРР).
- **Display digital clock (Відобразити цифровий годинник):** увімкнення/вимкнення відображення часу на дисплеї.
- **RDS clock synchronization (Синхронізація годинника RDS):** сигнал RDS більшості передавачів метрових хвиль встановлює час автоматично. Синхронізація RDS може тривати кілька хвилин. Деякі передавачі не надсилають сигнал правильного часу. У таких випадках рекомендується вимкнути автоматичну синхронізацію часу.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Розетки



Розетка з напругою 12 В розташована в передній консолі.



Ще одна розетка з напругою 12 В розташована в задній консолі. Складіть кришку вниз.

Спорт-турист: Розетка з напругою 12 В розташована на лівій боковій стінці багажного відділення.

Забороняється перевищувати максимальне споживання енергії в 120 Вт.

Коли систему запалення вимкнено, розетки дезактивуються. Окрім того, розетки дезактивуються у разі низького заряду акумуляторної батареї.

Електричні аксесуари, які підключаються, повинні відповідати вимогам електромагнітної сумісності, визначеним у DIN VDE 40 839.

Забороняється підключати будь-які аксесуари, які подають енергію, наприклад, електричні зарядні пристрої чи батареї.

Забороняється використовувати вилки, розмір яких не відповідає розеткам в автомобілі.

Система стоп-старт ➔ 178.

Запальничка



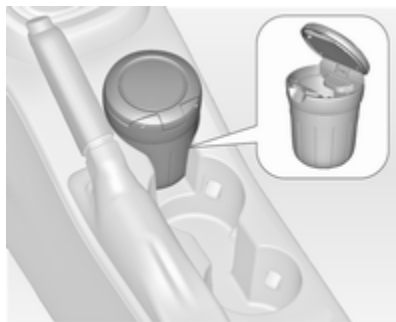
Запальничка розташована на передній консолі.

Натисніть запальничку. Запальничка вимикається автоматично після розжарення елемента. Витягніть запальничку.

Попільнички

Обережно

Слід використовувати лише для попелу, а не для легкозаймистого сміття.



Переносну попільничку можна розмістити в тримачах для стаканів.

Сигнальні лампи, датчики та індикатори

Панель приладів

На автомобілях деяких версій стрілки приладів після ввімкнення запалення на короткий час переходять до кінцевої позиції.

Спідометр



Указує швидкість автомобіля.

Одометр



У нижньому рядку подаються дані про записану відстань у км.

Одометр

У верхньому рядку відображаються дані про відстань, пройдену з моменту останнього скидання.

Щоб скинути систему, натисніть кнопку **SET/CLR** на важелі покажчика повороту на декілька секунд ➤ 126.

Деякі версії обладнано кнопкою скидання показників, розміщеною між спідометром та інформаційним центром водія. Для скидання потрібно натиснути кнопку на кілька секунд, коли ввімкнено запалювання.

Одометр вимірює відстань до 2000 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Тахометр



Вказує швидкість роботи двигуна.

Вибирайте оптимальні оберти двигуна для кожної передачі.

Обережно

Положення стрілки в червоній небезпечній зоні означає, що перевищено максимально допустиму кількість обертів двигуна. Двигун перебуває під ризиком.

Датчик рівня пального



Цей датчик відображає інформацію про рівень палива або газу в баку, залежно від робочого режиму.

Контрольний індикатор ● світиться, якщо рівень пального в баку є низьким. Якщо датчик миготить, поповніть рівень пального негайно.

Під час роботи на скрапленому газі система автоматично переключається на роботу на бензині при випорожненні газового бака ⇨ 114.

Забороняється їздити з порожнім баком.

Оскільки в баку залишається пальне, кількість долитого пального може бути меншою, ніж указана ємність баку.

Селектор палива



Щоб перейти з режиму роботи на бензині в режим роботи на скрапленому газі та навпаки, натисніть кнопку **LPG**.
Світлодіодний індикатор  позначає поточний режим роботи.

-  вимк. = робота на бензині
-  світиться = робота на скрапленому газі
-  миготить = перемикання неможливе, один тип палива закінчився

Як тільки в балоні закінчиться скраплений газ, автоматично активується режим роботи на бензині, доки не буде вимкнено запалювання.

Паливо для роботи автомобіля на скрапленому газі ⇨ 232.

Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна



Відображає температуру охолоджуючої рідини.

- ліва зона = робочої температури двигуна ще не досягнуто
- центральна область = нормальна робоча температура
- права зона = температура надто висока

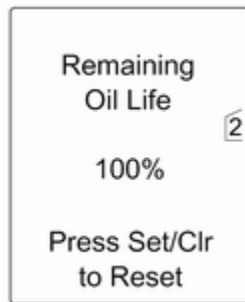
Обережно

Якщо температура охолоджуючої рідини двигуна є надто високою, зупиніть автомобіль, вимкніть двигун. Надвисока температура становить небезпеку для двигуна. Перевірте рівень охолоджуючої рідини.

Дисплей обслуговування

Система стеження за терміном служби масла двигуна дозволяє дізнатися про дату заміни масла та фільтра. Залежно від умов їзди,

вказаний інтервал, через який потрібно замінити масло, може істотно відрізнятись.

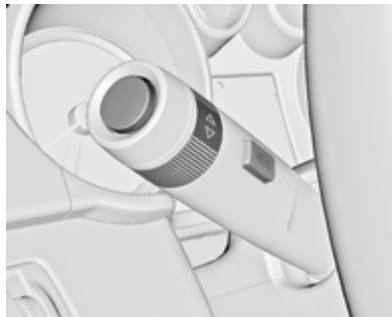


На дисплеї вищого рівня або комбінованому дисплеї вищого рівня в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** відображається час, що залишився до наступної заміни масла.

На дисплеї середнього рівня на залишок масла в двигуні вказує контрольний індикатор , тому запалення необхідно увімкнути, але двигун не запускати.

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикання поворотів.

Щоб відобразити час, що залишився до наступної заміни масла, необхідно виконати наведені нижче дії.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**.

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати **Remaining Oil Life (Тривалість терміну служби масла)**.

Щоб забезпечити відображення точних даних, після кожної заміни масла потрібно скидати параметри системи. Зверніться по допомогу до майстерні.

Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб скинути. При цьому запалення має бути увімкнене, але двигун не повинен працювати.

Коли система визначить, що термін служби масла зменшився, у центрі інформації водія відобразиться **Change Engine Oil Soon (Замініть масло якнайшвидше)** або код попередження. Виконайте заміну масла та фільтра у майстерні протягом тижня або через 500 км (залежно від того, що настане першим).

Центр інформації водія ⇨ 126.

Інформація про обслуговування ⇨ 306.

Контрольні індикатори

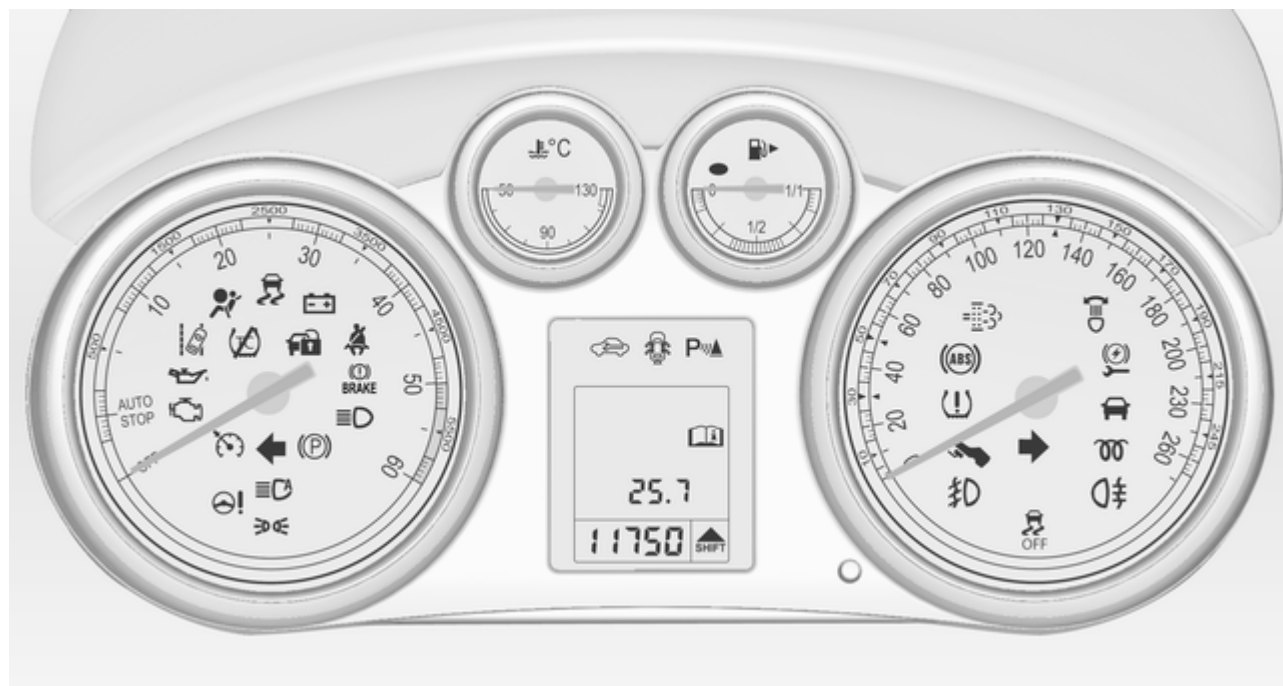
Описані контрольні індикатори досить доступні не для всіх автомобілів. Опис стосується всіх версій

приладів. У залежності від устаткування автомобіля розташування контрольних індикаторів може відрізнятися. Після ввімкнення системи запалювання для перевірки функціональності ненадовго засвітиться більшість контрольних індикаторів.

Кольори контрольних індикаторів означають:

- червоний = небезпека, важливе нагадування
- жовтий = попередження, інформація, несправність
- зелений = підтвердження активації
- синій = підтвердження активації
- білий = підтвердження активації

Контрольні індикатори в панелі приладів



Контрольні індикатори в центральній панелі



Указівник повороту

↔ світиться чи миготить зеленим.

Світиться протягом короткого проміжку часу

Ліхтарі стоянкового освітлення ввімкнено.

Мигає

Указівник повороту чи ліхтарі аварійної сигналізації активовано.

Швидко миготить: несправність указівника повороту чи відповідного запобіжника, несправність указівника повороту на причепі.

Заміна лампи ↗ 252, Запобіжники ↗ 270.

Указівники повороту ↗ 159.

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки

Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки на передніх сидіннях

⚠ для сидіння водія світиться чи мигає червоним.

⚠² для переднього сидіння пасажирів світиться або блимає червоним, коли сидіння зайняте.

Світиться

Після ввімкнення системи запалювання, доки пасок безпеки не буде пристебнуто.

Мигає

Після роботи двигуна протягом максимум 100 секунд, доки не буде пристебнуто пасок безпеки.

Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки

⚠ світиться червоним.

Коли вмикається система запалення, контрольний індикатор світиться протягом приблизно 4 секунд. Якщо він не світиться, не гасне через 4 секунди чи світиться під час руху автомобіля, це свідчить про несправність у системі подушок безпеки. Зверніться по допомогу до майстерні. Подушки безпеки та переднатягувачі пасків безпеки можуть не спрацювати у випадку ДТП.

Розгортання переднатягувачів пасків безпеки чи подушок безпеки позначається безперервним горінням ⚠.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Переднатягувачі пасків безпеки, система подушок безпеки ➔ 48, ➔ 51.

Деактивація подушок безпеки

🚨 світиться жовтим.

Засвічується, приблизно, на 60 секунд після ввімкнення системи запалення. Фронтальна подушка безпеки пасажирів активована.

🚨 світиться жовтим.

Подушка безпеки для переднього пасажирського сидіння вимкнена ➔ 54.

⚠ Небезпека

Існує ризик загибелі дитини під час одночасного використання системи безпеки для дітей і системи подушок безпеки переднього пасажирів.

Існує ризик загибелі дорослого, коли система подушок безпеки переднього пасажирів деактивована.

Система зарядки

🔌 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Зупиниться, вимкніть двигун. Акумулятор не заряджається. Охолодження двигуна може бути перерваним. Можливо, знизилася ефективність сервопристрою гальм. Зверніться по допомогу до майстерні.

Індикатор несправності

🚨 світиться чи миготить жовтим.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Несправність у системі зниження токсичності вихлопів. Допустимі межі токсичності вихлопу можуть бути перевищені. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Миготить, коли двигун працює

Несправність, яка може призвести до пошкодження каталізатора. Зменшуйте навантаження на педаль акселератора, доки індикатор не перестане миготіти. Негайно зверніться по допомогу до майстерні.

Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом

 світиться жовтим.

Додатково відображається повідомлення з попередженням або ж код попередження.

Автомобіль потребує обслуговування.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Система гальм і зчеплення

Рівень рідини для системи гальм і зчеплення

 світиться червоним.

Рівень рідини для системи гальм і зчеплення занадто низький ⇨ 249.

⚠ Попередження

Зупиніться. Не продовжуйте подорож. Зверніться до майстерні.

Світиться після ввімкнення системи запалення з натиснутим ручним стоянковим гальмом ⇨ 188.

Натисніть на педаль

 світиться чи миготить жовтим.

Для запуску двигуна необхідно натиснути на педаль зчеплення. Система стоп-старт ⇨ 178.

Світиться

Необхідно натиснути педаль гальм, щоб відпустити електричне стоянкове гальмо ⇨ 188.

Мигає

Для запуску двигуна необхідно натиснути на педаль зчеплення ⇨ 177.

Електричне стоянкове гальмо

 світиться чи мигає червоним.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо натиснуто ⇨ 188.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо не повністю натиснуто чи відпущено. Увімкніть запалення, натисніть педаль гальм і спробуйте скинути показники системи, спочатку відпустивши, а потім застосувавши електричне стоянкове гальмо. Якщо  продовжує мигати, припиніть користуватися автомобілем і зверніться за допомогою до майстерні.

Несправність електричного стоянкового гальма

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Електричне стоянкове гальмо працює зі зниженою ефективністю
↗ 188.

Мигає

Електричне стоянкове гальмо знаходиться в режимі обслуговування. Зупиніть автомобіль, застосуйте та відпустіть електричне стоянкове гальмо, щоб виконати скидання.

⚠ Попередження

Для усунення несправності негайно зверніться до майстерні.

Анти-блокувальна система гальм (ABS)

(ABS) світиться жовтим.

Світиться протягом кількох секунд після ввімкнення системи запалення. Система готова для роботи, коли контрольний індикатор гасне.

Якщо контрольний індикатор не гасне через декілька секунд, або якщо він горить під час їзди, це свідчить про несправність системи ABS. Гальмівна система залишається в робочому стані, але без регулювання ABS.

Антиблокувальна система гальм
↗ 188.

Підвищення передачі

⬆ засвічується зеленим світлом як контрольний індикатор або ж відображається як символ в інформаційному центрі водія на дисплеї верхнього рівня або комбінованому дисплеї верхнього рівня під час рекомендації переключитися на вищу передачу для економії пального.

На деяких версіях вказівка щодо перемикання на вищу передачу відображається в інформаційному центрі водія на цілу сторінку.

Допоміжна система керування автомобілем EcoFlex ↗ 139.

Гідропідсилювач

⊖! світиться жовтим.

Засвічується при обмеженні підсилювача керма

Робота підсилювача керма обмежена у зв'язку з перегрівом системи. Контрольний індикатор гасне, коли система охолоне.

Система стоп-старт ↗ 178.

Засвічується при вимкненні підсилювача керма

Збій в роботі підсилювача керма. Зверніться до майстерні.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

⚡ засвічується зеленим чи миготить жовтим.

Світиться зеленим

Система ввімкнена та готова до роботи.

Миготить жовтим

Система розпізнає незаплановану зміну смуги руху.

Ультразвукова система допомоги під час паркування

 світиться жовтим.

Несправність у системі
або

Несправність через датчики, які забруднені чи покриті льодом або снігом

або

Інтерференція через зовнішні джерела ультразвуку. Відразу після усунення джерела інтерференції система працюватиме у звичному режимі.

Для усунення несправності в системі зверніться до майстерні.

Ультразвукова система допомоги під час паркування ⇨ 214.

Електронна система курсової стійкості вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

У системі виявлено несправність. Можлива безперервна їзда. Проте стійкість автомобіля може погіршитися, що залежить від стану дорожнього покриття.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Мигає

Система активно працює. Ефективна потужність двигуна може знизитися, і автомобіль може незначною мірою автоматично гальмувати.

Система курсової стійкості ⇨ 191,
Система контролю тяги ⇨ 191.

Протибуксовочна гальмівна система вимкнена

 світиться жовтим.

Система дезактивована.

Попередній прогрів

 світиться жовтим.

Попередній прогрів активовано. Активується лише, коли температура зовні є низькою.

Сажовий фільтр

 світиться чи миготить жовтим.

Сажовий фільтр потребує чищення.

Продовжуйте подорож, доки  не згасне. За можливості не знижуйте оберти двигуна нижче 2000 об/хв.

Світиться

Сажовий фільтр заповнено. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

Мигає

Досягнуто максимального рівня заповнення фільтра. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Сажовий фільтр дизельного двигуна  181, Система старт-стоп  178.

Система контролю тиску в шинах

 світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Втрата тиску в шинах. Негайно зупиніться та перевірте тиск у шинах.

Мигає

Несправність системи, або встановлено шину без датчика тиску (наприклад, запасне колесо). Через 60–90 секунд контрольний індикатор постійно світиться. Зверніться до майстерні.

Тиск мастила в двигуні

 світиться червоним.

Світиться, коли система запалення ввімкнена, і гасне незабаром після запуску двигуна.

Світиться, коли двигун працює

Обережно

Змащення двигуна може припинитися. Це може призвести до пошкодження двигуна та/чи блокування ведучих коліс.

1. Натисніть педаль зчеплення.
2. Виберіть нейтральну передачу, установіть важіль селектора в положення **N**.
3. Якомога швидше залиште зону інтенсивного руху, не заважаючи іншим автомобілям.
4. Вимкніть запалення.

⚠ Попередження

Коли двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

При активній функції Автостоп сервопривід гальм буде працювати.

Не виймайте ключ із замка запалення до тих пір, поки автомобіль не зупиниться, оскільки це може призвести до неочікуваного блокування керма.

Перш ніж звертатися до майстерні, самостійно перевірте рівень масла ⇨ 246.

Низький рівень пального

● світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Занадто низький рівень пального в баку.

Мигає

Пальне майже закінчилося. Терміново поповніть рівень пального. Забороняється їздити з порожнім баком.

Каталітичний нейтралізатор ⇨ 183.

Прокачування системи дизельного пального ⇨ 251.

Імобілайзер

⚡ миготить жовтим.

Несправність у системі імобілайзера Двигун не вдається запустити.

Зменшена потужність двигуна

👁️ світиться жовтим.

Потужність двигуна обмежена. Зверніться до майстерні.

Зовнішнє світло

➡️ світиться зеленим.

Зовнішнє освітлення ввімкнено ⇨ 150.

Дальнє світло

⇒ світиться синім.

Світиться при ввімкненому дальньому світлі, під час миготіння дальнім світлом ⇨ 152, або ж коли дальнє світло увімкнено при активній функції помічника використання дальнього світла чи адаптивній системі головного освітлення ⇨ 154.

Помічник дальнього світла

≡👁️ світиться зеленим.

Помічник дальнього світла увімкнений, див. Адаптивна система головного освітлення ⇨ 154.

Адаптивне переднє освітлення

⚡ світиться чи миготить жовтим.

Світиться

Несправність у системі.

Зверніться по допомогу до майстерні.

Мигає

Система перемикається на симетричне ближнє світло.

Контрольний індикатор  миготить протягом приблизно 4 секунд після ввімкнення системи запалення як нагадування про те, що система була активована ⇨ 153.

Автоматичне регулювання освітлення ⇨ 151.

Протитуманна фара

 світиться зеленим.

Передні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 159.

Задні протитуманні фари

 світиться жовтим.

Задні протитуманні фари ввімкнено ⇨ 159.

Низький рівень промивної рідини

 світиться жовтим.

Рівень промивної рідини є низьким.
Промивна рідина ⇨ 248.

Круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Круїз-контроль увімкнений.

Круїз-контроль ⇨ 196.

Адаптивний круїз-контроль

 світиться білим або зеленим.

Світиться білим

Система ввімкнена.

Світиться зеленим

Адаптивний круїз-контроль активний.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 200.

Автомобіль попереду

 світиться зеленим.

У даній смузі попереду система розпізнала автомобіль.

Адаптивний круїз-контроль ⇨ 200,
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду ⇨ 208.

Дверцята відчинені

 світиться червоним.

Світиться, коли відчинені дверцята чи багажник.

Інформаційні дисплеї

Інформаційний центр водія

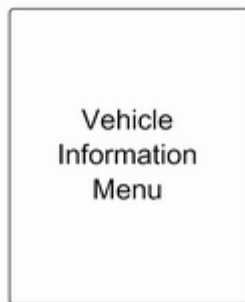
Інформаційний центр водія (DIC) розташований на панелі приладів між спідометром і тахометром. Він доступний як дисплей середнього чи вищого рівня або комбінований дисплей вищого рівня.



На дисплеї середнього рівня відображаються такі елементи:

- лічильник загального пробігу
- лічильник щоденного пробігу

- деякі контрольні індикатори
- інформація про автомобіль
- інформація щодо пробігу/пального
- повідомлення автомобіля відображаються у вигляді кодів ↻ 134.



Кнопкою **MENU** вибираються наведені нижче меню на дисплеї верхнього рівня:

- **Vehicle Information Menu** (Меню інформації про автомобіль)
- **Trip/Fuel Information Menu** (Меню інформації про подорож/пальне)
- **Performance Menu** (Меню характеристик)



На комбінованому дисплеї середнього рівня сторінки меню вибираються кнопкою **MENU**, а у верхньому рядку дисплея відображаються символи меню:

-  Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)
-  Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)
- ECO Допоміжне меню керування автомобілем EcoFlex
-  Performance Menu (Меню характеристик)

Доступність деяких із відображених функцій залежить від положення автомобіля (рухається чи стоїть на місці), а деякі з них є активними лише під час руху автомобіля.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.
Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24.

Вибір меню та функцій

Меню та функції можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикавання поворотів.



Натискайте кнопку **MENU** для переходу між різними меню або повернення з підменю до наступного більш високого рівня меню.



Поверніть колесо регулятора, щоб виділити пункт меню чи встановити числове значення.



Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб вибрати функцію чи підтвердити повідомлення.

Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)

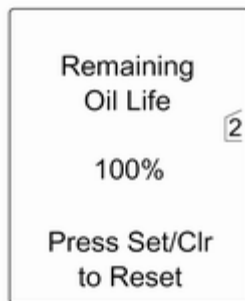
Натисніть кнопку **MENU**, щоб обрати **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)**, або оберіть  на комбінованому дисплеї вищого рівня.

Поверніть колесо регулятора, щоб обрати підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.

Дотримуйтеся інструкцій, наведених у підменю.

Залежно від версії воно може містити наведені нижче підменю:

- **Одиниця:** відображені одиниці можна змінити
- **Тиск в шинах:** перевірка тиску в шинах усіх коліс під час руху
↪ 280



- **Залишок терміну експлуатації мастила:** позначає, коли необхідно змінити моторне мастило та фільтр
↪ 114



- **Попередження про перевищення швидкості:** у разі перевищення встановленої швидкості лунає попереджувальний звуковий сигнал
- **Допоміжна система визначення дорожніх знаків:** виводить на екран розпізнані дорожні знаки для поточної секції маршруту
↪ 225
- **Індикація дистанції попереду автомобіля:** позначає дистанцію до наступного транспортного засобу, що рухається попереду автомобіля
↪ 211



Вибір та індикація на дисплеях середнього та вищого рівня, а також комбінованому дисплеї вищого рівня можуть відрізнятися.

Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)

Натисніть кнопку **MENU**, щоб обрати **Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)** або відмінити вибір /↵\ на комбінованому дисплеї вищого рівня.

Поверніть колесо регулятора, щоб обрати підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.



- Лічильник пробігу 1
- Лічильник пробігу 2
- Цифрова швидкість

Лічильник пробігу 2 та цифрове відображення швидкості доступне тільки для автомобілів з дисплеєм вищого рівня або комбінованим дисплеєм вищого рівня.

Лічильник щоденного пробігу скидається натисненням на декілька секунд кнопки **SET/CLR** на важелі увімкнення показчиків поворотів або натисненням кнопки скидання показників, розміщеної

між спідометром та інформаційним центром водія, коли увімкнено запалювання.

На автомобілях з бортовим комп'ютером доступно більше підменю.

Вибір та індикація на дисплеях середнього та вищого рівня, а також комбінованому дисплеї вищого рівня можуть відрізнятися.

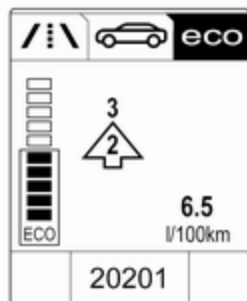
Меню інформації про подорож/пальне, бортовий комп'ютер ↗ 139.

ECO Information Menu (Інформаційне ЕКО-меню)

Щоб вибрати **ECO** у верхньому рядку комбінованого дисплея найвищого рівня, натисніть кнопку **MENU**.

Поверніть колесо регулятора, щоб обрати підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.

Нижче подано список доступних елементів в підменю.



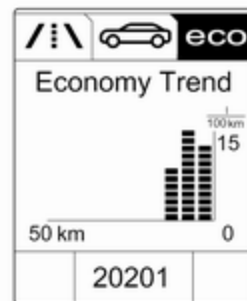
- **Індикація перемикання:** Поточна передача відображається всередині стрілки. Цифра над нею рекомендує ввімкнути вищу передачу з міркувань економії пального.

Дисплеї економічного індексу: Поточний рівень споживання палива позначається на сегментованому дисплеї. Для економічного водіння адапуйте свій стиль водіння таким чином, щоб заповнені сегменти не виходили за ділянку Есо. Чим більше заповнених сегментів, тим вище споживання пального.

Разом з тим позначається поточний рівень споживання пального.

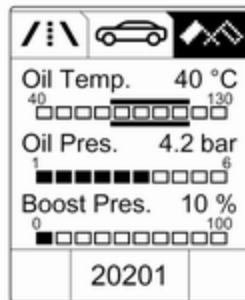


- **Top Consumers (Основні споживачі):** Список найбільших споживачів, що забезпечують ваш комфорт перелічені на дисплеї у низхідному порядку. Також позначається потенціал економії пального. Вимкнений споживач зникає зі списку і загальний рівень споживання буде оновлено.



- **Economy Trend (Економічний режим):** відображає середнє споживання пального на відстані 50 км. Заповнені сегменти позначають споживання з інтервалом оновлення 5 км та відображають вплив топографії або стилю водіння на споживання пального.

Performance Menu (Меню характеристик)



Натисніть кнопку **MENU**, щоб обрати **Performance Menu (Меню характеристик)** або відмінити вибір на комбінованому дисплеї вищого рівня.

Поверніть колесо регулятора, щоб обрати підменю. Натисніть кнопку **SET/CLR**, щоб підтвердити.

Нижче подано список доступних елементів в підменю.

- **Oil Temp. (Температура масла):** відображення температури масла.
- **Oil Pres. (Тиск масла):** відображення тиску масла.
- **Boost Pres. (Тиск нагнітання):** відображення тиску турбонагнітача.
- **Lap Timer (Таймер часу руху):** відображення часу подорожі, найвищої швидкості, середньої швидкості і тривалості. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у підменю.
- **Coolant Temp. (Температура охолоджуючої рідини):** відображення температури охолоджуючої рідини.
- **Battery Volt. (Напруга акумулятора):** відображення заряду акумулятора.
- **Прискорення:** Виведення на екран поточного прискорення у будь-якому напрямку.

Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей

Залежно від конфігурації автомобіля, він може бути оснащений графічним або кольоровим інформаційним дисплеєм. Інформаційний дисплей розміщено на панелі приладів над інформаційно-розважальною системою.

Графічний інформаційний дисплей



Залежно від інформаційно-розважальної системи, графічний інформаційний дисплей доступний у двох версіях.



20153

На графічному інформаційному дисплеї відображаються такі дані:

- час ↻ 110
- зовнішня температура ↻ 109
- дата ↻ 110

- Інформаційно-розважальна система - див. опис у відповідному посібнику з експлуатації
- параметри для персоналізації автомобіля ↻ 142

Кольоровий інформаційний дисплей



На кольоровому інформаційному дисплеї у кольоровому форматі відображаються такі дані:

- час ↻ 110
- зовнішня температура ↻ 109
- дата ↻ 110

- Інформаційно-розважальна система - див. опис у відповідному посібнику з експлуатації
- навігація - див. опис у відповідному посібнику з експлуатації інформаційно-розважальної системи
- налаштування системи
- повідомлення автомобіля ↻ 134
- параметри для персоналізації автомобіля ↻ 142

Тип інформації та спосіб її відображення залежать від обладнання автомобіля та встановлених параметрів.

Вибір меню та параметрів

Доступ до функцій і параметрів можна отримати на дисплеї.



Вибір здійснюється через:

- меню
- функціональні кнопки та багатофункціональний перемикач інформаційно-розважальної системи

Вибір за допомогою інформаційно-розважальної системи



Виберіть функцію за допомогою кнопок інформаційно-розважальної системи. Відображається меню вибраної функції.

Багатофункціональний перемикач використовується для вибору пункту та підтвердження.

Багатофункціональний перемикач

Багатофункціональний перемикач є центральним елементом керування такими пунктами меню:

Оберт

- для позначення пункту меню;
- для встановлення цифрового значення або для відображення пункту меню.

Натисніть (зовнішнє коло)

- для вибору чи активації позначеного пункту;
- для підтвердження встановленого значення;
- для ввімкнення/вимкнення функцій системи.

Кнопка **BACK**

Натисніть кнопку, щоб виконати такі дії:

- вийти з меню без збереження налаштувань;
- повернутися з підменю до наступного верхнього рівня меню;
- видалити останній символ у набраних.

Натисніть та утримуйте кнопку кілька секунд, щоб повністю видалити введені дані.

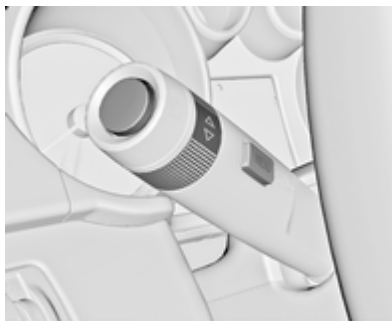
Персоналізація автомобіля ⇨ 142.
Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24.

Контролер смартфона

Контролер смартфона відкриває смартфон доступ до даних автомобіля через протокол WLAN чи Bluetooth. Ці дані можна виводити та аналізувати в смартфоні.

Повідомлення автомобіля

У більшості випадків повідомлення відображаються у інформаційному центрі водія (DIC), іноді їх відображення супроводжують попереджувальні чи звукові сигнали.



Натисніть кнопку **SET/CLR** або **MENU** чи поверніть колесо регулятора, щоб підтвердити повідомлення.

Повідомлення автомобіля на дисплеї середнього рівня



Повідомлення автомобіля відображаються як кодові цифри.

№ Повідомлення автомобіля

- 2 Радіопульт дистанційного керування не виявлено.
Натисніть педаль зчеплення, щоб перезапустити систему
- 3 Низький рівень охолоджуючої рідини двигуна
- 4 Кондиціонер вимкнено
- 5 Кермо заблоковане

№	Повідомлення автомобіля
6	Натисніть педаль гальма, щоб відпустити електричне стоянкове гальмо
7	Поверніть кермо, вимкніть запалювання, а потім увімкніть знову
9	Поверніть кермо, знову запустіть двигун
12	Автомобіль перевантажений
13	Компресор перегрітий
15	Несправність центрального верхнього повторювача стоп-сигналу
16	Несправність стоп-сигналу
17	Несправність вирівнювання фар
18	Несправність ближнього світла на лівій фарі
19	Несправність задніх протитуманних фар
20	Несправність ближнього світла на правій фарі

№	Повідомлення автомобіля
21	Несправність лівого габаритного ліхтаря
22	Несправність правого габаритного ліхтаря
23	Несправність ліхтаря заднього ходу
24	Несправність освітлення номерних знаків
25	Несправність переднього вказівника повороту ліворуч
26	Несправність заднього вказівника повороту ліворуч
27	Несправність переднього вказівника повороту праворуч
28	Несправність заднього вказівника повороту праворуч
29	Перевірте стоп-сигнал причепа
30	Перевірте ліхтар заднього ходу причепа
31	Перевірте вказівник повороту ліворуч причепа

№	Повідомлення автомобіля
32	Перевірте вказівник повороту праворуч причепа
33	Перевірте задні протитуманні фари причепа
34	Перевірте задні фари причепа
35	Замініть батарею в пульті дистанційного керування
48	Витріть вказівник мертвої зони збоку
49	Система попередження про виїзд за межі смуги руху недоступна
53	Щільніше закрийте кришку горловини паливного баку
54	У фільтр дизпального потрапила вода
55	Сажовий фільтр заповнено ⌀ 181
56	Невідповідність тиску шин передньої вісі
57	Невідповідність тиску шин задньої вісі

№	Повідомлення автомобіля
58	Виявлено шини без сенсорів системи контролю тиску (TPMS)
59	Відкрийте і закрийте вікно водія
60	Відкрийте і закрийте вікно переднього пасажира
61	Відкрийте і закрийте заднє ліве вікно
62	Відкрийте і закрийте заднє праве вікно
65	Спроба викрадення
66	Проведіть обслуговування системи запобігання викраденню автомобіля
67	Проведіть обслуговування блокування керма
68	Проведіть обслуговування підсилювача керма
69	Проведіть обслуговування системи підвіски
70	Проведіть обслуговування системи контролю за рівнем

№	Повідомлення автомобіля
71	Проведіть обслуговування задньої вісі
74	Проведіть обслуговування ламп AFL
75	Проведіть обслуговування системи кондиціонера
76	Проведіть обслуговування вказівника мертвої зони збоку
77	Проведіть обслуговування системи попередження про виїзд за межі смуги руху
79	Долийте моторного масла
81	Проведіть обслуговування трансмісії
82	Незабаром замініть мастило
83	Проведіть обслуговування адаптивного круїз-контролю
84	Потужність двигуна зменшилась
94	Перед виходом з автомобіля пересуньте важіль КПП в положення для паркування

№	Повідомлення автомобіля
95	Обслуговування системи подушок безпеки
128	Відкритий капот
134	Збій системи допомоги при паркуванні, вимийте бампер
136	Система допомоги під час паркування потребує обслуговування
145	Перевірте рівень рідини омивача
174	Низький заряд акумулятора
258	Система допомоги при паркуванні вимк.

Повідомлення автомобіля на дисплеї вищого рівня або комбінованому дисплеї вищого рівня



Повідомлення автомобіля відображаються як текст. Дотримуйтеся інструкцій, наведених у повідомленнях.

Система відображає повідомлення відносно таких тем:

- Рівні рідин
- Системою запобігання викрадення автомобіля
- Гальми

- Системи приводів
- Системи регулювання плавності ходу
- Круїз-контроль
- Системи виявлення предметів
- Освітлення, заміна ламп
- Система очисників/промивки
- Дверцята, вікна
- Радіопульт дистанційного керування
- Паски безпеки
- Системи подушок безпеки
- Двигун і трансмісія
- Тиск в шинах
- Сажовий фільтр
- Акумулятор

Повідомлення автомобіля на кольоровому інформаційному дисплеї

Додатково деякі важливі повідомлення відображаються на кольоровому дисплеї. Натисніть багатофункціональний перемикач, щоб підтвердити повідомлення. Деякі повідомлення відображаються лише протягом кількох секунд у вигляді спливних індикаторів.

Попереджувальні звукові сигнали

Під час запуску двигуна чи керування автомобілем

Тільки один попереджувальний сигнал пролунає за один раз.

Попереджувальний сигнал про непристібнутий пас безпеки має пріоритет над будь-яким іншим попереджувальним сигналом.

- Якщо пасок безпеки не пристебнутий.
- Коли в момент рушання автомобіля дверцята чи багажник не повністю зачинено.
- Якщо перевищено певну швидкість з увімкненим стоянковим гальмом.
- Якщо перевищено запрограмовану швидкість.
- Якщо в інформаційному центрі водія відображається повідомлення з попередженням або код попередження.
- Якщо система допомоги під час паркування виявляє об'єкт.
- У разі ненавмисної зміни смуги руху.
- Після вибору задньої передачі з розширеною задньою системою кріплення.
- Якщо досягнуто максимального рівня заповнення садового фільтра для дизельного пального.

Коли автомобіль припаркований і/чи дверцята водія відчинені

- Коли ключ вставлено в замок запалювання.
- З увімкненими зовнішніми ліхтарями.

При спрацюванні автостопу

- При відчиненні дверцят водія.

Напруга акумулятора

Коли напруга акумулятора зменшується в центрі інформації водіїв з'являється попереджувальне повідомлення або ж код попередження 174.

1. негайно вимкніть усі електричні прилади, які не є необхідними для безпечної їзди, такі як обігрів, підігрів заднього скла або ж інші основні споживачі.
2. Зарядіть акумулятор - протягом певного часу їдьте без зупинок або ж скористайтеся зарядним пристроєм.

Попереджувальне повідомлення чи код попередження зникнуть після того, як двигун буде двічі послідовно заведений без падіння напруги.

Якщо акумулятор зарядити неможливо, зверніться до автомайстерні, щоб усунути неполадку.

Бортовий комп'ютер

Меню та функції вибираються кнопками на важелі перемикавання поворотів ↻ 126.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб обрати **Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне)** або відмінити вибір /↻\ на комбінованому дисплеї вищого рівня.



Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне) на дисплеї вищого рівня

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати одне з підменю:



- Лічильник пробігу 1
- Лічильник пробігу 2
- Пробіг без дозаправки
- Середня витрата пального
- Миттєве значення витрати пального
- Середня швидкість
- Цифрова швидкість
- Допоміжна система визначення дорожніх знаків
- Супроводження маршруту

Trip/Fuel Information Menu (Меню інформації про подорож/пальне) на комбінованому дисплеї вищого рівня

Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати підменю:



- Лічильник пробігу 1
- Середня витрата пального 1
- Середня швидкість 1



- Лічильник пробігу 2
- Середня витрата пального 2
- Середня швидкість 2



- Цифрова швидкість
- Пробіг без дозаправки
- Миттєве значення витрати пального
- Супроводження маршруту

Бортовий комп'ютер 1 та 2

Показники двох бортових комп'ютерів скидаються окремо для одометра, середнього споживання палива та середньої швидкості кнопкою **SET/CLR**, завдяки чому можна виводити на екран окрему інформацію для різних водіїв.



Одометр

Одометр подорожі відображає зафіксовану відстань з моменту останнього скидання.

Одометр вимірює відстань до 2000 км, а потім його показники скидаються до нуля.

Для скидання натисніть кнопку **SET/CLR** на кілька секунд.

Пробіг без дозаправки

Пробіг без дозаправки обчислюється з урахуванням поточного вмісту баку та поточної витрати пального. Дисплей показує середні значення.

Після дозаправки пробіг через короткий проміжок часу оновлюється автоматично.

У разі зниження рівня пального в баку на дисплеї автомобілів з дисплеєм вищого рівня або комбінованим дисплеєм вищого рівня відображається повідомлення.

Коли бак необхідно заправити негайно попереджувальний код чи повідомлення відображається у автомобілях із дисплеями середнього та вищого рівнів або комбінованим дисплеєм вищого рівня.

Окрім цього засвічується чи миготить контрольний індикатор  у датчику рівня пального ⇨ 124.

Середня витрата пального

Відображення середньої витрати пального. Виміри можна обнулити у будь-який час, при цьому обчислення розпочнеться із вихідного значення.

Для скидання натисніть кнопку **SET/CLR** на кілька секунд.

Миттєве значення витрати пального

Відображення миттєвого значення витрати пального.

Середня швидкість

Відображення середньої швидкості. Показник можна скинути в будь-який час.

Для скидання натисніть кнопку **SET/CLR** на кілька секунд.

Цифрова швидкість

Відображення показників миттєвої швидкості в цифровому форматі.

Допоміжна система визначення дорожніх знаків

Відображення розпізнаних дорожніх знаків на поточному проміжку маршруту ⇨ 225.

Супроводження маршруту

Крім навігаційної інформації, яка виводиться на кольоровому інформаційному дисплеї, в інформаційному центрі водія також відображається інформація щодо супроводження маршруту.

Персоналізація автомобіля

Змінити параметри та налаштувати поведінку автомобіля відповідно до індивідуальних потреб можна на інформаційному дисплеї.

Для кожного ключа можна запам'ятати деякі індивідуальні параметри інших водіїв. Внесені в пам'ять параметри ⇨ 24.

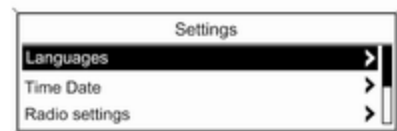
Залежно від обладнання автомобіля та чинних у країні нормативів деякі функції, описані нижче, можуть бути відсутніми.

Деякі функції відображаються чи активуються лише за умови ввімкненого двигуна.

Індивідуальні параметри на графічному інформаційному дисплеї



Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings** (Налаштування).



Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- **Sport mode settings** (Параметри спортивного режиму)
- **Languages** (Мови)
- **Time Date** (Дата і час)
- **Radio settings** (Налаштування радіо)
- **Phone settings** (Налаштування телефону)
- **Vehicle settings** (Налаштування автомобіля)

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Sport mode settings (Параметри спортивного режиму)

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 193.

- **Sport suspension (Спортивна підвіска):** демпфування стає жорсткішим.
- **Sport powertrain performance (Робота спортивного силового агрегата):** більш чутливе реагування автомобіля на застосування педалі акселератора та перемикання передач.
- **Sport steering (Спортивне кермо):** знижується підсилення рульової колонки.
- **Swap backlight colour main instr. (Зміна кольору заднього ліхтаря. Головні інструкції):** зміна кольору освітлення панелі приладів.

Languages (Мови)

Вибір потрібної мови.

Time Date (Дата і час)

Див. інформацію про годинник ⇨ 110.

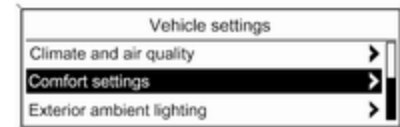
Radio settings (Налаштування радіо)

Див. опис інформаційно-розважальної системи у посібнику до неї.

Phone settings (Налаштування телефону)

Див. опис інформаційно-розважальної системи у посібнику до неї.

Vehicle settings (Налаштування автомобіля)



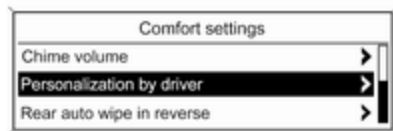
- **Climate and air quality (Клімат і якість повітря)**

Auto fan speed (Швидкість автоматичного вентилятора): зміна способу регулювання вентилятора. Змінені параметри активуються після вимкнення та увімкнення запалювання.

Climate control mode (Режим клімат-контролю): вмикає та вимикає охолодження під час кожного увімкнення запалювання

або ж встановлює останній вибраний параметр.

Auto rear demist (Попередження запотівання заднього скла): вмикає підігрів заднього скла автоматично.



20340

- **Comfort settings (Параметри зручного керування)**

Chime volume (Гучність звукових сигналів): регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Personalization by driver (Персоналізація водієм): вмикає чи вимикає функцію персоналізації.

Rear auto wipe in reverse (Задні автоматичні очисники зворотного ходу): увімкнення чи вимкнення автоматичної активації очисника заднього вікна під час переходу на задню передачу.

- **Park assist / Collision detection (Система допомоги під час паркування/виявлення зіткнення)**

Park assist (Система допомоги під час паркування): увімкнення чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.

Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення): змінює чи вмикає/вимикає параметри адаптивного круїз-контролю, повідомлення про небезпеку зіткнення спереду та гальмування при неминучому зіткненні.

Side blind zone alert (Сповіщення про зону відсутності оглядовості): зміна налаштувань

системи попередження бокової мертвої зони.

- **Exterior ambient lighting (Зовнішнє загальне освітлення)**

Duration upon exit of vehicle (Тривалість від початку руху автомобіля): увімкнення чи вимкнення та змінення тривалості освітлення під час виходу.

Exterior lighting by unlocking (Зовнішнє освітлення за допомогою розблокування): увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

- **Power door locks (Замки дверцят з електроприводом)**

Auto door lock (Автоматичне блокування дверцят): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного розблокування дверей після вимкнення запалювання. увімкнення чи вимкнення функції автоматичного замикання дверей після початку руху.

Stop door lock if door open (Зупинити автоматичне блокування дверцят, якщо одна з них відкрита): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного блокування дверцят, коли відчинені дверцята водія.

Delayed door lock (Затримка часу спрацьовування функції автоматичного блокування дверцят): увімкнення чи вимкнення функції блокування дверцят із затримкою.

- **Remote locking, unlocking, starting** (Дистанційне блокування/розблокування/запуск)

Remote lock feedback (Сигнал дистанційного розблокування): увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Remote door unlock (Дистанційне розблокування дверцят): зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього

автомобіля під час розблокування.

Auto relock doors (Автоматичне повторне блокування дверцят): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування автомобіля без відкривання дверцят.

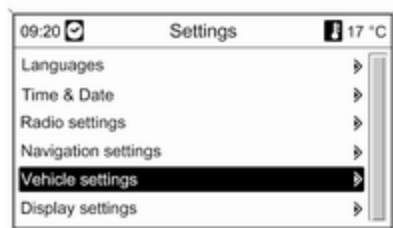
- **Restore factory settings** (Відновлення заводських параметрів)

Restore factory settings (Відновлення заводських параметрів): скидання всіх параметрів до заводських значень.

Індивідуальні параметри на кольоровому інформаційному дисплеї



Натисніть кнопку **CONFIG**.
Відображається меню **Settings** (Налаштування).



Наведені нижче параметри можна вибрати, увімкнувши та натиснувши на багатофункціональний перемикач:

- **Sport mode settings** (Параметри спортивного режиму)
- **Languages** (Мови)
- **Time & Date** (Час і дата)
- **Radio settings** (Налаштування радіо)
- **Phone settings** (Налаштування телефону)
- **Navigation settings** (Параметри навігації)

- **Vehicle settings** (Налаштування автомобіля)
- **Display settings** (Параметри відображення)

У відповідних підменю можна змінити такі параметри:

Sport mode settings (Параметри спортивного режиму)

Водій може вибрати функції, які будуть активовані в спортивному режимі ⇨ 193.

- **Sport suspension** (Спортивна підвіска): демпфування стає жорсткішим.
- **Sport powertrain performance** (Спортивний режим приводу): більш чутливе реагування автомобіля на застосування педалі акселератора та перемикання передач.

- **Sport steering** (Спортивне кермове керування): знижується підсилення рульової колонки.
- **Swap backlight colour main instr.** (Зміна кольору заднього ліхтаря. Головні інструкції.): зміна кольору освітлення панелі приладів.

Languages (Мови)

Вибір потрібної мови.

Time & Date (Час і дата)

Див. інформацію про годинник ⇨ 110.

Radio settings (Налаштування радіо)

Див. опис інформаційно-розважальної системи у посібнику до неї.

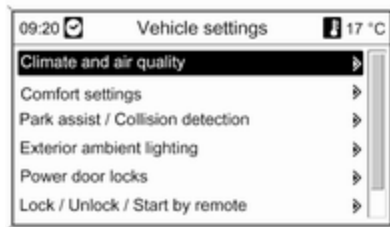
Phone settings (Налаштування телефону)

Див. опис інформаційно-розважальної системи у посібнику до неї.

Navigation settings (Параметри навігації)

Див. опис інформаційно-розважальної системи у посібнику до неї.

Vehicle settings (Налаштування автомобіля)

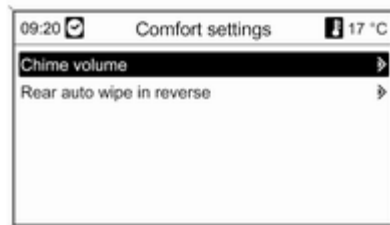


■ Climate and air quality (Клімат і якість повітря)

Auto fan speed (Автоматична швидк. вентилят.): зміна способу регулювання вентилятора. Змінені параметри активуються після вимкнення та увімкнення запалювання.

Climate control mode (Режим клімат-контролю): вмикає та вимикає охолодження під час кожного увімкнення запалювання або ж встановлює останній вибраний параметр.

Auto rear demist (Автоматичне усунення запотів. заднього скла): автоматично вмикає підігрів заднього скла.



■ Comfort settings (Параметри зручного керування)

Chime volume (Гучність звук. сигналу): регулює гучність попереджувальних звукових сигналів.

Rear auto wipe in reverse (Задні автоматичні очисники зворотного ходу): увімкнення чи вимкнення автоматичної активації очисника заднього вікна під час переходу на задню передачу.

■ Park assist / Collision detection (Парктронік / розпізнавання зіткнення)

Park assist (Парктронік): увімкнення чи вимкнення ультразвукових датчиків системи допомоги під час паркування.

Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення): змінення або вмикання/вимкнення параметрів адаптивного круїз-контролю, повідомлення про небезпеку зіткнення спереду та гальмування при неминучому зіткненні.

Side blind zone alert (Попередження бокової мертвої зони): зміна налаштувань

системи попередження бокової мертвої зони.

- **Exterior ambient lighting (Зовнішнє освітлення довкола авто)**

Duration upon exit of vehicle (Час затрим. вимк. після виходу з авто): увімкнення чи вимкнення і змінення тривалості освітлення під час виходу.

Exterior lighting by unlocking (Зовнішнє освітлення при відмиканні): увімкнення чи вимкнення освітлення під час входу.

- **Power door locks (Замки дверцят з електроприводом)**

Auto door lock (Автоматичне блокування дверцят): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного розблокування дверей після вимкнення запалювання. увімкнення чи вимкнення функції автоматичного замикання дверей після початку руху.

Prevent doorlock while door open (Не допускати блокування

дверцят у відкритому положенні): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного блокування дверцят, коли відчинені дверцята водія.

- **Lock / Unlock / Start by remote (Замкнути / Відімкнути / Запустити з радіопульта)**

Remote lock feedback (Сигнал дистанційного розблокування): увімкнення чи вимкнення спрацьовування ліхтаря аварійної сигналізації під час розблокування.

Remote door unlock (Дистанційне розблокування дверцят): зміна конфігурації для розблокування лише дверцят водія чи всього автомобіля під час розблокування.

Auto relock doors (Автоматичне повторне блокування дверцят): увімкнення чи вимкнення функції автоматичного повторного блокування після розблокування

автомобіля без відкривання дверцят.

- **Restore factory settings (Відновити заводські налаштування)**

Restore factory settings (Відновити заводські налаштування): скидання всіх параметрів на стандартні.

Display settings (Параметри відображення)

Параметри дисплея, доступні для вибору:

- **Day mode (Денний режим):** оптимізація до денних умов.
- **Night mode (Нічний режим):** оптимізація до нічних умов.
- **Automatic mode (Автоматичний режим):** на дисплеї змінюється режим, коли вмикаються чи вимикаються ліхтарі автомобіля.

- **Rear view camera (Камера заднього огляду):** зміна налаштувань камери заднього огляду.
- **Picture frame (Рамка зображення):** див. опис інформаційно-розважальної системи в посібнику до неї.

Освітлення

Зовнішнє освітлення	150
Освітлення салону	161
Характерні особливості освітлення	163

Зовнішнє освітлення

Вимикач світла



Перемикач освітлення:

- O** = світло вимк.
- P** = габаритні ліхтарі
- D** = ближнє світло

Контрольний індикатор **P** 124.

Вимикач світла з автоматичним регулюванням освітлення



Перемикач освітлення:

AUTO = автоматичне керування освітленням: ближнє світло вмикається та вимикається автоматично залежно від умов зовнішнього освітлення.

 = увімкнення чи вимкнення автоматичної системи освітлення. Перемикач повертається до положення **AUTO**.

 = габаритні ліхтарі

 = ближнє світло

У інформаційному центрі водія з дисплеєм вищого рівня або комбінованим дисплеєм вищого рівня відображається поточний стан автоматичного регулювання освітлення.

Функція автоматичного регулювання освітлення залишається активною, поки ввімкнено запалювання.

Після увімкнення ближнього світла спалахує індикатор .

Контрольний індикатор  124.

Задні ліхтарі

Задні ліхтарі засвічуються разом із ближнім або дальнім світлом фар та габаритними ліхтарями.

Автоматичне регулювання освітлення



Коли функцію автоматичного керування освітленням увімкнено, а двигун працює, система автоматично змінює режим освітлення при денному світлі та режим увімкнення фар, залежно від умов освітлення та даних системи датчиків дощу.

Ліхтарі денного освітлення

Ліхтарі денного освітлення підвищують видимість автомобіля в умовах денного освітлення.

Автоматична активація фар

Під час руху в умовах погані видимості вмикаються фари.

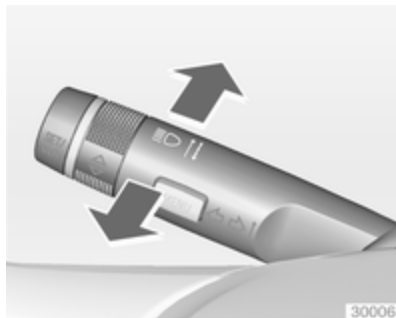
Окрім цього, фари вмикаються, якщо склоочисники були ввімкнені і зробили декілька циклів.

Визначення тунелю

Щойно автомобіль входить в тунель, без жодної затримки активуються передні фари.

Адаптивне переднє освітлення
 154.

Дальнє світло



Щоб змінити ближнє світло на дальнє, натисніть важіль.

Щоб увімкнути ближнє світло, повторно натисніть важіль або потягніть його.

Допоміжна система дальнього світла

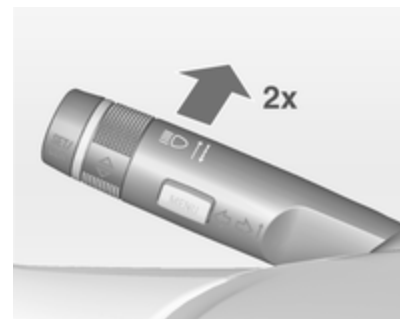
Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло як головне вночі, та коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Функція переходить на ближнє світло, коли:

- датчик розпізнає світло автомобілів, що рухаються назустріч вам чи попереду вас
- швидкість руху автомобіля є нижчою 20 км/год
- автомобіль рухається в умовах снігу або туману
- автомобіль рухається в межах міста

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация



Помічник дальнього світла вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор $\equiv \text{D}$, а синій індикатор $\equiv \text{D}$ світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор $\equiv \text{D}$ $\rightarrow$ 124.

Деактивація

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо фари вмикаються при вимкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла залишається активованою.

Під час наступного ввімкнення системи запалювання застосовується останній параметр, що використовувався для функції підтримки дальнього світла.

Миготіння фар

Щоб активувати миготіння фар, потягніть важіль.

Регулювання діапазону освітлення фарами

Ручне регулювання діапазону освітлення фарами



Щоб налаштувати діапазон освітлення фарами відповідно до навантаження автомобіля і запобігти засліпленню, виконайте такі дії: поверніть колесо регулятора  в потрібне положення.

0 = передні сидіння зайняті

1 = усі сидіння зайняті

- 2 = усі сидіння зайняті, а багажник завантажений
3 = сидіння водія зайняте, а багажник завантажений.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар ⇨ 154.

Робота фар під час їзди закордоном

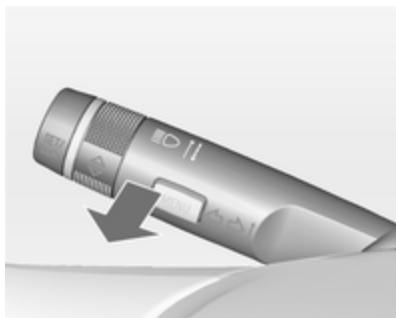
Асиметричний пучок фар розширює видимість на краю дороги з боку пасажирів.

Проте під час подорожування країнами з протилежним напрямком руху слід відповідно відрегулювати фари, щоб уникнути засліплення від зустрічних автомобілів.

Автомобілі з галогенними системами фар

Регулювати кут світла фар немає необхідності.

Автомобілі з ксеноновими системами фар



1. Ключ у вимикачі запалення.
2. Потягніть вимикач поворотів та утримуйте його у положенні миготіння фарами.
3. Увімкніть запалення.
4. Після прибіл. 5 секунд починає миготіти індикатор , а також відтворюються звукові сигнали.

Контрольний індикатор  ⇨ 124.

Кожного разу під час вмикання системи запалення в якості нагадування  миготить протягом приблизно 4 секунд.

Для дезактивації проведіть ту ж саму процедуру відповідно до опису вище.  не мигатиме, коли функція дезактивована.

Адаптивне переднє освітлення

Адаптивне переднє освітлення доступне лише для біксенонових фар. Діапазон, розподіл та інтенсивність світла змінюються, залежно від умов освітлення, погоди та типу дороги.

Після встановлення перемикача освітлення в положення **AUTO** доступними є всі функції освітлення.

Вимикач світла в положенні  дозволяє використовувати наступні функції:

- Динамічне освітлення на поворотах
- Габаритні ліхтарі
- Функція освітлення під час руху назад
- Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Освітлення для вулиці, закритої для транспорту

Активується автоматично на невеликій швидкості приблизно до 30 км/год. Промінь світла повертається в сторону узбіччя під кутом 8°.

Освітлення в умовах міста

Активується автоматично на швидкості приблизно від 40 до 55 км/год, і коли датчик світла розпізнає вуличні ліхтарі. Діапазон освітлення зменшується розширенням розподілу світла.

Освітлення в умовах сільської місцевості

Активується автоматично на швидкості від 55 до 115 км/год. Промінь світла та яскравість з лівого та правого боків різняться.

Освітлення в умовах шосе

Активується автоматично на швидкості приблизно 115 км/год та при мінімальних обертаннях керма. Вмикається із затримкою або відразу ж під час різкого прискорення автомобіля. Промінь світла є довшим і яскравішим.

Освітлення в умовах поганої погоди

Активується автоматично на швидкості приблизно 70 км/год, коли датчик дощу розпізнає конденсацію чи очисник працює безперервно. Діапазон, розподіл і потужність світла регулюється залежно від видимості.

Динамічне освітлення на поворотах



Пучок світла повертається відповідно до кута керма та швидкості, покращуючи освітлення на поворотах.

Контрольний індикатор $\text{⌘} \text{ } \text{⬇}$ 124.

Освітлення на різких поворотах



На поворотах з обмеженою видимістю або під час виконання повороту, залежно від кута чи ввімкненого вказівника повороту,

ліворуч або праворуч вмикається додатковий рефлектор, який освітлює дорогу в напрямку руху під відповідним кутом. Активується на швидкості 40 км/год.

Контрольний індикатор $\text{⌘} \text{ } \text{⬇}$ 124.

Функція освітлення під час руху назад

Якщо фари ввімкнено та ввімкнено задню передачу, вмикаються обидва бокові ліхтарі. Вони залишаються ввімкненими протягом 20 секунд після вимкнення задньої передачі або досягнення швидкості руху більше 17 км/год на передачі переднього ходу.

Функція підтримки дальнього світла

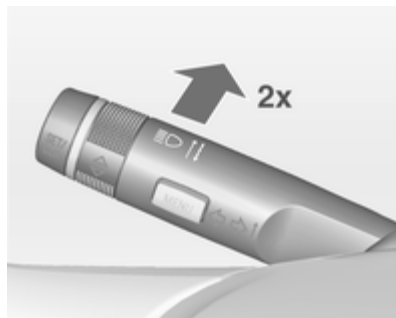
Ця функція дає змогу використовувати дальнє світло як головне вночі, та коли швидкість автомобіля перевищує 40 км/год.

Функція переходить на ближнє світло, коли:

- камера на лобовому склі визначає світло автомобілів, які рухаються назустріч або позаду;
- швидкість руху автомобіля є нижчою 20 км/год
- автомобіль рухається в умовах снігу або туману
- автомобіль рухається в межах міста

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

Активация



Помічник дальнього світла вмикається при подвійному натисканні важеля індикатора на швидкості вище 40 км/г.

При активованій системі постійно світиться зелений контрольний індикатор $\equiv \odot$, а синій індикатор $\equiv \square$ світиться за умови ввімкнення дальнього світла.

Контрольний індикатор $\equiv \odot \rightarrow 124$.

Деактивация

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Якщо фари вмикаються при ввімкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла дезактивується.

Якщо фари вмикаються при вимкненому дальньому світлі, функція підтримки дальнього світла залишається активованою.

Помічник дальнього світла завжди увімкнений при ввімкненому запаленні.

Розумне регулювання дальності освітлення шляхом автоматичного увімкнення дальнього світла

Функція розумного регулювання діапазону освітлення використовує властивості біксенонових фар, щоб збільшити діапазон ближнього світла до 400 м, а також автоматично активує дальнє світло

без осліплення водіїв автомобілів, що рухаються назустріч або попереду вас.

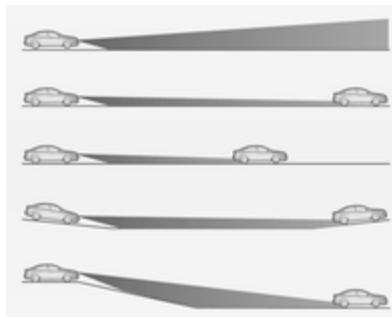
Дальнє світло вмикається і дальність ближнього світла обмежується, щоб запобігти засліпленню при виявленні наступних обмежень фронтальною камерою, розташованою на лобовому склі:

- розпізнається автомобіль, що рухається попереду,
- розпізнається автомобіль, що рухається назустріч,
- в'їзд у міську зону,
- автомобіль рухається в умовах снігопаду чи туману.

Якщо не виявлено жодних обмежень, система перемикає світло на дальнє.

При ввімкненій системі фронтальна камера здійснює моніторинг ділянки попереду автомобіля і забезпечує оптимальний розподіл світла для максимального огляду водія майже за будь-яких умов.

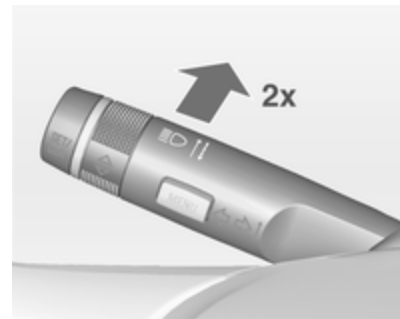
Рациональне регулювання діапазону освітлення шляхом автоматичної активації дальнього світла зменшує таким чином різницю між стандартними режимами ближнього та дальнього світла та дозволяє виключити різкі зміни діапазону освітлення, розподілення світла та його інтенсивності.



Спеціальна програма топографічної оцінки розпізнає по заднім ліхтарям попутні автомобілі, що рухаються по підйомах чи схилах. Система регулює висоту

діапазону освітлення, щоб забезпечити оптимальну видимість дороги без засліплення.

Активация



Функції розумного регулювання дальності освітлення та автоматичного ввімкнення дальнього світла вмикаються одночасно шляхом подвійного натискання на важіль індикатора. Вони можуть вмикатися при ввімкненому запаленні.

Функція автоматичного ввімкнення дальнього світла працює на швидкості понад 40 км/г і

вимикається, коли швидкість падає нижче 20 км/г. Функція розумного освітлення працює на швидкості понад 55 км/г.

При ввімкненій функції постійно світиться зелений контрольний індикатор , а блакитний індикатор  світиться за умови автоматичного ввімкнення дальнього світла.

Деактивація

Натисніть важіль індикатора один раз. Вона також вимикається, коли вмикаються передні чи задні протитуманні фари.

Автоматичне динамічне вирівнювання фар

Щоб запобігти засліпленню зустрічних машин, вирівнювання фар автоматично регулюється відповідно до інформації про нахил, виміряної на передній і задній осях, прискорення чи зменшення швидкості та швидкості автомобіля.

Помилка системи адаптивного переднього освітлення

Коли система виявляє помилку адаптивного переднього освітлення, з метою уникнення засліплення водіїв зустрічних автомобілів вона переходить до попередньо встановленого положення. Якщо перехід до цього положення неможливий, передня фара, в роботі якої виявлено помилку, автоматично вимикається. У будь-якому випадку принаймні одна фара залишається увімкненою. У інформаційному центрі водія відображається попередження.

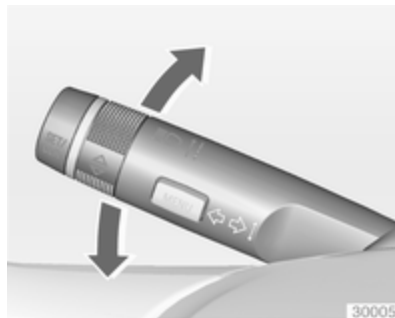
Ліхтарі аварійної сигналізації



Приводиться в дію за допомогою кнопки .

У випадку ДТП із спрацюванням подушок безпеки ліхтарі аварійної сигналізації вмикаються автоматично.

Сигнали повороту та зміни смуги руху



важіль = вказівник повороту
угору праворуч
важіль = вказівник повороту
уніз ліворуч

Якщо важіль переміщений за точку опору, вказівник повороту буде ввімкненим постійно. Після повороту керма назад індикатор автоматично дезактивується.

Після трьох спалахів, наприклад під час зміни смуги руху, натисніть важіль до упору, а потім відпустіть.

Якщо натиснути на важіль вимикача до точки спротиву і відпустити його при навішеному причепі, сигнал повороту блимає шість разів.

Перемістіть перемикач до точки упору та утримуйте для більш тривалої індикації.

Уручну вимкніть вказівник, перемістивши важіль у початкове положення.

Передні протитуманні фари



Активується за допомогою кнопки №D.

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення передніх протитуманних фар автоматично вмикаються передні фари.

Задні протитуманні фари



Активується за допомогою кнопки №D.

Перемикач освітлення в положенні **AUTO** (Авто): після ввімкнення задніх протитуманних фар автоматично вмикаються фари.

Перемикач світла в положенні : задні протитуманні фари можна ввімкнути лише з передніми протитуманними фарами.

Задні протитуманні фари автомобіля дезактивуються під час буксирування.

Ліхтарі стоянкового освітлення



Під час паркування автомобіля можна активувати ліхтарі стоянкового освітлення з одного боку:

1. Вимкніть запалення.
2. Перемістіть важіль перемикачів поворотів до кінця вгору (ліхтарі стоянкового освітлення з правого боку) чи вниз (ліхтарі стоянкового освітлення з лівого боку).

Підтверджується сигналом і відповідним контрольним індикатором повороту.

Ліхтарі заднього ходу

Ліхтарі заднього ходу вмикаються після ввімкнення системи запалення та вибору задньої передачі.

Запотівання кришок фар

В умовах поганої, вологої та холодної погоди, під час сильного дощу чи після миття на внутрішній частині корпусу ліхтарів на короткий час може утворитися конденсат. Конденсат зникає швидко, щоб прискорити – потрібно ввімкнути фари.

Освітлення салону

Регулювання освітлення панелі приладів



Яскравість наведених ліхтарів можна відрегулювати, коли ліхтарі салону ввімкнені:

- Підсвічування панелі приладів
- Інформаційний дисплей
- Вимикачі та елементи управління з підсвічуванням

Поверніть колесо регулятора ☀ та утримуйте його, доки не буде досягнуто потрібного рівня яскравості.

На автомобілях із датчиком світла яскравість можна відрегулювати тільки при увімкненому зовнішньому освітленні, а також коли датчик світла розпізнає темний час доби.

Освітлення салону

Під час входу до автомобіля та виходу з нього передні та задні ліхтарі підсвітки автоматично вмикаються, а потім вимикаються через короткий проміжок часу.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки ліхтарі підсвічування вмикаються автоматично.

Підсвітка салону спереду



Перемістіть кулісний перемикач:



= автоматичне
ввімкнення та
вимкнення.

натисніть ☀

= ввімкнено.

натисніть ☀

= вимкнено.

Підсвічування на версії з панорамним дахом



Ліві та праві світильники можна вмикати окремо.

Переведіть кулісний перемикач:

- | | |
|------------------------|--|
| у центральне положення | = автоматичне ввімкнення та вимкнення. |
| натисніть I | = ввімкнено. |
| натисніть 0 | = вимкнено. |

Підсвічування салону ззаду



Засвічується одночасно із підсвічуванням салону спереду, залежно від положення кулісного перемикача.

Для увімкнення вручну призначена кнопка  та .

Світильники для читання



Керуються кнопками  та  у передніх і задніх ліхтарях підсвітки.

Ліхтарі в сонцезахисних козирках

Світяться, коли кришка відчинена.

Характерні особливості освітлення

Освітлення передньої консолі

Точковий світильник, вмонтований у внутрішнє освітлення, вмикається після ввімкнення фар.

Освітлення під час входу

Вітальне освітлення

Наступні ліхтарі вмикаються на короткий час при відімкненні автомобіля радіопультот ДК:

- фари,
- задні габаритні ліхтарі,
- ліхтарі заднього ходу,
- освітлення номерного знаку,
- освітлення панелі приладів,
- освітлення салону,
- освітлення дверцят та консолі,
- ліхтарі підніжки.

Деякі функції працюють лише в темряві й допомагає знайти автомобіль.

Освітлення вмикається одразу, коли ключ запалювання переходить у положення 1 ⇨ 176.

Активация чи дезактивация цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 24.

Зазначені нижче ліхтарі вмикаються за умови відчинених дверцят водія:

- усі перемикачі,
- Інформаційний центр водія,
- освітлення кишень у дверцятах,
- освітлення консолі.

Освітлення виходу

Перелічені нижче ліхтарі активуються після того, як ключ запалювання витягнуто із замка:

- Освітлення салону
- Підсвічування приладової панелі (тільки у темряві)
- Освітлення дверцят та консолі
- Ліхтарі підніжки

Вимикаються автоматично через деякий час і ввімкнуться знову при відчиненні дверцят водія.

Фари, задні ліхтарі, ліхтарі заднього ходу та ліхтарі освітлення номерних знаків протягом регульованого періоду часу освітлюють область навколо автомобіля після виходу з нього.

Увімкнення



1. Вимкніть запалювання.
2. Вийміть ключ запалювання.
3. Відчиніть дверцята водія.
4. Потягніть важіль перемикання поворотів.
5. Зачиніть дверцята водія.

Якщо дверцята водія не зачинені, ліхтарі вимикаються через дві хвилини.

Освітлення виходу вимикається відразу після витягнення важеля перемикання поворотів і відчинення дверцят водія.

Активація, дезактивація або тривалість дії цієї функції може бути змінена в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Параметри можна зберегти для ключа, який використовується ⇨ 24.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Стан батареї функції заряджання

Функція гарантує найбільший термін служби батареї завдяки генератору з керованою потужністю напруги та її оптимізованим розподілом.

Щоб запобігти розряджанню батареї під час їзди, активність наведених систем автоматично зменшується у два етапи, після чого вони вимикаються:

- Допоміжний обігрівач
- Заднє скло та дзеркала з підігрівом
- Сидіння з підігрівом
- Вентилятор

На другому етапі в центрі інформації водія відобразиться повідомлення, яке підтверджує активацію системи захисту від розрядження акумуляторної батареї.

Вимкнення електричних ліхтарів

Щоб запобігти розряджанню батареї після вимкнення системи запалення, деякі ліхтарі в салоні автоматично вимикаються через деякий час.

Клімат-контроль

Системи клімат-контролю	165
Повітропроводи	172
Технічне обслуговування	173

Системи клімат-контролю

Система обігріву та вентиляції



Керує:

- Температура
 - Поширення повітря
 - Швидкість вентилятора
 - Система запобігання заправанню та система розморожування
- Заднє вікно з підігрівом  ➔ 38.

Температура

червоний = обігрівом

синій = охолодженням

Обігрів не буде повністю ефективним, доки двигун не досягне звичайної робочої температури.

Поширення повітря

 = до лобового скла та вікон передніх дверцят

 = до зони голови через регульовані повітропроводи

 = до ніши для ніг

Можливі будь-які комбінації обігріву.

Швидкість вентилятора

Відрегулюйте потік повітря вмиканням вентилятора на потрібну швидкість.

Система запобігання заправанню та система розморожування

- Натисніть кнопку : вентилятор автоматично переходить на більш високу швидкість, повітря спрямовується на лобове скло.
- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Система кондиціонера



Окрім систем підігріву та вентиляції система кондиціонування має елементи керування для:

-  = функцію охолодження
 = функцію рециркуляції повітря

Сидіння з підігрівом  47, Кермо з підігрівом  106.

Охолодження

Вмикається кнопкою  та працює лише, коли працюють двигун і вентилятор.

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура трохи перевищує точку замерзання. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам непотрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе. Якщо систему охолодження вимкнути під час активної функції Автостоп, система клімат-контролю не потребуватиме перезапуску двигуна.

Система рециркуляції повітря

Приводиться в дію за допомогою кнопки .

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується,

тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

При теплому та дуже вологому зовнішньому повітрі лобове скло може запотіти ззовні, якщо на нього спрямувати потік холодного повітря. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .

Максимальне охолодження

Відчиніть ненадовго вікно, щоб гаряче повітря могло швидко розсіятися.

- Охолодження  вмикається.
- Система рециркуляції повітря  ввімкнена.
- Натисніть перемикач поширення повітря .
- Установіть регулятор температури на найнижчий рівень.

- Установіть швидкість вентилятора на найвищий рівень.
- Відчиніть усі повітропроводи.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон



- Натисніть кнопку : вентилятор автоматично переходить на більш високу швидкість, повітря спрямовується на лобове скло.
- Увімкніть охолодження .

- Установіть регулятор температури на найвищий рівень.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Відчиніть бокові повітропроводи та спрямуйте їх у напрямку вікон дверцят.

Примітка

Якщо натиснути на кнопку  при працюючому двигуні, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання на кнопку .

При натисканні на кнопку , якщо двигун знаходиться в стані Автостоп, він буде запущено автоматично.

Електронна система клімат-контролю

Двобональний клімат-контроль дає змогу встановлювати різні температури для водія та пасажирів на передньому сидінні.



Керує:

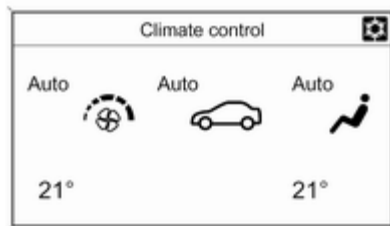
- Температуру з Боку Водія
- Поширенням повітря
- Швидкістю вентилятора
- Температуру з боку пасажирів на передньому сидінні

- = функцію охолодження
- AUTO** = автоматичний режим
- = рециркуляція повітря вручну
- = систему запобігання запотіванню та систему розморожування

Заднє вікно з підігрівом ⇨ 38, сидіння з підігрівом ⇨ 47, кермо з підігрівом ⇨ 106.

Попередньо вибрана температура регулюється автоматично. В автоматичному режимі швидкість вентилятора та поширення повітря автоматично регулюють потік повітря.

Систему можна адаптувати вручну за допомогою органів управління поширенням повітря та його потоком.



Кожна зміна параметрів відображається на інформаційному дисплеї протягом кількох секунд.

Електронна система клімат-контролю повністю працює лише, коли працює двигун.

Автоматичний режим AUTO



Базовий параметр для максимального комфорту:

- Натисніть кнопку **AUTO**, розподіл повітря та швидкість вентилятора регулюються автоматично.
- Відчиніть усі повітропроводи.
- Натисніть ☀, щоб увімкнути оптимальне охолодження та усунення запотівання скла.
- Установіть потрібні показники температури для водія та пасажирів переднього сидіння за допомогою поворотної кнопки ліворуч і праворуч (до 22 °C).

Регулювання швидкості вентилятора в автоматичному режимі можна змінити в меню **Settings (Налаштування)**.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Усі повітропроводи вмикаються автоматично в автоматичному режимі. Тому повітропроводи завжди повинні бути відкритими.

Попередній вибір температури

Встановіть температуру на бажане значення.



Якщо встановлена мінімальна температура, система клімат-контролю працює на максимальне охолодження, якщо охолодження ☀ увімкнене.

Якщо встановлено максимальну температуру, система клімат-контролю працює на максимальний підігрів.

Примітка

Якщо температуру буде зменшено для забезпечення комфорту в салоні, після вмикання системи охолодження може сповільнено працювати система автозупинки або автоматично запуститься двигун.

Система стоп-старт ⇨ 178.

Система запобігання запотіванню та замерзанню вікон

- Натисніть кнопку .
- Натисніть кнопку охолодження ☀.
- Температура та поширення повітря встановлюються автоматично, і вентилятор працює з високою швидкістю.
- Увімкніть підігрів заднього вікна .
- Щоб повернутися до попереднього режиму: натисніть кнопку , щоб повернутися до автоматичного режиму: натисніть кнопку **AUTO**.

Параметри автоматичного обігріву вікон можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.
Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Примітка

Якщо натиснути на кнопку  при працюючому двигуні, функція Автостоп не буде спрацьовувати до наступного натискання на кнопку .

При натисканні на кнопку , якщо двигун знаходиться в стані Автостоп, він буде запущено автоматично.

Параметри, що встановлюються вручну

Параметри системи клімат-контролю можна змінити, активувавши кнопки та поворотні кнопки зазначеним наведеним нижче чином. Зміна параметра дезактивує автоматичний режим.

Швидкість вентилятора ☼



Натисніть нижню кнопку, щоб зменшити, та верхню кнопку, щоб збільшити швидкість обертання вентилятора, як показано на ілюстрації. Швидкість вентилятора вказується кількістю сегментів на дисплеї.

Більш тривале натискання нижньої кнопки призведе до вимкнення вентилятора та охолодження.

Більш тривале натискання верхньої кнопки призведе до переходу вентилятора на максимальну швидкість роботи.

Щоб повернутися до автоматичного режиму: Натисніть кнопку **AUTO**.

Поширення повітря , ,

Натисніть відповідну кнопку, щоб виконати необхідні налаштування. На активований стан указує індикатор у кнопці.

-  = до лобового скла та вікон передніх дверцят.
-  = до зони голови через регульовані повітропроводи.
-  = до ніші для ніг.

Можливі будь-які комбінації є можливими.

Повернення до автоматичного поширення повітря: Дезактивуйте відповідний параметр або натисніть кнопку **AUTO**.

Охолодження ☼

Активуйте чи дезактивуйте за допомогою кнопки .

Система кондиціонера охолоджує та висушує повітря, коли зовнішня температура перевищує вказаний

рівень. Тому може утворюватися конденсат і капати з-під днища автомобіля.

Якщо ні охолодження, ні висушування вам не потрібні, вимкніть систему охолодження, щоб заощадити паливе. Якщо систему охолодження вимкнути під час активної функції Автостоп, система клімат-контролю не потребуватиме перезапуску двигуна. Виняток: якщо активовано систему обігріву вікон, коли навколишня температура вища за 0°C, буде подано запит на перезапуск.

На дисплеї з'явиться **ACON** при увімкненні охолодження або ж **ACOFF** при вимкненні охолодження.

Увімкнути чи вимкнути охолодження після запуску двигуна можна в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Режим рециркуляції повітря

Попередження

Обмін свіжого повітря зменшується в режимі рециркуляції повітря. У режимі роботи без охолодження вологість повітря підвищується, тому вікна можуть запотіти зсередини. Якість повітря пасажирського відділення погіршується, що може спричинити сонливість пасажирів.

При теплому та дуже вологому зовнішньому повітрі лобове скло може запотіти ззовні, якщо на нього спрямувати потік холодного повітря. Якщо лобове скло запотіє ззовні, увімкніть склоочисник та вимкніть .



Натисніть кнопку  один раз, щоб активувати ручний режим рециркуляції повітря.

На активований стан указує індикатор у кнопці.

Основні параметри

Деякі параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Допоміжний обігрівач

Обігрівач повітря

Quickheat є допоміжним електрообігрівачем повітря, який автоматично швидше нагріває пасажирське відділення.

Повітропроводи

Регульовані повітропроводи

Коли охолодження активовано, щонайменше один повітропровід має бути відкритим.



Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу більшого розміру ■. Відрегулюйте потік повітря, що надходить через повітропровід, повертаючи колесо регулятора в потрібне положення.



Спрямуйте потік повітря обертанням жалюзей.

Щоб відкрити повітропровід, поверніть колесо регулятора в напрямку символу меншого розміру ■.

⚠ Попередження

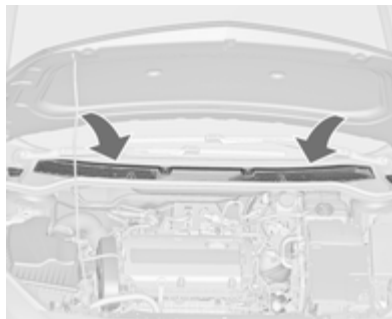
Не прикріплюйте предмети на заслінки повітропроводів. Існує ризик поранення чи травмування в разі ДТП.

Стационарні повітропроводи

Додаткові повітропроводи розташовані під лобовим склом і вікнами дверцят, а також у нішах для ніг.

Технічне обслуговування

Повітрозабірник



Слідкуйте за чистотою повітрозабірника, розташованого перед лобовим склом у моторному відділенні, щоб забезпечити вільний прохід повітря. Видаліть листя, бруд або сніг.

Повітряний фільтр

Повітряний фільтр видаляє пил, сажу, цвіт і спори з повітря, яке надходить в автомобіль через повітрозабірник.

Звичайний режим роботи кондиціонера

Для забезпечення тривалої ефективної роботи систему охолодження потрібно вмикати на декілька хвилин раз на місяць, незалежно від погоди та пори року. Робота системи охолодження неможлива, якщо зовнішня температура занадто низька.

Обслуговування

Для оптимального охолодження рекомендується щорічно перевіряти систему клімат-контролю через три роки після початкової реєстрації автомобіля, включаючи:

-
- функціональність і перевірку тиску;
 - функцію підігріву;
 - наявність протікань;
 - ведучі ремені;
 - чищення конденсатора та дренажу випаровувача;
 - працездатність.

Керування автомобілем та експлуатація

Поради щодо керування автомобілем	175
Запуск та експлуатація	176
Вихлоп двигуна	181
Автоматична трансмісія	183
Механічна трансмісія	187
Гальма	187
Системи регулювання плавності ходу	191
Допоміжні системи водія	196
Пальне	231
Буксирування	238

Поради щодо керування автомобілем

Керування автомобілем

Ніколи не котіться при вимкненому двигуні (за винятком функції Автостоп)

У такому разі більшість систем не функціонуватиме (наприклад, сервоприсрій гальм, електропідсилювач керма). Рух за таких обставин становить небезпеку для вас і для оточуючих. Під час увімкнення функції Автостоп усі системи функціонуватимуть, але відбудеться контрольоване скорочення зусилля гідропідсилювача та зниження швидкості автомобіля.

Система стоп-старт ⇨ 178.

Збільшення холостих обертів

Якщо стан акумулятора вимагає його зарядження, для цього необхідно збільшити потужність генератора. Це досягатиметься за рахунок збільшення холостих обертів, що можна буде почути на слух.

На автомобілях з дисплеєм вищого рівня або комбінованим дисплеєм вищого рівня повідомлення з'являється в інформаційному центрі водія.

Педаль

Щоб забезпечити безперешкодний хід педалей, у зоні їх переміщення не повинно бути килимків.

Запуск та експлуатація

Обкатка нового автомобіля

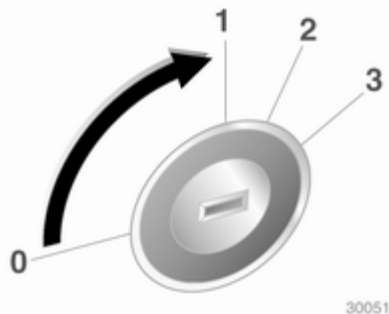
Під час перших кількох подорожей намагайтеся застосовувати гальма лише в разі нагальної потреби.

Під час першої поїздки може спостерігатися вихід диму, що спричинено наявністю воску та випаровуванням масла із системи вихлопу. Протягом деякого часу після першої поїздки паркуйте автомобіль просто неба та уникайте вдихання парів.

Під час періоду обкатки витрати пального та моторного масла можуть бути вищими, а очищення сажового фільтра може виконуватися частіше. Функція Автостоп буде вимкнена для забезпечення зарядження акумулятора.

Сажовий фільтр ⇨ 181.

Положення перемикача системи запалення



0 = Запалення вимкнено

1 = Блокування керма знято, запалення вимкнено

2 = Запалення ввімкнено, для дизельного двигуна: попередній прогрів

3 = Запуск

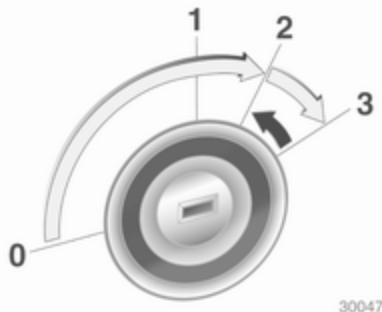
Примусове відключення

Наступні електричні системи можуть працювати до відчинення дверцят водія, або ж максимум 10 хвилин після вимкнення запалення.

- Вікна з електропідйомниками
- Люк
- Розетки

Живлення буде подаватися до інформаційно-розважальної системи протягом 30 хвилин, або до тих пір, поки ключ запалення не буде витягнутий із вимикача запалення, незалежно від того, чи відчинялися дверцята, чи ні.

Запуск двигуна



Механічна трансмісія: увімкніть зчеплення.

Автоматична трансмісія: увімкніть гальмо та перемістіть важіль селектора в положення **P** або **N**.

Не застосовуйте педаль акселератора.

Дизельний двигун: поверніть ключ у положення **2** для попереднього прогріву і зачекайте, доки не погасне контрольний індикатор .

Поверніть ключ у положення **3** та відпустіть: автоматична процедура вмикає стартер із короткою затримкою, доки працює двигун (див. "Система автоматичного керування стартером").

Перед повторним запуском або вимкненням двигуна поверніть ключ назад у положення **0**.

Після спрацювання функції Автостоп двигун можна запустити, натискаючи на педаль зчеплення.

Запуск автомобіля при низьких температурах

Запуск двигуна без додаткових розігрівачів можливий до -25°C для дизельних двигунів і до -30°C для бензинових двигунів. Для цього необхідно масло двигуна з відповідною в'язкістю, типом палива, проведенням технічним обслуговуванням та достатнім зарядом акумулятора. При температурах нижче -30°C АКПП потребує розігріву протягом, приблизно, 5 хвилин. Важіль селектора має бути в положенні **P**.

Система автоматичного керування стартером

Ця функція керує процедурою запуску двигуна. Водієві не потрібно утримувати ключ у положенні **3**. Після одного застосування система продовжить запуск автоматично, доки двигун не запуститься. У зв'язку з виконанням перевірки двигун починає працювати з короткою затримкою.

Двигун може не запуститися з таких причин:

- педаль зчеплення не натиснуто (механічна трансмісія);
- не натиснуто педаль гальм, або важіль селектора перебуває не в положенні **P** або **N** (автоматична трансмісія);
- сталася затримка.

Розігрів двигуна з турбонагнітачем

Протягом короткого часу після запуску потужність двигуна може бути обмежена, особливо якщо двигун холодний. Обмеження призначене для забезпечення захисту двигуна системою змащування у повному обсязі.

Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості

Подача пального автоматично припиняється у разі перевищення швидкості, тобто, коли автомобіль рухається з увімкненою передачею, але відпущеним акселератором.

Система зупинки-запуску

Система стоп-старт допомагає економити пальне та знижувати викиди вихлопних газів. За сприятливих умов система вимикає двигун, коли автомобіль рухається на низькій швидкості або перебуває у нерухомому стані (наприклад, на світлофорі чи у корках). Система знову запускає двигун автоматично при натисненні на педаль зчеплення. Датчик акумулятора забезпечує активацію функції Автостоп тільки в тому випадку, коли акумулятор достатньо заряджений для повторного запуску.

Активация

Система стоп-старт може вступати в дію, щойно був запущений двигун, автомобіль розпочав рух і виникли перелічені нижче умови.

Деактивація



Вимкніть систему стоп-старт вручну, шляхом натискання на кнопку **eco**. Вимкнення підтверджується згасанням світлодіодного індикатора кнопки.

Автостоп

Якщо автомобіль рухається на малій швидкості або перебуває у нерухомому стані, активуйте функцію Автостоп наведеним нижче способом:

- Натисніть педаль зчеплення
- встановіть важіль у нейтральне положення
- відпустіть педаль зчеплення

Двигун вимикається, при цьому запалювання буде увімкненим.



Функція Автостоп позначається стрілкою у положенні **AUTOSTOP** на тахометрі.

При активній функції Автостоп обігрів та гальма будуть працювати у звичайному режимі.

Обережно

Інтенсивність підсилення керма може бути зменшена під час роботи функції Автостоп.

Умови спрацювання функції Автостоп

Система стоп-старт перевіряє дію наступних умов.

- Систему стоп-старт не можна вимкнути вручну
- капот повністю закритий
- дверцята водія закриті, і пас безпеки водія застібнутий
- акумулятор достатньо заряджений і знаходиться у гарному стані
- двигун розігрітий
- температура охолоджувальної рідини двигуна не є занадто високою
- температура вихлопів двигуна не така висока, як після їзди з високим навантаженням на двигун

- навколишня температура перевищує -5°C
- система клімат-контролю допускає роботу функції Автостоп
- наявний достатній вакуум гальмівної системи
- функція самоочищення дизельного сажового фільтра не активована
- після останньої автозупинки автомобіль рухався щонайменше зі швидкістю ходи

Інакше функція Автостоп залишається в режимі очікування.

Певні параметри системи клімат-контролю можуть мати вищий пріоритет, ніж функція Автостоп. Детальнішу інформацію наведено в розділі про систему клімат-контролю ⇨ 167.

Одразу після їзди по шосе функцію Автостоп може бути переведено в режим очікування.

Обкатка нового автомобіля ⇨ 176.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї

Для забезпечення надійного повторного запуску двигуна в системі стоп-старт реалізовано декілька механізмів захисту акумулятора від розрядження.

Заходи економії електроенергії

Під час роботи функції Автостоп декілька електричних функцій, таких як додатковий електричний обігрівач чи обігрів заднього вікна, вимикаються або ж переводяться в режим економії. Швидкість обертання вентилятора кліматичної системи знижується для економії електроенергії.

Повторний запуск двигуна водієм

Натисніть на педаль зчеплення для повторного запуску двигуна.

Про запуск двигуна свідчить стрілка тахометра, що вказує на холості оберти.

Якщо важіль КПП перемикається з нейтрального положення до натискання на педаль зчеплення, контрольний індикатор  засвічується, або виводиться у вигляді символу в інформаційному центрі водія.

Контрольний індикатор  $\rightarrow$ 120.

Повторний запуск двигуна системою стоп-старт

Для автоматичного повторного запуску важіль перемикаєння має знаходитися в нейтральному положенні.

При виникненні однієї з наступних умов під час активної функції Автостоп, двигун автоматично запускається системою стоп-старт.

- Систему стоп-старт можна вимкнути вручну
- відкривається капот
- розстібається пас безпеки водія та відчиняються дверцята водія
- температура двигуна занадто низька

- рівень заряду акумулятора нижчий за визначений
- недостатній вакуум гальмівної системи
- автомобіль рухається щонайменше зі швидкістю ходи
- система клімат-контролю вимагає запуску двигуна
- кондиціонер вмикається вручну

Якщо капот закритий не повністю, в інформаційному центрі водія відображається інформаційне повідомлення.

Якщо до електричної розетки підключений споживач, наприклад, портативний програвач компакт-дисків, під час повторного запуску двигуна може відбутися коротка перерва у живленні.

Паркування

- Не залишайте автомобіль у місцях, де є висока ймовірність виникнення пожежі. Висока температура системи вихлопу

може спричинити займання поверхні, на якій стоїть автомобіль.

- Завжди застосовуйте стоянкове гальмо. Застосуйте ручне стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку розблокування.

Застосовуйте максимально щільно на спуску чи підйомі. Одночасно натисніть педаль гальм, щоб зменшити гальмівне зусилля.

Увімкніть електричне стоянкове гальмо, потягнувши за вимикач  приблизно на одну секунду.

- Вимкніть двигун і запалювання. Повертайте кермо, доки не спрацює його блокування.
- Якщо автомобіль знаходиться на рівній поверхні чи підйомі, ввімкніть першу передачу чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалювання. На підйомі поверніть передні колеса від бордюру.

Якщо автомобіль знаходиться на спуску, ввімкніть задню передачу

чи встановіть важіль селектора в положення **P** перед вимкненням запалювання. Поверніть передні колеса до бордюру.

- Заблокуйте автомобіль та активуйте систему запобігання викраденню.

Примітка

У випадку спрацювання подушок безпеки двигун автоматично вимикається, якщо через певний час автомобіль зупиняється.

Вихлоп двигуна

Небезпека

Вихлопні гази містять отруйний чадний газ, який є безбарвним та не має запаху і може призвести до смерті під час вдихання.

Якщо вихлопні гази потраплять в салон автомобіля, відчиніть вікна. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Уникайте водіння з відчиненим багажником, у протилежному випадку вихлопні гази потраплять у салон.

Сажовий фільтр

Система сажового фільтра вбирає шкідливі частки сажі з вихлопних газів. Система включає в себе функцію самоочищення, яка вмикається автоматично під час руху без відображення жодних повідомлень. Чищення фільтра

виконується шляхом спалюванням часток сажі за високої температури. Цей процес відбувається автоматично в зазначених умовах їзди та може тривати до 25 хвилин. За нормальних умов цей процес триває від 7 до 12 хвилин. Функція Автостоп не доступна і споживання палива може зростати у цей час. Викид запахів і диму під час цього процесу є нормальним.



За певних умов водіння, наприклад, під час долаття коротких відстаней, система не може виконати очищення автоматично.

Якщо система вимагає чищення фільтра, але попередні умови їзди не дозволяли виконати його автоматично, засвітиться контрольний індикатор . Одночасно із цим у центрі інформації водія відображається **Diesel partic. filter is full continue driving (Сажовий фільтр заповнено. Продовжуйте рух)** або код попередження 55.

 світиться, коли сажовий фільтр заповнений. Якомога швидше розпочніть процес чищення.

 миготить, якщо рівень заповнення сажового фільтра досягнув максимального показника. Щоб уникнути пошкодження двигуна, негайно розпочніть чищення.

Чищення

Щоб активувати чищення, продовжуйте рух, підтримуючи оберти двигуна вище 2000 обертів на хвилину. За потреби ввімкніть понижену передачу. Після цього починається чищення сажового фільтра.

Якщо окрім цього  світиться, чищення виконати неможливо. Зверніться по допомогу до майстерні.

Обережно

Якщо процес чищення переривається, існує ризик серйозного пошкодження двигуна.

Найшвидше чищення виконується в умовах високих обертів двигуна та навантаження на нього.

Контрольний індикатор  гасне відразу після виконання операції із самоочистки.

Каталізатор

Каталізатор зменшує кількість шкідливих речовин у вихлопних газах.

Обережно

Якість пального, яка відрізняється від вказаної на сторінках ⇨ 231, ⇨ 315 може призвести до пошкодження каталізатора чи електроніки.

Неспалений бензин перегріватиме та пошкодить каталізатор. Тому уникайте надмірного використання стартера та руху з порожнім баком. Забороняється запуск двигуна буксируванням.

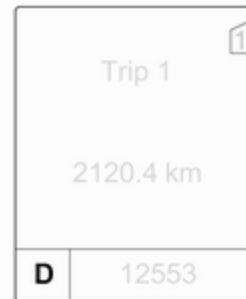
У разі перебою запалення, нерівномірної роботи двигуна, зниження його продуктивності чи інших незвичних проблем зверніться до майстерні для усунення причини несправності якомога швидше. В аварійній ситуації на деякий час рух можна

продовжити, підтримуючи швидкість автомобіля та оберти двигуна на низькому рівні.

Автоматична трансмісія

Автоматична трансмісія дає змогу перемикаати передачі вручну (ручний режим) або автоматично (автоматичний режим).

Дисплей трансмісії



Режим або вибрана передача відображаються на дисплеї трансмісії.

Важіль селектора



- P** = положення стоянки, колеса заблоковані, вмикати лише, коли автомобіль стоїть на місці з натиснутим стоянковим гальмом
- R** = задня передача, вмикати лише тоді, коли автомобіль стоїть на місці
- N** = нейтральне положення
- D** = автоматичний режим з усіма передачами

Важіль селектора заблокований у положенні **P**, і його можна рухати лише, коли запалення ввімкнено, і педаль гальм натиснуто.



Якщо педаль гальм не натиснута, світиться контрольний індикатор .

Якщо важіль селектора не в положенні **P**, коли система запалення вимкнена, миготять контрольні індикатори  та **P**.

Щоб увімкнути **P** чи **R**, натисніть кнопку розблокування.

Двигун можна запустити лише з важелем у положенні **P** або **N**. Після вибору положення **N** перед запуском двигуна натисніть педаль гальм або застосуйте стоянкове гальмо.

Не прискорюйтеся під час вмикання передачі. Забороняється натискати педаль акселератора та гальм одночасно.

Коли передача ввімкнена, автомобіль починає повільно рухатися після відпускання гальм.

Гальмування двигуном

Щоб скористатися гальмівним ефектом двигуна, виберіть нижчу передачу в потрібний момент під час спуску (див. ручний режим).

Розгойдування автомобіля

Розгойдування дозволяється лише тоді, коли автомобіль застряг у піску, багні чи снігу. Поставте важіль селектора між **D** і **R** кілька разів. Не давайте повний газ двигуну та уникайте стрімкого прискорення.

Паркування

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть **P**.

Ключ запалення можна вийняти лише, коли важіль селектора знаходиться в положенні **P**.

Ручний режим



Перемістіть важіль селектора з положення **D** ліворуч, а потім вперед або назад.

+ = Перемкніть на вищу передачу.

- = Перемкніть на нижчу передачу.

Якщо вибрана вища передача, коли швидкість автомобіля є надто низькою, чи нижча передача, коли швидкість авто є надто високою, перемикання передач не відбувається. Після цього у центрі інформації водія може відобразитися повідомлення.

У ручному режимі на високих обертах двигуна автоматичне перемикання на вищу передачу не відбувається.

Електронні системи водіння

- Після холодного запуску система робочої температури підвищує кількість обертів двигуна, щоб каталізатор швидко дійшов до потрібної температури.
- Функція автоматичного перемикання на нейтральну передачу автоматично перемикає на холостий хід, коли

автомобіль стоїть на місці з увімкненою передньою передачею.

- Коли ввімкнено режим **SPORT**, автомобіль переходить на вищу частоту обертів двигуна (якщо не ввімкнено круїз-контроль). Режим **SPORT** ⇄ 193.
- Спеціальні програми автоматично адаптують точки перемикання передач під час руху схилом вгору чи вниз.
- Під час рушання з місця на засніженій або зледенілій дорозі чи іншій слизькій поверхні система електронного керування трансмісією автоматично вибирає вищу передачу.

Перехід на нижчу передачу

Якщо педаль акселератора в автоматичному режимі натиснуто повністю, трансмісія перемикається на нижчу передачу, залежно від обертів двигуна.

Помилка

У випадку несправності загорається . Окрім цього в центрі інформації водія відображається номер попередження або повідомлення з попередженням. Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Трансмісія більше не перемикається автоматично. Тривала подорож є можливою з ручним перемиканням передач.

Доступна лише найвища передача. Залежно від несправності, 2-га передача може також бути доступною в ручному режимі. Перемикайте передачу, лише коли автомобіль стоїть на місці.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Переривання подачі живлення

У випадку переривання подачі живлення важіль селектора не можна перемістити з положення **P**. Ключ запалення не можна витягнути із вимикача.

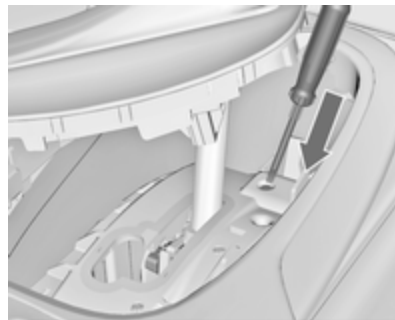
Якщо акумулятор розряджений, запустіть двигун за допомогою товстого дроту ⇨ 297.

Якщо причиною несправності не є низький заряд акумулятора, відпустіть важіль селектора.

1. Застосуйте стоянкове гальмо.



2. Відчепіть обшивку важеля селектора від центральної консолі ззаду, складіть важіль уперед і поверніть ліворуч.



3. Вставте викрутку в отвір до кінця та перемістіть важіль селектора з положення **P** або **N**. У разі повторного вибору **P** або **N** важіль селектора буде знову заблоковано в положенні. Для усунення переривання живлення зверніться до майстерні.
4. Установіть обшивку важеля селектора на центральну консоль і прикрутіть її.

Механічна трансмісія



Щоб увімкнути задній хід, натиснувши педаль зчеплення, зачекайте 3 секунди, натисніть кнопку розблокування на важелі селектора й увімкніть передачу.

Якщо передача не вмикається, установіть важіль у нейтральне положення, відпустіть педаль зчеплення та натисніть її повторно; після цього повторіть вибір передачі.

Не стирайте зчеплення зайвий раз.

Під час роботи повністю натисніть педаль зчеплення. Не використовуйте педаль як підставку для ніг.

Обережно

Не рекомендується керувати автомобілем однією рукою, тримаючи іншу на важелі селектора.

Гальма

Система гальм містить у собі два незалежні контури гальм.

Якщо контур гальм виходить із ладу, автомобіль можна загальмувати з використанням іншого контуру гальм. Проте ефект гальмування досягається лише тоді, коли педаль гальм натискається міцно. Для цього потрібно застосувати значно більше сили. Гальмівний шлях подовжується. Зверніться по допомогу до майстерні перед продовженням подорожі.

Коли двигун не працює, підтримка сервопристрою гальм зникає, щойно педаль гальм була натиснута раз або два. Ефект гальмування не знижується, але гальмування вимагає значно більших зусиль. Особливо важливо мати це на увазі під час буксирування.

Контрольний індикатор  120.

Антиблокувальна система гальм

Анти-блокувальна система гальм (ABS) запобігає блокуванню коліс.

Система ABS починає регулювати тиск гальмування, щойно виникає ймовірність блокування коліс.

Автомобіль залишається керованим, навіть під час різкого гальмування.

Про роботу системи ABS свідчить пульсування педалі гальм і шум процесу регулювання.

Для оптимального гальмування утримуйте педаль гальм повністю натиснутою протягом усього процесу гальмування, не зважаючи на її пульсування. Не знижуйте тиск на педаль.

Після зрушення з місця система проводить самодіагностику, що можна почути.

Контрольний індикатор (ABS) ➔ 121.

Адаптивний стоп-сигнал

Під час повного гальмування з активованою системою ABS миготять усі три ліхтарі гальмування.

Несправність

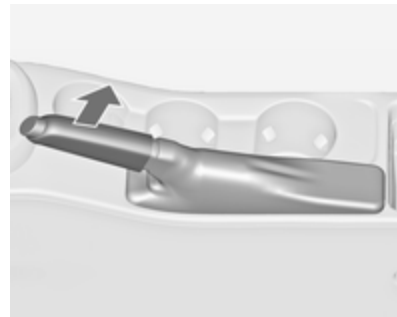
⚠ Попередження

Якщо в системі ABS є несправність, колеса можуть блокуватися через гальмування, яке є більш жорстким, ніж звичайно. Переваги системи ABS більше недоступні. Під час різкого гальмування автомобіль більше не може керуватися та може йти в заніс.

Для усунення несправності зверніться до майстерні.

Стоянкове гальмо

Ручне стоянкове гальмо



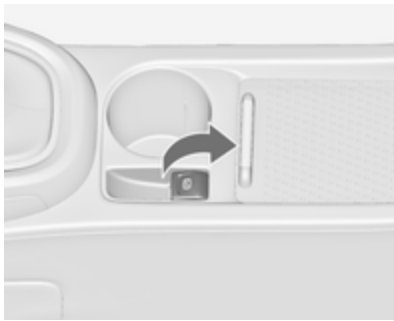
Завжди використовуйте стоянкове гальмо, не натискаючи кнопку відпускання, і застосовуйте його максимально міцно на спуску чи підйомі.

Щоб відпустити стоянкове гальмо, злегка потягніть важіль угору, натисніть кнопку відпускання та повністю опустіть важіль.

Щоб зменшити зусилля спрацьовування стоянкового гальма, натисніть педаль гальм у той же час.

Контрольний індикатор  120.

Електричне стоянкове гальмо



Застосування, коли автомобіль стоїть на місці

Потягніть за вимикач  приблизно на одну секунду. Після цього електричне стоянкове гальмо увімкнеться автоматично з відповідним зусиллям. Для застосування з максимальною

силою, наприклад, у випадку паркування з причепом або на схилах, потягніть перемикач  двічі.

Електричне стоянкове гальмо увімкнене при засвіченні контрольного індикатора  120.

Електричне стоянкове гальмо можна активувати за будь-яких умов, навіть якщо вимкнена система запалювання.

Забороняється надто часто використовувати електричне стоянкове гальмо з вимкненим двигуном, оскільки це може призвести до розрядження акумулятора.

Перед виходом з автомобіля перевірте стан електричного стоянкового гальма. Контрольний індикатор  120.

Відпускання

Увімкніть запалювання. Тримайте педаль ногового гальма натиснутою, потім натисніть перемикач .

Функція розгону

Натискання педалі зчеплення (механічна трансмісія) чи вмикання передачі (автоматична трансмісія), а потім натискання педалі акселератора відпускає електричне стоянкове гальмо автоматично. Це неможливо за витягнутого перемикача.

Ця функція також допомагає рушати з місця на схилах.

Агресивний стиль водіння може зменшити термін служби зношуваних деталей.

Динамічне гальмування під час руху автомобіля

Коли автомобіль рухається та перемикач  залишається натиснутим, система електричного стоянкового гальма зменшуватиме швидкість авто, але не застосовуватиметься до автомобіля, що стоїть на місці.

Відразу після відпускання перемикача  динамічне гальмування припиниться.

Помилка

Якщо електричне стоянкове гальмо несправне, вмикається контрольний індикатор , а також відображається номер коду чи повідомлення в інформаційному центрі водія. Повідомлення автомобіля  134.

Щоб застосувати електричне стоянкове гальмо: потягніть та утримуйте перемикач  більше 5 секунд. Якщо контрольний індикатор  світиться, електричне стоянкове гальмо натиснуто.

Відпускання електричного стоянкового гальма: потягніть та утримуйте перемикач  більше 2 секунд. Якщо контрольний індикатор  гасне, електричне стоянкове гальмо вимикається.

Контрольний індикатор  миготить: електричне стоянкове гальмо не повністю натиснуто чи відпущено. Якщо контрольний індикатор постійно миготить, відпустіть електричне стоянкове гальмо й застосуйте його повторно.

Підсилювач гальм

Якщо педаль гальм натискається швидко та інтенсивно, автоматично застосовується максимальне гальмівне зусилля (повне гальмування).

Підтримуйте стабільний тиск на педаль гальм до повного гальмування. Максимальне гальмівне зусилля автоматично зменшується, коли педаль гальм відпускається.

Допоміжна система при старті з місця під гору

Система допомагає запобігти випадковому відкату під час рушення з місця на схилах.

Під час відпускання ножних гальм після зупинки на схилі гальма залишаються ввімкненими протягом наступних двох секунд. Гальма автоматично вимикаються, як тільки автомобіль починає прискорюватися.

Коли функція Автостоп увімкнена, допоміжна система при старті з місця під гору не працює.

Системи регулювання плавності ходу

Протибуксувальна гальмівна система

Протибуксувальна гальмівна система (ТС) є складовою електронної системи курсової стійкості (ESC) ⇨ 191.

За потреби вона покращує стійкість руху, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою, запобігаючи при цьому обертанню ведучих коліс.

Щойно ведучі колеса починають обертатися, потужність двигуна зменшується й обертання гальмується індивідуально. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Протибуксувальна гальмівна система (ТС) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Коли система ТС працює, блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 122.

Деактивація



Протибуксувальну гальмівну систему (ТС) можна вимкнути, коли потрібне пробуксовування ведучих коліс.

система ТС вимикається коротким натисненням кнопки , після чого починає світитися індикатор . Після вимкнення у інформаційному центрі водія відображається повідомлення про стан.

Відновлення роботи системи ТС активується повторним натисканням кнопки .

Система ТС також повторно вмикається наступного разу, коли вмикається система запалювання.

Електронна система курсової стійкості

Електронна система курсової стійкості (ESC) за потреби покращує стійкість, незалежно від типу дороги чи зчеплення шин із дорогою. Вона також запобігає пробуксовуванню ведучих коліс.

Система ESC діє спільно з протибуксувальною гальмівною системою (ТС) ⇨ 191.

Як тільки автомобіль починає звертати вбік (унаслідок недостатньої керованості/ занесення на повороті), потужність двигуна знижується й гальма застосовуються окремо до кожного колеса. Це значно покращує стійкість авто на слизьких дорогах.

Електронна система курсової стійкості (ESC) переводиться в робочий стан після кожного запуску двигуна, як тільки згасне індикатор .

Під час роботи системи ESC блимає індикатор .

Попередження

Забороняється випробовувати цю спеціальну функцію безпеки, наражаючись на небезпеку під час руху.

Адаптуйте швидкість до дорожніх умов.

Контрольний індикатор  ⇨ 122.

Деактивація



Для агресивнішої їзди системи ESC та ТС можна вимкнути окремо одна від одної:

- натисненням кнопки  в неактивний стан буде переведено лише

протибуксувальну систему, тоді як система ESC буде активною, а індикатор  світлитиметься

- натисніть кнопку  і потримайте її не менше ніж 5 с, після чого системи ТС та ESC стануть неактивними, і світлитимуться індикатори  та .

Крім цього, у вигляді повідомлення про стан у інформаційному центрі водія відобразиться вибраний режим.

Після того, як автомобіль досягне граничної межі з вимкненою ESP, система знову ввімкне ESP на період граничної межі після одного натиснення педалі гальм.

Систему ESC можна повторно ввімкнути, знову натиснувши кнопку . Якщо систему ТС раніше було вимкнено, повторно активуються системи ТС та ESC.

Система ESC також повторно активується наступного разу, коли вмикається система запалювання.

Вимкнення, версія OPC



Щоб забезпечити максимальні експлуатаційні характеристики автомобіля, системи ESC та TC можна вимкнути. Можна вибрати наведені нижче режими:

- натисненням кнопки  в неактивний стан буде переведено лише протибуксувальну систему, тоді як система ESC буде активною, а індикатор  світитиметься

- двічі натисніть кнопку  впродовж 2 с: система TC неактивна, система ESC працює, не знижуючи потужність двигуна, індикатори  та  світяться
- натисніть кнопку  і потримайте її не менше ніж 5 с: системи TC та ESC буде переведено в повністю неактивний режим, світитимуться індикатори  та .

Крім цього, у вигляді повідомлення про стан у інформаційному центрі водія відобразиться вибраний режим.

У версії OPC системи TC та ESC залишаються вимкненими, навіть якщо автомобіль увійде в граничний стан із нестабільною керованістю.

Систему ESC можна повторно ввімкнути, знову натиснувши кнопку . Якщо систему TC раніше було вимкнено, повторно активуються системи TC та ESC.

Система ESC також повторно активується наступного разу, коли вмикається система запалювання.

Інтерактивне шасі

Система Flex Ride

Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- Режим SPORT: натисніть кнопку **SPORT**, вмикається індикатор.
- Режим TOUR: натисніть кнопку **TOUR**, вмикається індикатор.
- Режим NORMAL: кнопки **SPORT** і **TOUR** не натиснуті, не горить індикатор.

Вимкніть режим SPORT та TOUR, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння Flex Ride пов'язує такі електронні системи:

- Електронну систему безперервного керування демпфуванням.
- Систему керування педаллю акселератора.
- Сервомеханізм рульового керування.

- електронна система курсової стійкості (ESC).
- Антиблокувальна гальмівна система (ABS) з функцією контролю гальм на поворотах (CBC).
- Автоматична трансмісія.



Режим SPORT

Параметри систем адаптуються для спортивного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує жорсткіше, щоб забезпечити кращий контакт із поверхнею дороги.
- Двигун швидше реагує на натискання педалі акселератора.
- Знижується підтримка рульового керування.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії настають пізніше.
- Після активації режиму SPORT колір підсвічування основних приладів змінюється з білого на червоний.

Режим TOUR

Параметри систем адаптуються до комфортного стилю водіння:

- Демпфування амортизаторів реагує плавніше.
- Педалі акселератора реагують зі стандартними параметрами.

- Підтримка рульового керування виконується в стандартному режимі.
- Точки перемикання передач автоматичної трансмісії відбуваються в комфортному режимі.
- Освітлення основних приладів є білим.

Режим NORMAL (звичайний)

Усі параметри систем адаптуються до стандартних значень.

Система керування режимом водіння

У кожному вибраному вручну режимі водіння (зокрема в режимі SPORT, TOUR або NORMAL) система керування режимом водіння (DMC) виявляє та постійно аналізує реальні характеристики водіння, реакції водія та активний динамічний стан автомобіля. За потреби блок керування системою DMC автоматично змінює параметри вибраного режиму. Також щойно система розпізнає істотніші відхилення, режим

водіння змінюється на всю тривалість застосування цих відхилень.

Якщо, наприклад, вибрано режим **NORMAL**, а система DMC виявляє спортивний стиль водіння, вона змінює кілька параметрів звичайного режиму на спортивні параметри. Система DMC активує режим **SPORT** у випадку визначення спортивного стилю водіння.

Якщо, наприклад, вибрано режим **TOUR**, але під час руху звивистою дорогою є потреба в різкому гальмуванні, система DMC виявить динамічний стан автомобіля та змінить параметри для підвіски на режим **SPORT**, щоб підвищити стійкість автомобіля.

Коли характеристики водіння чи динаміка автомобіля повернуться до попереднього стану, система DMC змінить параметри на раніше вибраний режим.

Персоналізовані параметри в режимі Sport

Водій може вибрати функції режиму **SPORT** кнопкою **SPORT**. Ці параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Система Flex Ride - версія OPC

Версія OPC системи Flex Ride працює таким саме чином, що і стандартна система Flex Ride, з тією лише різницею, що режими мають більш спортивний характер.



OPC Flex Ride система, яка дає змогу водію вибирати три режими водіння:

- Режим **OPC**: натисніть кнопку **OPC**, вмикається індикатор.
- Режим **SPORT**: натисніть кнопку **SPORT**, вмикається індикатор.
- Режим **NORMAL**: кнопки **SPORT** чи **OPC** не натиснуті, індикатор не засвічується.

Вимкніть режим **SPORT** та **OPC**, натиснувши відповідну кнопку ще раз.

У кожному режимі водіння OPC Flex Ride пов'язує такі електронні системи:

- Електронну систему безперервного керування демпфуванням.
- Систему керування педаллю акселератора.
- Сервомеханізм рульового керування.

- Електронна система курсової стійкості (ESC).
- Антиблокувальна гальмівна система (ABS) з функцією контролю гальм на поворотах (CBC).

Режим NORMAL (звичайний)

У режимі NORMAL, якщо кнопки SPORT та OPC не натиснуто, для всіх параметрів системи буде встановлено стандартні значення.

Режим SPORT

Параметри систем адаптовані для спортивного стилю водіння.

Режим OPC

Характеристики керування автомобілем адаптуються до динамічного стилю водіння.

В цьому режимі колір підсвічування основних приладів змінюється на червоний.

Персоналізовані параметри в режимі OPC

Водій може вибрати функції режиму OPC кнопкою **OPC**. Ці параметри можна змінити в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї.

Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Допоміжні системи водія

Допоміжні системи для водія

⚠ Попередження

Допоміжні системи водія розробляються для підтримки водія і не замінюють увагу.

Водій бере на себе повну відповідальність при керуванні автомобілем.

При використанні допоміжних систем водія завжди уважно стежте за поточною ситуацією на дорозі.

Круїз-контроль

Функція круїз-контролю може зберігати та підтримувати швидкість приблизно від 30 до 200 км/г. Під час руху на підйомі чи на спуску можливі відхилення від збережених швидкостей.

Із міркувань безпеки круїз-контроль неможливо ввімкнути, доки педаль гальм не застосовано хоча б один раз. Цю функцію неможливо ввімкнути, якщо вибрано першу передачу.



Не використовуйте круїз-контроль, якщо не рекомендується підтримувати постійну швидкість.

З автоматичною трансмісією вмикайте круїз-контроль лише в автоматичному режимі.

Контрольний індикатор  ⇨ 125.

Увімкнення

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується білим кольором.

Активация

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується зеленим кольором. Педаль акселератора можна відпустити.

Швидкість автомобіля можна збільшити натисканням педалі акселератора. Коли педаль акселератора відпускається, попередньо збережена швидкість повертається.

Круїз-контроль залишається ввімкнений під час зміни передач.

Збільшення швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **RES/+** або

швидко поверніть його в положення **RES/+** кілька разів: швидкість підвищується постійно чи невеликими кроками.

У іншому випадку наберіть потрібну швидкість і збережіть її, повернувши колесо регулятора в положення **SET/-**.

Зниження швидкості

Коли круїз-контроль активний, утримуйте коліщатко з накаткою повернутим в положенні **SET/-** або швидко поверніть його в положення **SET/-** кілька разів: швидкість знижується постійно чи невеликими кроками.

Деактивация

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів засвічується білим кольором. Круїз-контроль вимкнено. Остання задана швидкість зберігається у пам'яті для подальшого відновлення швидкості.

Автоматичне вимкнення:

- швидкість автомобіля нижча 30 км/год,
- швидкість автомобіля вище 200 км/г,
- педаль гальм натиснута,
- педаль зчеплення натиснута на декілька секунд,
- важіль селектора у положенні **N**,
- швидкість обертання двигуна дуже низька,
- працює протибуксувальна гальмівна система або електронна система курсової стійкості.

Відновлення збереженої швидкості

Досягнувши швидкості більше 30 км/год, поверніть коліщатко до положення **RES/+**. Автомобіль досягає збереженої швидкості.

Вимкнення

Натисніть кнопку , контрольний індикатор  на панелі приладів гасне. Збережений показник швидкості видаляється.

Натискання на кнопку  для ввімкнення обмежувача швидкості або вимкнення запалювання також вимикає функцію круїз-контролю і видаляє збережену швидкість.

Обмежувач швидкості

Обмежувач швидкості не дозволяє автомобілю перевищувати попередньо встановлену максимальну швидкість.

Максимальну швидкість можна встановити на рівні понад 25 км/г.

Водій може прискорюватися тільки до попередньо заданої швидкості. Під час руху на схилах може статися відхилення від обмеженої швидкості.

Задане обмеження швидкості позначається у верхньому рядку інформації водія при активній системі.

Активація



Натисніть кнопку . Круїз-контроль та адаптивний круїз-контроль мають бути увімкнені до цього, оскільки вони вимикаються при ввімкненні обмежувача швидкості, і контрольний індикатор  гасне.

Встановити обмеження швидкості

При активному обмежувачі швидкості, утримуйте коліщатко в положенні **RES/+** або ж коротко повертайте коліщатко в положення

RES/+ до тих пір, поки бажана швидкість не буде відображена в інформаційному центрі водія.

Можна також набрати потрібну швидкість і на мить повернути коліщатко регулятора в положення **SET/-**. Поточна швидкість збережеться як максимальна. У інформаційному центрі водія відображається обмеження швидкості.



Зміна обмеження швидкості

При активному обмежувачі швидкості повертайте коліщатко регулятора в положення **RES/+** для збільшення або в положення **SET/-** для зменшення бажаної максимальної швидкості.

Перевищення обмеження швидкості

При виникненні екстреної ситуації можна перевищувати обмеження швидкості шляхом сильного натискання педалі акселератора, долаючи точку спротиву.

При цьому значення обмеження швидкості блиматиме в інформаційному центрі водія і лунатиме звуковий сигнал.

Відпустіть педаль акселератора, і функція обмежувача швидкості знову буде активована, щойно швидкість не знизиться менше за встановлене обмеження швидкості.

Деактивація

Натисніть кнопку : обмежувач швидкості вимикається і автомобілем можна керувати без обмеження швидкості.

Задане обмеження швидкості зберігається, а в інформаційному центрі водія з'являється відповідне повідомлення.

Відновити обмеження швидкості

Поверніть коліщатко в положення **RES/+**. Автомобіль набирає швидкість згідно із заданим значенням.

Вимкнення

Натисніть кнопку , при цьому індикація обмеження швидкості в інформаційному центрі водія зникає. Збережений показник швидкості видаляється.

При натисканні кнопки  для увімкнення функції адаптивного круїз-контролю або при вимкненні

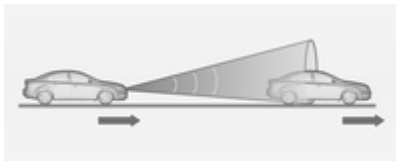
запалювання обмежувач швидкості також вимикається, а задана швидкість видаляється.

Адаптивний круїз-контроль

Адаптивний круїз-контроль є розширеною функцією традиційного круїз-контролю, що допомагає витримувати певну дистанцію позаду автомобіля, який рухається попереду.

Адаптивний круїз-контроль автоматично уповільнює автомобіль при наближенні до більш повільного транспортного засобу. Потім функція відрегулює швидкість для слідування за транспортним засобом, що рухається попереду, із дотриманням зазначеної дистанції. Швидкість автомобіля збільшується чи зменшується для слідування за автомобілем, що рухається попереду, але не при цьому не буде перевищувати задану швидкість. Функція може

гальмувати із обмеженим гальмівним зусиллям, з увімкненням стоп-сигналів. Функція адаптивного круїз-контролю може зберігати та підтримувати швидкість від 50 км/г і уповільнювати рух перед повільнішим автомобілем автоматично до мінімальної швидкості 30 км/г.



У функції адаптивного круїз-контролю застосовується датчик радара для розпізнавання транспортних засобів, що рухаються попереду. Якщо на шляху автомобіля не знайдено інших транспортних засобів, функція адаптивного круїз-контролю працюватиме так, як традиційний круїз-контроль.

З міркувань безпеки систему не можна вмикати до першого натискання педалі гальма після ввімкнення запалювання. Цю функцію неможливо ввімкнути на першій передачі.

Функцією адаптивного круїз-контролю рекомендується використовувати на довгих, прямих дорогах, таких як шосе чи автодороги з розміреним рухом. Забороняється використовувати систему, якщо підтримувати постійну швидкість не рекомендовано.

Контрольний індикатор  125,  125.

Попередження

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди з адаптивним круїз-контролем. Водій повністю контролює керування автомобіля, тому що педаль гальма, педаль акселератора і вимикач

скасування мають пріоритет над будь-якою операцією адаптивного круїз-контролю.

Увімкнення



Натисніть кнопку , щоб увімкнути адаптивний круїз-контроль. Контрольний індикатор  засвічується білим світлом.

Увімкнення шляхом задання швидкості

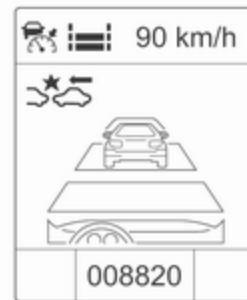
Адаптивний круїз-контроль можна увімкнути у діапазоні від 50 км/г до 180 км/г.

Наберіть потрібну швидкість і поверніть колесо регулятора в положення **SET/-**; поточна швидкість зберігається та підтримується. Контрольний індикатор  світиться зеленим.



Символ адаптивного круїз-контролю, індикація дистанції попереду автомобіля і задана швидкість відображаються у верхньому рядку інформаційного центру водія.

Педаль акселератора можна відпустити. Адаптивний круїз-контроль залишається активним під час зміни передач.



Щоб вивести сторінку адаптивного круїз-контролю в інформаційному центрі водія, натисніть кнопку **MENU** на підкермовому перемикачі указівника повороту і поверніть коліщатко регулятора, щоб обрати сторінку адаптивного круїз-контролю.

Коригування заданої швидкості

Завжди можна їхати швидше заданої швидкості, натискаючи на педаль акселератора. При відпущенні педалі акселератора, якщо попереду рухається

повільніший автомобіль, система відновлює попередньо задану дистанцію. У іншому випадку система відновлює задану швидкість.

Після увімкнення системи, адаптивний круїз-контроль зменшує швидкість чи гальмує при розпізнанні повільнішого транспортного засобу, що рухається попереду - згідно з заданою дистанцією.

⚠ Попередження

Прискорення, ініційоване водієм викликає гальмування системи. Це позначається спливним попередженням у Центрі інформації водія.

Збільшення швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні RES/+ - швидкість постійно збільшується великим

кроками, або ж натискайте RES/+ декілька разів - швидкість збільшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато швидше заданої швидкості - наприклад, із натиснутою педаллю акселератора, в такому випадку можна зберегти і підтримувати поточну швидкість повертанням коліщатка у положення SET/-.

Зниження швидкості

При увімкненій функції адаптивного круїз-контролю поверніть і утримуйте коліщатко у положенні SET/-: швидкість постійно збільшується великим кроками, або ж натискайте SET/-: декілька разів - швидкість збільшується малими кроками.

Якщо автомобіль їде з увімкненою функцією адаптивного круїз-контролю набагато повільніше заданої швидкості - наприклад, через те, що попереду рухається повільніший автомобіль, в такому випадку можна зберегти і

підтримувати поточну швидкість повертанням коліщатка у положення SET/-.

Відновлення збереженої швидкості

Якщо система ввімкнена, але неактивна, поверніть коліщатко в положення RES/+ на швидкості понад 50 км/г, щоб відновити задану швидкість.

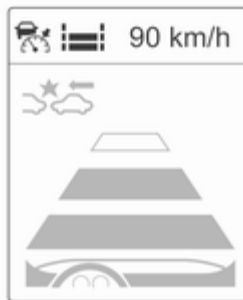
Встановлення дистанції слідування

Коли функція адаптивного круїз-контролю розпізнає повільніший транспортний засіб на вашому шляху, вона приведе швидкість вашого автомобіля у відповідність для збереження дистанції слідування, заданої водієм.

Дистанцію слідування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека".



Натисніть кнопку , щоб відобразити поточні параметри в інформаційному центрі водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити дистанцію слідування. Параметр також відображається у верхньому рядку інформаційного центру водія.



Обрана дистанція слідування позначається у заповненому полі дистанції на сторінці адаптивного круїз-контролю.

Зауважте, що дистанція слідування співпадає із значенням чутливості попередження про небезпеку зіткнення спереду.

Наприклад: При обранні значення 3 ("далеко"), водій попереджається про можливість зіткнення раніше, також у тому випадку, коли функція адаптивного круїз-контролю не активна або вимкнена.

⚠ Попередження

Водій приймає на себе повну відповідальність за дотримання належної дистанції на основі дорожніх і погодних умов, а також умов видимості.

Розпізнавання автомобілів, що рухаються попереду



Зелений контрольний індикатор "автомобіль попереду"  з'являється на спідометрі, коли система розпізнає автомобіль на вашому шляху.

Якщо цей символ не з'являється, адаптивний круїз-контроль не реагуватиме на автомобілі, що рухаються попереду.

Деактивація

Функція адаптивного круїз-контролю вимикається водієм:

- при натисканні кнопки ,
- натисканні педалі гальма,
- натисканні педалі зчеплення довше чотирьох секунд,
- важіль селектора АКПП переключается в положення **N**.

Система також вимикається автоматично, коли:

- швидкість автомобіля падає нижче 45 км/г або зростає понад 190 км/г,
- протибуксувальна гальмівна система працює понад 20 с,
- вмикається електронна система курсової стійкості,
- немає інших рухомих автомобілів на дорозі чи обабіч дороги протягом декількох хвилин. У

цьому випадку радар не отримує зворотного сигналу, і датчик може видати повідомлення про те, що він заблокований,

- система дійшла висновку, що зіткнення неминуче і застосовує гальма,
- датчик радара заблокований кригою чи водною плівкою,
- сталася неполадка в радарі, двигуні чи гальмах.

Коли функція адаптивного круїз-контролю вимикається автоматично, контрольний індикатор  засвічується білим світлом, і в інформаційному центрі водія спливає попереджувальний символ.



Збережений показник швидкості підтримується під час руху.

Попередження

Коли адаптивний круїз-контроль вимкнений, водій повинен взяти на себе керування гальмами і двигуном автомобіля.

Вимкнення

Натисніть кнопку , щоб вимкнути адаптивний круїз-контроль. Контрольний індикатор  згасає. Збережений показник швидкості видаляється.

При вимкненні запалювання функція адаптивного круїз-контролю також вимикається і задана швидкість видаляється.

Увага водія

- Користуйтеся функцією адаптивного круїз-контролю обережно на звивистих дорогах чи у гірській місцевості, оскільки система може загубити автомобіль, що рухається попереду, і їй знадобиться час, щоб розпізнати його знову.
- Не користуйтеся системою на слизьких дорогах, оскільки вона може створювати швидкі зміни у зчепленні коліс з дорожнім полотном (буксування), та ви можете втратити контроль над автомобілем.
- Не використовуйте адаптивний круїз-контроль під час дощу, снігу чи в умовах сильного забруднення, оскільки датчик радару може бути заблокований водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. Це зменшує чи

повністю блокує видимість. У випадку блокування датчика, очистіть кришку датчика.

Обмеження системи

- Зусилля автоматичного гальмування системи не дозволяє сильне гальмування, і його інтенсивність може бути недостатньою для уникнення зіткнення.
- Після раптової зміни смуги руху система потребує певний час для розпізнання наступного автомобіля, що рухається перед вами. То ж відносно нового автомобіля, який розпізнається системою, може прискорюватися замість того, щоб гальмувати.
- Функція адаптивного круїз-контролю ігнорує зустрічні автомобілі.
- Функція адаптивного круїз-контролю не гальмує перед нерухомими автомобілями, а також перед пішоходами чи тваринами.

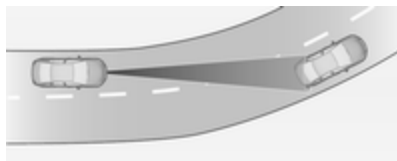
Криві



Функція адаптивного круїз-контролю обчислює прогнозований маршрут на основі відцентрової сили. Цей прогнозований маршрут враховує поточні характеристики кривої, але не може враховувати майбутні її зміни. Система може втратити поточний автомобіль що рухається попереду або ж орієнтуватися на автомобіль який рухається в іншій смузі. Це може трапитися при зміні смуг руху або ж якщо крива дороги стає крутішою чи прямішою. Якщо система більше не розпізнає автомобілів попереду, контрольний індикатор  погасне.

Якщо відцентрова сила при проходженні кривої занадто сильна, система злегка пригальмує автомобіль. Цей рівень гальмування не призначений для

уникнення втрати керування та з'їзду з дороги. Водій несе відповідальність за зменшення обраної швидкості перед входженням у криву, а також за адаптування швидкості до типу дороги та існуючих обмежень швидкості.



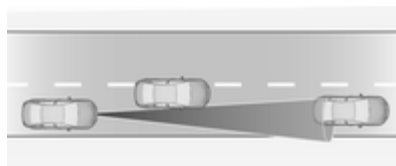
Шосе

На шосе приведіть задану швидкість у відповідність ситуації на дорозі та погоді. Завжди зважайте на те, що функція адаптивного круїз-контролю має обмежений радіус дії, обмежену інтенсивність гальмування та певний час реагування, необхідний для перевірки того, чи знаходиться даний транспортний засіб на вашому шляху, чи ні. Функція адаптивного круїз-контролю може виявитися не здатною вчасно

загальмувати автомобіль, щоб уникнути зіткнення з набагато повільнішим автомобілем після зміни смуги руху. Це особливо стосується швидкої їзди або ж тих випадків, коли видимість обмежена погодними умовами.

Під час заїзду чи виїзду з шосе функція адаптивного круїз-контролю може втратити автомобіль, що рухається попереду вас із поля зору і прискоритися до заданої швидкості. Через це зменшіть задану швидкість перед з'їздом з шосе чи виїздом на нього.

Зміна траєкторії руху автомобіля



Якщо інший автомобіль переходить на вашу смугу руху, функція адаптивного круїз-контролю почне сприймати

автомобіль після завершення маневру, коли він повністю опиниться на вашому шляху. Будьте готові вжити заходи і натиснути на педаль гальма, якщо вам знадобиться загальмувати швидше.

Застереження щодо пагорбів та причепів

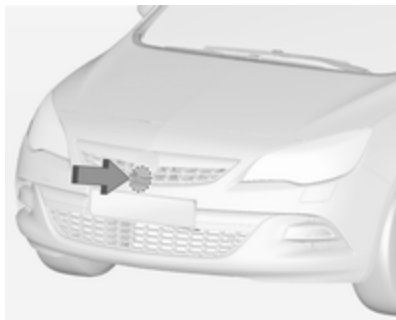


Ефективність роботи системи під час руху на схилах та підйомах, а також під час буксирування причепа, залежить від швидкості та навантаження вашого автомобіля, умов дорожнього руху та стрімкості дороги. Система може не розпізнати автомобіль, що рухається попереду вас, під час руху у пагористій місцевості. На крутих пагорбах вам може знадобитися скористатися

педалью акселератора для підтримання швидкості вашого автомобіля. Під час спусків, особливо при буксируванні причепа, вам може знадобитися загальмувати, щоб утримати швидкість на попередньому рівні чи зменшити її.

Зауважте, що застосування гальма вимикає систему. Не рекомендується використовувати адаптивний круїз-контроль на крутих схилах, особливо при буксируванні причепа.

Радар



Датчик радара вмонтований позаду радіаторної решітки, нижче фірмового логотипу.

⚠ Попередження

Блок радара був ретельно відрегульований виробником. Тому, більше не використовуйте систему після лобового зіткнення. Передній бампер може здаватися неушкодженим, але датчик позаду нього може втратити правильне розташування і працювати некоректно. Після аварії завжди звертайтеся до автотайстерні для перевірки та налаштування положення датчика адаптивного круїз-контролю.

Параметри

Параметри можна змінити в меню **Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення)** у розділі персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Помилка

Якщо функція адаптивного круїз-контролю не працює через тимчасові умови (наприклад, блокування кригою), або ж у виникненні серйознішої помилки, у інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.



Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може допомогти уникнути чи зменшити шкоду, що завдається при лобових аваріях. Якщо автомобіль, що рухається попереду, наближається занадто швидко, пролунає попереджувальний звуковий сигнал, і у інформаційному центрі водія з'явиться повідомлення.



Зелений символ "автомобіль попереду"  засвічується на спідометрі, коли система розпізнала автомобіль на вашому шляху. Передумовою для цього є ввімкнення функції повідомлення про небезпеку зіткнення спереду у меню персоналізації автомобіля ⇨ 142, або ж те, що ця система не була потім вимкнена кнопкою  (залежно від системи, див. далі).

Залежно від устаткування автомобіля, існує два варіанти повідомлення про небезпеку зіткнення спереду:

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи**

для автомобілів з функцією адаптивного круїз-контролю ⇨ 200.

- **Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери**

для автомобілів з традиційною системою круїз-контролю, або без нього ⇨ 196.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі радарної системи

Система використовує датчик радара, вбудований за радіаторною решіткою, для розпізнавання автомобілів, що рухаються прямо попереду вашого автомобіля на його шляху, на дистанції до 150 м.

Активация

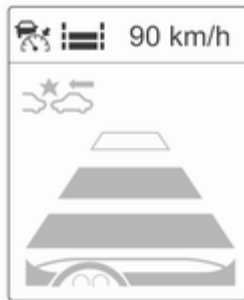
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично при перевищенні швидкості ходи, за умови, що функція **Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення)** активована в меню персоналізації автомобіля ⇨ 142.

Вибір чутливості реагування

Чутливість реагування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека" дистанція.



Натисніть кнопку , щоб відобразити поточні параметри в інформаційному центрі водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити чутливість реагування. Параметр також відображається у верхньому рядку інформаційного центру водія.



Зауважте, що чутливість попередження, а отже і завчасність повідомлення збігається з параметром дистанції адаптивного круїз-контролю. Отже, зміна чутливості реагування повідомлення також змінює задану дистанцію адаптивного круїз-контролю.

Повідомлення водія



При занадто швидкому наближенні до іншого автомобіля в інформаційному центрі водія з'явиться сторінка попередження про зіткнення. Водночас, пролунає попереджувальний сигнал. Натисніть педаль гальма, якщо цього потребує ситуація.

Параметри

Параметри можна змінити в меню **Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення)** у розділі персоналізація автомобіля ➔ 142.

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду на основі фронтальної камери

Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду застосовує фронтальну камеру, розташовану на лобовому склі, для розпізнавання автомобілів, що рухаються прямо попереду вашого автомобіля у вашій смузі руху на відстані до 60 м.

Активация

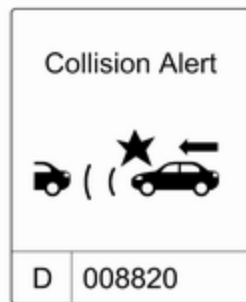
Функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду вмикається автоматично у разі перевищення швидкості понад 40 км/год, якщо її не було вимкнено кнопкою . Див. нижче.

Вибір чутливості реагування

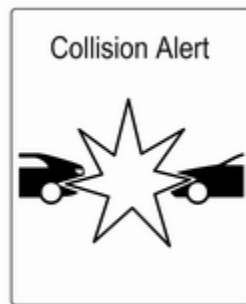
Чутливість реагування можна встановити у трьох позиціях: "близька", "середня" та "далека" дистанція.



Натисніть кнопку , щоб відобразити поточні параметри в інформаційному центрі водія. Натисніть кнопку  ще раз, щоб змінити чутливість реагування.



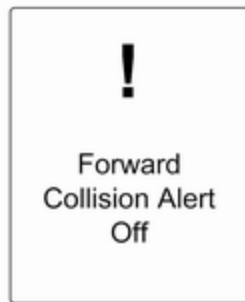
Повідомлення водія



При занадто швидкому наближенні до іншого автомобіля у інформаційному центрі водія з'явиться сторінка попередження про зіткнення. Водночас, пролунає попереджувальний сигнал. Натисніть педаль гальма, якщо цього потребує ситуація.

Деактивація

Систему можна вимкнути. Натискайте кнопку  щоразу, коли наступне повідомлення з'являється в інформаційному центрі водія.



Загальна інформація про обидва варіанти функції повідомлення про небезпеку зіткнення спереду

⚠ Попередження

Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду є просто системою попередження, яка не застосовує гальма. При занадто швидкому наближенні до автомобіля, що рухається попереду у вас може не бути достатньо часу для уникнення зіткнення.

Водій приймає на себе повну відповідальність за дотримання належної дистанції на основі дорожніх і погодних умов, а також умов видимості.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Він завжди повинен бути готовим діяти і застосовувати гальма.

Обмеження системи

Система призначена для попередження тільки про автомобілі, але також може реагувати на інші металеві предмети.

У наступних випадках функція повідомлення про небезпеку зіткнення спереду може не розпізнавати транспортний засіб попереду, або ефективність датчика буде обмежена:

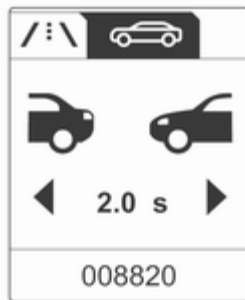
- на звивистих дорогах,
- коли погодні умови (такі як туман, дощ чи сніг) обмежують видимість,
- коли датчик заблокований снігом, кригою, брудом чи пошкодженнями лобового скла.

Індикація дистанції попереду

Індикація дистанції попереду автомобіля позначає дистанцію до транспортного засобу, що рухається попереду автомобіля. Залежно від устаткування

автомобіля, для визначення дистанції до автомобіля, який рухається безпосередньо перед вами на вашому шляху, в системі використовується радар, розташований позаду радіаторної решітки або ж фронтальна камера у лобовому склі. Система вмикається на швидкості понад 40 км/г.

При розпізнанні автомобіля попереду дистанція позначається у секундах, покази наводяться на сторінці інформаційного центру водія ↗ 126. Натисніть кнопку **MENU** на підкермовому перемикачі поворотів, щоб обрати **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** 🚗 та поверніть коліщатко регулятора, щоб обрати сторінку індикації дистанції до наступного авто.



Мінімальна дистанція становить 0,5 с.

За відсутності іншого транспортного засобу перед вашим автомобілем в межах дії системи, на дисплеї відображатиметься -.- с.

Активне екстрене гальмування

Активне екстрене гальмування може зменшити пошкодження від зіткнення з автомобілями та перешкодами, які з'являються безпосередньо на шляху

автомобіля, коли зіткнення вже не можна уникнути ручним маневруванням чи гальмуванням. Перед застосуванням активного екстреного гальмування перед водієм відображається повідомлення про небезпеку зіткнення ↗ 208.

Ця функція використовує різні сигнали (наприклад, датчик радара, тиск гальм, швидкість автомобіля) для обчислення вірогідності фронтального зіткнення.

Активне екстрене гальмування вмикається автоматично у разі перевищення швидкості ходи за умови, що параметр **Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення)** активовано в меню персоналізації автомобіля ↗ 142.

Система включає в себе:

- Систему підготовки гальм
- Екстрене автоматичне гальмування
- Фронтальна допомога при гальмуванні

Попередження

Ця система не призначена для заміни відповідальності водія вести автомобіль і дивитися вперед. Її функція обмежена тільки додатковим використанням. Водій повинен продовжувати застосовувати педаль гальма відповідно до розвитку дорожньої ситуації.

Систему підготовки гальм

При раптовому наближенні іншого транспортного засобу спереду настільки швидко, що зіткнення є вірогідним, система підготовки гальм злегка збільшує тиск у гальмівній системі. Це зменшує час відгуку при застосуванні гальм вручну чи в автоматичному режимі.

Система гальмування підготовлюється таким чином, щоб гальмування могло зайняти менше часу.

Екстрене автоматичне гальмування

Після підготування гальм і безпосередньо перед неминучим зіткненням ця функція автоматично застосовує гальмування обмеженої інтенсивності для зменшення швидкості зіткнення.

Фронтальна допомога при гальмуванні

Окрім системи підготовки гальм та екстреного автоматичного гальмування, функція фронтальної допомоги при гальмуванні робить допомогу при гальмуванні більш чутливою. Таким чином, навіть легке натискання на педаль гальма негайно призводить до інтенсивного гальмування. Ця функція допомагає водію перед неминучим зіткненням гальмувати швидше і інтенсивніше.

Попередження

Активне гальмування в екстреній ситуації не призначене для інтенсивного автономного гальмування або для уникнення зіткнення автоматично. Воно призначене для зниження швидкості автомобіля безпосередньо перед зіткненням. Ця функція може не зреагувати на нерухомий автомобіль, а також на пішоходів або тварин. Після раптової зміни смуги руху, система потребує певного часу для виявлення наступного автомобіля, що їде попереду.

Повна увага водія завжди необхідна під час їзди. Водій завжди повинен бути готовим застосовувати гальма та скеровувати автомобіль для уникнення зіткнень. Система призначена для роботи з усіма пасажирами та водієм, що вдягають паски безпеки.

Обмеження системи

Активне екстрене гальмування має обмежені функції або взагалі не працює під час дощу, снігу чи на дуже забрудненій дорозі, оскільки датчик радара може вкритися водною плівкою, пилом, кригою чи снігом. У випадку блокування датчика очистіть його кришку.

У деяких рідкісних випадках система активного екстреного гальмування може призводити до короточасного автоматичного гальмування у ситуаціях, які можуть здаватися не обов'язковими, наприклад, через дорожні знаки на звивинах доріг або ж через автомобілі, що рухаються на суміжних смугах. Це є нормальним, автомобіль не потребує технічного обслуговування. Щоб скасувати автоматичне гальмування, міцно натисніть на педаль акселератора.

Параметри

Параметри можна змінити в меню **Auto Collision Preparation (Система автоматичної підготовки до зіткнення)** у розділі персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Помилка

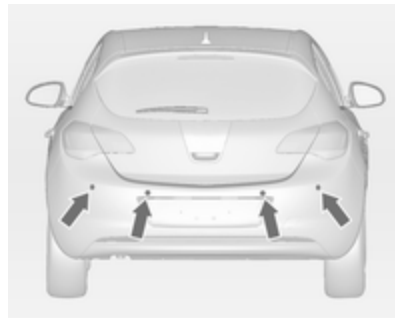
У випадку вимоги обслуговування системи в інформаційному центрі водія з'являється повідомлення.



Якщо система не працює так, як слід, відповідні повідомлення автомобіля відображаються в інформаційному центрі водія.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Система допомоги під час паркування



Система допомоги під час паркування полегшує процес паркування, вимірюючи відстань між автомобілем і перешкодами та відтворюючи звуковий сигнал. Проте за виконувани маневри під час паркування відповідає лише водій.

Система складається із чотирьох ультразвукових датчиків, вмонтованих у задній бампер.

Фронтальна система допомоги під час паркування, якою може бути обладнано автомобіль, складається з чотирьох додаткових ультразвукових датчиків паркування, розміщених у передньому бампері.

Система використовує дві різні частоти для передніх та задніх датчиків, кожен із них має різний звук.

Контрольний індикатор **P** з **▲** ⇨ 122.

Кнопка **P з **▲** або **□** з **P** з **▲****



Система допомоги під час паркування вмикається і вимикається натисканням кнопки допомоги при паркуванні **P** з **▲**. Якщо автомобіль додатково обладнано системою допомоги під час паркування ⇨ 218, то її оснащують кнопкою **□** з **P** з **▲**. В обох випадках обидві системи керуються за допомогою кнопки **□** з **P** з **▲**.

Щоб увімкнути чи вимкнути систему допомоги під час паркування, один раз ненадовго натисніть кнопку **P** з **▲** або **□** з **P** з **▲**. Щоб увімкнути чи вимкнути систему розширеної допомоги під час паркування, натисніть кнопку **P** з **▲** або **□** з **P** з **▲** і потримайте її приблизно одну секунду.

Якщо система активна, переключати між обома системами можна довшим чи коротшим натисканням кнопки.

Активація



Коли ввімкнена задня передача, система автоматично активується.

На невеликій швидкості фронтальна система допомоги під час паркування також вмикається коротким натисканням кнопки **P** з **▲** або **□** з **P** з **▲**.

Світловий індикатор, розташований у кнопці системи допомоги під час паркування, вказує на готовність системи.

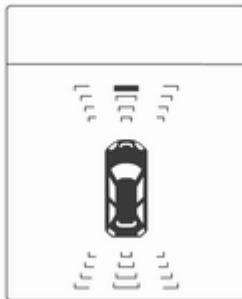
Сигналізування

Система попереджає водія звуковими сигналами про перешкоди, які можуть бути перед автомобілем або за ним. Залежно від того, який із датчиків ближчий до перешкоди, пролунає звуковий сигнал відповідних датчиків. Що меншою є відстань між автомобілем та перешкодою, то коротшим є інтервал між звуковими сигналами. Коли відстань менша за 30 см, звуковий сигнал лунає безперервно.

Крім цього, в інформаційному центрі водія  126 відображається інформація про відстань до перешкод.



У версії з дисплеєм верхнього рівня відстань до розміщеної попереду перешкоди вказується у вигляді сегментів, що змінюються.



У версії з комбінованим дисплеєм верхнього рівня відстань до перешкоди спереду та ззаду вказується лініями відстані навколо автомобіля, які змінюються.

Вказування відстані на дисплеї може перериватися повідомленнями системи автомобіля з вищим пріоритетом. Після того, як вказування відстані буде перервано повідомленням автомобіля, відстань не буде вказуватися до повторної активації системи допомоги під час паркування.

Деактивація

Вимкніть систему, швидко натиснувши кнопку системи допомоги під час паркування  або .

Індикатор у кнопці гасне, а в інформаційному центрі водія буде відображено **Park Assist Off** (Систему паркування вимкнено).

Система автоматично вимикається при перевищенні певної швидкості.

Якщо кнопку **P** або **FRD** натиснути один раз під час циклу запалювання, передня система допомоги під час паркування увімкнеться, коли швидкість автомобіля стане меншою за певне значення.

Помилка

У випадку несправності системи світитися **P** або відображається відповідне повідомлення в інформаційному центрі водія.

Якщо система не працює у зв'язку з тимчасовими неполадками, наприклад, через покриті снігом датчики, починає світитися **P** або в інформаційному центрі водія відображається відповідне повідомлення.

Повідомлення автомобіля $\diamond$ 134.

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також

зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчик забруднено (наприклад, вкрито льодом або снігом), ефективність його роботи може погіршуватися.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Для автомобілів великих розмірів (наприклад, позашляховиків, міні-фургонів і фургонів) визначено спеціальні умови. Виявлення об'єктів у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Система може не виявляти об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети, виготовлені із м'яких матеріалів).

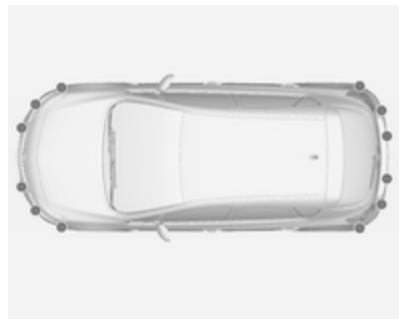
Система паркування не розпізнаватиме предмети поза межами зони дії.

Примітка

Система допомоги під час паркування автоматично виявляє буксирувальне обладнання, установлене на виробництві. Після підключення з'єднувача система вимикається.

Датчик може виявляти неіснуючі об'єкти (луносигнали), що трапляється за наявності зовнішніх акустичних або механічних перешкод.

Розширена допомога при паркуванні



Розширена система допомоги під час паркування відображає в інформаційному центрі водія інструкції та відтворює звукові сигнали, керуючись якими водій може припаркуватися в належному місці. Проте лише водій несе повну відповідальність за виконуваний маневри під час паркування та остаточний вибір місця парковки, яке пропонується системою.

Система використовує датчики допоміжної системи під час паркування в поєднанні з двома додатковими датчиками, розташованими по обидва боки переднього та заднього бампера.

Кнопка

Розширена і звичайна система допомоги при паркуванні  214 використовують одну кнопку для керування системами. Для увімкнення чи вимкнення системи допомоги під час паркування коротко натисніть кнопку один раз. Для увімкнення чи вимкнення системи розширеної допомоги під час паркування натисніть кнопку  і утримуйте її, приблизно, одну секунду.

Якщо система активна, переключати між обома системами можна довшим чи коротшим натисканням кнопки.

Активація



Під час пошуку місця для парковки активуйте систему, натискаючи і утримуючи кнопку  протягом однієї секунди.

Система вмикається тільки на швидкості до 30 км/г, система виконує пошук місця для паркування на швидкості до 30 км/г.

Максимальна відстань між траєкторією руху автомобіля і рядом припаркованих автомобілів становить 1,8 м.

Примітка

Перед першим використанням розширеної допомоги при паркуванні автомобіль має проїхати не менше 40 км для проведення автоматичної калібрування системи.

Функціональність

Поки автомобіль із активованою системою допомоги рухається вздовж ряду машин, розширена система допомоги під час паркування здійснює пошук місця для парковки. При розпізнанні

підходящого місця надаються візуальні та акустичні сигнали в інформаційному центрі водія.



Запропоноване системою місце вважається прийнятим, якщо водій зупиняє рух автомобіля в межах 10 метрів після надходження повідомлення про зупинку. Система обраховує оптимальний маршрут до місця парковки. Після цього вона надає водію інструкції щодо потрібних маневрів для досягнення цього місця.



Ці інструкції включають:

- підказку про необхідність у збільшенні швидкості більше, ніж 30 км/год,
- необхідність в зупинці автомобіля після визначення місця для парковки,
- напрямок руху під час паркування,
- положення керма під час паркування,
- для деяких інструкцій відображається індикатор виконання.

У разі виконання успішного маневру відображається символ досягнення цілі.



Якщо водій не зупиняє автомобіль в межах 10 метрів після отримання пропозиції щодо місця парковки, система починає шукати інше належне місце.

Зміна сторони парковки

Систему налаштовано на визначення місць парковки з боку пасажирів. Щоб виконати пошук місць для паркування з боку водія, поверніть указівник повороту у бік водія.

Пріоритетна інформація дисплея

Після того як розширену систему допомоги під час паркування ввімкнено, в інформаційному центрі водія відображається відповідне повідомлення. На дисплеї відображатимуться повідомлення, що мають перевагу над іншими даними, наприклад повідомлення автомобіля $\hookrightarrow$ 134. Після підтвердження повідомлення натисканням кнопки **SET/CLR** повідомлення системи допомоги з'являються знову, після чого паркування можна продовжити.

Деактивація

Систему можна деактивувати одним із таких способів:

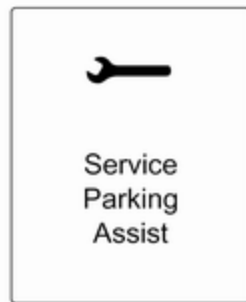
- натискання кнопки OFF протягом, приблизно, однієї секунди
- автоматично після вдалого завершення маневру
- перевищити швидкість 30 км/год
- вимкненням запалювання

У разі автоматичного вимкнення системи або її вимкнення водієм під час маневрування в

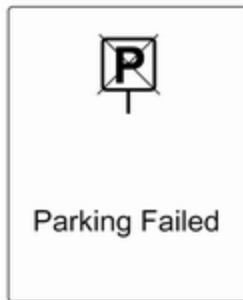
інформаційному центрі водія відображається **Parking Deactivated (Паркування дезактивовано)**.

Помилка

Повідомлення відображається в інформаційному центрі водія, якщо:



- у системі виникла несправність
- водій не завершив успішно маневрування
- система не працює



Якщо під час надання інструкцій система виявить об'єкт, у інформаційному центрі водія відобразиться повідомлення **Stop (Зупинка)**. Якщо об'єкт буде видалено із зони його виявлення системою, виконання маневру під час паркування відновлюється. Якщо об'єкт не буде усунуто, це призведе до дезактивації системи. Натисніть і утримуйте кнопку  протягом однієї секунди, щоб активувати систему для пошуку нового місця парковки.

Важливі поради щодо використання систем допомоги під час парковки

⚠ Попередження

За певних обставин різні відбиваючі поверхні на предметах або одязі, а також зовнішні джерела шуму можуть спричинити нездатність системи виявити перешкоди.

Слід приділяти особливу увагу низько розташованим перешкодам, які можуть пошкодити нижню частину бампера.

Обережно

Якщо датчик забруднено (наприклад, вкрито льодом або снігом), ефективність його роботи може погіршуватися.

Ефективність роботи системи паркування може погіршуватися при значному навантаженні автомобіля.

Для автомобілів великих розмірів (наприклад, позашляховиків, міні-фургонів і фургонів) визначено спеціальні умови. Виявлення об'єктів у верхній частині таких автомобілів не гарантується.

Система може не виявляти об'єкти з малою площею відбиття (наприклад, вузькі предмети або предмети, виготовлені із м'яких матеріалів).

Система паркування не розпізнаватиме предмети поза межами зони дії.

Примітка

Система допомоги під час паркування автоматично виявляє буксирувальне обладнання,

установлене на виробництві. Після підключення з'єднувача система вимикається.

Датчик може виявляти неіснуючі об'єкти (луносигнали) за наявності зовнішніх акустичних або механічних перешкод.

Покращена система допомоги під час паркування може не реагувати на зміну паркувального простору на початку виконання маневру паралельного паркування.

Повідомлення бокової мертвої зони видимості

Система попередження бокової мертвої зони розпізнає та повідомляє про об'єкти, що знаходяться по обидві боки автомобіля в межах зазначеної "мертвої зони" видимості. Система має візуальні повідомлення у кожному боковому дзеркалі заднього огляду, коли вона розпізнає об'єкти, які можуть бути поза зоною видимості дзеркал заднього огляду.

Датчики системи розташовані у бампері з лівого та правого боку автомобіля.

⚠ Попередження

Повідомлення мертвої зони видимості не замінює бачення водія.

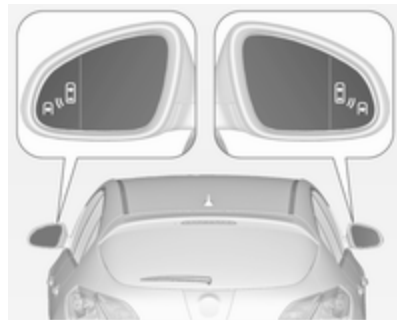
Система не може виявити:

- Автомобілі поза межами сліпих зон, які можуть швидко наблизитися.
- Пішоходів, велосипедистів чи тварин.

Перш ніж змінювати смугу, завжди перевіряйте ситуацію по всім дзеркалам, дивіться через плече і вмикайте указівник повороту.

Коли система розпізнає автомобіль в боковій мертвій зоні під час руху вперед, незалежно, чи цей предмет обминає вас, чи ви обминаєте його, жовтий попереджувальний символ ^{AV} засвітиться у відповідному зовнішньому дзеркалі. Якщо водій

після цього увімкне вказівник повороту, попереджувальний символ ^{AV} почне блимати жовтим кольором і пролунає звуковий сигнал як застереження проти зміни смуги руху.



Система попередження мертвої зони видимості є активною на швидкостях від 10 км/г до 140 км/г. При перевищенні швидкості 140 км/г система вимикається, що позначається слабким підсвічуванням попереджувальних символів ^{AV} в обох зовнішніх дзеркалах. При зменшенні швидкості попереджувальні

символи гаснуть. Якщо після цього буде розпізнаний автомобіль у мертвій зоні видимості, попереджувальні символи ^{якщо} будуть засвічуватися, як зазвичай, з відповідного боку.

При запуску двигуна індикатори в обох зовнішні дзеркала засвітяться на короткий час, щоб позначити те, що система працює.

Цей параметр можна ввімкнути чи вимкнути в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї, у параметрах персоналізації автомобіля ⇨ 142.

Після дезактивації системи у інформаційному центрі водія відображується відповідне повідомлення.

Зони розпізнавання

Датчик системи охоплює приблизно 3 м з обох боків автомобіля. Ця зона охоплює ділянку починаючи від кожного бокового дзеркала і назад

приблизно на 3 м. Висота зони становить приблизно 0,5 м-2 м від землі.

Зони розпізнавання не змінюються при буксируванні причепа.

Попередження бокових мертвих зон видимості ігнорують такі нерухомі предмети, як огорожу, стовпи, бордюри, стіни та балки. Припарковані чи зустрічні автомобілі не розпізнаються системою.

Помилка

За звичайних умов система інколи може пропускати автомобілі, що знаходяться у мертвій зоні. Частота таких пропусків підвищується у мокру погоду.

Попередження мертвої зони видимості не працюють, коли лівий чи правий куп заднього бампера вкритий брудом, багном, снігом, льодом, а також під час сильних злив. Інструкції з миття ⇨ 301.

При виникненні неполадки в системі, або ж якщо система не працює через будь-які тимчасові

умови, у інформаційному центрі водія з'являється повідомлення про помилку. Зверніться за допомогою до майстерні.

Камера заднього виду

Камера заднього огляду допомагає водієві під час руху заднім ходом - вона показує ділянку позаду автомобіля.

Огляд камери відображений на кольоровому інформаційному дисплеї.

Попередження

Камера заднього огляду не замінює очі водія. Зауважте, що об'єкти, які знаходяться поза радіусом огляду камери та передніх датчиків допомоги при

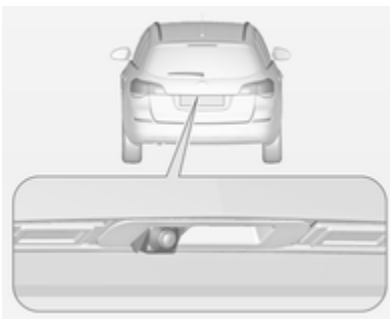
паркуванні, наприклад, під бампером або під автомобілем, не відображаються.

Не задкуйте, дивлячись тільки на інформаційний дисплей, але й перевіряйте оточення позаду та навколо автомобіля перед початком руху заднім ходом.

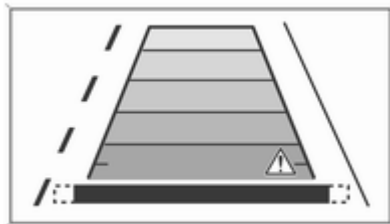
Активация

Камера заднього огляду вмикається автоматично при ввімкненні задньої передачі.

Функціональність



Камера розташована у рукоятці дверей багажного відділення і має кут огляду 130°.

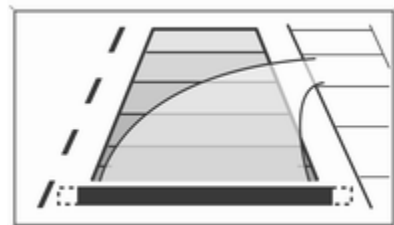


Завдяки високому розташуванню камери, задній бампер також видно на дисплеї, що забезпечує супроводження до необхідного положення.

Ділянка, яку показує камера, є обмеженою. Дистанція, що відтворюється на зображенні, відрізняється від фактичної відстані.

Напрямні лінії

Динамічне супроводження - це горизонтальні лінії з інтервалом 1 метр, що проєціються на зображення для полегшення визначення дистанції до відображуваних об'єктів.



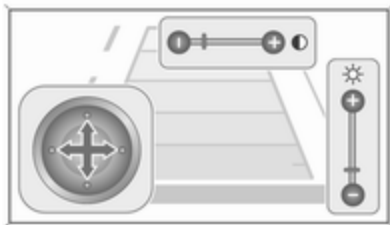
Траєкторія руху автомобіля показується відповідно до кута повороту коліс.

Цю функцію можна вимкнути в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Попереджувальні символи

Попереджувальні символи позначаються у вигляді трикутників Δ на зображенні для позначення перешкод, що розпізнаються задніми датчиками розширеної допомоги при паркуванні.

Параметри дисплея



Яскравість можна налаштувати кнопками багатофункціонального регулятора вгору/вниз.

Контраст можна встановити кнопками багатофункціонального регулятора ліворуч/праворуч.

Деактивація

Камера вимикається при перевищенні певної швидкості руху вперед або ж прибл. через 10 секунд після вимкнення задньої передачі.

Увімкнення чи вимкнення камери заднього огляду можна в меню **Settings (Налаштування)** на інформаційному дисплеї. Персоналізація автомобіля ⇨ 142.

Помилка

Повідомлення про помилки відображаються з Δ у верхньому рядку інформаційного дисплея.

Камера заднього огляду може не працювати як слід за наступних обставин:

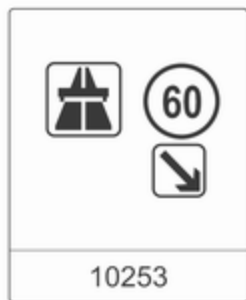
- у темряві,
- сонце або фари автомобіля світять прямо в об'єktiv камери,
- крига, сніг, бруд чи будь-що інше затуляють об'єktiv камери. Очистіть об'єktiv, промийте його водою, протріть м'якою тканиною,

- двері багажного відділення не закриті повністю,
- автомобіль зазнав зіткнення ззаду,
- відубилися екстремальні зміни температур.

Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків

Функціональність

До допоміжної системи визначення дорожніх знаків входить передня камера, що розпізнає дорожні знаки та подає інформацію про них до інформаційного центру водія.



До списку дорожніх знаків, що розпізнаються, входять:

Знаки обмеження та заборони обгону

- обмеження швидкості
- обгін заборонено
- завершення дії обмеження швидкості
- завершення дії забороненого обгону

Дорожні знаки

початок та закінчення наведеного нижче:

- шосе
- дороги для автомобілів
- житлові зони

Додаткові знаки

- додаткові підказки до дорожніх знаків
- обмеження щодо буксирування причепа
- попередження про мокру дорогу
- попередження про ожеледь
- стрілки напрямку

Знаки обмеження швидкості відображаються в інформаційному центрі водія до появи наступного знака обмеження швидкості чи виявлення кінця ділянки з обмеженням швидкості або завершення періоду дії знака.



На дисплеї можлива комбінація декількох знаків.



Знак оклику в рамці означає виявлення додаткового сигналу, який система не може розпізнати.

Система активна на швидкості до 200 км/г, залежно від умов освітлення. Максимальна швидкість, при якій система залишається активною вночі, становить 160 км/год.

Щойно швидкість стає менше 55 км/год, відбувається скидання дисплея, а вміст сторінки з дорожніми знаками видаляється. На дисплеї відобразиться наступна розпізнана швидкість.

Позначення дисплея



Дорожні знаки відображуються на сторінці **Traffic sign detection** (Визначення дорожніх знаків) в інформаційному центрі водія, яке можна вибрати за допомогою коліщатка регулятора на важелі перемикавання поворотів ➔ 126.

Якщо в меню інформаційному центрі водія вибрано іншу функцію, і після цього повторно вибрано сторінку **Визначення дорожніх знаків**, на дисплеї відображатиметься останній визначений дорожній знак.

У разі, якщо систему було вимкнено автоматично, інформація на сторінці дорожнього знака видаляється (крім випадку, коли автомобіль оснащено навігаційною системою), на що вказує такий символ:

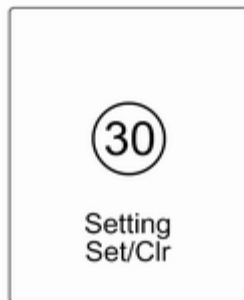


Також протягом подорожі інформацію сторінки про дорожні знаки можна видалити, натискаючи та утримуючи кнопку **SET/CLR** на важелі перемикавання поворотів.

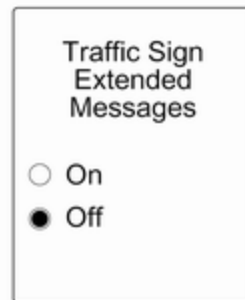


Функція спливних індикаторів

Знаки обмеження швидкості та заборони обгону відображаються у вигляді спливних елементів на кожній сторінці екрана інформаційного центру водія.



Функцію спливних індикаторів можна вимкнути на сторінці дорожніх знаків шляхом натискання на кнопку **SET/CLR** на підкермовому вимикачі сигналів поворотів.



Після виведення на екран сторінку налаштувань оберіть **Off (Вимкнено)**, щоб вимкнути функцію спливних індикаторів. Вмикається повторно шляхом обрання **On (Увімк.)**. Після ввімкнення запалювання спливна функція вимикається.

Спливні індикатори відображаються протягом приблизно 8 секунд в інформаційному центрі водія.

Розпізнавання дорожніх знаків у поєднанні з навігаційною системою

Якщо автомобіль обладнано навігаційною системою, в ньому можуть бути доступними наведені нижче функції:

- постійне вказування на чинні обмеження швидкості
- відображення навігаційних даних щодо обмеження швидкості за несприятливої погоди

Помилка

Система визначення дорожніх знаків може не працювати належним чином за таких умов:

- область на лобовому склі, де розташовано передню камеру, забруднена
- дорожні знаки повністю чи частково закриті або їх важко розпізнати
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в

тіні. У такому випадку на дисплеї відображається повідомлення **No Traffic Sign Detection due to Weather (Неможливо визначити дорожні знаки через погодні умови)**

- дорожні знаки неправильно встановлені або пошкоджені
- дорожні знаки, що не відповідають Віденській конвенції про дорожні знаки (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen)

Обережно

Система призначена допомогти водієві у визначеному діапазоні швидкості розпізнавати певні дорожні знаки. Звертайте увагу на дорожні знаки, які не відображає система.

Система розпізнає лише умовні дорожні знаки, які можуть указувати на обмеження швидкості чи завершення дії обмеження.

Не покладайтесь виключно на цю спеціальну функцію, оскільки ви наражаєтесь на ризик під час керування.

Завжди керуйте автомобілем на швидкості, що відповідає дорожнім умовам.

Використання водієм будь-яких допоміжних систем не звільняє його від повної відповідальності за керування автомобілем.

Система попередження про виїзд за межі смуги руху

Передня камера системи попередження про виїзд за межі смуги слідує за розміткою дорожньої смуги, якою рухається автомобіль. Система розпізнає зміну смуги та попереджує водія в разі ненавмисного відхилення від неї відтворенням візуального та звукового сигналів.

Під час визначення ненавмисного відхилення від смуги система керується такими критеріями:

- вказівники поворотів не було активовано
- не було натиснуто педаль гальм
- не було застосовано акселератор або не виконано прискорення
- не виконується керування

За умови виконання водієм певних дій, попередження не відтворюється.

Активація



Система попередження про виїзд за межі смуги активується натисканням кнопки . На активований стан системи вказує ввімкнений індикатор у кнопці. Якщо контрольний індикатор  на панелі приладів горить зеленим, система готова до роботи.

Система працює, лише якщо швидкість автомобіля є вищою 56 км/год, а також за наявності розмітки смуги.

Як тільки система розпізнає ненавмисне відхилення від смуги, контрольний індикатор  починає миготіти жовтим кольором. Водночас активується звуковий сигнал.



Деактивація

Система вимикається кнопкою , індикатор на кнопці гасне.

Система не працює, якщо швидкість руху автомобіля становить менше 56 км/год.

Помилка

Система попередження про виїзд за межі смуги може не працювати належним чином за таких умов:

- якщо вітрове скло забруднене
- за поганих погодних умов, наприклад під час сильного дощу, снігопаду, перебування під прямим сонячним світлом або в тіні

Система не працює, якщо дорожня розмітка не розпізнається.

Пальне

Пальне для бензинових двигунів

Використання палива, якість якого не відповідає діючим Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

Використовуйте пальне з рекомендованим октановим числом Φ 315. Використання пального з надто низьким октановим числом може знизити потужність двигуна та обертальний момент і трохи підвищити витрати пального.

Обережно

Забороняється використовувати пальне чи присадки до пального, які містять металовмісні суміші,

наприклад присадки на основі марганцю. Це може призвести до пошкодження двигуна.

Обережно

Використання пального з надто низьким октановим числом може призвести до неконтрольованої витрати пального та пошкодження двигуна.

Пальне для дизельних двигунів

Використання палива, якість якого не відповідає діючим Технічним умовам (Указ № 118 від 27.02.2008 р. з поправками № 1076 від 30.12.2008 р.) може призвести до пошкодження двигуна та скасування всіх гарантійних зобов'язань.

У країнах за межами ЄС використовуйте Євро дизель, де концентрація сірки нижче 50 проміле.

Не використовуйте морське дизельне паливо, грубне паливо, Aquazole та подібні водно-дизельні емульсії. Дизпальне не повинно розводитися пальним для бензинових двигунів.

Паливо для роботи на скрапленому газі

Скраплений газ відомий під англійським скороченням LPG (Liquefied Petroleum Gas) або ж GPL французькою мовою (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG також відомий під назвою Autogas.

LPG складається переважно з пропану та бутану. Октанове число становить від 105 до 115, залежно від частки бутану. LPG зберігається у скрапленій формі під тиском 5 - 10 бар.

Точка кипіння залежить від тиску та пропорції суміші. При атмосферному тиску точка кипіння становить від -42 °C (чистий пропан) та -0,5 °C (чистий бутан).

Обережно

Система працює при температурі навколишнього середовища від -8 °C до 100 °C.

Повна функціональність системи LPG може бути гарантована тільки при роботі на скрапленому газі, що відповідає мінімальним вимогам стандарту DIN EN 589.

Засіб вибору паливного баку



При натисканні кнопки **LPG**, робота автомобіля перемикається з бензину на скраплений газ одразу ж після досягнення необхідних параметрів (температура охолоджувальної рідини, температура газу та мінімальна частота обертів двигуна). Ці параметри зазвичай досягаються через 60 секунд після першого активного натискання на педаль акселератора (залежно від температури повітря). Світлодіодний індикатор позначає поточний режим роботи.

- вимк. = робота на бензині
- світиться = робота на скрапленому газі
- миготить = перемикання неможливе, один тип палива закінчився

Як тільки у баках закінчиться скраплений газ, автоматично активується режим бензину, доки не буде вимкнено запалювання.

Кожні шість місяців необхідно повністю спустошувати бак для бензину, доки контрольний індикатор  не почне світитися, після чого слід поповнити рівень пального в баку. Це допомагає підтримувати якість палива та функціональність системи роботи на бензині.

Періодично заливайте повний бак пального, щоб запобігти появі в ньому корозії.

Помилки та шляхи усунення

Якщо режим роботи на газі не можливий, перевірте наступні параметри:

- Чи достатньо скрапленого газу у баку?
- Чи достатньо бензину для запуску двигуна?

При екстремальних температурах у поєднанні з газовою сумішшю для переходу системи з бензину на газ може знадобитися більше часу.

У екстремальних умовах система також може перейти назад у режим роботи на бензині, якщо мінімальні вимоги не будуть виконані.

У випадку виникнення усіх інших несправностей звертайтеся по допомогу до автомайстерні.

Обережно

Для забезпечення безпеки та збереження гарантії системи LPG ремонт та налаштування системи може проводитися тільки кваліфікованими спеціалістами.

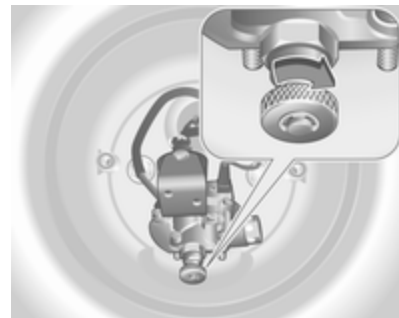
Скраплений газ має специфічний запах, то ж будь-які течі можна легко визначити.

Попередження

Якщо ви відчуваєте запах газу в автомобілі або безпосередньо поруч із ним, негайно переключіть паливну систему в режим роботи на бензині.

Забороняється палити.
Жодного відкритого полум'я чи джерел вогню.

За можливості закривайте ручний запобіжний клапан на багатофункціональному клапані. Багатофункціональний клапан розташований на ємності для скрапленого газу під підлогою багажного відділення.



Поверніть коліщатко за годинниковою стрілкою.

Якщо ви не відчуваєте запах газу при закритому запобіжному ручному клапані, автомобіль можна використовувати у режимі роботи на бензині. Якщо запах газу все ще відчувається, не запускайте двигун. Для усунення несправності зверніться до майстерні.

При використанні підземних парковок виконуйте інструкції оператора та вимоги місцевого законодавства.

Примітка

У випадку аварії вимкніть запалення і фари. Закрийте ручний запобіжний клапан на багатофункціональному клапані.

Поповнення рівня пального



⚠ Небезпека

Перед дозаправкою вимкніть двигун і будь-які зовнішні нагрівачі з камерами згорання. Вимкніть мобільні телефони.

Дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки заправочної станції під час дозаправки.

⚠ Небезпека

Пальне є займистим і вибухонебезпечним. Забороняється палити. Забороняється наявність відкритого вогню.

Якщо в автомобілі є запах пального, негайно зверніться до майстерні.

Обережно

У випадку заправки невідповідним типом палива не заводьте двигун.

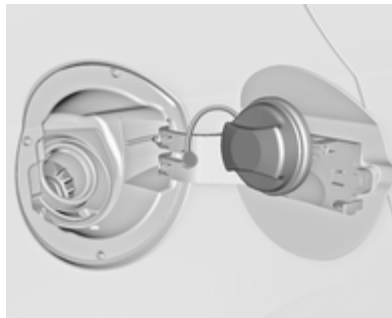
Кришка горловини паливного баку розміщена в задньому правому крилі автомобіля.



Кришку горловини паливного баку можна відчинити лише, якщо автомобіль розблоковано.

Потягніть кришку за виступи й відкрийте її.

Щоб відкрити кришку, повільно поверніть її ліворуч.



Кришка горловини паливного баку може бути зафіксована в скобі на горловині паливного баку.

Для заправки палива повністю вставте пістолет бензоколонки і увімкніть його.

Після автоматичного відсікання у бак можна додати не більше двох доз палива.

Обережно

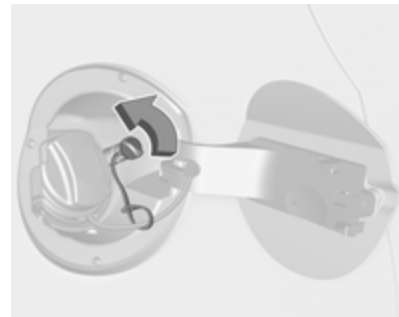
Витріть усі переливи.

Щоб закрити кришку паливнозаливної горловини, поверніть її праворуч до клацання. Закрийте зовнішній клапан горловини паливного баку.

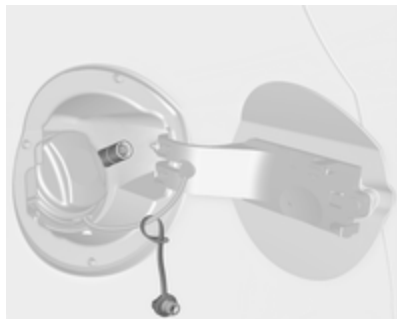
Заправка скрапленим газом

Під час дозаправки дотримуйтеся інструкцій з експлуатації та техніки безпеки, встановлені на заправочній станції.

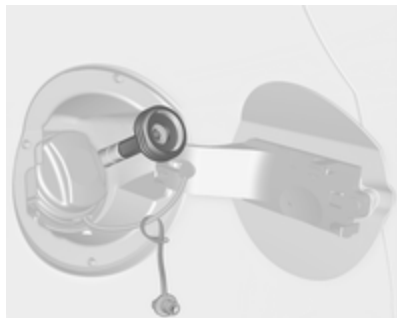
Клапан заправки скрапленим газом знаходиться за зовнішньою кришкою паливнозаливної горловини.



Відкрутіть захисний ковпачок горловини.



Встановіть необхідний адаптер.



Адаптер ACME: Закрутіть гайку заправної насадки на адаптер. Натисніть на фіксуючий важіль на насадці вниз.

Заправна горловина DISH (Італія): Вставте заправну насадку в адаптер. Натисніть на фіксуючий важіль на насадці вниз.

Багнетна заправна горловина: Вставте заправну насадку в адаптер і поверніть ліворуч або праворуч на чверть оберту. Повністю витягніть блокувальний важіль заправної насадки.

Заправна горловина EURO: Втисніть заправну насадку в адаптер до фіксації.

Натисніть кнопку подачі скрапленого газу. Заправна система зупиняється чи зменшує швидкість роботи при досягненні 80% об'єму бака (максимального рівня заправки).

Відпустіть кнопку системи заправки. Процес заправки зупиняється. Відпустіть блокувальний важіль і вийміть

заправну насадку. При цьому може вийти незначна кількість скрапленого газу.

Зніміть адаптер та покладіть його в автомобіль.

Закрутіть захисний ковпачок для запобігання потрапляння сторонніх предметів у заправний отвір та паливну систему.

⚠ Попередження

У зв'язку з конструкцією системи витoku скрапленого газу після відпущення блокувального важеля уникнути неможливо. Уникайте вдихання газу.

⚠ Попередження

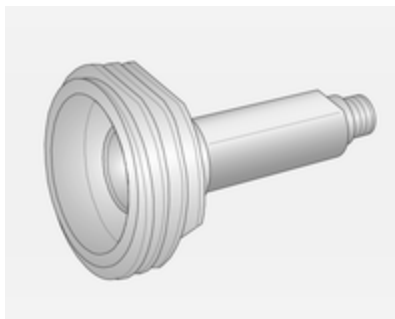
З міркувань безпеки бак скрапленого газу можна заповнювати тільки на 80 %.

Багатофункціональний клапан бака для скрапленого газу автоматично обмежує обсяг палива, що заправляється. При

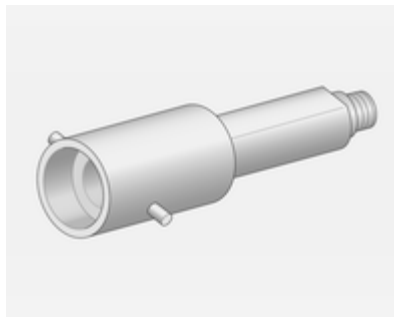
додаванні більшої кількості газу ми рекомендуємо не залишати автомобіль на сонці до випрацювання надмірного обсягу газу.

Заправний адаптер

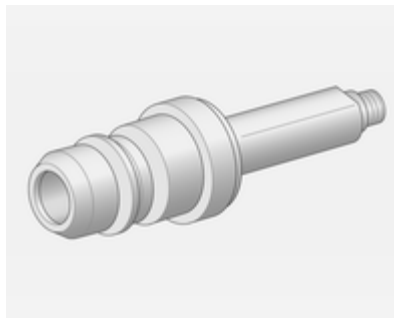
Оскільки заправні системи не стандартизовані необхідні різні адаптери, які можна придбати у Дистриб'юторів Opel, а також у Авторизованих сервісних партнерів Opel.



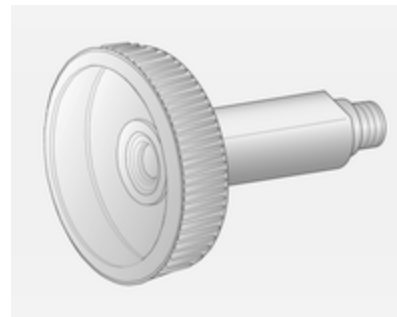
Адаптер ACME: Бельгія, Німеччина, Ірландія, Люксембург, Швейцарія



Багнетний адаптер: Нідерланди, Норвегія, Іспанія, Великобританія



Адаптер EURO: Іспанія



Адаптер DISH (Італія): Боснія і Герцеговина, Болгарія, Данія, Естонія, Франція, Греція, Італія, Хорватія, Латвія, Литва, Македонія, Австрія, Польща, Португалія, Румунія, Швеція, Швейцарія, Сербія, Словаччина, Словенія, Чехія, Туреччина, Україна, Угорщина

Кришка горловини паливного баку

Використовуйте лише оригінальні кришки для горловини паливного бака. Автомобілі з дизельними двигунами оснащуються спеціальними кришками горловини паливного баку.

Витрати пального - викиди CO₂

Споживання палива (сукупне) для моделі Opel Astra становить 3,7-8,1 л/100 км.

Обсяг викидів CO₂ (комбінований цикл) коливається в межах від 99 до 189 г/км.

Характеристики, що стосуються вашого автомобіля, див. у Сертифікаті відповідності ЕЕС, що надається з вашим автомобілем чи у інших національних реєстраційних документах.

Загальна інформація

Наведені офіційні дані про споживання палива та викиди CO₂ ґрунтуються на базовій моделі ЄС для стандартного обладнання.

Дані про споживання палива та викиди CO₂ визначаються відповідно до постанови R (EC) № 715/2007 (у її чинній версії), з урахуванням маси автомобіля та його експлуатаційним показникам, як зазначено у постанові.

Дані надаються тільки для порівняння з різними модифікаціями автомобілів і не сприймаються як гарантія фактичного рівня споживання палива конкретною моделлю автомобіля. Додаткове обладнання може призвести до незначного збільшення споживання палива та викидів CO₂, порівняно із наведеними даними. Більш того, витрати пального залежать від особистого стилю водіння, а також від інтенсивності руху та дорожніх умов.

Буксирування

Загальна інформація

Використовуйте лише схвалене для вашого автомобіля обладнання. Проводьте модернізацію буксирного обладнання в майстерні. Це може бути потрібним, щоб внести зміни, які впливають на систему охолодження, теплотахист або інше обладнання.

Функція розпізнавання перегорілої лампи стоп-сигналу причепа не розпізнає частковий вихід лампи з ладу. Наприклад, за наявності 4-х ламп по 5 Вт функція розпізнає несправність, коли залишиться тільки лампа 5 Вт або жодної лампи.

Під час кріплення буксирного обладнання отвір буксирної провусини може бути накритий. У такому разі використовуйте кулю причіпного пристрою для буксирування. Завжди зберігайте кулю причіпного пристрою в автомобілі.

Розміри встановленого на заводі буксирувального обладнання
↗ 345.

Характеристики водіння та поради щодо буксирування

Перед під'єднанням причепа змастіть кулю причіпного пристрою. Проте не робіть цього, якщо стабілізатор, який діє на кулю причіпного пристрою, використовується для зниження коливальних рухів.

Для причепів із низькою стійкістю та караванів із допустимою загальною масою понад 1300 кг наполегливо рекомендується використовувати стабілізатор, якщо швидкість руху перевищує 80 км/год.

Якщо причіп починає коливатися, рухайтесь повільніше, не намагайтеся виправити керування та гальмування за потреби.

На схилі їдьте на тій передачі, з якою ви їхали вгору, і продовжуйте рух на цій же швидкості.

Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження ↗ 336.

Буксирування причепа

Вантаж причепа

Допустимим навантаженням причепа є максимальні значення, які залежать від автомобіля та двигуна та які не можна перевищувати. Фактичним навантаженням причепа є різниця між фактичною повною масою причепа та фактичним навантаженням на причіпний пристрій причепа.

Допустимі навантаження причепа вказані в документації автомобіля. Загалом вони є дійсними для схилів максимум до 12 %.

Допустиме навантаження причепа застосовується до вказаного кута нахилу схилу та до висоти 1000 метрів над рівнем моря.

Оскільки через розрідження повітря потужність двигуна зменшується зі збільшенням висоти, що знижує здатність долати підйоми, допустима загальна вага автопотяга також зменшується на 10% кожні 1000 метрів додаткової висоти. Загальна маса автопотяга не повинна зменшуватися під час руху дорогами з легкими схилами (менше 8 %, наприклад, шосе). Забороняється перевищувати допустиму загальну вагу автопотяга. Ця вага вказана на маркувальній табличці ↗ 310.

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій

Вертикальне навантаження на причіпний пристрій - це навантаження причепа на кулю причіпного пристрою. Його можна змінити, змінивши розподіл вантажу під час завантаження причепа.

Максимально допустиме вертикальне навантаження на причіпний пристрій (75 кг) вказано на маркувальній табличці буксирувального обладнання та в документації автомобіля. Завжди прагніть до максимального навантаження, особливо у випадку з важкими причепами. Вертикальне навантаження на причіпний пристрій не повинно опускатися нижче 25 кг.

Навантаження на задню вісь

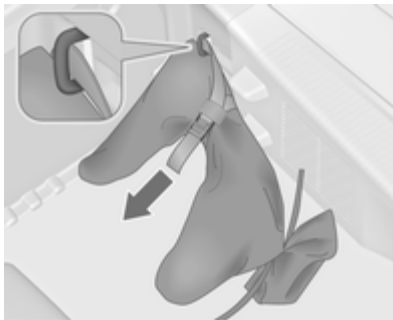
Коли причіп причеплений і автомобіль повністю завантажений, допустиме навантаження на задню вісь (див. маркувальну табличку чи документацію до автомобіля) можна перевищити на 60 кг, а загальну масу автомобіля – на 60 кг. Якщо допустиме навантаження на задню вісь перевищено, максимальна швидкість руху не може перевищувати 100 км/год.

Буксирувальне обладнання

Обережно

Під час руху без причепа складіть причіпний пристрій.

Зберігання складеної з'єднувальної штанги з кульковим наконечником



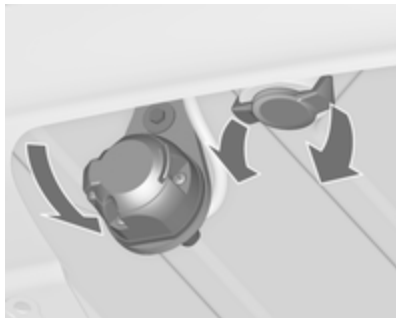
Мішок зі знімною штангою з кульовою опорою розташовується у задньому відділенні для зберігання на підлозі.

Проведіть ремінець крізь петлю для кріплення, обмотайте двічі та затягніть його для закріплення чохла на місці.

Установка буксирувальної штанги



Натисніть на кріплення всередину, а потім зніміть кришку (не стосується 3-дверного хетчбека).



Відключіть та складіть розетку.
Вийміть ущільнюючу пробку з
отвору для штанги та приберіть її.

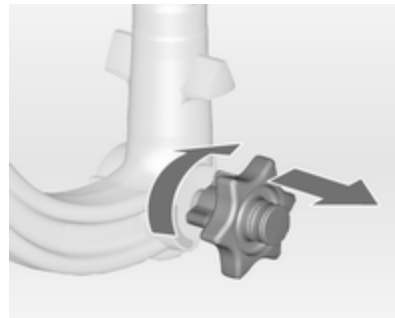
Перевірка натягування буксирувальної штанги



- Червона позначка на поворотній кнопці має показувати на зелену позначку на штанзі.
- Проміжок між поворотною кнопкою та штангою має становити близько 6 мм.
- Ключ має бути в положенні .

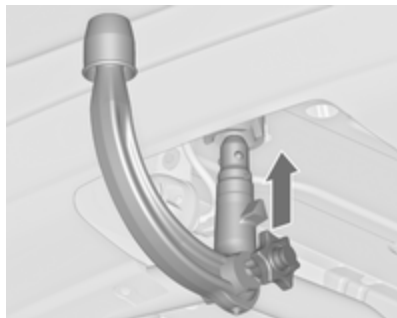
В іншому випадку штангу треба натягнути перед встановленням:

- Розблокуйте штангу, повернувши ключ у положення .



- Потягніть поворотну кнопку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору.

Установка буксирувальної штанги



Вставте натягнуту штангу в отвір та натисніть вгору до звукового сигналу.

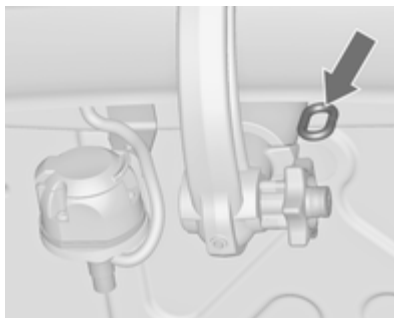
Поворотна ручка відходить назад на початкове положення, залишаючись навпроти штанги без пропуску.

⚠ Попередження

Забороняється торкатися поворотної ручки під час вставляння.

Заблокуйте штангу, повернувши ключ в положення . Вийміть ключ і закрийте запобіжний клапан.

Отвір для відривного блокувального тросу



Причепіть відривний блокувальний трос до отвору.

Перевірте, щоб штанга була правильно встановлена

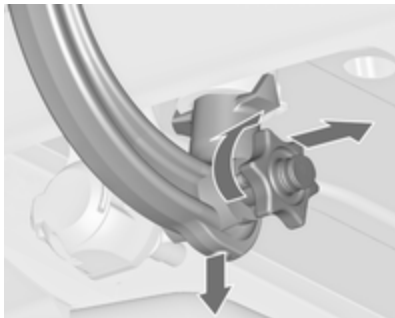
- Зелена позначка на поворотній кнопці має показувати на зелену позначку на штанзі.
- Між поворотною ручкою та штангою не повинно бути зазору.

- Штанга повинна щільно прилягати до отвору.
- Штанга повинна бути заблокована, а ключ потрібно витягнути.

⚠ Попередження

Буксирування причепа дозволяється лише, коли штанга причіпного пристрою встановлена правильно. Якщо штанга заходить неправильно, зверніться по допомогу до майстерні.

Знімання буксирувальної штанги



Щоб розблокувати штангу, відкрийте запобіжну кришку та поверніть ключ у положення .

Потягніть поворотну ручку та поверніть за годинниковою стрілкою до упору. Потягніть штангу донизу.

Вставте ущільнюючу пробку в отвір. Складіть вилку.

Встановіть кришку на місце (не стосується 3-дверного хетчбека).

Система допомоги під час руху з причепом

Якщо система виявляє коливальні рухи, потужність двигуна зменшується, а поєднання автомобіль/причіп селективно гальмується до припинення коливання. Під час роботи системи тримайте кермо максимально міцно.

Система допомоги під час руху з причепом є складовою електронною системи курсової стійкості ➔ 191.

Догляд за автомобілем

Загальна інформація	244
Перевірки автомобіля	245
Заміна лампи	252
Електрична система	270
Інструменти автомобіля	277
Колеса та шини	279
Запуск із товстим дротом	297
Буксирування	299
Догляд за зовнішнім виглядом	301

Загальна інформація

Аксесуари та модифікації автомобілів

Рекомендується використовувати оригінальні деталі, аксесуари, а також схвалені виробником частини для вашого типу автомобіля. Ми не можемо оцінити та гарантувати надійність продуктів, навіть якщо вони відповідають регулятивним нормам або отримали будь-яке інше схвалення.

Не вносьте жодних змін до електричної системи, наприклад, змін в електронні системи керування (налаштування чіпа).

Обережно

При транспортуванні транспортного засобу потягом чи евакуатором закрilки можуть бути пошкоджені.

Зберігання автомобіля

Зберігання протягом тривалого періоду часу

Якщо автомобіль потрібно зберігати протягом кількох місяців:

- Помийте автомобіль і натріть його воском.
- Перевірте віск у моторному відсіку та на днищі.
- Почистіть та законсервуйте гумові ущільнювачі.
- Повністю заповніть паливний бак.
- Замініть масло в двигуні.
- Висушіть резервуар для миючої рідини.
- Перевірте рівень антифризу та захист від корозії.
- Відрегулюйте тиск у шинах до рівня, вказаного для повного навантаження.
- Поставте автомобіль в сухому, добре провітрюваному місці. Увімкніть першу чи задню

передачу чи встановить селектор у положення **P**. Попередьте відкат автомобіля.

- Не застосовуйте стоянкове гальмо.
- Відчиніть капот, зачиніть усі дверцята та заблокуйте автомобіль.
- Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля. Майте на увазі, всі системи не будуть функціонувати, наприклад, система запобігання викраденню автомобіля.

Повернення до експлуатації

Якщо автомобіль потрібно повернути до експлуатації:

- Підключіть клему до негативного виходу батареї автомобіля. Активуйте систему електропідйомників вікон.
- Перевірте тиск у шинах.
- Заповніть резервуар омиваючою рідиною.
- Перевірте рівень масла в двигуні.

- Перевірте рівень охолоджуючої рідини.
- За потреби встановіть номерний знак.

Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу

Інформація про центри прийому автомобілів, термін експлуатації яких завершився, і їх переробку, доступна на нашому веб-сайті. Довіряйте виконання цієї роботи лише авторизованим центрам переробки.

Вторинна переробка автомобілів, які працюють на скрапленому газі, має виконуватися в авторизованих сервісних центрах.

Перевірки автомобіля

Виконання робіт



⚠ Попередження

Перевірки в моторному відсіку здійснюйте лише, коли вимкнено систему запалення. Вентилятор охолодження може почати працювати навіть, якщо система запалення вимкнена.

⚠ Небезпека

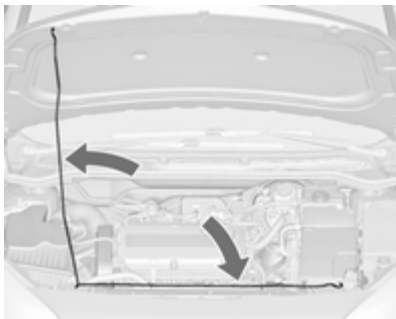
Система запалення та ксенонові фари використовують надзвичайно високу напругу. Не торкайтеся їх.

Капот**Відкривання**

Потягніть важіль і поверніть його в початкове положення.



Натисніть запобіжний затискач праворуч і відчиніть капот.



Зафіксуйте опору капота.

Якщо при активній функції Автостоп відкрити капот, двигун буде автоматично запущений з міркувань безпеки.

Зачинення

Перед тим, як закрити капот, натисніть опору в тримачі.

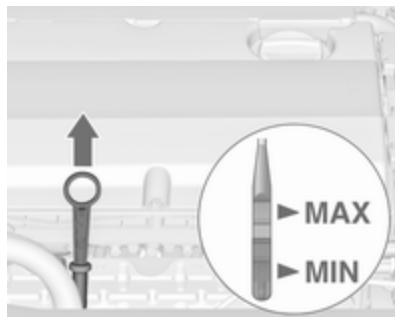
Опустіть капот і дайте йому потрапити в запобіжний затискач. Перевірте, щоб капот зачинився.

Моторні мастила

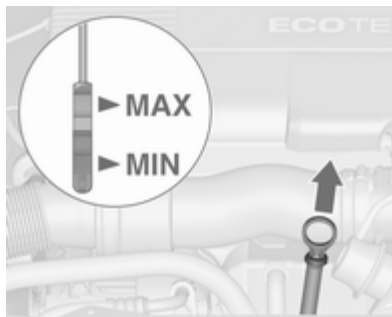
Радимо регулярно перевіряти рівень масла у двигуні вручну, щоб запобігти пошкодженню двигуна. Переконайтеся, що використовуване масло відповідає вказаним специфікаціям. Рекомендовані рідини та мастила ⇨ 307.

Перевірку потрібно здійснювати на рівній поверхні. Двигун повинен мати робочу температуру та бути вимкненим щонайменше протягом 5 хвилин.

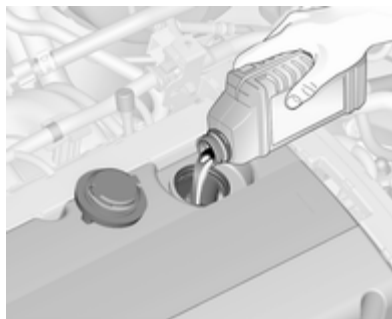
Витягніть щуп, витріть його насухо, вставте до упору, витягніть і перевірте рівень масла в двигуні. Вставте щуп до упору та зробіть півоберт.



Залежно від варіанта двигуна використовуються різні щупи.



Коли рівень масла падає до позначки **MIN**, долийте масла.



Ми рекомендуємо використовувати масло тієї ж якості, яке використовувалась під час останньої заміни.

Рівень масла в двигуні не повинен перевищувати позначку **MAX** на щупі.

Обережно

Масло з двигуна потрібно злити.

Заправні обсяги ↻ 335.

Установіть кришку рівно та затисніть її.

Охолоджуюча рідина двигуна

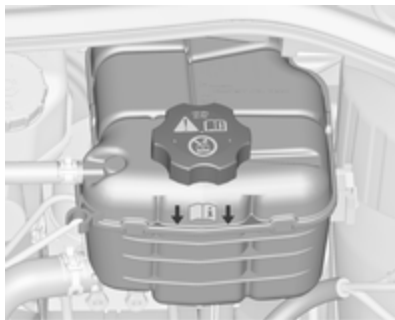
Охолоджувальна рідина не замерзає, приблизно, до температури -28°C . У північних країнах з дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання, приблизно, до -37°C .

Обережно

Використовуйте антифриз, який схвалено для використання в автомобілі.

Рівень охолоджуючої рідини**Обережно**

Надто низький рівень охолоджуючої рідини може спричинити пошкодження двигуна.



Якщо система холодна, рівень охолоджуючої рідини повинен бути вище лінії наповнення. За умови низького рівня долийте рідину.

⚠ Попередження

Залиште двигун для охолодження перед відкриванням кришки. Обережно відкрийте кришку, поступово знижуючи тиск.

Щоб долити рідину, використовуйте суміш 1:1 готового концентрату охолоджувальної рідини та чистої водопровідної води. У разі відсутності концентрату охолоджувальної рідини, використовуйте чисту водопровідну воду. Щільно закрийте кришку. Проводити перевірку концентрації охолоджувальної рідини та усувати причини її витрати слід лише в майстерні.

Промивна рідина

Заповніть резервуар чистою водою, додавши відповідну кількість миючої рідини для лобового скла, до складу якої входить антифриз. Слідкуйте за позначками резервуара з миючою рідиною, щоб дотримуватися правильного співвідношення рідин під час змішування.

Обережно

Лише рідина для промивання з достатньою концентрацією антифризу забезпечує захист за низької температури або за умови її різкого зниження.

Гальма

При мінімальному шарі гальмівної накладки під час гальмування ви можете почути скрегіт.

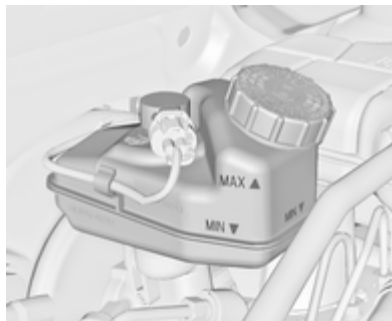
Подорож на великі відстані є можливою, але потрібно замінити гальмівні колодки якомога швидше.

Встановивши нові гальмівні накладки, уникайте зайвого різкого гальмування протягом перших кількох поїздок.

Гальмівна рідина

⚠ Попередження

Гальмівна рідина є отруйною та кородуючою. Уникайте контакту з очима, шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями.



Рівень гальмівної рідини має бути на рівні між позначками **MIN** і **MAX**.

Доливайте лише чисту гальмівну рідину, оскільки забруднення може призвести до порушень у роботі

системи гальм. Для усунення причин підтікання гальмівної рідини зверніться до майстерні.

Використовуйте тільки високоякісну гальмівну рідину, схвалену для використання у цьому автомобілі. Рідина для системи гальм і зчеплення ⇨ 307.

Акумулятор

Акумулятор автомобіля не потребує обслуговування, оскільки достатній його заряд досягається під час руху автомобіля. Їзда на короткі дистанції та часті запуски двигуна розряджають акумулятор. Уникайте використання непотрібних пристроїв, що споживають електроенергію.



Акумулятори не належать до побутових відходів. Їх приймають на відповідних пунктах з утилізації.

Простий автомобіля більше 4 тижнів може призвести до розрядження акумулятора. Відключіть клему з негативного виходу батареї автомобіля.

Перед підключенням або відключенням батареї переконайтеся, що запалення вимкнено.

Система захисту від розряджання акумуляторної батареї ➔ 164.

Заміна акумулятора

Примітка

Будь-яке відхилення від інструкцій, наведених в цьому параграфі, може призвести до тимчасової дезактивації системи стоп-старт.

Під час заміни акумулятора переконайтеся, що поруч із позитивним виходом немає відкритих вентиляційних отворів. За наявності відкритого

вентиляційного отвору в цій області його слід закрити власноруч створеною заглушкою, натомість вентиляційний отвір в області негативного виходу повинен бути відкритим.

Використовуйте лише ті акумулятори, які дозволяють розміщення коробки запобіжників над акумулятором.

В автомобілях з системою стоп-старт пересвідчіться в тому, що акумулятор AGM (абсорбційний скляний мат) замінюється на аналогічний акумулятор AGM.



Акумулятор AGM можна розпізнати по ярлику на акумуляторі. Ми рекомендуємо використовувати фірмовий акумулятор Opel.

Примітка

Використання іншого акумулятора AGM, що відрізняється від фірмового акумулятора Opel, може призвести до менш ефективної роботи системи стоп-старт.

Рекомендується проводити заміну акумулятора в майстерні.

Система стоп-старт ➔ 178.

Зарядження акумулятора

⚠ Попередження

На автомобілях, устаткованих системою стоп-старт, пересвідчіться в тому, що заряд акумулятора не перевищує 14,6 В при використанні

зарядного пристрою. Інакше це може призвести до пошкодження акумулятора.

Запуск із зовнішнього джерела
➔ 297.

Попереджувальна табличка



Значення символів:

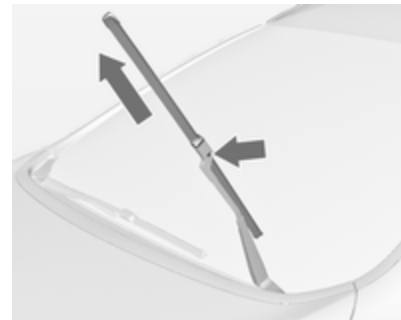
- Немає іскор, відкритого вогню чи диму.
- Завжди носіть захист очей. Вибухонебезпечні гази можуть призвести до сліпоты чи травмування.

- Тримайте акумулятор подалі від дітей.
- Акумулятор містить сірчану кислоту, яка може призвести до сліпоты чи серйозних опіків.
- Детальніше див. у Посібнику з експлуатації.
- Поруч із акумулятором може накопичитися вибухонебезпечний газ.

Випуск води й бруду з системи дизельного пального

Якщо бак став сухим, систему дизельного пального потрібно прокачати. Увімкніть систему запалювання тричі, щоразу - на 15 с. Потім робіть спроби запуску двигуна тривалістю не більше 40 секунд. Повторіть цей процес не пізніше ніж через 5 секунд. Якщо двигун не запускається, зверніться до майстерні.

Заміна щітки склоочисника

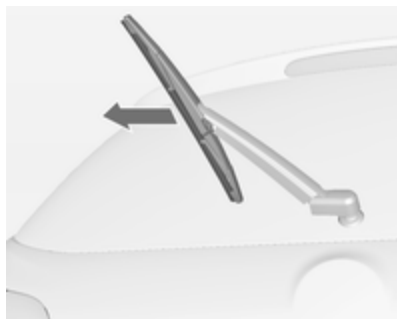


Підніміть кронштейн склоочисника, доки він не залишиться у піднятому стані, натисніть кнопку, щоб розблокувати щітку та зніміть її.

Приставте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Щітка склоочисника на задньому склі



Підніміть очисник. Від'єднайте щітку очисника, як показано на рисунку, і зніміть її.

Приставайте склоочисник під невеликим кутом до кронштейна склоочисника та натисніть на склоочисник, щоб зафіксувати його.

Обережно опустіть кронштейн склоочисника.

Заміна лампи

Заміни лампи

Вимкніть систему запалювання та вимкніть відповідний перемикач або зачиніть дверцята.

Тримайте нову лампу лише за її основу! Забороняється торкатися скла лампи голими руками.

Для заміни використовуйте лише лампи ідентичного типу.

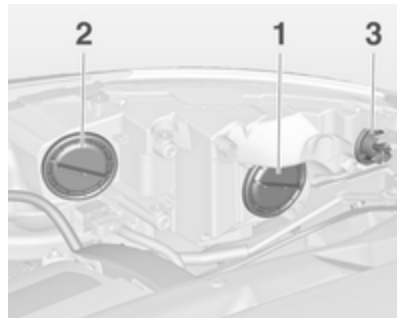
Замінюйте лампи передніх фар через моторне відділення.

Перевірка ламп

Після заміни лампи ввімкніть запалювання, ввімкніть та перевірте світло.

Галогенові фари

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек, універсал



Галогенові фари з окремими лампами для ближнього та дальнього світла.

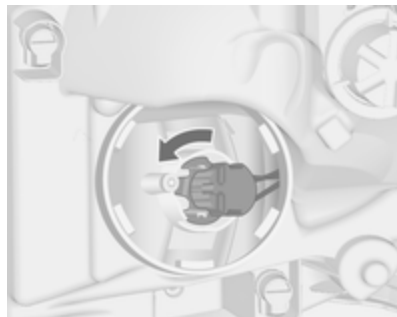
Зовнішня лампа **ближнього світла** (1).

Внутрішня лампа **дальнього світла** (2).

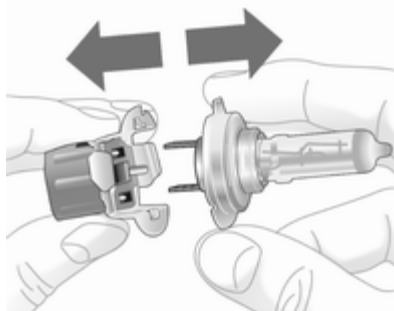
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (3).

Ближнє світло (1)

1. Поверніть кришку (1) проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
5. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

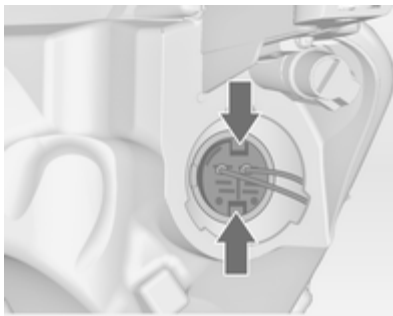
Дальнє світло (2)

1. Поверніть кришку (2) проти годинникової стрілки та зніміть її.
2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.
3. Зніміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
5. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

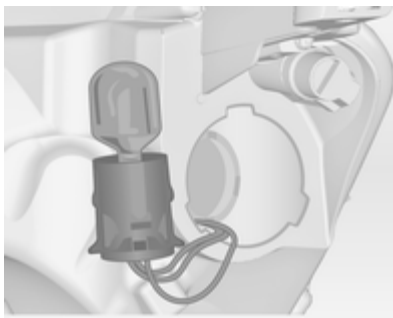
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (3)



1. Поверніть кришку (3) проти годинникової стрілки та зніміть її. Для повертання кришки використовуйте викрутку.

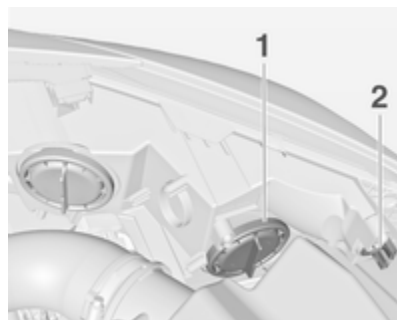


2. Натисніть защіпки та вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Вийміть лампу з тримача та замініть її на нову.
4. Вставте тримач лампи в рефлектор. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

3-дверний хетчбек

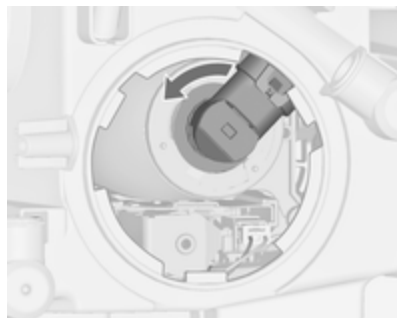


Подвійні галогенові фари (1) з однією лампою для ближнього та дальнього світла.

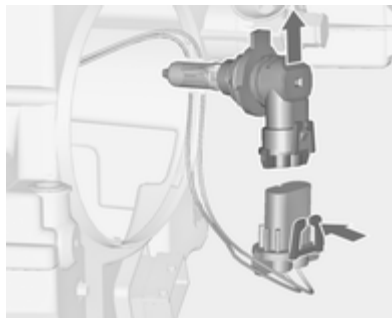
Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2).

Ближнє/дальнє світло (1)

1. Поверніть кришку (1) проти годинникової стрілки та зніміть її.



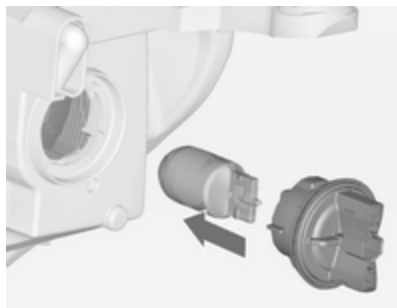
2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Від'єднайте тримач лампи від з'єднувача, натиснувши на фіксатор.
4. Замініть лампу і підключіть патрон до з'єднувача.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Габаритні ліхтарі/ліхтарі денного освітлення (2)

1. Крутіть патрон (2) проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Витягніть патрон лампи з рефлектора.



2. Витягніть лампу з патрона.
3. Замініть і вставте нову лампу в патрон.
4. Вставте патрон лампи в рефлектор і поверніть його за годинниковою стрілкою.

Адаптивна система головного освітлення

⚠ Небезпека

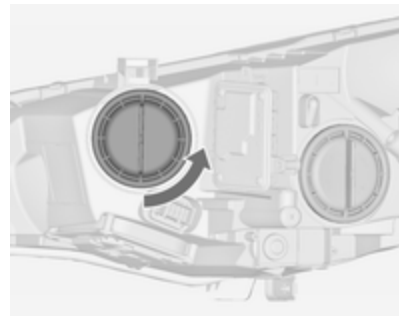
У адаптивній системі головного освітлення використовуються ксенонові фари.

Ксенонові фари працюють під надзвичайно високою напругою. Не торкайтеся їх. Заміна ламп проводиться у сервісному центрі.

Габаритні ліхтарі та ліхтарі денного освітлення виконані як світлодіоди, тому замінити їх не можна.

Замінюються лампи для освітлення на різких поворотах.

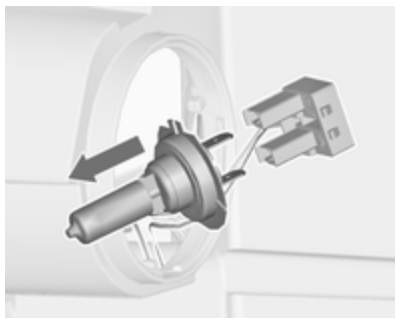
Освітлення на різких поворотах



1. Поверніть кришку проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте тримач лампи проти годинникової стрілки, щоб відкрутити його. Вийміть тримач лампи з рефлектора.



3. Витягніть лампу з патрона.
4. Замініть лампу і підключіть патрон до рознімача.
5. Вставте тримач лампи, зафіксувавши два закріплювачі у рефлекторі та повернувши їх за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Протитуманні фари

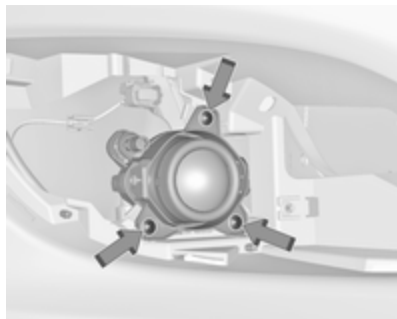
5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек, універсал



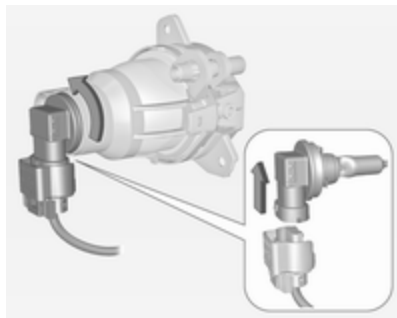
1. Звільніть обидві кришки за допомогою викрутки у позначеній зоні.



2. Відкрутіть обидва гвинти і зніміть вказівник повороту в зборі з бампера.



3. Відкрутіть три гвинти і зніміть протитуманну фару в зборі з бампера.



4. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з рефлектора.
5. Від'єднайте патрон від з'єднувача, натискаючи на вушко фіксатора.
6. Замініть і вставте патрон лампи у відбивач, поверніть патрон за годинниковою стрілкою, а потім приєднайте з'єднувач.
7. Приєднайте протитуманну фару в зборі до бампера і прикрутіть її трьома гвинтами.
8. Приєднайте вказівник повороту в зборі до бампера і прикрутіть його двома гвинтами.
9. Одягніть обидва ковпачки.

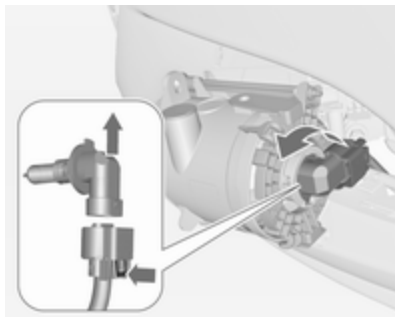
3-дверний хетчбек



1. Вийміть кришку з пазів за допомогою викрутки і зніміть її.



2. Відкрутіть обидва гвинти і вийміть ліхтар у зборі з бампера.



3. Поверніть патрон лампи проти годинникової стрілки та вийміть його з рефлектора.
4. Від'єднайте патрон від рознімача, натискаючи на вушко фіксатора.
5. Витягніть лампу, замініть її на нову і підключіть рознімач.
6. Вставте патрон лампи у рефлектор, для цього поверніть його за годинниковою стрілкою і зафіксуйте.

7. Закріпіть ліхтар у зборі, закрутивши обидва гвинта.
8. Поставте кришку на місце і зафіксуйте її.

Передні вказівники повороту

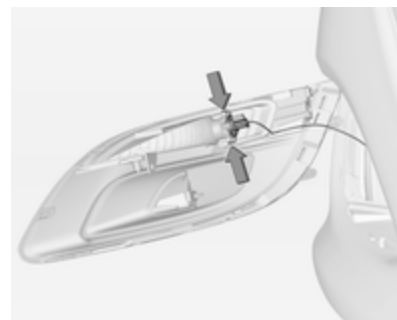
5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек, універсал



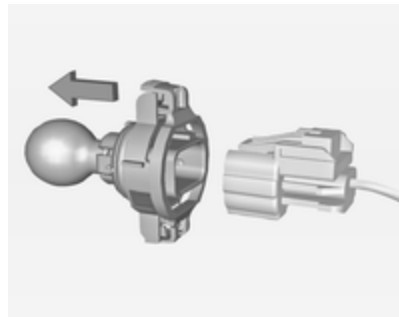
1. Звільніть обидві кришки за допомогою викрутки у позначеній зоні.



2. Відкрутіть обидва гвинти і вийміть ліхтар у зборі з бампера.



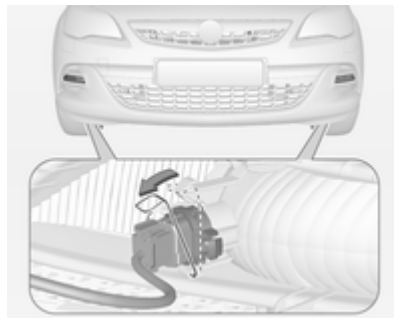
3. Вийміть патрон із відбивача, натискаючи на обидва вушка фіксатора.



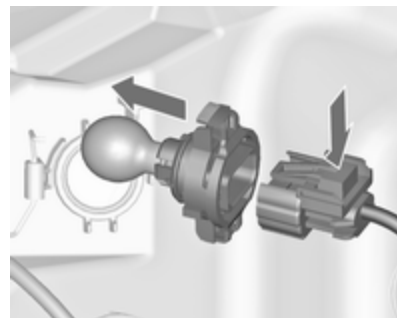
4. Натискаючи на вушко фіксатора, від'єднайте з'єднувач від патрона.
5. Вийміть і замініть патрон разом із лампою.
6. Вставте патрон у відбивач і підключіть до нього з'єднувач.
7. Приєднайте ліхтар у зборі до бампера і прикрутіть його обома гвинтами.
8. Одягніть обидва ковпачки.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек, універсал із переднім бампером Sport/GSi

Доступ до ламп можна отримати з днища автомобіля.

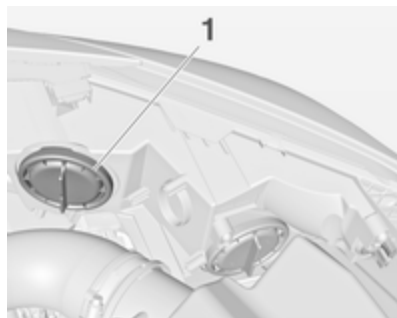


1. Від'єднайте пружинний затискач, після чого поверніть його назад.
2. Вийміть патрон разом із лампою з рефлектора.



3. Від'єднайте патрон від з'єднувача, натискаючи на вушко фіксатора.
4. Вийміть і замініть патрон разом із лампою.
5. Підключіть з'єднувач.
6. Вставте патрон лампи в рефлектор.
7. Поверніть пружинний затискач уперед і зафіксуйте на місці.

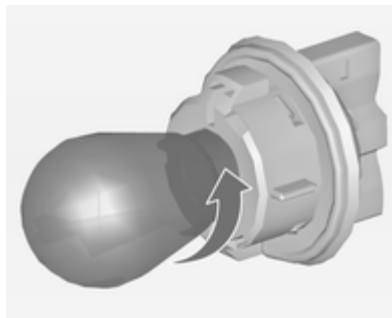
3-дверний хетчбек



1. Поверніть кришку (1) проти годинникової стрілки та зніміть її.



2. Повертайте патрон проти годинникової стрілки, щоб від'єднати його та вийняти з відбивача.



3. Витягніть лампу з патрона, повертаючи її проти годинникової стрілки.
4. Замініть і вставте нову лампу в патрон, повертаючи його за годинниковою стрілкою.
5. Вставте патрон лампи в рефлектор і поверніть його за годинниковою стрілкою.
6. Установіть кришку та поверніть за годинниковою стрілкою.

Задні ліхтарі

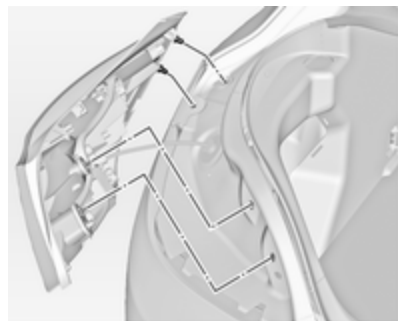
5-дверний хетчбек



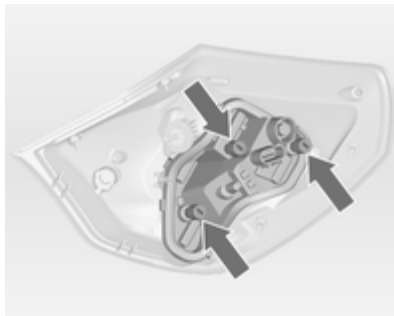
1. Від'єдняйте кришку з відповідного боку та зніміть її.



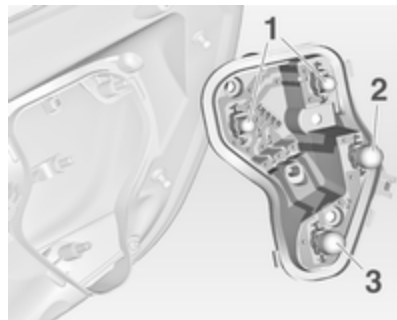
2. Відкрутіть пластикову гайку зсередини рукою.



3. Обережно вийміть задній ліхтар у зборі з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб короб дротів залишився на своєму місці.
4. Зніміть кабель із утримувача.
5. Відчепіть з'єднувальний затискач від тримача лампи.



6. Відкрутіть три гвинти викруткою, а потім вийміть патрон з ліхтаря у зборі.



7. Вийміть і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:
- Задній ліхтар (1)
- Стоп-сигнал (2)
- Вказівник повороту (3)
8. Вставте тримач лампи в заднього ліхтаря у зборі й прикрутіть його на місце. Під'єднайте затискач і втисніть кабель у тримач. Закріпіть ліхтар у зборі у ніші кузова шпильками кріплення, а потім затисніть гайку кріплення

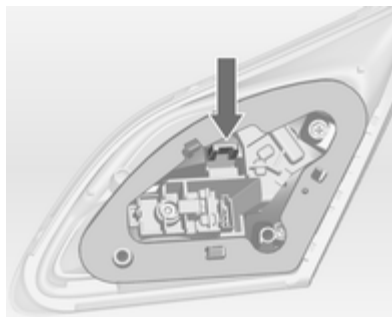
зсередини багажного відділення.

Закрийте й зафіксуйте кришку.

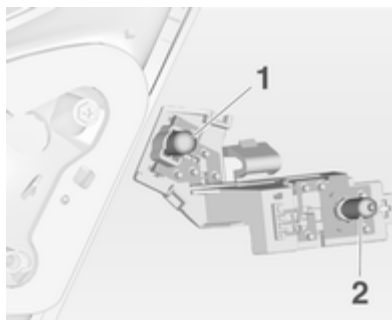
Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



1. Відкрийте двері багажного відділення і зніміть кришку та обидві заглушки з відповідного боку.
2. Відкрутіть та вийміть три гвинти.
3. Зніміть ліхтар у зборі. Стежте за тим, щоб короб дротів залишився на своєму місці.



4. Натисніть на фіксатор і вийміть тримач лампи з ліхтаря у зборі.



5. Вийміть і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на

лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:

Задній ліхтар (1)

Задній протитуманний ліхтар/ліхтар заднього ходу (2), залежно від сторони.

6. Закріпіть тримач лампи в блоці задніх ліхтарів. Встановіть ліхтар у зборі у двері багажного відділення і закрутіть гвинти зсередини. Вставте на місце усі кришки.

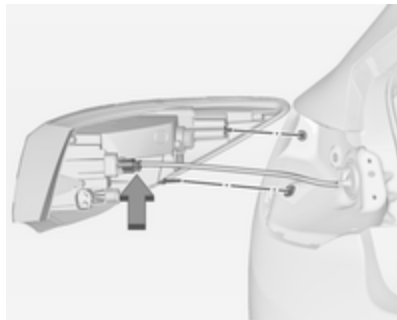
4-дверний нотчбек



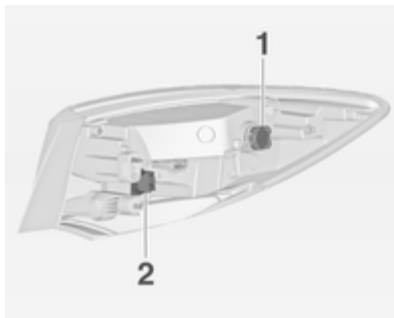
1. Зніміть кришку з відповідного боку.



2. Відкрутіть дві пластмасові гайки зсередини рукою.



3. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб короб дротів залишився на своєму місці.
4. Від'єднайте з'єднувальний затискач від тримача лампи.



5. Вийміть тримач лампи, повернувши його, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:
Задні габаритні ліхтарі/стоп-сигнал (1)

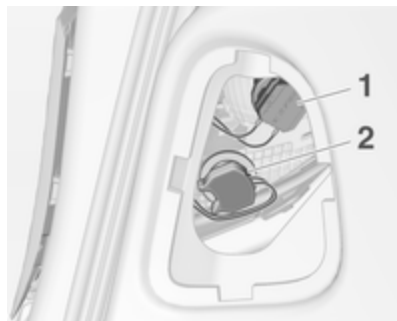
Увімкніть поворот (2)

6. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою. Під'єднайте контакт проводу. Закріпіть ліхтар у зборі у ніші кузова шпильками кріплення, а потім затисніть гайки кріплення зсередини багажного відділення. Поверніть кришку на місце.

Ліхтар у зборі у дверях багажника



1. Відкрийте двері багажника та зніміть кришку ліхтаря з відповідного боку.



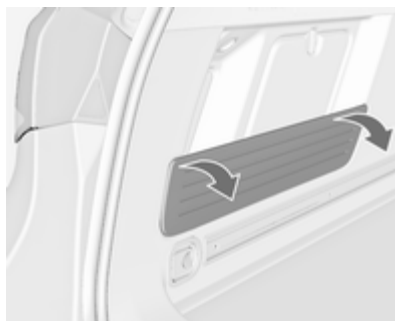
2. Вийміть тримач лампи, повернувши його, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:

Задній ліхтар (1)

Задній протитуманний ліхтар/
ліхтар заднього ходу (2),
залежно від сторони.

3. Вставте патрон лампи та поверніть його за годинниковою стрілкою. Поверніть кришку на місце.

Універсал



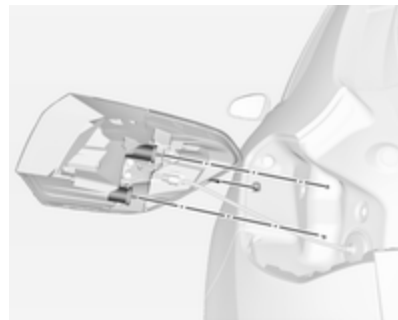
1. Ліворуч складіть та зніміть шторку.



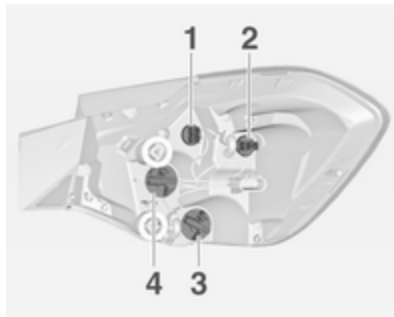
2. Зніміть кришку з відповідного боку.



3. Відкрутіть дві пластикові гайки зсередини рукою.



4. Обережно вийміть блок заднього ліхтаря з ніші та зніміть його. Стежте за тим, щоб короб дротів залишився на своєму місці.
5. Від'єднайте з'єднувальний затискач від тримача лампи.



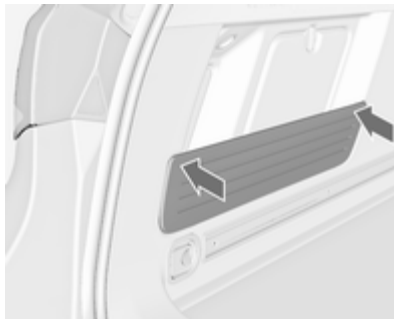
6. Вийміть тримач лампи, повернувши його проти годинникової стрілки, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:

Задні ліхтарі (1 + 2)

Увімкніть поворот (3)

Стоп-сигнал (4)

7. Під'єднайте затискач і втисніть кабель у тримач. Закріпіть ліхтар у зборі у ніші кузова шпильками кріплення, а потім затисніть гайки кріплення зсередини багажного відділення. Поверніть кришку на місце.

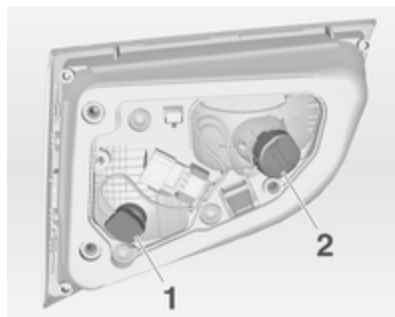


Під час збирання потрібно втиснути заглушку на лівій стінці в гумові втулки, щоб забезпечити надійність кріплення.

Ліхтар у зборі у дверях багажника



1. Відкрийте двері багажного відділення і зніміть заглушки з відповідного боку.
2. Відкрутіть та вийміть гвинти.
3. Вийміть блок заднього ліхтаря і від'єднайте з'єднувач проводки від тримача лампи.

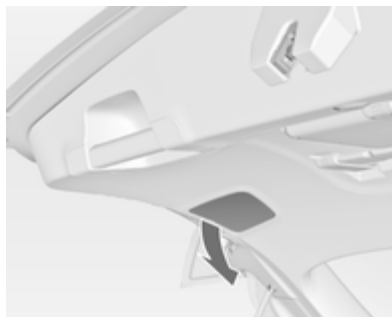


4. Вийміть тримач лампи, повернувши його проти годинникової стрілки, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:

Задній ліхтар (1)

Задній протитуманний ліхтар/
ліхтар заднього ходу (2),
залежно від сторони.

5. Встановіть ліхтар у зборі у двері багажного відділення і закрутіть гвинти зсередини. Встановіть на місце усі кришки.



Задній протитуманний ліхтар/
ліхтар заднього ходу (відповідно)
(2) залежно від сторони можна
замінити кришкою в дверях
багажного відділення, не знімаючи
ліхтар у зборі: зніміть кришку,
поверніть тримач лампи, а потім
замініть лампу, повернувши її
проти годинникової стрілки.



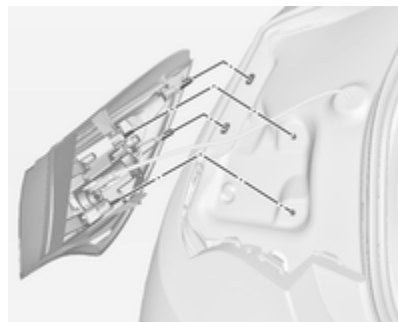
3-дверний хетчбек



1. Від'єднайте кришку з
відповідного боку та зніміть її.

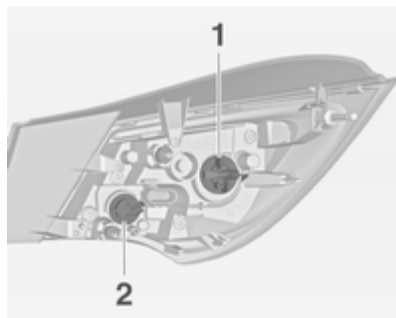


2. Відкрутіть обидві пластикові гайки зсередини рукою.



3. Обережно вийміть ліхтар у зборі з ніші та зніміть його.

4. Від'єднайте з'єднувальний затискач від тримача лампи.



5. Вийміть тримач лампи, повернувши його, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:

Задні габаритні ліхтарі/стоп-сигнал (1)

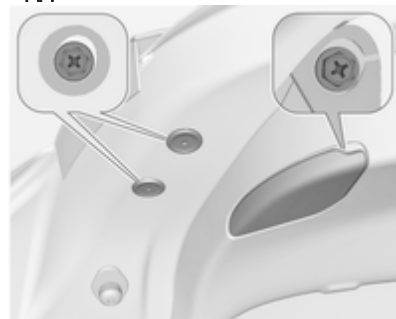
Увімкніть поворот (2)

версія зі світлодіодом (LED)

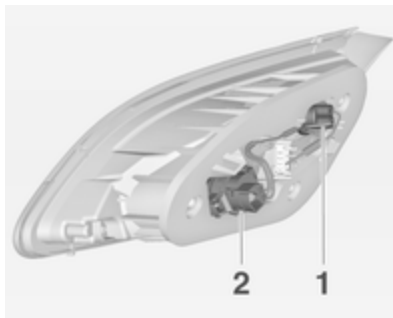
Можна замінити тільки указівник повороту (2).

6. Вставте і поверніть патрон лампи у блоці задніх ліхтарів за годинниковою стрілкою. Підключіть клему проводки до ліхтаря у зборі. Закріпіть ліхтар у зборі у ніші кузова шпильками кріплення, а потім затисніть гайки кріплення зсередини багажного відділення. Закрийте та зафіксуйте кришку.

Ліхтар у зборі в дверях багажного відділення



1. Відкрийте двері багажного відділення і зніміть кришки з відповідного боку.
2. Викрутіть три гвинта.
3. Зніміть задній ліхтар у зборі з дверей багажного відділення.
4. Вийміть тримач лампи, повернувши його, і замініть лампу, витягнувши її, або натисніть на лампу в патроні й поверніть її проти годинникової стрілки:



Задній ліхтар (1)

Задній протитуманний ліхтар/
ліхтар заднього ходу (2),
залежно від сторони.

(2) (лише з одного боку) **версія зі світлодіодом (LED)**

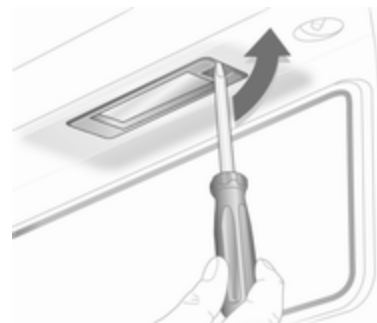
Можна замінити лише задню протитуманну фару і відповідний ліхтар заднього ходу (2) залежно від сторони.

5. Вставте і поверніть патрон лампи у блоці задніх ліхтарів за годинниковою стрілкою. Установіть ліхтар у зборі у двері багажного відділення і закрутіть гвинти. Вставте на місце усі кришки.

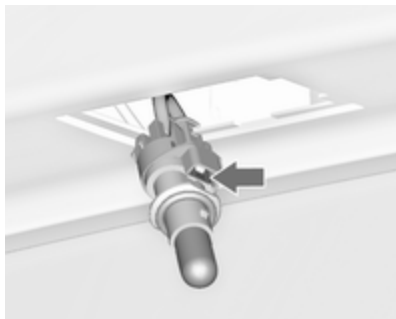
Бокові вказівники повороту

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення номерного знаку



1. Вставте викрутку в заглиблення кришки, натисніть убік і відпустіть пружину. Зніміть кришку.
2. Опустіть тримач лампи вниз, намагаючись не потягнути кабель.



3. Від'єднайте закріплювач і вийміть тримач лампи із затискача.
4. Вийміть і замініть тримач разом із лампою.
5. Під'єднайте з'єднувальний затискач до тримача лампи.
6. Втисніть тримач у корпус і закрийте кришку.

Внутрішнє освітлення

Підсвічування, світильники для читання

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Освітлення багажного відділення

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Підсвічування панелі приладів

Заміну лампочок потрібно проводити у майстерні.

Електрична система

Запобіжники

Дані про заміну запобіжника повинні відповідати даним про несправний запобіжник.

В автомобілі є три коробки запобіжників:

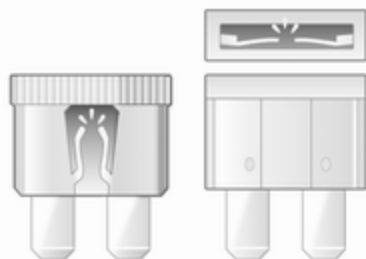
- спереду ліворуч у моторному відсіку,
- в автомобілях для правостороннього руху в салоні за багажним відділенням або за бардачком,
- за кришкою з лівого боку багажного відділення.

Перед заміною запобіжника вимкніть відповідний перемикач і систему запалення.

Перегорілий запобіжник можна розпізнати за сплавленим дротом. Не міняйте запобіжник, доки причина несправності не усунена.

Деякі функції захищені кількома запобіжниками.

Запобіжники можуть бути вставлені без наявності функції.



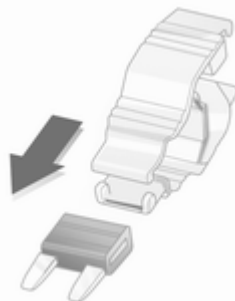
30040



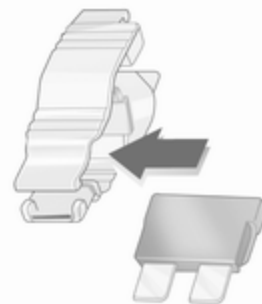
30041

Знімач запобіжника

Знімач запобіжника може бути розташований у коробці запобіжників у моторному відділенні.



30042



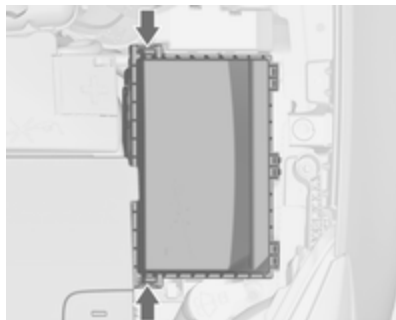
30042



30044

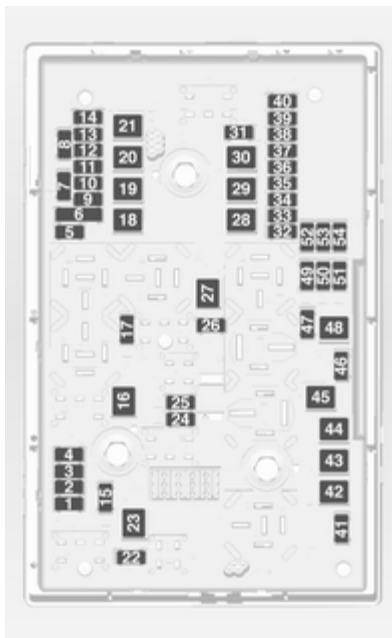
Установіть знімач запобіжника на різні типи запобіжників зверху чи збоку та витягніть запобіжник.

Блок запобіжників моторного відділення



Коробка запобіжників знаходиться ліворуч у моторному відділенні.

Зніміть кришку та відхиліть її вгору до зупинки. Зніміть кришку вертикально вгору.



№ Контур

- 1 Модуль керування двигуном
- 2 Кисневий датчик
- 3 Впорскування пального, система запалення
- 4 Впорскування пального, система запалення
- 5 –
- 6 Обігрів дзеркала
- 7 Система керування вентилятором
- 8 Кисневий датчик, двигун
- 9 Датчик задніх вікон
- 10 Датчик акумулятора
- 11 Відчинення багажника
- 12 Модуль адаптивного переднього освітлення
- 13 –
- 14 Очисник заднього вікна
- 15 Модуль керування двигуном
- 16 Стартер

№ Контур

- 17 Модуль керування трансмісією
- 18 Заднє вікно з підігрівом
- 19 Передні вікна з електроприводом
- 20 Задні вікна з електроприводом
- 21 ABS
- 22 Дальнє світло лівої фари (галоген)
- 23 Система промивки фар
- 24 Близьнє світло правої фари (ксенон)
- 25 Близьнє світло лівої фари (ксенон)
- 26 Протитуманні фари
- 27 Підігрів дизельного пального
- 28 –
- 29 Електричне стоянкове гальмо
- 30 ABS
- 31 –
- 32 Подушка безпеки

№ Контур

- 33 Адаптивне переднє освітлення
- 34 –
- 35 Вікна з електропідйомниками
- 36 –
- 37 Соленоїд повітропроводу
- 38 Вакуумний насос
- 39 Модуль керування паливною системою
- 40 Очисник лобового скла, очисник заднього скла
- 41 Дальнє світло правої фари (галоген)
- 42 Вентилятор радіатора
- 43 Очисник лобового скла
- 44 –
- 45 Вентилятор радіатора
- 46 –
- 47 Звуковий сигнал
- 48 Вентилятор радіатора
- 49 Паливний насос

№ Контур

- 50 Вирівнювання передніх фар
- 51 Заслінка повітропроводу
- 52 Допоміжний обігрівач, дизельний двигун
- 53 Модуль керування трансмісією, модуль керування двигуном
- 54 Перевірка електропровідні

Після заміни пошкоджених запобіжників закрийте кришку коробки та, натиснувши, зафіксуйте на місці.

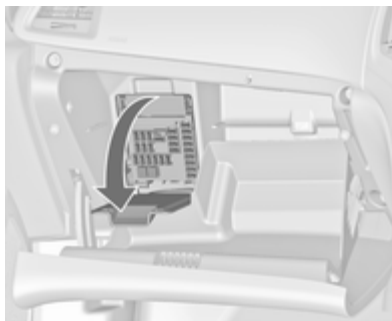
Якщо кришку коробки запобіжників закрито неправильно, може виникнути несправність системи.

Блок запобіжників панелі приладів



В автомобілях із лівостороннім керуванням коробка запобіжників знаходиться за відділенням для зберігання в панелі приладів.

Відчиніть відділення та проштовхніть його вліво для розблокування. Складіть відділення вниз і зніміть його.



В автомобілях для правостороннього руху коробка запобіжників розташована за кришкою в бардачку. Відкрийте бардачок, після цього відкрийте кришку та складіть її.



№ Контур

- 1 Дисплеї
- 2 Зовнішнє освітлення
- 3 Зовнішнє освітлення
- 4 Радіо
- 5 Інформаційно-розважальна система, прилад
- 6 Передня розетка
- 7 Розетка в області заднього ряду сидінь
- 8 Ближнє світло лівої фари
- 9 Ближнє світло правої фари

№ Контур

- 10 Дверні замки
- 11 Вентилятор салона
- 12 –
- 13 –
- 14 Діагностичний з'єднувач
- 15 Подушка безпеки
- 16 –
- 17 Система кондиціонера
- 18 Попередній запобіжник: радіоприймач, інформаційно-розважальна система, дисплеї
- 19 Ліхтарі гальм, задні ліхтарі, внутрішнє освітлення
- 20 –
- 21 –
- 22 Замок запалення
- 23 Система керування кузовом
- 24 Система керування кузовом

№ Контур

- 25 –
- 26 Електророзетка у багажнику (за відсутності коробки із запобіжниками у багажнику) (тільки для авто типу спорт-турист)

Блок запобіжників вантажного відділення**3-дверний хетчбек, 5-дверний хетчбек**

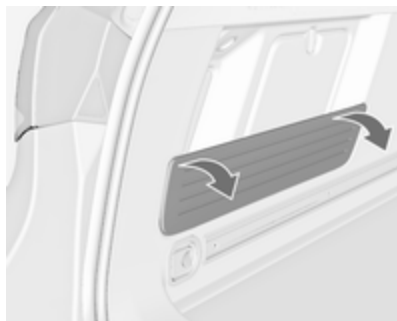
Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення.



Зніміть кришку.

Універсал

Коробка запобіжників знаходиться за кришкою з лівого боку багажного відділення.

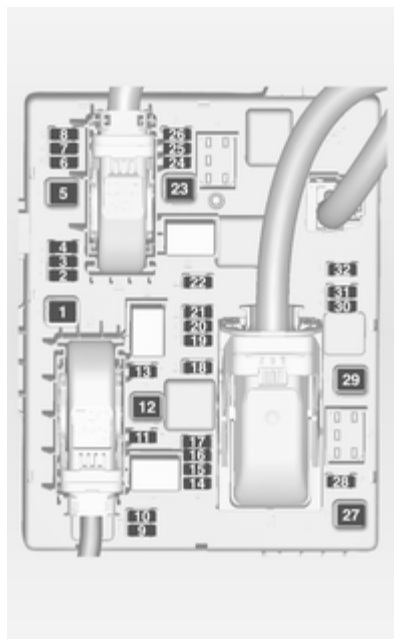


Складіть та зніміть шторку.



Зніміть кришку.

Розподілення запобіжників

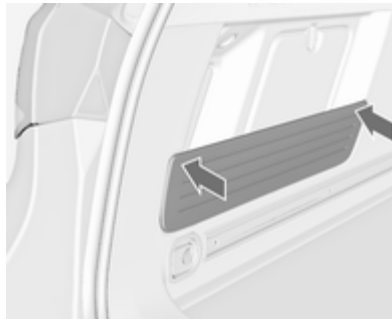


№ Контур

- 1 Модуль причепа
- 2 Розетка причепа
- 3 Система допомоги під час паркування
- 4 –
- 5 –
- 6 –
- 7 –
- 8 Системою запобігання викрадення автомобіля
- 9 –
- 10 –
- 11 Модуль причепа, розетка причепа
- 12 –
- 13 Розетка причепа
- 14 –
- 15 –
- 16 –
- 17 –

№ Контур

- 18 –
- 19 Підігрів керма
- 20 Люк
- 21 Підігрів сидінь
- 22 –
- 23 –
- 24 –
- 25 –
- 26 –
- 27 –
- 28 –
- 29 –
- 30 –
- 31 Підсилювач, сабвуфер
- 32 Активована система демпфування, система попередження про виїзд за межі смуги руху



Під час збирання вставте шторку у гумові муфти, щоб забезпечити максимальне зусилля фіксації.

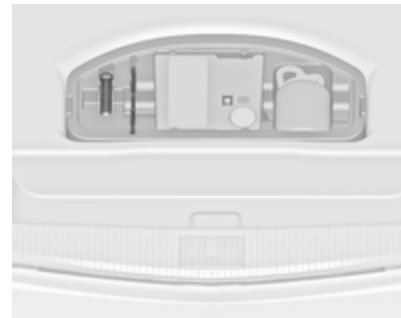
Інструменти автомобіля

Інструменти

Автомобілі з набором для ремонту шин

Деякі інструменти, а також буксирна провущина зберігаються разом із комплектом для ремонту шин у ящику для інструментів під килимком у багажному відділенні.

3-дверний та 5-дверний хетчбек



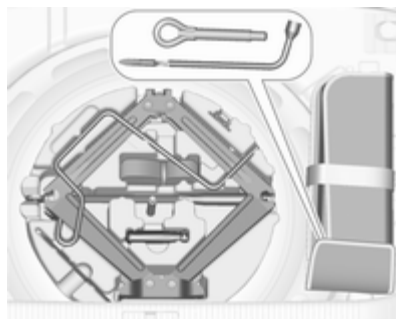
Універсал та 4-дверний нотчбек



У версії з задньою системою кріплення ⇨ 67 комплект для ремонту шин, викрутка та буксирна провухина зберігаються шухляді під переднім пасажирським сидінням ⇨ 64.

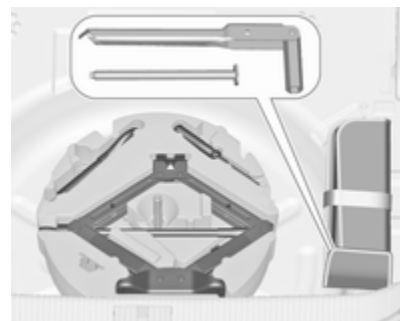
Автомобілі із запасним колесом

Варіант 1: 3-дверний та 5-дверний хетчбеки з тимчасовим запасним колесом



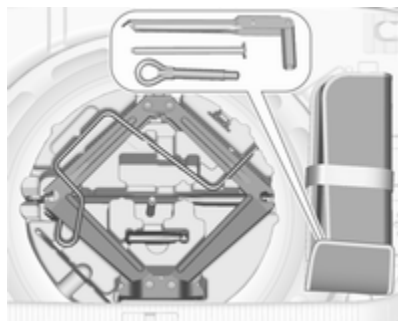
Домкрат, інструменти та ремінець для закріплення пошкодженого колеса зберігаються в інструментальному ящику нижче запасного колеса в багажному відділенні. Колісний ключ і буксирна провухина зберігаються в сумці для інструментів, розміщеній у ніші для запасного колеса біля інструментального ящика. Запасне колесо ⇨ 292.

Варіант 2: універсал із тимчасовим або повнорозмірним запасним колесом



Домкрат, інструменти та буксирна провухина зберігаються в інструментальному ящику нижче запасного колеса в багажному відділенні. Колісний ключ та подовжений болт для кріплення пошкодженого колеса (лише в автомобілях із тимчасовим запасним колесом) зберігаються в сумці для інструментів, розміщеній у ніші для запасного колеса поряд із інструментальним ящиком. Запасне колесо ⇨ 292.

Варіант 3: 4-дверний нотчбек із тимчасовим або повнорозмірним запасним колесом



Домкрат та інструменти зберігаються в інструментальному ящику нижче запасного колеса в багажному відділенні. Колісний ключ, буксирна провухина та подовжений болт для кріплення пошкодженого колеса (лише в автомобілях із тимчасовим запасним колесом) зберігаються в сумці для інструментів, розміщеній у ніші для запасного колеса поряд з інструментальним ящиком. Запасне колесо ⇨ 292.

Колеса та шини

Стан шини, стан колеса

Якщо можливо, рухайтесь краями дороги повільно та під правильним кутом. Водіння понад різкими краями може спричинити пошкодження шини та колеса. Не торкайтесь шинами бордюрів під час паркування.

Регулярно перевіряйте колеса на предмет пошкодження. Зверніться по допомогу до майстерні у випадку пошкодження чи незвичного спрацювання.

Зимові шини

Зимні шини покращують безпеку водіння за температури нижче 7°C, тому їх слід встановлювати на всі колеса.

Згідно нормативів, встановлених у певних країнах, у полі зору водія має бути розташована табличка швидкості.

Версія OPC: Шини розміром 235/45 R18 дозволяється використовувати лише як зимові.

Позначення шин

Наприклад, **215/60 R 16 95 H**

- 215** = Ширина шини, мм
- 60** = Коефіцієнт поперечного перерізу (висота шини до її ширини), %
- R** = Тип брекера: Радіальний
- RF** = Тип: RunFlat
- 16** = Діаметр колеса, дюйми
- 95** = Індекс навантаження, наприклад, 95 відповідає 690 кг
- H** = Кодова літера швидкості

Кодова літера швидкості:

- Q** = до 160 км/год
- S** = до 180 км/год
- T** = до 190 км/год
- H** = до 210 км/год
- V** = до 240 км/год
- W** = до 270 км/год

Тиск у шинах

Перевіряйте тиск холодних шин, принаймні, кожні 14 днів, а також перед будь-якою тривалою поїздкою. Не забувайте про запасне колесо. Це також стосується автомобілів із системою контролю тиску в шинах.

Відкрутіть ковпачок вентиля.



Тиск у шинах ⇨ 336 і на ярлику, розташованому на дверній рамі лівих та правих передніх дверцят.

Дані про тиск у шинах стосуються холодних шин. Це стосується і літніх, і зимових шин.

Завжди накачайте запасне колесо до тиску, вказаного для повного навантаження.

Тиск у шинах ЕСО служить для того, щоб досягти максимально низького рівня витрат пального.

Неправильний тиск у шинах негативно вплине на безпеку, поведінку автомобіля, комфорт і витрату пального, а також підвищить спрацювання шин.

⚠ Попередження

Якщо тиск є надто низьким, це може призвести до значного перегрівання шини та внутрішнього пошкодження, що веде до відділення протектора та навіть до розриву шини на високих швидкостях.

Якщо потрібно зменшити чи збільшити тиск у шинах на автомобілі із системою контролю тиску у шинах, вимкніть систему запалювання.

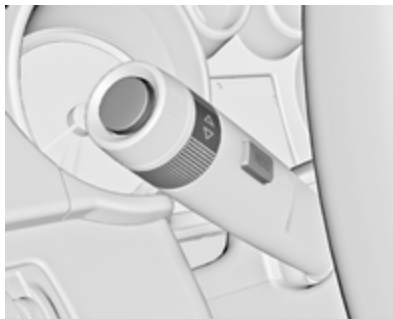
Система контролю тиску в шинах

Система контролю тиску в шинах перевіряє тиск одночасно всіх чотирьох коліс протягом хвилини, коли швидкість автомобіля перевищує певну межу.

Усі колеса повинні бути оснащені датчиками тиску, а шини повинні мати визначений тиск.

Поточний тиск шин може відображатися в **Vehicle Information Menu (Меню інформації про автомобіль)** у центрі інформації водія.

Меню можна вибрати за допомогою кнопок на важелі перемикання поворотів.



Натисніть кнопку **MENU**, щоб вибрати **Vehicle Information Menu** (Меню інформації про автомобіль).



Поверніть колесо регулятора, щоб вибрати систему контролю тиску в шинах.

Стан системи та невеликі розбіжності в тиску відображаються у вигляді повідомлення з попередженням, миготіння символу відповідної шини чи коду попередження в центрі інформації водія.

У подальшому в разі виникнення значних розбіжностей в тиску шин на одній осі у центрі інформації водія відображається повідомлення з попередженням.

Окрім цього про значні розбіжності в тиску свідчить контрольним індикатором (⚠).

Контрольний індикатор (⚠) ⇨ 123.

Повідомлення автомобіля ⇨ 134.

Якщо тиск у шині потрібно знизити чи підвищити, вимкніть систему запалення.

Якщо весь комплект коліс встановлено без датчиків (наприклад, чотири зимових шини), у центрі інформації водія

відображається повідомлення. Система контролю за тиском у шинах не працює. Можна провести модернізацію датчиків.

Запасне колесо чи тимчасове запасне колесо не оснащено датчиками тиску. Система контролю за тиском у шинах не працює для цих коліс. Загориться контрольний індикатор (⚠). Для решти трьох коліс система залишається робочою.

Використання доступних у торговельній мережі наборів для ремонту шин може зашкодити функціонуванню системи. Можна використовувати схвалені виробником набори.

Зовнішнє потужне радіообладнання може відключити систему контролю за тиском у шинах.

Золотники та ущільнюючі кільця системи контролю за тиском у шинах потрібно замінювати щоразу під час заміни шин.

Адаптивна порогова функція

Система контролю за тиском в шинах автоматично визначає, чи відповідає тиск в шинах автомобіля, що рухається, навантаженню до 3 осіб або повному навантаженню.

Якщо тиск у шинах потрібно знизити, вимкніть систему запалення перед зниженням тиску.

Функція автоматичного розпізнавання

Після заміни коліс автомобіль повинен стояти приблизно 20 хвилин, перед тим, як система ввійде в режим повторного позиціонування. Наведений процес розпізнавання займає до 10 хвилин руху з мінімальною швидкістю 20 км/год. У цьому випадку в центрі інформації водія може відображатися — або замінене значення тиску.

Якщо проблеми виникають під час процесу розпізнавання, у центрі інформації водія відображається повідомлення з попередженням.

Компенсація температури

У холодних шинах тиск зменшується, у теплих шинах він збільшується. Система контролю за тиском у шинах розглядає цей ефект для повідомлень з попередженням.

Значення тиску в шині, відображене в центрі інформації водія, показує фактичний тиск у шині. Тому важливо перевіряти тиск у шинах, коли вони є холодними.

Глибина малюнка протектора

Регулярно перевіряйте глибину малюнка протектора.

Якщо глибина малюнку протектора становить 2-3 мм (4 мм для зимових шин), із міркувань безпеки рекомендується замінити шини.

З міркувань безпеки експлуатація шин з глибиною протектора, що відрізняється більше ніж на 2 мм на одній осі не рекомендується.



Мінімальна встановлена законодавством глибина малюнку протектора (1,6 мм) досягається, щойно зноситься протектор (про що свідчать індикатори зносу (TWI)). Положення цих індикаторів указано позначками на боковій частині.

Якщо спереду спрацювання є більшим, ніж позаду, міняйте місцями передні та задні колеса час від часу. Переконайтеся, що після цього напрямку руху коліс не змінився.

Шини втрачають вихідні якісні характеристики (старіють), навіть якщо вони не використовуються. Ми рекомендуємо замінювати шини кожних 6 років.

Змінення шини та розміру колеса

У разі використання шин, розмір яких відрізняється від розміру шин встановлених на виробництві, потрібно перепрограмувати дані спідометра, номінальний тиск у шинах і внести інші зміни до налаштувань автомобіля.

Після встановлення шин іншого розміру замініть ярлики з тиском у шинах.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або коліс може призвести до ДТП і скасує схвалення типу автомобіля.

Ковпаки на колеса

Слід використовувати ковпаки та шини, схвалені виробником для відповідного автомобіля та ті, що відповідають всім діючим вимогам щодо поєднання коліс і шин.

У разі використання ковпаків і шин, які не схвалено виробником, шини повинні мати захисний профіль ободу.

Ковпаки на колесах не повинні заважати охолодженню гальм.

⚠ Попередження

Використання невідповідних шин або ковпаків може призвести до різкої втрати тиску та, як наслідок, до ДТП.

Ланцюги для шин



Використовуйте ланцюги для шин тільки на передніх колесах.

⚠ Попередження

Пошкодження може призвести до розриву шини.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек, універсал

Завжди використовуйте дрібні ланцюги, що додають не більше 10 мм до поверхні шини та бокових частин (включаючи замок ланцюга).

Зимові ланцюги дозволяється використовувати тільки на шинах розміром 205/60 R 16 та 215/50 R 17.

Не дозволяється використовувати ланцюги на шинах розміром 205/65 R 16, 215/60 R 16, 225/45 R 18, 225/50 R 17, 235/40 R 19, 235/45 R 18.

3-дверний хетчбек

Ланцюги для шин дозволено використовувати на шинах розміром 225/55 R 17. Завжди користуйтеся ланцюгами з дрібними ланками, що збільшують діаметр та ширину шини не більше ніж 10 мм (включно з замком ланцюга).

На шинах розміром 245/45 R 18 дозволяється використовувати тільки спеціальні снігові ланцюги,

створені з ланцюговим поясом на протекторі шини, розташування ланок ланцюга на внутрішньому боці шини, а також збільшення діаметра колеса понад 12 мм не допускається. Щоб отримати більш детальну інформацію про правильне використання снігових ланцюгів для шин цього розміру, звертайтеся до спеціалізованого дилера комплектуючих чи виробника снігових ланцюгів.

Не дозволяється використовувати ланцюги на шинах розміром 235/55 R 17, 235/50 R 18, 235/45 R 19 та 245/40 R 20.

Версія OPC

Ланцюги для шин дозволяється використовувати на шинах розміром 235/45 R 18. Завжди користуйтеся ланцюгами з дрібними ланками, що збільшують діаметр та ширину шини не більше ніж на 10 мм (включно з замком ланцюга).

Зимові ланцюги не дозволяється використовувати на шинах розміром 245/40R19 та 245/35R20.

Загальна інформація

Використання ланцюгів не дозволяється на тимчасовому запасному колесі.

Комплект для ремонту шин

Мінімальне пошкодження протектора шини можна відремонтувати за допомогою набору для ремонту шин.

Не виймайте сторонні предмети із шин.

За допомогою цього набору не можна усунути пошкодження шини більше 4 мм або бокове пошкодження шини.

⚠ Попередження

Не перевищуйте швидкість 80 км/год.

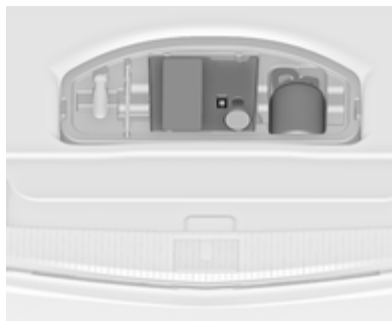
Забороняється використовувати протягом тривалого періоду.

Можливий вплив на керування та поведінку автомобіля.

Якщо у вас спущене колесо:

Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**.

Комплект для ремонту шин зберігається у ящику під килимком у багажному відділенні, а в моделі з задньою системою кріплення - у шухляді під пасажирським сидінням ➔ 64.



На ілюстраціях зображено різні версії.



1. Вийміть комплект для ремонту шин із відділення.
2. Вийміть компресор.



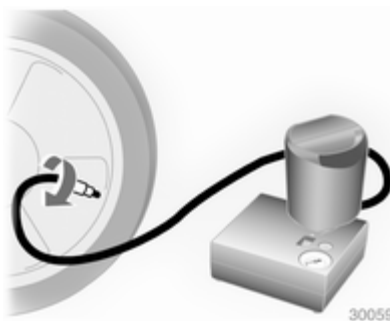
30057

3. Вийміть електричний кабель і шланг для подачі повітря з відділень зберігання низу компресора.



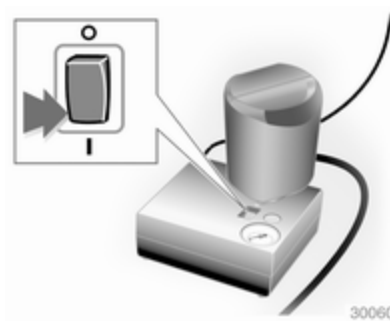
30058

4. Прикрутіть повітропровід компресора до з'єднання на корпусі ущільнювача.
5. Установіть корпус ущільнювача у фіксатор на компресорі.
Установіть компресор біля шини таким чином, щоб корпус ущільнювача був розташований вертикально.



30059

6. Відкрутіть ковпачок вентиля зі спущеного колеса.
7. Прикрутіть насадку на клапан шини.
8. Перемикач на компресорі повинен бути встановленим у положення О.
9. Підключіть компресор до розетки для аксесуарів або в розетку для прикурювача.
Щоб уникнути розрядження акумулятора, ми рекомендуємо запустити двигун.



30060

10. Установіть кулісний перемикач на компресорі в положення I. Шина наповнюється ущільнювачем.
11. Датчик тиску компресора недовго вказує до 6 бар у той час, коли корпус ущільнювача спорожнюється (приблизно 30 секунд). Після цього тиск починає падати.
12. Увесь ущільнювач закачаний у шину. Після цього розпочинається накачування шини.
13. Вказаний рівень тиску в шинах досягається протягом

10 хвилин. Тиск у шинах ∇ 336. Після досягнення належного тиску в шинах компресор вимикається.



Якщо протягом 10 хвилин вказаного рівня тиску не досягнуто, зніміть комплект для ремонту шин. Пересуньте автомобіль на один оберт шини. Повторно приєднайте комплект для ремонту шин і продовжуйте процедуру заповнення протягом 10 хвилин. Якщо вказаний тиск у шинах все ще не вдається отримати, це свідчить про серйозне

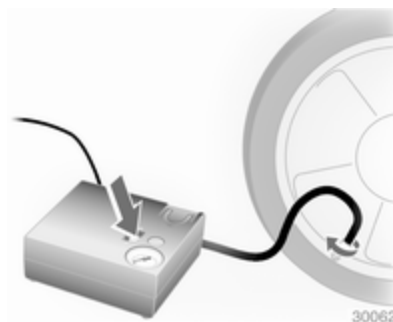
пошкодження шини. Зверніться за допомогою до майстерні.

Знизьте зайвий тиск у шинах, натиснувши кнопку над індикатором тиску.

Не користуйтеся компресором більше 10 хвилин.

14. Зніміть комплект для ремонту шин. Натисніть пристрій захоплення на кронштейні, щоб зняти корпус ущільнювача з кронштейна. Прикрутіть шланг для накачування шин до вільного місця під'єднання корпусу ущільнювача. Це запобігає протіканню ущільнювача. Зберігайте комплект для ремонту шин у багажнику.
15. Усуньте надлишки ущільнювача за допомогою тканини.
16. Візьміть ярлик, який вказує максимальну допустиму швидкість, із пляшки з ущільнювачем і зафіксуйте його в полі зору водія.

17. Відразу після цього продовжіть рух, щоб дозволити ущільнювачу рівномірно розподілитися в шині. Приблизно через 10 км (але не більше 10 хвилин) зупиніться та перевірте тиск у шинах. Прикрутіть повітропровід компресора безпосередньо до клапана шини та компресора.



Якщо тиск у шинах перевищує 1,3 бар, відрегулюйте його до правильного значення. Повторюйте процедуру до припинення падіння тиску.

Якщо тиск у шинах впав нижче 1,3 бар, автомобіль не можна використовувати. Зверніться за допомогою до майстерні.

18. Зберігайте комплект для ремонту шин у багажнику.

Примітка

Ходові характеристики відремонтованої шини значно погіршується, тому замініть цю шину.

Якщо ви почули незвичний шум або компресор став гарячим, вимкніть його, щонайменше на 30 хвилин.

Вбудований запобіжний клапан відкривається за наявності тиску 7 бар.

Зверніть увагу на термін служби набору для ремонту шин. Після цієї дати його герметизуючі властивості не гарантуються. Зверніть увагу на інформацію про зберігання на плящі ущільнювача.

Замініть використану пляшку. Утилізуйте пляшку відповідно до чинного законодавства.

Компресор та ущільнювач можна використовувати приблизно від -30 °C.

Адаптери, що постачаються, можна використовувати для накачування інших предметів, наприклад, футбольних м'ячів, повітряних матрасів, рятувальних надувних човнів і т.д. Вони розташовані на зворотньому боці компресора. Щоб їх зняти, прикрутіть на компресор повітропровід і зніміть адаптер.

Заміна коліс

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин ⇨ 284.

Проведіть такі підготовчі заходи й ознайомтеся з наведеною нижче інформацією.

- Зупиніть автомобіль на рівній, твердій і неслизькій поверхні. Передні колеса має бути розташовано рівно.

- Застосуйте стоянкове гальмо та ввімкніть першу передачу, задню передачу або встановіть важіль селектора в положення **P**.
- Вийміть запасне колесо ⇨ 292.
- Забороняється замінювати кілька коліс одночасно.
- Застосовуйте домкрат лише під час заміни коліс для усунення проколу, але не для сезонної заміни шин (зима-літо).
- Якщо автомобіль стоїть на м'якій поверхні, потрібно підкласти під домкрат тверду дошку (товщиною макс. 1 см).
- Під час використання домкрата в автомобілі не повинні перебувати люди або тварини.
- Забороняється знаходитися під автомобілем, піднятим домкратом.
- Забороняється запускати двигун автомобіля, піднятого домкратом.
- Перед встановленням колеса очистіть колісні гайки та різь чистою тканиною.

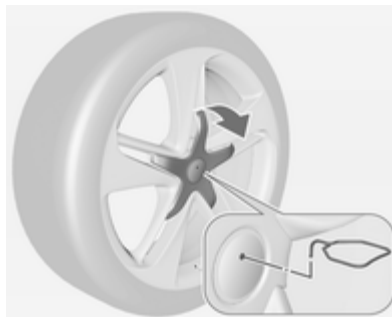
⚠ Попередження

Не змащуйте колісний болт, колісну гайку та конус колісної гайки.



1. Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб зняти ковпак, потягніть його за гачок. Інструменти автомобіля ⇨ 277.
Легкосплавні диски: Зніміть ковпачки гайок за допомогою викрутки і відкладіть їх в сторону. Щоб захистити колесо, покладіть м'яку тканину між

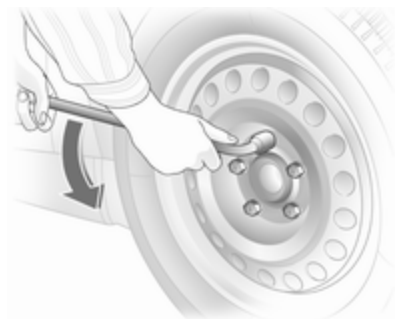
викруткою та легкосплавним диском.



Легкосплавні диски з центральною кришкою болтів: Від'єднайте центральну кришку, вставивши знімач у заглибину емблеми і потягнувши за нього. Див. розділ "Інструменти автомобіля" ⇨ 277.

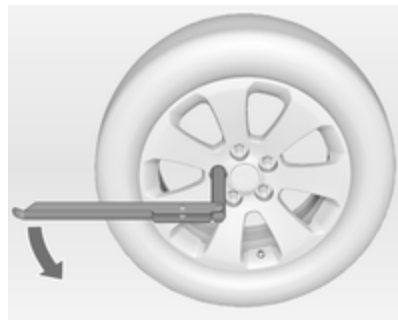
2. Залежно від версії моделі автомобіля можуть застосовуватися два типи домкратів та колісних ключів, ⇨ 277.

Варіант 1:



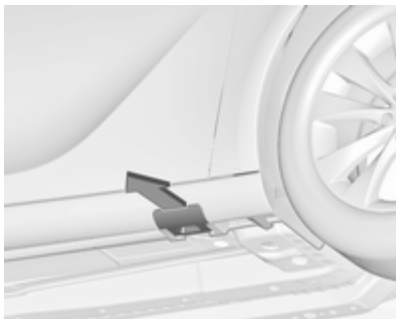
Установіть ключ і переконайтеся, що він розташований надійно. На півоберта послабте кожен гайку.

Варіанти 2 та 3:



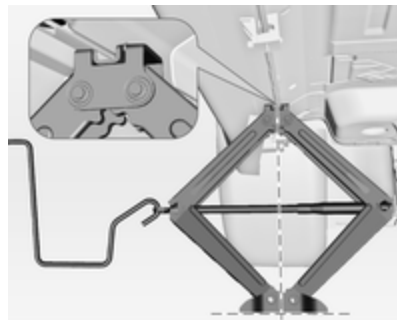
Розкладіть ключ і встановіть його, перевіривши надійність його положення, після чого відкрутіть кожну гайку впівоберта.

3. Переконайтеся, що домкрат стоїть правильно по відношенню до отвору для домкрата автомобіля.

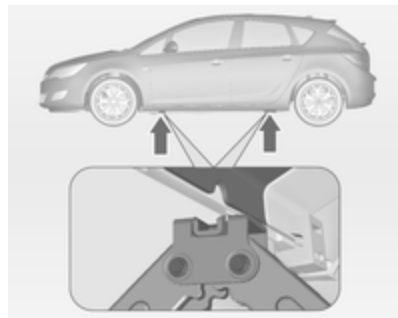


У деяких версіях використовуються сталені панелі дверних порогів з заглушками підйомних точок для домкрата: потрібно спершу витягнути заглушку з відповідної підйомної точки.

4. **3-дверний і 5-дверний хетчбек та 4-дверний нотчбек, варіанти домкратів 1 і 3, Φ 277.**



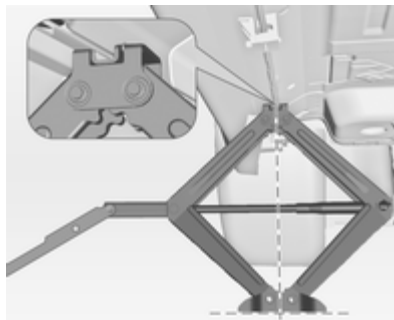
Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.





Прикріпіть ручку домкрата, який слід попередньо вирівняти, і обертайте її, доки колесо не підніметься на потрібну висоту.

Універсал, варіант домкрата 2, $\varnothing$ 277:



Установіть домкрат на потрібну висоту. Розташуйте його безпосередньо під точкою підйому, переконавшись, що він надійно зафіксований на місці.



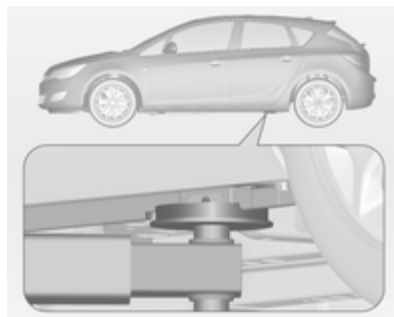
Причепіть колісний ключ та після правильного його вирівнювання обертайте колісний ключ, доки колесо не почне звисати над землею.

5. Відкрутіть колісні гайки.
6. Замініть колесо. Запасне колесо $\varnothing$ 292.
7. Накрутіть гайки.
8. Опустіть автомобіль і вийміть з-під нього домкрат.
9. Установіть ключ і переконайтеся, що він надійно розташований, після чого закрутіть гайки в послідовності одну навпроти іншої. Обертальний момент затягування становить 140 Нм.
10. Перед установленням вирівняйте отвір для клапана камери в ковпаку відповідно до положення клапана шини. Установіть кришки колісних гайок. Вставте центральну кришку на легкосплавному диску.

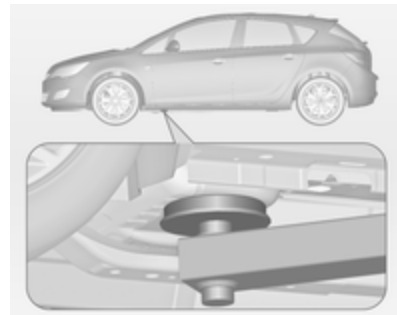
11. На автомобілях зі стальними панелями дверних порогів потрібно закрити підйомну точку заглушкою.
12. Покладіть замінене колесо ⇨ 292 та інструменти автомобіля ⇨ 277 в місце для зберігання.
13. Якомога швидше перевірте тиск у встановленій шині, а також обертальний момент закручування.

Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.

Розміщення домкрата для підйомної платформи



Розмістіть задню стойку підйомної платформи по центру під виступом порогу.



Розмістіть передню стойку підйомної платформи на днищі.

Запасне колесо

Деякі автомобілі замість запасного колеса оснащені набором для ремонту шин.

Автомобілі, обладнані запасним колесом:

- 3-дверний та 5-дверний хетчбеки завжди обладнуються тимчасовим запасним колесом.
- Універсал та 4-дверний нотчбек (залежно від версії) обладнані або тимчасовим або

повнорозмірним запасним колесом, але воно має менший розмір, ніж інші встановлені колеса.

Запасне колесо вважається тимчасовим запасним колесом, залежно від розміру в порівнянні з іншими встановленими колесами та нормативами, чинними в країні. Запасне колесо має стальний обід.

Обережно

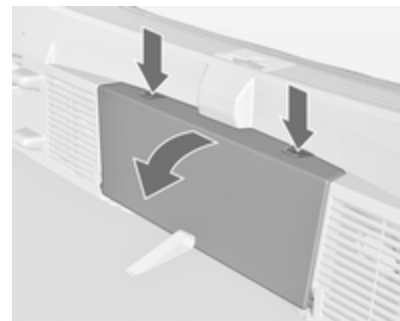
Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керування автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.



Запасне колесо розташоване в багажному відділенні під покриттям полички. Воно закріплене на місці крильчатою гайкою.

Щоб вийняти:

1. Відкрийте кришку підлоги.



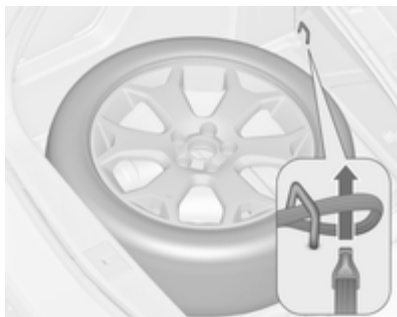
2. Лише у 3-дверному хетчбеку: вийміть заднє відділення для речей, натиснувши обидві кнопки. Опустіть кришку і вийміть відділення для речей.
3. Запасне колесо зафіксоване крильчастою гайкою. Щоб вийняти запасне колесо, відкрутіть гайку і витягніть конус (лише в 3-дверному хетчбеку). Під запасним колесом знаходиться скринька з інструментами.
4. Якщо після заміни колеса в нішу запасного колеса не буде вставлено колесо, закріпіть

інструментальний ящик, повернувши назад вправо крильчасту гайку, а потім закрийте кришку підлоги.

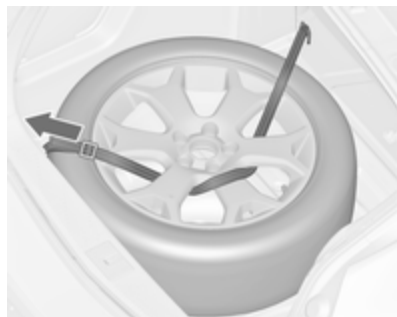
Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса в багажному відділенні: 3-дверний та 5-дверний хетчбек

Ніша для запасного колеса не призначена для коліс іншого розміру. Повнорозмірне пошкоджене колесо необхідно перевозити в багажному відділенні, попередньо закріпивши його ремінем. Інструменти автомобіля ➔ 277. Порядок закріплення колеса:

1. Розмістіть колесо на підлозі багажного відділення ближче до однієї з бокових стінок.



2. Проведіть вільний кінець реміня через передній отвір на відповідній стороні.
3. Зачепіть гачок реміня за провужину й потягніть до надійного закріплення ремінця в отворі.



4. Протягніть ремінь через шпичі колеса, як показано на малюнку.
5. Закріпіть гачок у задньому отворі.
6. Затягніть ремінь та зафіксуйте його в пражці.

⚠ Небезпека

Коли в багажному відділенні перевозиться пошкоджене повнорозмірне колесо, під час руху автомобіля спинки задніх сидінь мають бути завжди піднятими та складеними.

Зберігання повнорозмірного пошкодженого колеса у призначеній для нього ніші: універсал та 4-дверний нотчбек

Автомобілі, обладнані повнорозмірним запасним колесом:

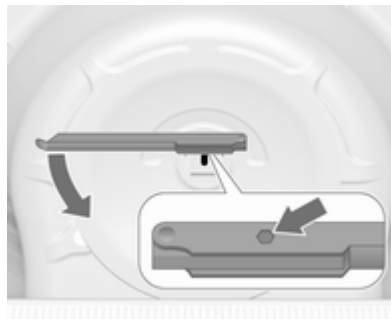


Пошкоджене повнорозмірне колесо слід зберігати у ніші для запасного колеса закріпленим за допомогою крильчастої гайки.

Кришку підлоги можна покласти на колесо, що виступає з паза.

Автомобілі, обладнані тимчасовим запасним колесом:

Повнорозмірне пошкоджене колесо потрібно закріплювати за допомогою крильчастої гайки в ніші для запасного колеса, замінивши болт із різьбою на подовжений болт, який зберігається в сумці для інструментів ⇨ 277. Порядок заміни болта:



1. Накладіть шестигранник колісного ключа і перевірте надійність його розміщення на болті.
2. Щоб відкрутити болт, повертайте колісний ключ проти годинникової стрілки. Витягніть болт.
3. Візьміть подовжений болт у сумці для інструментів ⇨ 277 і закрутіть його вручну за допомогою шестигранника колісного ключа.
4. Зберігайте інструментальний ящик та пошкоджене колесо у ніші для запасного колеса, закрутивши крильчасту гайку на болті за годинниковою стрілкою.

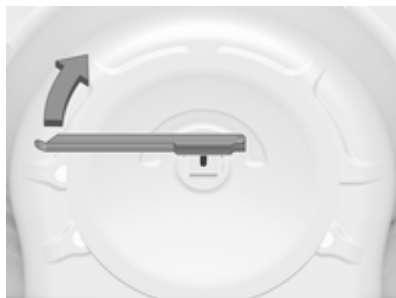
Кришку підлоги можна покласти на колесо, що виступає з паза.

Перш ніж поставити тимчасове запасне колесо в нішу після відновлення чи ремонту пошкодженого колеса, подовжений болт потрібно замінити на короткий.

Зберігання запасного колеса у ніші після заміни пошкодженого колеса

1. Відкрийте кришку підлоги, а потім відкрутіть і зніміть крильчасту гайку.

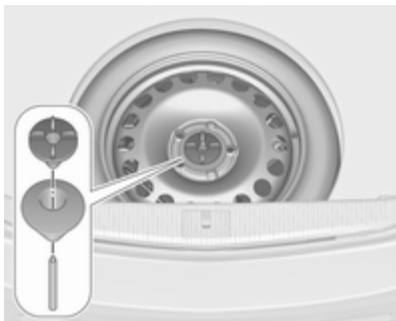
Лише 3-дверний хетчбек: відкрийте кришку підлоги, витягніть відділення для речей, а потім відкрутіть крильчасту гайку і конус.



2. Лише універсал та 4-дверний нотчбек із тимчасовим запасним колесом: замініть

подовжений болт коротким за допомогою шестигранної головки колісного ключа.

3. Складіть інструменти в інструментальний ящик або сумку для інструментів $\varnothing$ 277.
4. Покладіть запасне колесо зовнішньою стороною догори у ніші для запасного колеса. Закріпіть його, знову повернувши крильчасту гайку вправо.



Лише 3-дверний хетчбек: перш ніж знову повернути крильчасту гайку вправо, розмістіть

ексцентричний конус у ніші для запасного колеса.

5. Закрийте кришку на підлозі та вставте заднє відділення для речей (3-дверний хетчбек).

⚠ Попередження

Якщо домкрат, колесо чи інше обладнання не закріплено в багажному відділенні, вони можуть стати причиною травм. У випадку різкого гальмування чи зіткнення незакріплене на місці обладнання може травмувати пасажирів.

Зберігайте домкрат й інструменти у відповідних відділеннях, надійно зафіксувавши їх на місці.

Пошкоджене колесо, покладене у багажне відділення, слід завжди фіксувати ремнем.

Тимчасове запасне колесо

Обережно

Встановлення запасного колеса, яке за розміром є меншим від інших коліс, або у поєднанні із зимовими шинами може спричинити порушення керуваності автомобіля. Замініть несправну шину якомога швидше.

Можна встановлювати лише одне тимчасове запасне колесо. Не перевищуйте швидкість 80 км/год. Повільно їдьте на поворотах. Забороняється використовувати запасне колесо протягом тривалого періоду.

Якщо ваш автомобіль отримає прокол колеса на задній вісі під час буксирування іншого автомобіля, встановіть тимчасове запасне колесо на передню вісь, а повнорозмірне колесо - на задню вісь.

Ланцюги для шин ⇨ 283.

Направляючі шини

Установіть направлені шини, оскільки вони обертаються в напрямку руху. Напрямок руху вказується символом (наприклад, стрілкою) на боковій частині.

Нижче наведено інформацію стосовно шин, встановлених проти напрямку обертання:

- Керуваність може змінюватися. Оновіть або відремонтуйте несправну шину якомога швидше.
- На мокрій та вкритій снігом поверхні слід рухатися дуже обережно.

Запуск із товстим дротом

Запуск із зовнішнього джерела

Не запускайте двигун за допомогою швидкого зарядного пристрою.

Автомобіль із розрядженим акумулятором можна запустити за допомогою товстих дротів та акумулятора іншої машини.

⚠ Попередження

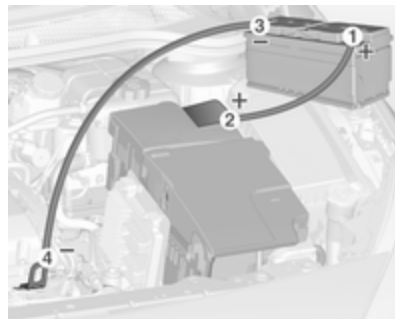
Будьте надзвичайно обережними під час запуску двигуна через товсті дроти. Будь-яке відхилення від наведених інструкцій може призвести до травмування чи збитків, спричинених вибухом батареї, чи пошкодження електричних систем обох пристроїв.

⚠ Попередження

Уникайте контакту акумулятора зі шкірою, тканинами та пофарбованими поверхнями, а також не допускайте потрапляння рідини в очі. Рідина містить сірчану кислоту, яка може призвести до ураження чи травми, якщо вона потрапить в очі чи на шкіру.

- Забороняється залишати акумулятор під дією вогню та іскор.
- Розряджений акумулятор може замерзнути при температурі 0 °С. Перед підключенням товстих дротів розморозьте замерзлий акумулятор.
- Під час роботи з акумулятором одягайте захисні окуляри та одяг.
- Використовуйте додатковий акумулятор із ідентичним рівнем напруги (12 В). Його ємність (Ah) не повинна значною мірою відрізнятися від ємності розрядженого акумулятора.

- Використовуйте товсті дроти з ізованими клемами та поперечним перерізом мінімум 16 мм² (25 мм² для дизельних двигунів).
- Не відключайте розряджений акумулятор від автомобіля.
- Вимкніть усі непотрібні електроспоживачі.
- Під час запуску через товсті дроти не нахилийтеся над акумулятором.
- Уникайте контактів клем одного дроту з клемами іншого.
- Під час запуску через товсті дроти автомобілі не повинні контактувати.
- Застосуйте стоянкове гальмо, перемістіть селектор в нейтральне положення, а селектор автоматичної трансмісії в положення **P**.



Порядок підключення дротів:

1. Підключіть червоний дріт до позитивного виходу додаткового акумулятора.
2. Підключіть інший кінець червоного дроту до позитивного виходу розрядженого акумулятора.
3. Підключіть чорний дріт до негативного виходу додаткового акумулятора.
4. Підключіть інший кінець чорного дроту до точки заземлення автомобіля, зокрема, блока двигуна чи

болта кріплення двигуна.
Установлюйте підключення на
максимальній відстані від
розрядженого акумулятора,
щонайменше за 60 см від нього.

Спрямуйте дроти таким чином,
щоб вони не могли потрапити на
рухомі частини в моторному
відсіку.

Щоб запустити двигун:

1. Запустіть двигун автомобіля,
акумулятор якого ви
використовуєте як додатковий.
2. Через 5 хвилин запустіть інший
двигун. Спроби запуску повинні
відбуватися не раніше, ніж
через 15 секунд з інтервалом в
1 хвилину.
3. Залиште обидва двигуна
працювати на холостому ході
приблизно на 3 хвилини з
підключеними дротами.

4. Увімкніть електроспоживачі
(наприклад, фари, заднє вікно з
підігрівом) автомобіля, який
отримує енергію.
5. Повторіть у зворотному порядку
вказану вище послідовність дій
під час знімання дротів.

Буксирування

Буксирування автомобіля



Вставте викрутку в отвір у
нижньому вигині кришки.
Обережно опускайте викрутку
вниз, щоб зняти кришку.

Буксирна провухина зберігається
разом з інструментами для
автомобіля ➔ 277.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Під'єднайте буксир або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Увімкніть систему запалювання, щоб розблокувати рульову колонку та забезпечити роботу стоп-сигналів, звукового сигналу та очисників лобового скла.

Трансмісія в нейтральному положенні.

Увімкніть ліхтарі аварійної сигналізації на обох автомобілях.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчасто. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Якщо двигун не працює, для гальмування та керування потрібно значно більше сили.

Щоб запобігти потраплянню вихлопних газів з буксирувального автомобіля, увімкніть рециркуляцію повітря та зачиніть вікна.

Автомобілі з автоматичною трансмісією: Автомобілі мають буксируватися вперед зі швидкістю не більше 80 км/год і на відстань не більше 100 км. В іншому випадку або, якщо трансмісія несправна, потрібно підняти передню вісь.

Зверніться за допомогою до майстерні.

Після буксирування відкрутіть буксирну провухину.

Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Буксирування іншого автомобіля



Вставте викрутку в отвір у нижньому вигині кришки. Обережно опускайте викрутку вниз, щоб зняти кришку.

Буксирна провухина зберігається разом з інструментами для автомобіля ➔ 277.



Вкрутіть буксирну провухину максимально далеко, доки вона не зупиниться в горизонтальному положенні.

Не використовуйте отвір для кріплення ззаду під автомобілем як буксирну провухину.

Під'єднайте буксирувальний трос або буксирну тягу до буксирної провухини.

Буксирна провухина повинна використовуватися лише для буксирування, а не для ремонту автомобіля.

Обережно

Рухайтесь повільно. Не їдьте поривчasto. Надмірна сила тяги може пошкодити автомобіль.

Після буксирування відкрутіть буксирну провухину.

Вставте кришку зверху та зафіксуйте її на місці.

Догляд за зовнішнім виглядом

Догляд за зовнішніми частинами

Замки

Замки змащуються на заводі з використанням високоякісного мастила для замків.

Використовуйте речовину для видалення льоду лише в разі нагальної потреби, оскільки вона це сприяє видаленню змазки та негативно впливає на функцію блокування. Після використання розморожуючої речовини потрібно повторно промастити замки у майстерні.

Миття

Лакофарбове покриття вашого автомобіля зазнає дії чинників навколишнього середовища. Регулярно мийте автомобіль та натирайте його воском. Під час

використання автоматичних автомийок, виберіть програму, яка включає в себе натирання воском.

Пташиний послід, мертві комахи, смола, пилок тощо слід усунути відразу, оскільки шкідливі речовини, які входять до їх складу, можуть спричинити пошкодження фарби.

Якщо ви користуєтесь послугами автомийки, дотримуйтесь інструкцій виробника щодо миття автомобіля. Очисники лобового та заднього скла мають бути вимкнені. Зніміть антену та зовнішні аксесуари, зокрема, багажник тощо.

Якщо ви маєте автомобіль вручну, переконайтеся, що внутрішній бік колісних арок також ретельно змочено.

Мийте краї та згини на відчинених дверцятах і капоті, а також зони, які вони закривають.

Обережно

Завжди використовуйте м'який засіб з кислотністю рН від 4 до 9.

Не використовуйте м'які засоби на гарячих поверхнях.

Змастіть у майстерні дверні петлі всіх дверцят.

Забороняється мити моторний відсік водою або паром під високим тиском.

Для моделей з логотипом автомобіля на натискній панелі: під час миття м'яким апаратом високого тиску пересвідчіться в тому, що мінімальна відстань сопла апарата становить 30 см, щоб запобігти випадковому відмиканню.

Змочіть ганчірку зі шкіри та протріть нею автомобіль. Періодично змочуйте шкіру. Використовуйте окремі шматки шкіри для фарбованих і скляних поверхонь: залишки воску на вікнах погіршать видимість.

Забороняється використовувати тверді предмети для усунення плям від смоли. Використовуйте спрей для видалення смоли з пофарбованих поверхонь.

Зовнішнє освітлення

Щітки фар та інших приборів освітлення виготовлені з пластика. Забороняється використовувати абразиви чи каустичні речовини, не користуйтеся шкребок і не чистіть без води.

Полірування та воскування

Регулярно натирайте автомобіль воском (найпізніше, коли вода перестане капати). У протилежному випадку фарба пересохне.

Полірування є потрібним лише, якщо фарба стала тьмяною або якщо на неї начіплялися тверді відкладення.

Поліроль для фарби із силіконом утворює захисну плівку, після чого воскування виконувати непотрібно.

Пластикові деталі кузова не потрібно обробляти ні воском, ані полірувальними речовинами.

Щітки склоочисників вікон і лобового скла

Використовуйте м'яку тканину чи шкіру верблюда разом із очисником вікон і інсектицидом.

Під час чищення заднього вікна переконайтеся, що нагрівальний елемент усередині вікна не пошкоджено.

Для механічного усунення льоду використовуйте шкребок загостреної форми. Щільно притискайте шкребок до скла, щоб між ним і склом не залишився бруд.

Витирайте щітки очисників м'якою тканиною та засобом чищення вікон.

Люк

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону і т.п.), кислотні чи високолужні засоби чи абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення люка.

Скляна панель

Забороняється використовувати сольвенти чи абразивні речовини, пальне, шкідливі засоби (наприклад, засіб для очищення фарби, розчини з вмістом ацетону і т.п.), кислотні чи високолужні засоби чи абразивні серветки. Забороняється використовувати віск або інші полірувальні речовини для очищення скляної панелі.

Колеса та шини

Забороняється очисники під високим тиском.

Помийте ободи очисником для коліс з нейтральним рівнем рН.

Як правило ободи коліс пофарбовані, а догляд за ними потрібно здійснювати таким же чином, як і за кузовом.

Пошкодження фарби

Усуньте найменше пошкодження фарби за допомогою олівця для підфарбовування до того, як утвориться іржа. У випадку більш крупних пошкоджень або утворення іржі потрібно звертатися до майстерні.

Днище

Деякі зони днища автомобіля мають покриття ПВХ у той час, як інші критичні місця мають надійне захисне покриття з воску.

Після миття днища перевірте його та за потреби покрийте воском.

Бітум/гумові матеріали можуть пошкодити покриття ПВХ. За потреби в ремонті днища зверніться до майстерні.

Перед і після зими мийте днище та перевіряйте захисне воскове покриття.

Система скрапленого газу

⚠ Небезпека

Скраплений газ важчий за повітря і може збиратися у западинах.

Проводьте роботу, пов'язану з днищем кузова в гаражних ямах з обережністю.

Для фарбування та при використанні сушильної камери при температурі понад 60 °C ємність для скрапленого газу слід демонтувати.

Не проводьте жодних модифікацій в системі для скрапленого газу.

Буксирувальне обладнання

Забороняється мити причіпний пристрій водою під високим тиском.

Задня система кріплення

Мийте зовнішній задній навісний багажник за допомогою промивки чи мийки високого тиску, щонайменше, один раз на рік.

Періодично користуйтеся заднім багажником, якщо ви не користуєтесь ним регулярно, особливо взимку.

Заслінка повітропроводу

Очищуйте систему заслінок на передньому бампері для підтримки належної її роботи.

Догляд за салоном

Салон і внутрішня обшивка

Лише чистіть салон автомобіля, в тому числі панель приладів і обшивку сухою тканиною або пилососом.

Протріть шкіряну обшивку м'якою тканиною, змоченою у чистій воді. При сильному забрудненні скористайтеся засобами догляду за шкірою.

Панель приладів потрібно чистити лише за допомогою м'якої вологої тканини.

Чистіть обшивку пилососом і щіткою. Видаляйте плями пилососом для обшивки.

Колір тканини одягу може линяти. Це може призвести до видимих плям, особливо на світлій оббивці. Плями та зміни кольору, які можна усунути, необхідно очистити якомога швидше.

Чистіть паски безпеки теплою водою чи пилососом.

Обережно

Закрийте застібки Velcro, оскільки відкриті застібки Velcro можуть пошкодити обшивку сидінь.

Таким самим чином можуть пошкодити обшивку предмети із загостреними краями, наприклад застібки "блискавки", ремені чи залізні заклепки на джинсах.

Пластикові та гумові частини

Пластикові та гумові частини можна чистити тим же пілососом, що використовувався для чищення кузова. Використовуйте пілосос для салона за потреби. Не використовуйте будь-який інший агент. Уникайте використання сольвентів, а особливо бензину. Забороняється очисники під високим тиском.

Ремонт і технічне обслуговування

Загальна інформація	306
Рекомендовані рідини, мастила та частини	307

Загальна інформація

Інформація про обслуговування

Для забезпечення економічної та безпечної експлуатації автомобіля та збереження його вартості життєво важливо, щоб всі роботи з технічного обслуговування виконувалися з правильними інтервалами, як вказано в документації.

Детальний та оновлюваний графік проведення обслуговування вашого автомобіля можна отримати в майстерні.

Дисплей обслуговування ⇨ 114.

Європейські інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 30 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Європейський графік обслуговування дійсний для таких країн:

Андорра, Австрія, Бельгія, Боснія і Герцеговина, Болгарія, Хорватія, Кіпр, Чеська Республіка, Данія, Естонія, Фінляндія, Франція, Німеччина, Греція, Гренландія, Угорщина, Ісландія, Ірландія, Італія, Латвія, Литва, Люксембург, Македонія, Мальта, Чорногорія, Нідерланди, Норвегія, Польща, Португалія, Румунія, Словаччина, Словенія, Іспанія, Швеція, Швейцарія, Сполучене Королівство.

Дисплей обслуговування ⇨ 114.

Міжнародні інтервали обслуговування

Обслуговування автомобіля слід проводити через кожні 15 000 км або через 1 рік залежно від того, що відбудеться раніше (якщо інше не зазначено на дисплеї обслуговування).

Міжнародний графік обслуговування дійсний для країн, які не перелічені в європейському графіку обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 114.

Підтвердження

Підтвердження обслуговування записується в гарантійний талон. Дата та пробіг доповнюються штампом і підписом спеціаліста майстерні, яка провела техобслуговування.

Переконайтеся, що гарантійний талон заповнений правильно, оскільки постійне підтвердження обслуговування є важливим у випадках, якщо виникають будь-які гарантійні чи добровільні скарги, а також є перевагою під час продажу автомобіля.

Інтервал обслуговування з терміном придатності моторного масла, що залишився

Інтервал обслуговування залежить від кількох факторів використання автомобіля.

Інформація про необхідність заміни моторного масла відображається на дисплеї обслуговування.

Дисплей обслуговування ⇨ 114.

Рекомендовані рідини, мастила та частини

Рекомендовані рідини та мастила

Використовуйте тільки продукцію, що відповідає рекомендованим характеристикам. Пошкодження, які виникли через використання продуктів, які не відповідають цим характеристикам, не будуть покриватися умовами гарантії.

⚠ Попередження

Робочі матеріали є небезпечними та можуть бути отруйними. Поводьтеся обережно. Зверніть увагу на надану інформацію на контейнерах.

Моторне мастило

Характерними ознаками кожної марки моторного масла є його якість і в'язкість. Під час вибору моторного масла якість є більш

важливу, ніж в'язкість. Висока якість моторного масла забезпечує чистоту двигуна, захищає деталі від зношування та контролює старіння масла, а ступінь в'язкості дозволяє визначити його густоту відповідно до діапазону температур.

Dexos — найновіший стандарт якості моторного масла, який забезпечує оптимальний захист бензинових та дизельних двигунів. Якщо зазначене мастило недоступне, слід використовувати моторні мастила іншого класу якості, зазначені у списку. Рекомендації для бензинових двигунів чинні також для двигунів, у яких як пальне використовуються стиснутий природний газ (CNG), зріджений нафтовий газ (LPG) або етанол (E85).

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ⇨ 312.

Доливка моторного масла

Моторні масла різних виробників і торгових марок можна змішувати, якщо вони відповідають вимогам щодо якості та в'язкості моторного масла.

Забороняється використовувати моторне мастило лише класу ACEA A1/B1 або лише A5/B5, оскільки це може спричинити серйозне пошкодження двигуна за певних умов експлуатації.

Вибирайте відповідне моторне мастило з огляду на його якість та при мінімальній температурі навколишнього середовища ⇨ 312.

Додаткові присадки для моторного масла

Використання присадок для моторного масла може призвести до пошкоджень, а також до скасування гарантії.

Ступені в'язкості моторного масла

Ступінь в'язкості SAE дозволяє визначити густоту моторного масла.

Всесезонне мастило позначається двома числами, наприклад SAE 5W-30. Перше число з літерою W після нього вказує на в'язкість при низьких, а друге — на в'язкість при високих температурах.

Оберіть мастило з відповідним ступенем в'язкості залежно від мінімальної температури навколишнього середовища ⇨ 312.

Всі рекомендовані класи в'язкості підходять для високих температур навколишнього середовища.

Охолоджуюча рідина та антифриз

Використовуйте тільки охолоджувальну рідину-антифриз тривалого використання на основі органічних кислот, схвалену для цього автомобіля. Зверніться до майстерні.

Система заповнена на заводі охолоджувальною рідиною, що має чудові антикорозійні властивості та захист від замерзання, приблизно, до температури -28 °C. У північних

країнах з дуже низькими температурами заводська охолоджувальна рідина забезпечує захист від замерзання, приблизно, до -37°C . Цю концентрацію необхідно підтримувати протягом усього року. Присадки для охолоджуючої рідини, призначені для забезпечення додаткового захисту від корозії чи запобігання найменшому протіканню, можуть викликати несправності в роботі системи. Виробник не несе відповідальності за наслідки використання присадок для охолоджуючої рідини.

Рідина для системи гальм і зчеплення

Використовуйте лише високоякісні гальмівні рідини, схвалені для вашого автомобіля. За довідками звертайтеся до автомайстерні.

Із часом гальмівна рідина поглинає вологу, яка може знизити ефективність гальмування.

Гальмівну рідину потрібно замінювати через вказаний інтервал.

Гальмівна рідина повинна зберігатися в запакованому контейнері для уникнення поглинання води.

Переконайтеся, що гальмівна рідина на забруднилася.

Технічні характеристики

Інформація про автомобіль 310

Дані про автомобіль 312

Інформація про автомобіль

Ідентифікаційний номер автомобіля



Ідентифікаційний номер автомобіля видно через вітрове скло.

Маркувальна табличка



Маркувальна табличка розташована на передній лівій дверній рамі.



Інформація на маркувальній табличці:

- 1 = Виробник
- 2 = Номер схвалення типу
- 3 = Ідентифікаційний номер автомобіля
- 4 = Допустима повна маса автомобіля у кг
- 5 = Допустима повна маса автомобіля з причепом у кг
- 6 = Максимально допустиме навантаження на передню вісь у кг

- 7 = Максимально допустиме навантаження на задню вісь у кг
- 8 = Дані стосовно автомобіля чи країни

Загальне навантаження на передню і задню вісі не повинно перевищувати допустиму загальну вагу автомобіля. Наприклад, якщо на передню вісь навантаження є максимально допустимим, то навантаження на задню вісь може дорівнювати лише загальній масі автомобіля мінус навантаження на передню вісь.

Технічні характеристики визначаються відповідно до стандартів ЄС. Ми залишаємо за собою право вносити зміни. Специфікації в документації до автомобіля завжди є пріоритетнішими специфікацій, наведених у цьому посібнику.

Дані про автомобіль

Рекомендовані рідини та мастила

Європейський графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Якість моторного мастила	Усі країни Європи (окрім Білорусі, Молдови, Росії, Сербії та Туреччини)		Лише Ізраїль	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1	–	–	✓	–
dexos 2	✓	✓	–	✓

Якщо стандарт якості dexos недоступний, можна використовувати не більше ніж 1 л моторного мастила якості ACEA C3 один раз між кожною заміною мастила.

Ступені в'язкості моторного масла

Усі країни Європи та Ізраїль (окрім Білорусі, Молдови, Росії, Сербії та Туреччини)	
Температура навколишнього середовища	Бензинові й дизельні двигуни
до -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40

Міжнародний графік обслуговування

Необхідна якість моторного мастила

Якість моторного мастила	Усі країни за межами Європи, окрім Ізраїлю		Лише Білорусь, Молдова, Росія, Сербія та Туреччина	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
dexos 1	✓	–	–	–
dexos 2	–	✓	✓	✓

Якщо стандарт якості dexos недоступний, можна використовувати моторне мастило з указаним у наведеному нижче списку рівнем якості.

Якість моторного мастила	Усі країни за межами Європи, окрім Ізраїлю		Лише Білорусь, Молдова, Росія, Сербія та Туреччина	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
GM-LL-A-025	✓	–	✓	–
GM-LL-B-025	–	✓	–	✓

Якість моторного мастила	Усі країни за межами Європи, окрім Ізраїлю		Лише Білорусь, Молдова, Росія, Сербія та Туреччина	
	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни	Бензинові двигуни (включно з CNG, LPG та E85)	Дизельні двигуни
ACEA A3/B3	✓	–	✓	–
ACEA-A3/B4	✓	✓	✓	✓
ACEA-C3	✓	✓	✓	✓
API SM	✓	–	✓	–
Збереження ресурсу API SN	✓	–	✓	–

Ступені в'язкості моторного масла

Температура навколишнього середовища	Усі країни за межами Європи (окрім Ізраїлю), включно з Білоруссю, Молдовою, Росією, Сербією та Туреччиною
	Бензинові й дизельні двигуни
до -25 °C	SAE 5W-30 або SAE 5W-40
нижче -25 °C	SAE 0W-30 або SAE 0W-40
до -20 °C	SAE 10W-30 ¹⁾ або SAE 10W-40 ¹⁾

¹⁾ Дозволено, але рекомендується використовувати мастило SAE 5W-30 або SAE 5W-40 з рівнем якості dexos.

Дані про двигун

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.4 A14XEL	1.4 A14XER	1.4 A14NEL	1.4 A14NET LPG	1.6 A16XER	1.6 A16LET	1.6 A16XHT ²⁾
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4	4	
Робочий об'єм [см³]	1398	1398	1362	1362	1598	1598	
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	64 6000	74 6000	88 4200-6000	103 4900-6000	85 6000	132 5500	
Обертальний момент [Нм] при об/хв	130 4000	130 4000	200 1850-4200	200 1850-4900	155 4000	230 2200	
Тип пального	Бензин	Бензин	Бензин	Бензин/LPG	Бензин	Бензин	
Октанове число RON							
рекомендується	95	95	95	95	95	95	
можливий	98	98	98	98	98	98	
можливий	91	91	91	91	91	91	
Газ	–	–	–	LPG	–	–	
Витрати масла [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	

²⁾ Значення не було доступне на час друку.

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.8 A18XER	2.0 OPC A20NFT	1.3 A13DTE	1.7 A17DTE	1.7 A17DTC	1.7 A17DTF
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1796	1998	1248	1686	1686	1686
Потужність двигуна [кВт] при об/хв	103 6300	206 5300	70 4000	81 4000	81 4000	96 4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	175 3800	400 2400-4800	190 1750-3250	280 1750-2500	280 1750-2500	300 2000-2500
Тип пального	Бензин	Бензин	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Октанове число RON						
рекомендується	95	98				
можливий	98	95				
можливий	91	91				
Витрати масла [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.7 A17DTS	1.7 A17DTJ	1.7 A17DTR	2.0 Turbo A20DTJ	2.0 Turbo A20DTH	2.0 Turbo A20DTR
Кількість циліндрів	4	4	4	4	4	4
Робочий об'єм [см³]	1686	1686	1686	1956	1956	1956
Потужність двигуна [кВт]	96	81	92	96	121	143

Торгові позначення Код ідентифікації двигуна	1.7 A17DTS	1.7 A17DTJ	1.7 A17DTR	2.0 Turbo A20DTJ	2.0 Turbo A20DTH	2.0Turbo A20DTR
при об/хв	4000	3800	4000	4000	4000	4000
Обертальний момент [Нм] при об/хв	300 2000-2500	260 1700-2550	280 2000-2700	300 1750-2500	350 1750-2500	400 1750-2500
Тип пального	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель	Дизель
Витрати масла [л/1000 км]	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6

Ходові характеристики

3-дверний хетчбек

Двигун	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XHT
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	178 ⁴⁾	192	201	220	⁵⁾
Автоматична трансмісія	–	–	200	211	–

Двигун	A18XER	A20NFT	A17DTE	A17DTC	A17DTF
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	200	250	⁵⁾	182	⁵⁾
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	A17DTS	Z20DTJ	A20DTH	A20DTR
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	196	⁵⁾	210	⁵⁾
Автоматична трансмісія	–	–	207	–

³⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

⁴⁾ 4-а передача.

⁵⁾ Значення не було доступне на час друку.

5-дверний хетчбек

Двигун	A14XEL	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XER
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]						
Механічна трансмісія	168	178	192	202	221	188
Автоматична трансмісія	–	–	–	200	211	182

Двигун	A16XHT	A13DTE	A17DTE	A17DTC	A17DTF
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	5)	175	188	186	201
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	A17DTS	A17DTJ	A17DTR	Z20DTJ	A20DTH	A20DTR
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]						
Механічна трансмісія	198	181	195	5)	215	5)
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	209	–

³⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

⁵⁾ Значення не було доступне на час друку.

4-дверний нотчбек

Двигун	A14XER	A14NET	A16LET	A16XER	A16XHT
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	178 ⁴⁾	202	221	188	5)
Автоматична трансмісія	—	200	211	182	—

Двигун	A13DTE	A17DTE	A17DTC	A17DTF
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]				
Механічна трансмісія	175	5)	5)	5)
Автоматична трансмісія	—	—	—	—

Двигун	A17DTS	Z20DTJ	A20DTH
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]			
Механічна трансмісія	5)	5)	215
Автоматична трансмісія	—	—	209

³⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

⁴⁾ 4-а передача.

⁵⁾ Значення не було доступне на час друку.

Універсал

Двигун	A14XER	A14NEL	A14NET	A16LET	A16XER	A16XHT
Максимальна швидкість [км/год] ³⁾						
Механічна трансмісія	175	190	200	220	185	⁵⁾
Автоматична трансмісія	–	–	198	210	180	–

Двигун	A13DTE	A17DTE	A17DTF	A17DTC	A17DTS
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	174	186	198	184	195
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	–

Двигун	A17DTJ	A17DTR	A17DTL	A17DTN	A20DTH
Максимальна швидкість ³⁾ [км/год]					
Механічна трансмісія	180	192	176	⁵⁾	212
Автоматична трансмісія	–	–	–	–	207

³⁾ Указана максимальна швидкість досягається зі спорядженою масою (без водія) плюс 200 кг корисного вантажу. Додаткове обладнання може зменшити вказану максимальну швидкість автомобіля.

⁵⁾ Значення не було доступне на час друку.

Маса автомобіля

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

3-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
з кондиціонером [кг]	A14XER	1393	—
	A14NEL	1437	—
	A14NET	1437	1471
	A16LET	1471	—
	A16XHT	6)	—
	A18XER	1437	—
	A20NFT	1550	—
	A17DTE	1503	—
	A17DTS	1503	—
з кондиціонером [кг]	A17DTC	1503	—
	A17DTF	1503	—
	Z20DTJ	1550	1571
	A20DTH	1550	1571
	A20DTR	6)	—

6) Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

3-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
з кондиціонером [кг]	A14XER	1503	–
	A14NEL	1571	–
	A14NET	1571	1613
	A16LET	1613	–
	A16XHT	⁶⁾	–
	A18XER	1571	–
	A20NFT	1701	–
	A17DTE	1664	–
з кондиціонером [кг]	A17DTS	1664	–
	A17DTC	1664	–
	A17DTF	1664	–
	Z20DTJ	1701	1701
	A20DTH	1701	1701
	A20DTR	⁶⁾	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

5-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A14XEL	1373/1388	–
	A14XER	1373/1388	–
	A14NEL	1393/1408	–
	A14NET	1393/1408	–/1453
	A16LET	–/1490	–/1503
	A16XER	1393/1408	–/1443
	A16XHT	⁶⁾	–
	A13DTE	1393/1408	–
	A17DTC	1503/1518	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

5-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A17DTE	1503/1518	–
	A17DTF	1503/1518	–
	A17DTJ	1503/1518	–
	A17DTR	1503/1518	–
	A17DTS	1503/1518	–
	Z20DTJ	⁶⁾	–/ ⁶⁾
	A20DTH	1503/1518	–/1590
	A20DTR	⁶⁾	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

5-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A14XEL	–/1545	–
	A14XER	–/1545	–
	A14NEL	–/1611	–
	A14NET	–/1611	–/1613
	A16LET	–/1613	–/1665
	A16XER	–/1578	–/1613
	A16XHT	⁶⁾	–
	A13DTE	–/1571	–
	A17DTC	–/1664	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

5-дверний хетчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A17DTE	–/1664	–
	A17DTF	–/1664	–
	A17DTJ	–/1684	–
	A17DTR	–/1689	–
	A17 DTS	–/1664	–
	Z20DTJ	⁶⁾	–/ ⁶⁾
	A20DTH	–/1711	–/1731
	A20DTR	⁶⁾	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

4-дверний нотчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	1393	–
[кг]	A14NET	1437	1483
	A16LET	1471	1503
	A16XER	1393	1449
	A16XHT	6)	–
	A13DTE	1471	–
	A17DTE	1503	–
	A17DTC	1503	–
	A17DTF	1503	–
без/із кондиціонером	A17DTS	1503	–
[кг]	Z20DTJ	6)	–
	A20DTH	6)	–

6) Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

4-дверний нотчбек	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	1550	–
[кг]	A14NET	1613	1613
	A16LET	1613	1664
	A16XER	1571	1613
	A16XHT	⁶⁾	–
	A13DTE	1613	–
	A17DTE	1701	–
	A17DTC	1701	–
	A17DTF	1701	–
без/із кондиціонером	A17 DTS	1701	–
[кг]	Z20DTJ	⁶⁾	–
	A20DTH	⁶⁾	–

⁶⁾ Значення не було доступне на час друку.

Споряджена маса, базова модель без додаткового обладнання

Універсал	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	1393/1408	–
[кг]	A14NEL	1471/1486	–/1503
	A14NET	1437/1452	–/1503
	A16LET	–/1503	–/1550
	A16XER	1437/1452	–/1503
	A16XHT	6)	–
	A13DTE	1471/1486	–
	A17DTE	1550	–
	A17DTF	1550	–

6) Значення не було доступне на час друку.

Універсал	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A17DTC	1550	–
	A17DTS	1550	–
	A17DTJ	1503/1518	–
	A17DTR	1503/1518	–
	A17DTL	1503	–
	A17DTN	1550	–
	Z20DTJ	1550	–
	A20DTH	1550/1565	–/1613

Споряджена маса, базова модель з усім додатковим обладнанням

Універсал	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером	A14XER	-/1571	–
[кг]	A14NEL	-/1664	-/1664
	A14NET	-/1664	-/1664
	A16LET	-/1664	-/1701
	A16XER	-/1613	-/1664
	A16XHT	6)	–
	A13DTE	-/1664	–
	A17DTE	1733	–
	A17DTF	1733	–

6) Значення не було доступне на час друку.

Універсал	Двигун	Механічна трансмісія	Автоматична трансмісія
без/із кондиціонером [кг]	A17DTC	1733	–
	A17DTS	1733	–
	A17DTJ	1733	–
	A17DTR	1733	–
	A17DTL	1733	–
	A17DTN	1733	–
	Z20DTJ	1733	–
	A20DTH	1733	–/1733

Габаритні розміри автомобіля

	3-дверний хетчбек	5-дверний хетчбек	4-дверний нотчбек	Універсал
Довжина [мм]	4466	4419	4658	4698
Ширина без зовнішніх дзеркал [мм]	1840	1814	1814	1814
Ширина із двома зовнішніми дзеркалами [мм]	2020	2013	2013	2013
Висота (без антени) [мм]	1482	1510	1500	1535
Довжина полиця багажного відділення [мм]	855	836	7)	1069

7) Значення не було доступне на час друку.

	3-дверний хетчбек	5-дверний хетчбек	4-дверний нотчбек	Універсал
Довжина багажного відділення зі складеним рядом задніх сидінь [мм]	1617	1549	7)	1835
Ширина багажного відділення [мм]	980	1027	7)	1026
Висота багажного відділення [мм]	512	554	7)	721
Колісна база [мм]	2695	2685	7)	2685
Діаметр повороту [м]	11,4	11,5	7)	11,5

7) Значення не було доступне на час друку.

Властивості

Моторне мастило

Двигун	A14XEL, A14XER	A14NEL, A14NET	A16LET, A16XER A16XHT	A18XER	A20NFT
включаючи фільтр [л]	4,0	4,0	4,5	4,5	6,0
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Двигун	A13DTE ecoFlex	A17DTE, A17DTC	A17DTF, A17DTS, A17DTN	A17DTJ, A17DTR	Z20DTJ, A20DTH	A20DTR
включаючи фільтр [л]	3,5	5,4	5,4	5,4	4,5	4,5
між MIN і MAX [л]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

Паливний бак

Бензин/дизпальне, номінальний об'єм [л]	56 ⁸⁾
LPG, номінальний об'єм [л]	— ⁹⁾

⁸⁾ Дизельний двигун A13 DTE з системою стоп-старт зниженої ємності: 46 л.

⁹⁾ Значення не було доступне на час друку.

Тиск у шинах

3-дверний хетчбек		Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
Двигун	Шини	передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A14XER,	225/55 R17,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
A18XER	235/45 R19, ¹⁰⁾						
	235/50 R18, ¹⁰⁾						
	235/55 R17, ¹⁰⁾						
	245/45 R18 ¹¹⁾						
A14NEL,	225/55 R17,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)
A14NET	235/45 R19, ¹⁰⁾						
	235/50 R18, ¹⁰⁾						
	235/55 R17, ¹⁰⁾						
	245/40 R20, ¹⁰⁾						
	245/45 R18 ¹¹⁾						

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.¹¹⁾ Допускається використання лише спеціальних снігових ланцюгів. Рекомендується звернутися у сервісний центр.

3-дверний хетчбек		Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
Двигун	Шини	передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16LET	225/55 R17, 235/45 R19, ¹⁰⁾ 235/50 R18, ¹⁰⁾ 235/55 R17, ¹⁰⁾ 245/40 R20, ¹⁰⁾ 245/45 R18 ¹¹⁾	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
A17DTE	225/55 R17, 245/45 R18 ¹¹⁾	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	250/2,5 (36)	250/2,5 (36)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

¹¹⁾ Допускається використання лише спеціальних снігових ланцюгів. Рекомендується звернутися у сервісний центр.

3-дверний хетчбек		Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
Двигун	Шини	передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A17DTS,	225/55 R17,	210/2,1 (30)	210/2,1 (30)	260/2,6 (38)	260/2,6 (38)	220/2,2 (32)	260/2,6 (38)
A17DTC	235/45 R19, ¹⁰⁾						
	235/50 R18, ¹⁰⁾						
	235/55 R17, ¹⁰⁾						
	245/40 R20, ¹⁰⁾						
	245/45 R18 ¹¹⁾						
A16XHT,	225/55 R17,	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
Z20DTJ,	235/45 R19, ¹⁰⁾						
A20DTH,	235/50 R18, ¹⁰⁾						
A20DTR	235/55 R17, ¹⁰⁾						
	245/40 R20, ¹⁰⁾						
	245/45 R18 ¹¹⁾						

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

¹¹⁾ Допускається використання лише спеціальних снігових ланцюгів. Рекомендується звернутися у сервісний центр.

3-дверний хетчбек		Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
Двигун	Шини	передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20NFT	235/45 R18, ¹²⁾	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	245/40 R19, ¹⁰⁾						
	245/35 R20 ¹⁰⁾	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	310/3,1 (44)
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

¹²⁾ Допускаються лише як зимові шини.

¹⁰⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек,
універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A14XER, A14XEL	205/55 R16, ¹³⁾ 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60R16, ¹³⁾ 225/45 R17 ¹³⁾	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
A14NET, A14NEL, A16 XER	205/55 R16, ¹³⁾ 205/60 R16, 215/50 R17, 215/60R16, ¹³⁾ 225/45 R17, ¹³⁾ 225/45 R18, ¹³⁾ 235/40 R19 ¹³⁾	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)

¹³⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек,
універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16LET	205/65 R16, ¹⁴⁾ 13)	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	215/60 R16, ¹³⁾						
	225/50 R17, ¹³⁾						
	235/45 R18 ¹³⁾						
	235/40 R19 ¹³⁾	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, ¹⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	215/50 R17 ¹⁴⁾						
A13DTE	205/60 R16,	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)
	215/50 R17,						
	215/60 R16, ¹³⁾						

¹⁴⁾ Допускаються лише як зимові шини.

¹³⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек,
універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A17DTC, A17DTS	205/65 R16, ¹⁴⁾ ¹³⁾	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	215/60 R16, ¹³⁾						
	225/50 R17, ¹³⁾						
	235/45 R18 ¹³⁾						
	205/55 R16, ¹³⁾	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	215/50 R17, ¹⁴⁾						
	225/45 R17, ¹³⁾						
	235/40 R19 ¹³⁾						
	205/60 R16 ¹⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)

¹⁴⁾ Допускаються лише як зимові шини.¹³⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек,
універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ECO до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A16XHT,	205/65 R16, ¹⁴⁾ ¹³⁾	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
A17DTE,	215/60 R16, ¹³⁾						
A17DTJ,	225/50 R17, ¹³⁾						
A17DTF,	235/45 R18 ¹³⁾						
A17DTR,	205/55 R16, ¹³⁾	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
A20DTJ	225/45 R17, ¹³⁾						
	235/40 R19 ¹³⁾						
	205/60 R16, ¹⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	215/50 R17 ¹⁴⁾						

¹⁴⁾ Допускаються лише як зимові шини.

¹³⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.

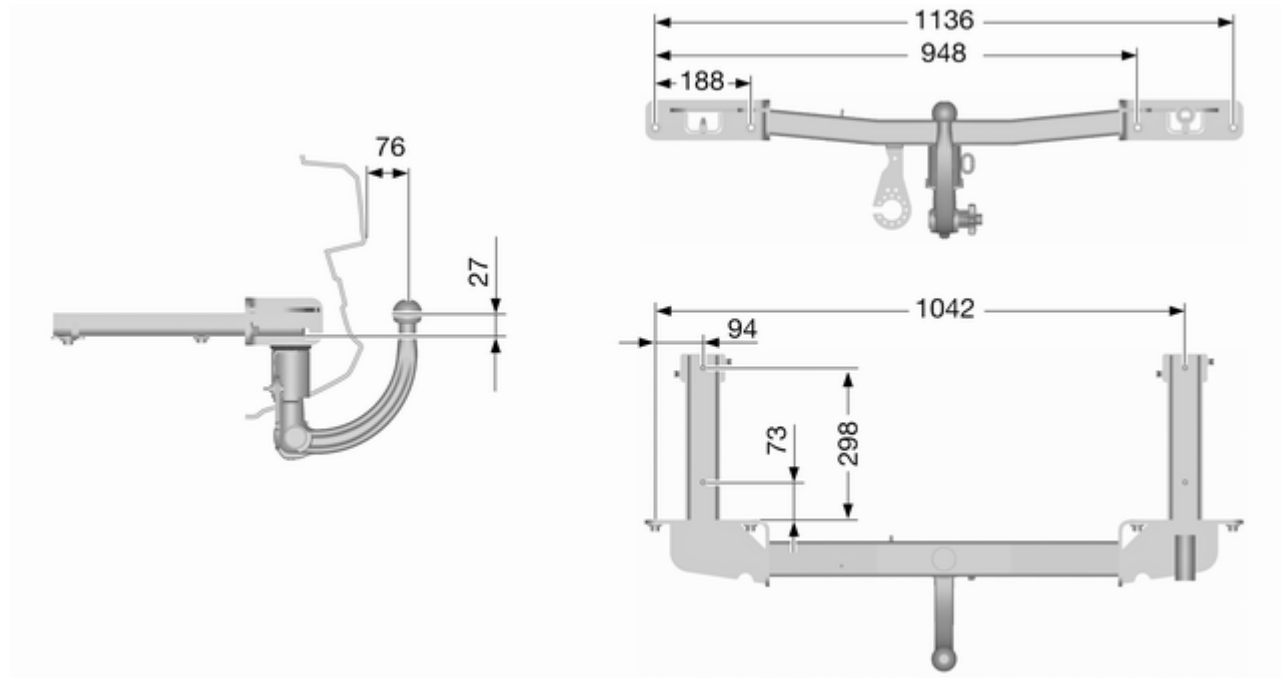
5-дверний хетчбек, 4-дверний нотчбек,
універсал

Двигун	Шини	Comfort до 3 пасажирів		ЕСО до 3 пасажирів		Із повним навантаженням	
		передні	задні	передні	задні	передні	задні
		[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])	[кПа/бар] ([фунт/ кв.дюйм])
A20DTH	205/65 R16, ¹³⁾	230/2,3 (33)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	240/2,4 (35)	280/2,8 (41)
	215/60 R16, ¹³⁾						
	225/50 R17, ¹³⁾						
	235/45 R18 ¹³⁾						
	235/40 R19 ¹³⁾	240/2,4 (35)	220/2,2 (32)	–	–	250/2,5 (36)	290/2,9 (42)
	205/60 R16, ¹⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	–	–	260/2,6 (38)	300/3,0 (43)
	215/50 R17 ¹⁴⁾						
A20DTR	215/50 R17 ¹⁴⁾	250/2,5 (36)	230/2,3 (33)	270/2,7 (39)	270/2,7 (39)	260/2,6 (38)	290/2,9 (42)
	235/45 R18 ¹³⁾						
	235/40 R19 ¹³⁾	270/2,7 (39)	250/2,5 (36)	–	–	280/2,8 (41)	300/3,0 (43)
Усі	Тимчасове запасне колесо	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)	–	–	420/4,2 (61)	420/4,2 (61)

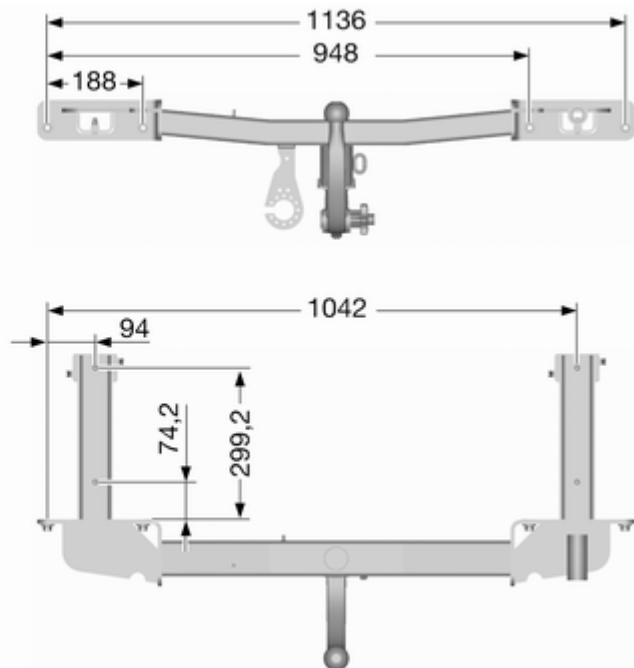
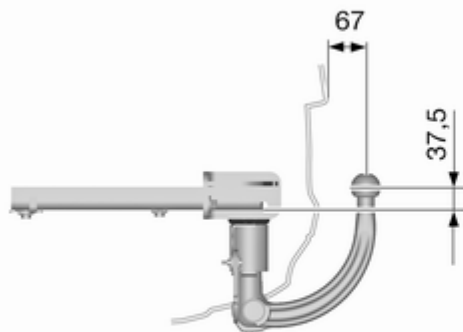
¹³⁾ Не дозволяється використовувати із сніговими ланцюгами.¹⁴⁾ Допускаються лише як зимові шини.

Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується

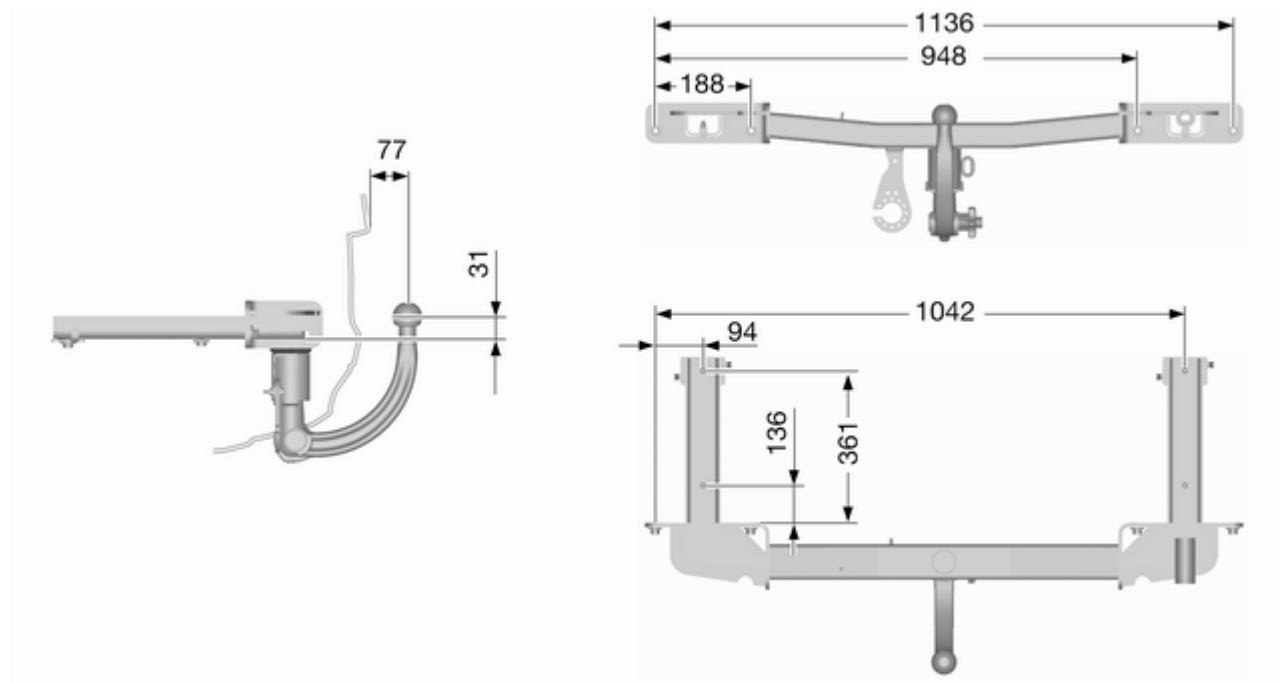
3-дверний хетчбек



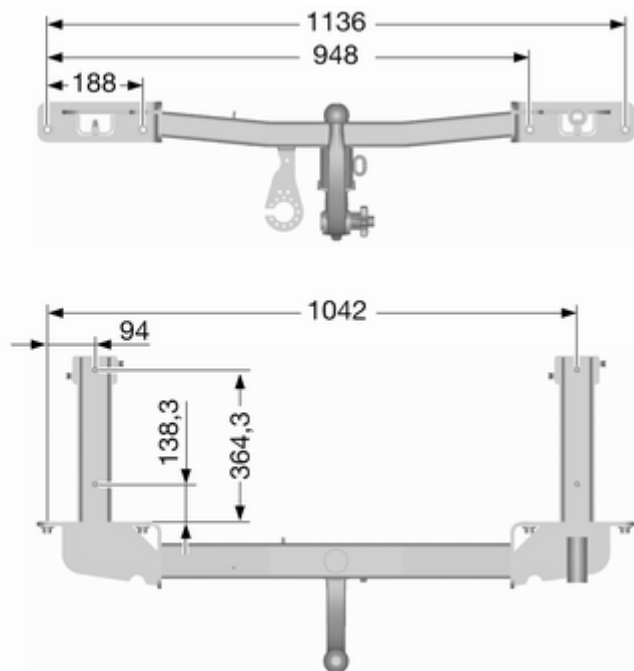
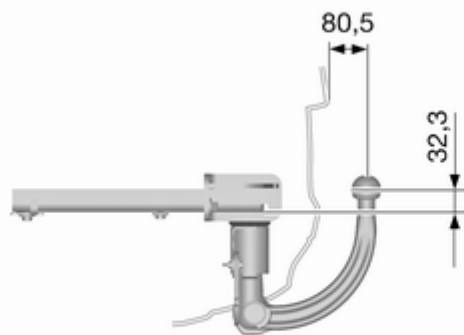
5-дверний хетчбек



4-дверний нотчбек



Універсал



Інформація для споживача

Запис даних автомобіля та конфіденційність 349

Запис даних автомобіля та конфіденційність

Записуючі пристрої даних про події

Модулі зберігання даних автомобіля

Велика кількість електронних компонентів вашого автомобіля мають модулі зберігання даних, які зберігають технічні дані про стан автомобіля, події чи помилки на тимчасовій чи постійній основі. Загалом ця технічна інформація містить відомості про стан деталей, модулів, систем та доквілля:

- Робочі умови компонентів системи (наприклад, рівень заповнення)
- Повідомлення статусу автомобіля та його окремих компонентів (наприклад, кількість обертань коліс / частоту обертів, зниження швидкості, бічне прискорення)

- Збої в роботі та дефекти важливих компонентів системи
- Реакція автомобіля на певні дорожні ситуації (наприклад, розкриття подушки безпеки, увімкнення системи регулювання курсової стійкості)
- Навколишні умови (наприклад, температура)

Ці дані мають виключно технічний характер і допомагають визначати та виправляти помилки, а також оптимізувати роботу автомобіля.

Ці дані неможливо використати для відтворення профілів та маршрутів руху автомобіля.

При використанні сервісних робіт (наприклад, ремонтні роботи, сервісні процеси, гарантійні випадки, заходи гарантування якості), співробітники сервісної мережі (включно з виробником) матимуть змогу зчитувати цю технічну інформацію з модулів даних подій та помилок за допомогою спеціальних діагностичних пристроїв. За необхідності, у цих майстернях вам

буде надана подальша інформація. Після виправлення помилки дані видаляються з модуля зберігання помилки, або ж вони постійно перезаписуються.

При використанні автомобіля можуть статися ситуації, в яких ці технічні дані у поєднанні з іншою інформацією (звіт про ДТП, пошкодження автомобіля, покази свідків, тощо) можуть бути пов'язані з конкретною особою - можливо, із залученням експерта.

Додаткові функції, контрактowo узгоджені з клієнтом (наприклад, визначення розташування автомобіля при необхідності екстреної технічної допомоги) дозволяють передавати конкретні дані про автомобіль.

Радіочастотна ідентифікація (RFID)

Технологія RFID використовується у деяких автомобілях для таких функцій, як моніторинг тиску повітря в шинах та безпека системи запалення. Вона також використовується у зв'язку з такими зручними функціями, як радіодистанційне керування для замикання/відмикання дверцят та запуску двигуна, а також для автомобільних передавачів для відкриття дверей гаража.

Технологія RFID в автомобілях Opel не використовує і не зберігає особисту інформацію або ж посилання на будь-яку систему Opel, де зберігається особиста інформація.

Показчик

A

Аварійні ліхтарі.....	112
Автоматична трансмісія	183
Автоматичне блокування	27
Автоматичне регулювання освітлення	151
Автомобільний домкрат.....	277
Автомобіль попереду.....	125
Адаптивна система головного освітлення.....	256
Адаптивне переднє освітлення	124, 154
Адаптивний круїз-контроль.....	125, 200
Аксесуари та модифікації автомобілів	244
Активне екстрене гальмування	212
Активні підголовники	42
Акумулятор	249
Антиблокувальна система гальм	188
Анти-блокувальна система гальм (ABS)	121
Аптечка.....	101

Б

Багажне відділення	28, 86
Багажник на даху	102
Бардачок	63

Безпека автомобіля.....	30
Блок запобіжників вантажного відділення	275
Блок запобіжників моторного відділення	272
Блок запобіжників панелі приладів	274
Бокові вказівники повороту	269
Бортовий комп'ютер	139
Буксирувальне обладнання	240
Буксирування.....	238, 299
Буксирування автомобіля	299
Буксирування іншого автомобіля	300
Буксирування причепа	239

В

Важіль селектора	184
Вентиляція.....	165
Виконання робіт	245
Використання цього посібника	3
Вимикач світла	150
Випукла форма	33
Випуск води й бруду з системи дизельного пального	251
Витрати пального - викиди CO ₂	238
Вихлоп двигуна	181
Відділення в підлокітнику	65
Відділення для зберігання.....	63

Відділення для зберігання в передній частині салону.....	64
Відділення для зберігання під сидіннями	64
Відділення для зберігання у центральній консолі	65
Відмикання автомобіля	6
Вікна.....	35
Вікна з електропідйомниками.....	36
Вікна з ручним приводом	36
Властивості	335
Внесені в пам'ять параметри.....	24
Внутрішнє освітлення	270
Внутрішні дзеркала.....	35
Вступ	3

Г

Габаритні ліхтарі.....	150
Габаритні розміри автомобіля	333
Габаритні розміри транспортного засобу, що буксирується	345
Галогенові фари	252
Гальма	187, 249
Гальмівна рідина	249
Гідропідсилювач.....	121
Глибина малюнка протектора	282

Годинник.....	110
Графічний інформаційний дисплей, кольоровий інформаційний дисплей	131

Д

Дальнє світло	124, 152
Дані про автомобіль.....	312
Дані про двигун	315
Дані стосовно автомобіля	3
Датчики.....	112
Датчик рівня пального	113
Датчик температури охолоджуючої рідини двигуна	114
Дах.....	39
Дверцята.....	28
Дверцята відчинені	125
Деактивація подушок безпеки	54, 119
Дисплей обслуговування	114
Дисплей трансмісії	183
Догляд за зовнішнім виглядом.....	301
Догляд за зовнішніми частинами	301
Догляд за салоном	304
Допоміжна система дальнього світла.....	152
Допоміжна система при старті з місця під гору	190

Допоміжний обігрівач.....	172
Допоміжні системи для водія... ..	196
Допомога у розпізнаванні дорожніх знаків.....	225

Е

Електрична система.....	270
Електричне стоянкове гальмо	120
Електронна система клімат-контролю.....	167
Електронна система курсової стійкості.....	191
Електронна система курсової стійкості вимкнена	122
Електронна система курсової стійкості та протибуксовочна гальмівна система	122
Електронні системи водіння	185

З

Загальна інформація	238
Заднє відділення для речей.....	91
Заднє вікно з підігрівом	38
Задні ліхтарі	261
Задні протитуманні фари	125, 159
Задні сидіння.....	47
Задня кришка підлоги з регульованою висотою.....	93
Задня система кріплення.....	67

Заміна коліс	288
Заміна щітки склоочисника	251
Заміни лампи	252
Замки для захисту від доступу дітей	27
Запальничка	111
Запасне колесо	292
Запис даних автомобіля та конфіденційність	349
Записуючі пристрої даних про події	349
Запобіжники	270
Запотівання кришок фар	160
Запуск	19
Запуск двигуна	177
Запуск із зовнішнього джерела	297
Запуск та експлуатація	176
Засоби керування на кермі	105
Зберігання	63
Зберігання автомобіля	244
Звичайний режим роботи кондиціонера	173
Звуковий сигнал	15, 106
Зимові шини	279
Зменшена потужність двигуна	124
Змінення шини та розміру колеса	283
Знак аварійної зупинки	100

Зовнішнє освітлення	13, 150
Зовнішнє світло	124
Зовнішні дзеркала	33
Зовнішня температура	109
З підігрівом	34

I

Ідентифікаційний номер автомобіля	310
Імобілайзер	33, 124
Індикатори	112
Індикатор несправності	119
Індикація дистанції попереду	211
Інструменти	277
Інструменти автомобіля	277
Інтерактивне шасі	193
Інформаційний центр водія	126
Інформаційні дисплеї	126
Інформація про завантаження	103
Інформація про обслуговування	306

K

Камера заднього виду	223
Капот	246
Каталізатор	183
Кермо з підігрівом	106
Керування автомобілем	175
Клімат-контроль	17

Ключ, внесені в пам'ять параметри	24
Ключі	22
Ключі, замки	22
Ковпаки на колеса	283
Код	134
Колеса та шини	279
Комплект для ремонту шин	284
Контролер смартфона	134
Контрольні індикатори	115
Кришка багажного відділення	91
Кришка заднього відділення для речей у підлозі	93
Круїз-контроль	125, 196

L

Ланцюги для шин	283
Ліхтарі аварійної сигналізації	158
Ліхтарі в сонцезахисних козирках	162
Ліхтарі заднього ходу	160
Ліхтарі стоянкового освітлення	160
Лобове скло	35
Люверси	96
Люк	39

M

Маркувальна табличка	310
Маса автомобіля	322

Масило, двигун.....	312
Масило, моторне.....	307
Медична аптечка	101
Механічна трансмісія	187
Миготіння фар	153
Місця встановлення системи безпеки для дітей	58
Моторне мастило.....	307, 312
Моторні мастила	246

Н

Навішення причепа.....	238
Напруга акумулятора	138
Небезпека, попередження та обережно	4
Несправність електричного стоянкового гальма.....	120
Низький рівень пального	124
Низький рівень промивної рідини	125

О

Оббивка.....	304
Обігрівач Quickheat.....	172
Обкатка нового автомобіля	176
Обмежувач швидкості.....	198
Обслуговування	173, 306
Огляд панелі приладів	11
Одометр	112
Органи управління.....	105

Освітлення виходу	163
Освітлення номерного знаку ...	269
Освітлення передньої консолі ..	163
Освітлення під час входу	163
Освітлення салону.....	161
Отвори кріплення Top-tether	61
Отримання автомобіля після відпрацювання ресурсу	245
Охолоджуюча рідина двигуна .	247
Охолоджуюча рідина та антифриз.....	307

П

Паливо для роботи на скрапленому газі.....	232
Пальне.....	231
Пальне для бензинових двигунів	231
Пальне для дизельних двигунів	231
Панель приладів	112
Паркування	21, 180
Паски.....	48
Паски безпеки	48
Пасок безпеки	9
Пасок безпеки з кріпленням в трьох точках	49
Паспорт автомобіля	22
Перевірки автомобіля.....	245
Передні вказівники повороту .	259

Передні протитуманні фари	159
Передні сидіння.....	43
Переривання подачі живлення	186
Персоналізація автомобіля	142
Підвищення передачі.....	121
Підголівники	41
Підігрів сидінь	47
Підлокітник	47
Підсвічування панелі приладів	270
Підсилювач гальм	190
Повідомлення автомобіля	134
Повідомлення бокової мертвої зони видимості.....	222
Повідомлення про небезпеку зіткнення спереду.....	208
Повітрозабірник	173
Повітропроводи.....	172
повітряний фільтр.....	181
Повітряний фільтр	173
Подушка безпеки та переднатягувачі пасків безпеки	118
Позначення шин	279
Положення перемикача системи запалення	176
Положення сидіння	43
Поломка.....	299

Помилка	186
Помічник дальнього світла	124
Попереджувальні звукові сигнали	137
Попередній прогрів	122
Попільнички	112
Поповнення рівня пального	234
Поради щодо керування автомобілем	175
Примусове відключення	176
Припинення подачі пального в разі перевищення швидкості	178
Проведіть обслуговування автомобіля найближчим часом	120
Прокол	288
Промивна рідина	248
Протибуксовочна гальмівна система вимкнена	122
Протибуксувальна гальмівна система	191
Протитуманна фара	125
Протитуманні фари	257

Р

Радіопульт дистанційного керування	22
Радіочастотна ідентифікація (RFID)	350

Регульовані повітропроводи ...	172
Регулювання дзеркала	9
Регулювання діапазону освітлення фарами	153
Регулювання за допомогою електропривода	33
Регулювання керма	10, 105
Регулювання освітлення панелі приладів	161
Регулювання підголовника	9
Регулювання сидіння	7
Регулювання сидінь	43
Рекомендовані рідини та мастила	307, 312
Рідина для системи гальм і зчеплення	307
Робота фар під час їзди за кордоном	153
Розетки	111
Розширена допомога при паркуванні	218
Ручне гальмо	187, 188
Ручний режим	185

С

Сажовий фільтр	122, 181
Світильники для читання	162
Селектор палива	114
Сигнали повороту та зміни смуги руху	159

Символи	4
Система автоматичного зменшення засліплюючої дії світла	35
Система бокових подушок безпеки	53
Система гальм і зчеплення	120
Система допомоги під час паркування	214
Система допомоги під час руху з причепом	243
Система запобігання викраденню автомобіля ...	30, 31
Система зарядки	119
Система захисту від розряджання акумуляторної батареї	164
Система зменшення засліплювальної дії світла вручну	35
Система зупинки-запуску	178
Система кондиціонера	166
Система контролю тиску в шинах	123, 280
Система нагадування про непристебнутий пасок безпеки	118
Система надувних шторок безпеки	54

Система обігріву та вентиляції	165
Система подушок безпеки	51
Система попередження про виїзд за межі смуги руху.....	121, 229
Система промивки/чищення заднього скла	109
Система промивки/чищення лобового скла	107
Система управління вантажем .	96
Система фронтальних подушок безпеки	52
Система Flex-Fix.....	67
Системи безпеки для дітей.....	56
Системи безпеки для дітей ISOFIX	61
Системи виявлення предметів	214
Системи клімат-контролю.....	165
Системи промивки та чищення .	15
Системи регулювання плавності ходу.....	191
Сітка безпеки	98
Складання	34
Складання сидінь	46
Скляна панель	40
Сонцезахисні козирки	38
Спідометр	112

Стаціонарні повітропроводи ...	173
Стоянкове гальмо	188

Т

Тахометр	113
Тиск мастила в двигуні	123
Тиск у шинах	280, 336
Траєкторія світла.....	154
Трансмісія	18
Тримач для велосипеда.....	67
Тримачі для стаканів	63

У

Указівник повороту	118
Ультразвукова система допомоги під час паркування	122, 214

Ф

Фари.....	150
-----------	-----

Х

Характеристики водіння та поради щодо буксирування .	239
Характерні особливості освітлення.....	163
Ходові характеристики	318

Ц

Центральний замок	24
-------------------------	----

Copyright by ADAM OPEL AG, Rüsselsheim, Germany.

Інформація, що міститься у даному посібнику, дійсна станом на зазначену нижче дату. Компанія "Adam Opel AG" залишає за собою право вносити зміни в технічні характеристики, функції та конструкцію транспортних засобів у порівнянні з даними, наведеними у цьому посібнику, а також і безпосередньо у сам посібник.

Видання: серпня 2012, ADAM OPEL AG, Rüsselsheim.

Надруковано на папері, який був відбілений без використання хлору.

КТА-2685/6-uk

серпня 2012

